

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

ISSN 0378-7087

L 54

22e jaargang

5 maart 1979

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- ★ Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt 1
- ★ Verordening (EEG) nr. 338/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende vaststelling van bijzondere bepalingen betreffende in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen 48
- ★ Verordening (EEG) nr. 339/79 van de Raad van 5 februari 1979 tot vaststelling van de definitie van bepaalde produkten van de posten 20.07, 22.04 en 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief van oorsprong uit derde landen 57
- ★ Verordening (EEG) nr. 340/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende bepaling van de soorten tafelwijn 60
- ★ Verordening (EEG) nr. 341/79 van de Raad van 5 februari 1979 tot vaststelling van de oriëntatieprijzen voor wijn voor het tijdvak van 16 december 1978 tot en met 15 december 1979 61
- ★ Verordening (EEG) nr. 342/79 van de Raad van 5 februari 1979 tot vaststelling van de interventietoepassingsprijzen voor tafelwijn voor het tijdvak van 16 december 1978 tot en met 15 december 1979 62
- ★ Verordening (EEG) nr. 343/79 van de Raad van 5 februari 1979 tot vaststelling van de algemene voorschriften met betrekking tot bepaalde distillatieverrichtingen in de wijnbouwsector 64
- ★ Verordening (EEG) nr. 344/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende algemene regels voor de vaststelling van de referentieprijzen en de toepassing van de compenserende heffing in de sector wijn 67
- ★ Verordening (EEG) nr. 345/79 van de Raad van 5 februari 1979 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de toekenning van de restituties bij de uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het bedrag van de restitutie in de wijnsector 69

Prijs: Fl. 9,50/Bfr. 140,—

(Vervolg z.o.z.)

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten, waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

Inhoud (vervolg)

★ Verordening (EEG) nr. 346/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende omschrijving van de wijze van toepassing van vrijwaringsmaatregelen in de wijnsector	72
★ Verordening (EEG) nr. 347/79 van de Raad van 5 februari 1979 betreffende de algemene voorschriften inzake de indeling van de wijnstokkrassen	75
★ Verordening (EEG) nr. 348/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende maatregelen tot aanpassing van het wijnbouwpotentieel aan de behoeften van de markt .	81
★ Verordening (EEG) nr. 349/79 van de Raad van 5 februari 1979 betreffende de distillatie van de bijprodukten van de wijnbereiding	84
★ Verordening (EEG) nr. 350/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende vaststelling, voor het wijnoogstjaar 1978/1979, van de uit hoofde van de verplichte distillatie van de bijprodukten van de wijnbereiding te betalen prijzen en van het maximumbedrag van de bijdrage voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie	88
★ Verordening (EEG) nr. 351/79 van de Raad van 5 februari 1979 betreffende de toevoeging van alcohol aan tot de wijnsector behorende produkten	90
★ Verordening (EEG) nr. 352/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende machtiging tot het versnijden van Duitse rode wijn met ingevoerde rode wijn	93
★ Verordening (EEG) nr. 353/79 van de Raad van 5 februari 1979 tot vaststelling van de voorwaarden voor het versnijden en tot wijn verwerken in de vrije zones op het geografische grondgebied van de Gemeenschap van produkten uit de wijnbouwsector, van oorsprong uit derde landen	94
★ Verordening (EEG) nr. 354/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de invoer van wijn, druivesap en druivemost . .	97
★ Verordening (EEG) nr. 355/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van wijn en druivemost	99
★ Verordening (EEG) nr. 356/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende algemene voorschriften inzake de in artikel 58 van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde bijzondere distillatie van tafelwijn	121
★ Verordening (EEG) nr. 357/79 van de Raad van 5 februari 1979 betreffende de statistische enquêtes naar de wijnbouwoppervlakten	124
★ Verordening (EEG) nr. 358/79 van de Raad van 5 februari 1979 betreffende de in de Gemeenschap vervaardigde mousserende wijnen omschreven in punt 13 van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 337/79	130
★ Verordening (EEG) nr. 359/79 van de Raad van 5 februari 1979 betreffende de rechtstreekse samenwerking tussen de instanties die door de Lid-Staten zijn belast met de controle op de naleving van de communautaire en de nationale bepalingen in de wijnbouwsector	136

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 337/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 42 en 43,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽²⁾,

Overwegende dat de basisbepalingen inzake de ordening der markten in de wijnsector sinds hun vaststelling meermaals zijn gewijzigd; dat zij talrijk en ingewikkeld zijn en over verschillende publikatiebladen verspreid, zodat zij moeilijk hanteerbaar zijn geworden waardoor de voor elke wettelijke regeling noodzakelijke duidelijkheid ontbreekt; dat onder deze omstandigheden tot codificatie moet worden overgegaan;

Overwegende dat de werking en de ontwikkeling van de gemeenschappelijke markt voor landbouwprodukten gepaard moeten gaan met de totstandkoming van een gemeenschappelijk landbouwbeleid, en dat dit beleid met name een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten dient te omvatten die verschillende vormen kan aannemen naar gelang van de produkten;

Overwegende dat het gemeenschappelijk landbouwbeleid ten doel heeft de in artikel 39 van het Verdrag gestelde doeleinden te bereiken en voor de wijnbouwsector met name de markt te stabiliseren en de betrokken landbouwbevolking een redelijke levensstandaard te verzekeren; dat daartoe de produktie aan de behoeften moet worden aangepast, inzonderheid door het voeren van een op kwaliteitsverbetering gericht beleid;

Overwegende dat het om de vereiste maatregelen voor de verwezenlijking van deze aanpassing te kunnen

nemen, van belang is het productiepotentieel te kennen en ieder jaar de omvang van de beschikbare hoeveelheden druivemost en wijn te ramen;

Overwegende dat de voor de kennis van de markt onontbeerlijke statistische gegevens kunnen worden verkregen door het instellen van een wijnbouwkadaster, het invoeren van een stelsel van opgaven van de oogsten en voorraden evenals door het opstellen van jaarlijkse ramingen;

Overwegende dat met inachtneming van de bijzondere situatie in iedere Lid-Staat, zodanige uitvoeringsbepalingen moeten worden vastgesteld dat de verkregen gegevens op communautair niveau vergelijkbaar zijn;

Overwegende dat doeltreffende instrumenten voor marktinterventie beschikbaar dienen te zijn; dat de steun voor de particuliere opslag, voor een korte of lange termijn, van tafelwijn en most, en de distillatie van genoemde wijn maatregelen in die zin zijn; dat voor de toepassing van deze maatregelen met name voor elke soort tafelwijn die representatief is voor de communautaire produktie een oriëntatieprijs dient te worden vastgesteld, alsmede uitgaande hiervan een interventietoevingsprijs, op basis waarvan de interventie maatregelen worden getroffen; dat, los van bovengenoemde maatregelen, in het begin van het oogstjaar op grond van de produktie- en behoeftenramingen geïntervenieerd moet kunnen worden ten einde het globale evenwicht van het oogstjaar te verzekeren;

Overwegende dat het dienstig is de mogelijkheid te openen steun toe te kennen voor de hernieuwde opslag van tafelwijn die, omdat er een opslagcontract voor is afgesloten, niet mag worden verkocht en problemen kan veroorzaken voor de opslag van wijn van de nieuwe oogst;

Overwegende dat, ter aanvulling van dit stelsel van ondersteuning van de markt, onder bepaalde omstandigheden preventieve distillatie dient te worden toegestaan tegen een aankoopprijs die de produktie van wijn van ontoereikende kwaliteit niet stimuleert; dat het

⁽¹⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. C 296 van 11. 12. 1978, blz. 58.

bovendien noodzakelijk lijkt te bepalen dat aanvullende maatregelen moeten worden getroffen uitsluitend voor degenen die langlopende opslagcontracten hebben gesloten, ten einde een handhaving van de prijzen op een niveau dat hoger is dan de interventietoepassingsprijs te garanderen; dat deze aanvullende maatregelen, om doeltreffend te zijn, met name kunnen bestaan in opslag van de desbetreffende wijn gedurende een nader vast te stellen periode, in distillatie of in beide maatregelen;

Overwegende dat het ter bevordering van de kwaliteitsverbetering van de wijn wenselijk lijkt de wijnen die niet een bepaald effectief alcoholgehalte hebben, uit te sluiten van de interventie maatregelen, met uitzondering van de preventieve distillatie en de distillatie van wijn die geschikt is voor de vervaardiging van brandewijn van wijn met benaming van oorsprong;

Overwegende dat de totstandbrenging van een gemeenschappelijke markt in de sector wijn de instelling van een gemeenschappelijke regeling van het handelsverkeer aan de buitengrenzen van de Gemeenschap medebrengt; dat de bevoegde instanties in staat moeten worden gesteld de ontwikkeling van het handelsverkeer permanent te volgen ten einde de marktontwikkeling te kunnen beoordelen en op grond daarvan eventueel de in de onderhavige verordening vervatte maatregelen te treffen; dat daartoe dient te worden voorzien in de afgifte van invoer- of uitvoercertificaten, waaraan het stellen van een waarborg wordt gekoppeld als garantie dat de invoer of uitvoer waarvoor de certificaten worden aangevraagd, zal plaatsvinden;

Overwegende dat voorts de toepassing van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief in principe moet volstaan om de markt van de Gemeenschap te stabiliseren, omdat daardoor wordt belet dat het peil en de schommelingen van de prijzen in derde landen weerslag hebben op de binnen de Gemeenschap toegepaste prijzen;

Overwegende evenwel dat verstoringen van de communautaire markt, te wijten aan aanbiedingen op de wereldmarkt tegen abnormale prijzen, moeten worden voorkomen; dat het daartoe noodzakelijk is voor bepaalde producten referentieprijzen vast te stellen en de douanerechten met een compenserende heffing te verhogen, wanneer de aanbiedingsprijzen franco-grens, vermeerderd met de douanerechten, beneden de referentieprijzen liggen;

Overwegende voorts dat in bepaalde overeenkomsten met derde landen preferentiële tariefconcessies worden verleend, op voorwaarde dat de referentieprijzen in acht wordt genomen; dat in deze gevallen de nodige maatregelen moeten worden getroffen om de goede werking van het stelsel te waarborgen ten einde te voorkomen dat de doelstellingen van de bij de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ingestelde invoerregeling in gevaar worden gebracht;

Overwegende dat met name de nodige bepalingen moeten worden vastgesteld om het de douanediens van

de Lid-Staten mogelijk te maken de overeenkomsten met derde landen toe te passen; dat bovendien voor de tenuitvoerlegging van deze overeenkomsten de voorwaarden en de procedure moeten worden bepaald voor het intrekken van de tariefconcessie indien de referentieprijzen niet in acht wordt genomen; dat deze intrekking, al naar gelang van het geval, gepaard kan gaan met de wederinvoering van de compenserende heffing;

Overwegende dat, om te voorkomen dat de intrekking van de tariefconcessie of de wederinvoering van de compenserende heffing langer wordt toegepast dan strikt noodzakelijk is voor de goede werking van het stelsel, de situatie maandelijks opnieuw moet worden onderzocht;

Overwegende dat het, wanneer het exporterend land zich ertoe verbonden heeft het nodige te doen om de inachtneming van de referentieprijzen te waarborgen, voor de controle ter zake nuttig kan zijn te eisen dat de wijn vergezeld gaat van een door het betrokken land afgegeven document;

Overwegende dat, eveneens ter voorkoming van verstoringen op de markt van de Gemeenschap, voor bepaalde soorten druivesap en druivemost dient te worden voorzien in de toepassing van een heffing bij invoer uit derde landen en een restitutie bij uitvoer naar die landen, zulks om het verschil te overbruggen tussen de prijzen binnen en buiten de Gemeenschap;

Overwegende dat, ter aanvulling van het hierboven beschreven stelsel en voor zover nodig voor de goede werking ervan, de mogelijkheid dient te worden geschapen om voorschriften vast te stellen voor de toepassing van de zogenaamde regeling „actieve veredeling” en deze toepassing geheel of gedeeltelijk uit te sluiten voor zover de marktsituatie zulks vereist; dat evenwel het stelsel in uitzonderlijke omstandigheden te kort kan schieten; dat, ten einde de markt van de Gemeenschap in dergelijke gevallen niet zonder bescherming te laten tegen verstoringen die hieruit dreigen voort te vloeien, de Gemeenschap in staat dient te worden gesteld snel de vereiste maatregelen te nemen;

Overwegende dat voor de totstandbrenging van een gemeenschappelijke wijnmarkt voorschriften moeten worden vastgesteld met betrekking tot de productie en de controle op de ontwikkeling van de aanplantingen; dat derhalve de teelt van de tijdelijk toegestane wijnstokrassen uiteindelijk moet worden verboden ten einde het kwaliteitsniveau van de in de Gemeenschap verkregen wijnen te verbeteren; dat in bepaalde gevallen moet worden afgeweken van het beginsel dat alleen de in de indeling opgenomen rassen mogen worden verbouwd ten einde de Lid-Staten de mogelijkheid te bieden om toestemming te geven voor onderzoek naar de geschiktheid van een wijnstokras voor de teelt, voor wetenschappelijk onderzoek, voor het selecteren en het kruisen alsmede voor de productie van voor de uitvoer bestemd vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken;

Overwegende dat het in bepaalde jaren noodzakelijk kan zijn verrijking van produkten die tot tafelwijn kunnen worden verwerkt, toe te staan; dat het echter zowel uit het oogpunt van kwaliteit als uit dat van het marktbeleid dienstig is dat voor deze verrijking bepaalde voorwaarden alsmede bepaalde maxima gelden en dat deze verrijking slechts mag worden toegepast bij produkten van bepaalde wijnstoksoorten met een minimum potentieel natuurlijk alcoholgehalte; dat het, daar de produktie-omstandigheden in de verschillende wijnbouwzones van de Gemeenschap sterk uiteenlopen, dienstig is hiermee rekening te houden, met name wat de wijze van verrijking betreft;

Overwegende voorts dat het zuurgehalte voor wijn een beoordelingscriterium en een houdbaarheidsfactor vormt; dat het daarom noodzakelijk is gebleken een maximumgrens vast te stellen voor de aanzuring;

Overwegende dat voor het verzoeten voorschriften moeten worden vastgesteld om overdreven verrijking van de wijn te voorkomen;

Overwegende dat, gezien de slechte kwaliteit van door intense persing verkregen wijn, deze bewerking moet worden voorkomen en dat daarom moet worden voorzien in verplichte distillatie van draf van druiven en wijnmoer; dat daartoe voor de distillatie van deze produkten een basispercentage moet worden bepaald en dat bovendien moet worden voorzien in de mogelijkheid om achteraf een extra percentage vast te stellen op grond van de gegevens van de produktie- en behoeftenraming; dat evenwel afwijkingen van de toepassing van deze maatregelen kunnen worden toegestaan, om rekening te houden met de produktie-omstandigheden in bepaalde wijnstreken;

Overwegende dat, ten einde de verplichting tot distillatie van de bijprodukten van de wijnbereiding te versterken, de producenten op wie deze verplichting rust en die daaraan niet hebben voldaan, niet voor de interventie-maatregelen in aanmerking mogen komen;

Overwegende dat wijn verkregen uit tafeldruiven van de rassen die niet als wijndruivenrassen in de indeling van de wijnstokrassen zijn opgenomen, dikwijls een ontoereikend kwaliteitsniveau vertoont; dat het derhalve wenselijk is te verbieden dat deze wijn in het verkeer wordt gebracht en de distillatie ervan verplicht te stellen;

Overwegende dat het voor het verkrijgen van bepaalde wijnen dienstig kan zijn toe te staan dat aan wijn alcohol wordt toegevoegd; dat het evenwel noodzakelijk is voor dit procédé strikte regels vast te stellen;

Overwegende dat versnijding een algemeen gangbaar oenologisch procédé is en dat het gezien de gevolgen die het kan hebben gewenst is hiervoor regels vast te stellen, met name om misbruiken te voorkomen;

Overwegende dat voor een overgangperiode passende gehalten aan zwaveldioxyde moeten worden vastgesteld

voor bepaalde wijnen die voor rechtstreekse menselijke consumptie zijn bestemd, met uitzondering van mousserende wijnen en likeurwijnen;

Overwegende dat het voorts dienstig is gemeenschappelijke regels vast te stellen die er met name in bestaan communautair de oenologische procédés en behandelingen te omschrijven die voor het merendeel van de wijnbouwprodukten bij uitsluiting zijn toegestaan; dat ten einde een bepaald kwaliteitsniveau te waarborgen dient te worden bepaald dat deze procédés en behandelingen slechts kunnen worden aangewend ten einde een goede wijnbereiding of goede bewaring mogelijk te maken; dat de Lid-Statens voor een bepaald tijdvak de mogelijkheid dient te worden geboden voor experimentele doeleinden bepaald oenologische procédés en behandelingen toe te passen die niet in deze verordening zijn voorzien;

Overwegende dat voor de doeltreffende toepassing van deze verordening een nauwkeurige omschrijving van de produkten waarvoor zij geldt, en met name van tafelwijn, onontbeerlijk is; dat de naleving van de produktievoorschriften voor tafelwijn slechts kan worden gecontroleerd binnen de Gemeenschap, zodat de benaming tafelwijn moet worden gereserveerd voor op haar grondgebied voortgebrachte produkten;

Overwegende dat, ten einde de doeltreffendheid van de bepalingen inzake de beplanting van de wijngaarden te verhogen, dient te worden voorkomen dat andere verse druiven dan tafeldruiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost, jonge nog gistende wijn afkomstig van wijnstokrassen die niet in de indeling zijn opgenomen of verkregen van wijnstokken die in strijd met de communautaire of nationale bepalingen inzake aanplant en herbeplanting met wijnstokken zijn geplant, binnen de Gemeenschap in het verkeer kunnen worden gebracht;

Overwegende dat het in het licht van de opgedane ervaring wenselijk is te verbieden dat druivesap of geconcentreerd druivesap tot vergisting wordt gebracht, behalve om bepaalde produkten van post 22.07 van het gemeenschappelijk douanetarief te verkrijgen; dat het in hetzelfde verband wenselijk is te verbieden dat wijn in het verkeer wordt gebracht die kan worden verwerkt tot tafelwijn welke niet het minimum effectief alcoholgehalte van tafelwijn heeft;

Overwegende dat het, ten einde de produktie van de wijnbouwsector op een bepaald kwaliteitsniveau te houden alsmede ter afremming van de handel in produkten die zijn verkregen uit niet in de indeling voorkomende rassen, van belang is te bepalen dat voor de bereiding van druivemost waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit, geconcentreerde druivemost, wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt, tafelwijn, de in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen hierna v.q.p.r.d. genoemd en likeurwijn uitsluitend aanbevolen of toegestane rassen mogen worden gebruikt; dat het tijdens een overgangperiode evenwel verantwoord is dat druiven van tijdelijk toegestane

rassen en van uit raskruisingen verkregen rassen (hybriden voor rechtstreekse teelt) kunnen worden beschouwd als geschikt om tot de genoemde produkten te worden verwerkt;

Overwegende dat voor de in de verordening bedoelde produkten die uit derde landen worden ingevoerd, voorschriften moeten worden vastgesteld waardoor een zekere mate van evenwicht met de voor communautaire wijnen bestaande bepalingen kan worden gewaarborgd; dat het noodzakelijk lijkt voor te schrijven dat bepaalde ingevoerde wijnen die voor rechtstreekse menselijke consumptie bestemd zijn, een minimum effectief alcoholgehalte moeten hebben dat overeenstemt met dat van tafelwijn met uitzondering van die van de zones A en B; dat het evenwel wenselijk is toe te staan dat bepaalde wijnen van oorsprong uit derde landen waarvoor een geografische aanduiding wordt gebruikt en die een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 8,5 % vol hebben, voor rechtstreekse menselijke consumptie worden geleverd;

Overwegende dat het, aangezien de oenologische procédés in bepaalde derde landen verschillen van die in de Gemeenschap, wenselijk is te voorzien in de mogelijkheid af te wijken van het beginsel dat slechts produkten waarop oenologische procédés zijn toegepast welke volgens de communautaire voorschriften of, bij ontbreken daarvan, volgens de nationale voorschriften geoorloofd zijn, voor rechtstreekse menselijke consumptie in de Gemeenschap kunnen worden aangeboden of geleverd;

Overwegende dat het, gezien het belang van de verbruikers en de wenselijkheid van een overeenkomstige behandeling van de v.q.p.r.d. in derde landen, dienstig is in het kader van wederkerigheid der verbintenissen te voorzien in de mogelijkheid dat voor de ingevoerde wijnen die bestemd zijn voor rechtstreekse menselijke consumptie en waarvoor een geografische aanduiding wordt gebruikt, onder bepaalde voorwaarden, wanneer zij op de markt van de Gemeenschap worden afgezet, de controle en de bescherming kunnen gelden die zijn ingesteld voor de v.q.p.r.d.;

Overwegende dat dient te worden bepaald dat alle in artikel 1 bedoelde produkten die zich binnen de Gemeenschap in het verkeer bevinden vergezeld moeten gaan van een begeleidend document; dat voor deze produkten eveneens de voorschriften inzake omschrijving en aanbiedingsvorm moeten worden aangepast;

Overwegende dat de totstandbrenging van een gemeenschappelijke markt in de wijnsector de opheffing medebrengt van alle aan de binnengrenzen van de Gemeenschap voor het vrije verkeer van de betrokken produkten bestaande belemmeringen;

Overwegende dat, wanneer de prijzen op de markt van de Gemeenschap hoog zijn en de oriëntatieprijs in aan-

zienlijke mate overtreffen, de nodige maatregelen moeten kunnen worden genomen om de stabiliteit van de markt te verzekeren;

Overwegende dat, indien het volume van de in de Gemeenschap beschikbare hoeveelheden, vermeerderd met het volume van de wijninvoer uit bepaalde derde landen die voor hun wijn in aanmerking komen voor een preferentiële behandeling bij invoer in de Gemeenschap, tot verstoringen op de markt van de Gemeenschap dreigt te leiden, maatregelen dienen te worden getroffen die erop gericht zijn het inkomen van de producenten te handhaven; dat het nodig kan zijn hier toe te besluiten tot bijzondere distillatie van wijn;

Overwegende dat de totstandbrenging van een gemeenschappelijke markt die berust op een stelsel van gemeenschappelijke prijzen door de toepassing van bepaalde steunmaatregelen in gevaar zou worden gebracht; dat het derhalve dienstig is dat de bepalingen van het Verdrag, die het mogelijk maken de door de Lid-Staten verleende steun te beoordelen en die steunmaatregelen welke onverenigbaar zijn met de gemeenschappelijke markt te verbieden, van toepassing worden verklaard op de wijnsector;

Overwegende dat de overgang van het ene oogstjaar naar het andere onder de meest gunstige omstandigheden moet plaatsvinden; dat daartoe bepaalde overgangsmatregelen noodzakelijk kunnen blijken;

Overwegende dat het, ten einde het intracommunautaire handelsverkeer te vergemakkelijken en de gemeenschappelijke regeling voor de invoer dienovereenkomstig aan te vullen, nuttig blijkt niet alleen te voorzien in de vaststelling van de analysemethoden die nodig zijn voor de tenuitvoerlegging van de bepalingen van de bijlagen I en II van deze verordening, maar ook in de vaststelling van alle methoden welke het mogelijk maken de bestanddelen van de in artikel 1 bedoelde produkten te bepalen;

Overwegende dat bedrog en vervalsingen doeltreffend en snel moeten worden gestraft; dat de groei van de intracommunautaire handel het optreden van de gespecialiseerde diensten van de Lid-Staten moeilijker maakt; dat er derhalve aanleiding bestaat de grondslagen te scheppen voor een betere samenwerking tussen de betrokken instanties van de verschillende Lid-Staten opdat inbreuken op de communautaire bepalingen in de wijnbouwsector kunnen worden voorkomen of opgespoord;

Overwegende dat, om de uitvoering van de voorgenomen maatregelen te vergemakkelijken dient te worden voorzien in een procedure waarbij in het kader van een Comité van beheer een nauwe samenwerking tussen de Lid-Staten en de Commissie tot stand wordt gebracht;

Overwegende dat bij de gemeenschappelijke ordening van de markt in de sector wijn gelijkelijk en op passende

wijze rekening moet worden gehouden met de in de artikelen 39 en 110 van het Verdrag gestelde doeleinden;

Overwegende dat bepaalde uitgaven die de Lid-Staten verrichten op grond van de verplichtingen die voortvloeien uit de toepassing van deze verordening, overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2788/72 ⁽²⁾, voor rekening komen van de Gemeenschap,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De gemeenschappelijke ordening der markten in de sector wijn omvat een prijs- en interventieregeling, een regeling van het handelsverkeer met derde landen, voorschriften betreffende de produktie en de controle op de ontwikkeling van de aanplantingen, alsmede voorschriften betreffende sommige oenologische procédés en het in de handel brengen.

2. Zij geldt voor de volgende produkten:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
a) 20.07 A I B I a) 1 B I b) 1	Ongegist druivesap (met inbegrip van druivemost), zonder toegevoegde alcohol, ook indien met toegevoegde suiker
b) 22.04 22.05	Gedeeltelijk gegiste druivemost, ook indien de gisting op andere wijze dan door toevoegen van alcohol is gestuit Wijn van verse druiven; druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit (mistella daaronder begrepen)
c) 08.04 A II 22.10 A	Druiven, andere dan voor tafeldruk Wijnazijn
d) 22.07 A 23.05 A 23.06 A I	Piquette Wijnmoer Draf (droesem) van druiven

3. Wat de bepalingen van titel IV betreft, zijn alleen de in de artikelen 48 tot en met 54 bedoelde voorschriften

van toepassing op druivesap, al dan niet geconcentreerd. Hetzelfde geldt voor druivemost en geconcentreerde druivemost, voor zover deze zijn bestemd voor de bereiding van druivesap.

4. a) In bijlage I zijn de definities van de alcoholgehalten opgenomen.

b) In bijlage II zijn de definities opgenomen:

— van verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost, druivesap, geconcentreerd druivesap, wijn, jonge nog gistende wijn, wijnazijn, wijnmoer, draf van druiven, piquette, distillatiewijn, en

— wat betreft de produkten van oorsprong uit de Gemeenschap, van druivemost waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit, geconcentreerde druivemost, wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt, tafelwijn, likeurwijn, mousserende wijn, mousserende wijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd, parelwijn, alsmede van parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd.

c) De definities van de sub b), tweede streepje, genoemde produkten van herkomst uit derde landen, met uitzondering van tafelwijn en van wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt, worden door de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen vastgesteld.

5. De in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen, hierna „v.q.p.r.d.” genoemd, zijn de wijnen welke worden omschreven in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 338/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende vaststelling van bijzondere bepalingen betreffende de in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen ⁽³⁾.

TITEL I

Prijs- en interventieregeling

Artikel 2

1. Jaarlijks wordt vóór 1 augustus een oriëntatieprijs vastgesteld voor elke soort tafelwijn die representatief is voor de produktie in de Gemeenschap.

2. De oriëntatieprijs wordt vastgesteld op grond van het gemiddelde van de prijzen die voor deze betrokken wijnsoort worden geconstateerd gedurende de twee wijnoogstjaren die voorafgaan aan het tijdstip van vaststelling, alsmede op grond van het prijsverloop tijdens het lopende wijnoogstjaar. De te constateren prijzen zijn de producentenprijzen op de markten in de wijn-

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 295 van 30. 12. 1972, blz. 1.

⁽³⁾ Zie blz. 48 van dit Publikatieblad.

bouwstreken van de Gemeenschap waarop een belangrijk deel van de tafelwijnproduktie van de betrokken gebieden wordt afgezet.

3. De oriëntatieprijs wordt vastgesteld in het produktiestadium en geldt vanaf 16 december van het jaar waarin hij wordt vastgesteld, tot en met 15 december van het volgende jaar.

Deze prijs wordt, naar gelang van de soort wijn, uitgedrukt in rekeneenheden per % vol/hl of in rekeneenheden per hl.

4. De oriëntatieprijzen en de wijnsoorten waarvoor zij gelden, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag.

Artikel 3

1. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen elk jaar vóór 16 december een drempelprijs vast voor toepassing van de interventieregeling, hierna „interventietoepassingsprijs” genoemd, en wel voor elke wijnsoort waarvoor een oriëntatieprijs wordt vastgesteld.

2. Bij de vaststelling van de interventietoepassingsprijs wordt rekening gehouden met:

- a) de marktsituatie en met name de omvang van de prijsschommelingen,
- b) de noodzaak om te zorgen voor stabilisatie van de marktprijzen, zonder dat zulks leidt tot het ontstaan van structurele overschotten in de Gemeenschap,
- c) de kwaliteit van de oogst,
- d) de gegevens van de productie- en behoeftenramingen, bedoeld in artikel 5.

Hij mag evenwel niet meer bedragen dan 95 % van de overeenkomstige oriëntatieprijs.

3. De interventietoepassingsprijs wordt in hetzelfde stadium en voor dezelfde periode vastgesteld als de oriëntatieprijs.

Artikel 4

1. Voor elke wijnsoort waarvoor een oriëntatieprijs wordt vastgesteld, worden door de Commissie wekelijks, op grond van alle gegevens waarover zij beschikt, de volgende prijzen bepaald en bekendgemaakt in een C-nummer van het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

- a) een gemiddelde produktieprijs, hierna „gemiddelde prijs” genoemd, voor elke representatieve markt van de betrokken soort tafelwijn;
- b) voor tafelwijn van de soorten R III, A II en A III, een communautaire representatieve prijs, hierna „representatieve prijs” genoemd, die overeenstemt met het gewogen gemiddelde van alle bepaalde gemiddelde prijzen;

sentatieve prijs” genoemd, die overeenstemt met het gewogen gemiddelde van alle bepaalde gemiddelde prijzen;

- c) voor tafelwijn van de soorten R I, R II en A I, een communautaire representatieve prijs, hierna „representatieve prijs” genoemd, die overeenstemt met het gewogen gemiddelde van de helft van de bepaalde gemiddelde prijzen. Deze helft bestaat uit de laagste gemiddelde prijzen. Wanneer het aantal in aanmerking te nemen gemiddelde prijzen geen geheel getal is, wordt het onmiddellijk hogere gehele getal genomen.

Indien de toepassing van voornoemde regels leidt tot een aantal in aanmerking te nemen gemiddelde prijzen dat lager is dan 5 voor tafelwijn van de soort R I en lager dan 3 voor tafelwijn van de soorten R II en A I, worden respectievelijk de 5 en de 3 laagste prijzen in aanmerking genomen. Indien evenwel het totale aantal van de bepaalde gemiddelde prijzen lager dan voornoemde cijfers is, worden alle bepaalde gemiddelde prijzen in aanmerking genomen.

De sub b) en c) bedoelde gewogen gemiddelden worden berekend op grond van de hoeveelheden waarop de in aanmerking genomen gemiddelde prijzen betrekking hebben.

2. De Lid-Staten doen de Commissie mededeling van alle voor de bepaling van de in lid 1 bedoelde prijzen vereiste gegevens, en met name, van de op representatieve markten voor elke soort tafelwijn geconstateerde produktieprijzen en de hoeveelheden waarop zij betrekking hebben.

3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, en met name de lijst van de representatieve markten en de methoden voor het constateren van de prijzen, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 5

1. Vóór 10 december van elk jaar wordt een productie- en behoeftenraming opgesteld ten einde de beschikbare hoeveelheden te bepalen en de behoeften van de Gemeenschap te schatten, zulks met inbegrip van de te verwachten invoer uit en uitvoer naar derde landen.

2. De productie- en behoeftenraming vermeldt de beschikbare hoeveelheden en de behoeften van de Gemeenschap inzake wijn, en wel op zodanige wijze dat het aandeel van tafelwijn respectievelijk van v.q.p.r.d. eruit blijkt.

3. De Commissie zendt aan de Raad voor elk wijnoogstjaar een definitieve balans over het voorafgaande wijnoogstjaar inzake de beschikbare hoeveelheden en het verbruik in de Gemeenschap.

4. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 6

1. De producenten die aan de in artikel 39 bedoelde verplichtingen zijn onderworpen, kunnen voor de in deze titel bedoelde interventie maatregelen in aanmerking komen voor zover zij gedurende een nader te bepalen referentieperiode hebben voldaan aan de hiervoor genoemde verplichtingen.

2. Met uitzondering van tafelwijn van de soorten R III, A II en A III, zijn de tafelwijnen die een effectief alcohol-volumegehalte hebben van 9,5 % vol of minder, uitgesloten van alle in deze titel bedoelde interventie maatregelen, behalve van die bedoeld in artikel 11 en in artikel 13.

3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 7

1. Er wordt een steunregeling ingesteld voor de particuliere opslag van tafelwijn.

De steun kan slechts worden toegekend wanneer, op nader te omschrijven voorwaarden, met de interventiebureaus een van de hiernavolgende soorten opslagcontracten is afgesloten:

- contracten voor een periode van drie maanden, hierna „kortlopende contracten” genoemd;
- contracten voor een periode van negen maanden, gesloten in het tijdvak van 16 december tot en met 15 februari daaropvolgend, hierna „langlopende contracten” genoemd.

2. De mogelijkheid kortlopende contracten te sluiten voor een soort tafelwijn wordt slechts mogelijk wanneer de representatieve prijs van deze soort tafelwijn gedurende twee achtereenvolgende weken lager blijft dan de interventietoepassingsprijs. Zij is niet meer mogelijk wanneer de representatieve prijs van deze soort wijn gedurende twee achtereenvolgende weken op een niveau ligt dat hoger is dan de interventietoepassingsprijs.

Indien de marktsituatie zulks vereist, kan worden besloten de mogelijkheid tot het sluiten van kortlopende contracten uit te breiden tot andere tafelwijnen dan de soort tafelwijn waarvoor die mogelijkheid bestaat overeenkomstig het bepaalde in de eerste alinea en waarmee die wijnen in nauw economisch verband staan. Deze mogelijkheid wordt beëindigd wanneer zij vervalt voor de soort tafelwijn waarmee die wijnen in nauw economisch verband staan.

3. Onverminderd het bepaalde in lid 2, kan de mogelijkheid tot het sluiten van kortlopende contracten worden geopend voor een wijnbouwzone of een gedeelte van een wijnbouwzone, indien aan het begin van het wijnoogstjaar in die wijnbouwzone of in dat gedeelte van een wijnbouwzone een gebrek aan evenwicht

tussen de beschikbare hoeveelheden en de afzetmogelijkheden blijkt te bestaan met name ten gevolge van een buitengewoon overvloedige oogst.

4. De mogelijkheid langlopende contracten te sluiten voor nader te bepalen tafelwijnen wordt geopend wanneer voor een wijnoogstjaar uit de gegevens van de productie- en behoeftenraming blijkt dat voor tafelwijn de aan het begin van het wijnoogstjaar geconstateerde beschikbare hoeveelheden de som van de voor het betrokken wijnoogstjaar te verwachten behoeften met meer dan het verbruik van vier maanden overschrijden.

Bij de berekening van de beschikbare hoeveelheden, als bedoeld in de eerste alinea, worden de kwantitatieve effecten van de in artikel 41 bedoelde distillatie van wijn afkomstig van tafeldruiven en van de distillatie waartoe krachtens artikel 40 vooraf is besloten, in mindering gebracht.

5. De toepassing van het bepaalde in lid 2 en lid 3 wordt geschorst zolang de mogelijkheid bestaat langlopende contracten te sluiten voor dezelfde soort tafelwijn overeenkomstig het bepaalde in lid 4. Deze schorsing geldt eveneens voor de wijnen waarmee de betrokken soort tafelwijn in nauw economisch verband staat.

6. Tot het openen van de mogelijkheid om opslagcontracten te sluiten overeenkomstig het bepaalde in lid 2, tweede alinea, en lid 3 en lid 4, wordt besloten volgens de procedure van artikel 67.

Volgens dezelfde procedure:

- a) wordt indien de ontwikkeling van de marktsituatie en met name het tempo waarmee de opslagcontracten worden gesloten zulks rechtvaardigt, besloten de mogelijkheid tot het sluiten van langlopende contracten te beëindigen, zelfs vóór 15 februari;
- b) worden de overige uitvoeringsbepalingen van dit artikel vastgesteld, met name ten aanzien van de termijnen voor de overeenkomstig lid 2, tweede alinea, te nemen besluiten.

7. Tot het openen en beëindigen van de mogelijkheid tot het sluiten van opslagcontracten overeenkomstig lid 2, eerste alinea, en tot beëindiging van die mogelijkheid overeenkomstig lid 2, tweede alinea, wordt besloten door de Commissie.

Artikel 8

1. Er wordt een steunregeling ingesteld voor de particuliere opslag van druivemost en geconcentreerde druivemost.

Steun aan de particuliere opslag kan slechts worden toegekend wanneer, op nader te omschrijven voorwaarden, met de interventiebureaus een van de hierna volgende soorten opslagcontracten is afgesloten:

- contracten voor een periode van drie maanden, hierna „kortlopende contracten” genoemd;
 - contracten voor een periode van negen maanden, hierna „langlopende contracten” genoemd.
2. Als de marktsituatie het vereist en met name:
- wanneer krachtens artikel 11 besloten is tot preventieve distillatie, kan de mogelijkheid tot het sluiten van kortlopende contracten worden geopend van 1 september tot en met 15 december;
 - wanneer tot het openen van de mogelijkheid tot het sluiten van langlopende contracten voor de particuliere opslag van tafelwijn wordt besloten, kan de mogelijkheid tot het sluiten van langlopende contracten worden geopend van 16 december tot en met 28 februari daaropvolgende; druivemost voor de bereiding van druivesap kan van deze mogelijkheid worden uitgesloten.
3. Het besluit tot het openen van de mogelijkheid voor het sluiten van opslagcontracten overeenkomstig lid 2 en de uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 9

1. Wanneer tot steunmaatregelen ten behoeve van de particuliere opslag wordt overgegaan, sluiten de door de Lid-Staten aangewezen interventiebureaus met de producenten die daarom verzoeken, opslagcontracten voor de onder deze maatregelen vallende wijn en druivemost.
2. Aan het sluiten van de opslagcontracten zijn voorwaarden verbonden, onder meer ten aanzien van de kwaliteit van de betrokken produkten.
3. Er kan voor tafelwijnen worden bepaald dat in de opslagcontracten wordt gestipuleerd dat voor alle opgeslagen hoeveelheden of een gedeelte daarvan de uitkering van de steun kan worden beëindigd en de desbetreffende verplichtingen van de producenten kunnen vervallen, wanneer de representatieve prijs voor de betrokken soort tafelwijn gedurende twee achtereenvolgende weken gelijk is aan of hoger is dan de oriëntatieprijs voor deze soort tafelwijn.
4. Het bedrag van de steun aan de particuliere opslag mag niet meer omvatten dan de technische opslagkosten en de rente, welke forfaitair worden bepaald.

Voor langlopende opslagcontracten kan het aldus vastgestelde bedrag met ten hoogste 20 % worden verhoogd in verband met de risico's van dergelijke contracten.

Voor geconcentreerde druivemost kan op het steunbedrag naar gelang van de concentratiegraad een coëfficiënt worden toegepast.

5. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 10

1. Indien uit de te verwachten omvang van de voorraad bij de producenten aan het einde van het wijnoogstjaar en uit de verwachtingen voor de volgende oogst blijkt dat er moeilijkheden dreigen te ontstaan in verband met het onderbrengen van deze oogst, kan worden besloten steun te verlenen voor het elders onderbrengen van tafelwijn waarvoor kortlopende of langlopende opslagcontracten zijn afgesloten.

2. De uitvoeringsbepalingen van lid 1, met name de periode van toepassing, het bepalen voor welke contracten lid 1 geldt, het bedrag van de steun en de voorwaarden voor het elders onderbrengen, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 11

1. Ingeval tijdens de periode van 1 september tot en met 15 december de hoeveelheden tafelwijn van alle soorten waarvoor opslagcontracten zijn afgesloten, gelijk zijn aan of meer bedragen dan 7 miljoen hectoliter kan tot preventieve distillatie worden besloten voor alle wijnen, met uitzondering van:

- wijn afkomstig van tafeldruiven,
- wijn afkomstig van wijnstokrassen die zijn verkregen uit raskruisingen (hybriden voor rechtstreekse teelt) die zijn ingedeeld in de categorie van de tijdelijk toegestane rassen,
- wijn die geschikt is voor verwerking tot bepaalde soorten gedistilleerd van wijn met oorsprongsbenaming.

2. De aankoopprijs van de voor de distillatie geleverde wijn in het kader van de toepassing van lid 1, is gelijk aan 55 % van de oriëntatieprijs van tafelwijn van soort A I, welke van kracht wordt in hetzelfde jaar als dat van de betrokken oogst.

Voor de oogst 1978 wordt de prijs echter vastgesteld op 60 % van de in de vorige alinea bedoelde oriëntatieprijs.

De door de distillateur betaalde prijs mag niet lager zijn dan de aankoopprijs.

3. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de algemene voorschriften vast met betrekking tot de in lid 1 bedoelde distillatie en met name:

- de voorwaarden waaronder de distillatie kan plaatsvinden,
- de criteria voor het vaststellen van het steunbedrag waardoor de verkregen produkten kunnen worden afgezet.

4. Het besluit om tot de in lid 1 bedoelde distillatie over te gaan en de uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 12

1. Ingeval de in deze verordening bedoelde maatregelen ter ondersteuning van de markt ontoereikend zijn en wanneer de representatieve prijs van een tafelwijnsoort gedurende drie opeenvolgende weken onder het niveau van de interventietoepassingsprijs blijft, worden er aanvullende maatregelen genomen die zijn gereserveerd voor degenen die voor de desbetreffende soort tafelwijn opslagcontracten op lange termijn hebben gesloten, zulks ten einde een instandhouding van de prijzen op een hoger niveau dan de interventietoepassingsprijs te waarborgen.

2. De in lid 1 bedoelde maatregelen worden toegepast bij de normale beëindiging van de betrokken opslagcontracten, voor wijnen die bij het einde van de opslag aan nader te bepalen voorwaarden voldoen. Deze maatregelen kunnen met name bestaan uit:

- opslag van de betrokken wijn gedurende een nader te bepalen periode onder de voor de opslag op lange termijn bepaalde voorwaarden,
- de distillatie van deze wijnen of van een overeenkomstige hoeveelheid wijn tegen de ten tijde van de sluiting van deze opslagcontracten op lange termijn geldende interventietoepassingsprijs.

Deze maatregelen kunnen al dan niet gecombineerd worden toegepast.

3. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de algemene voorschriften vast met betrekking tot de in lid 2 bedoelde distillatie en met name:

- de voorwaarden waaronder de distillatie kan plaatsvinden,
- de criteria voor het vaststellen van het steunbedrag waardoor de verkregen produkten kunnen worden afgezet.

4. Het besluit om tot de in lid 1 bedoelde maatregelen over te gaan alsmede de toepassingsbepalingen betreffende dit artikel, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

5. De bepalingen van dit artikel zijn van toepassing voor de wijnoogstjaren 1978/1979 en 1979/1980.

Artikel 13

1. In de jaren waarin de oogst van wijn die geschikt is voor verwerking tot bepaalde soorten gedistilleerd van wijn met oorsprongsbenaming de tijdens het voorgaande wijnoogstjaar daartoe bestemde hoeveelheden wijn met 1 miljoen hectoliter overschrijdt, kan worden besloten dat deze wijn kan worden gedistilleerd.

2. De aankoopprijs van de voor de distillatie geleverde wijn in het kader van de toepassing van lid 1, is die welke in artikel 40, lid 3, voor het betrokken

wijnoogstjaar is vastgesteld. De door de distillateur betaalde prijs mag niet lager zijn dan de aankoopprijs.

3. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de algemene voorschriften vast met betrekking tot de in lid 1 bedoelde distillatie en met name:

- de voorwaarden waaronder de distillatie kan plaatsvinden,
- de criteria voor het vaststellen van het steunbedrag waardoor de verkregen produkten kunnen worden afgezet.

4. Het besluit om tot de in lid 1 bedoelde distillatie over te gaan en de uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 14

1. Wanneer het op grond van de oogstverwachtingen nodig is over te gaan tot verrijking van een aanzienlijk gedeelte van de productie, kan steun worden verleend voor in de Gemeenschap voortgebrachte geconcentreerde druivemost die wordt gebruikt voor verhoging van de in artikel 32 en in artikel 8, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 338/79 bedoelde alcoholgehalten. De toekenning van deze steun kan worden beperkt tot geconcentreerde druivemost die is geproduceerd in wijnbouwzone C III indien het zonder deze maatregel onmogelijk zou zijn de huidige handelsstromen van geconcentreerde druivemost en voor het versnijden gebruikte wijnen te handhaven.

2. De hoogte van de steun en de voorwaarden waaronder deze wordt toegekend alsmede de andere uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 15

1. Wanneer de mogelijkheid bestaat dat de in deze verordening bedoelde maatregelen ter ondersteuning van de markt onvoldoende zijn om tot een herstel van de prijzen te komen, stelt de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen bepalingen vast met betrekking tot de distillatie van tafelwijn.

2. In deze bepalingen worden de voorwaarden vastgesteld waaronder de distillatie kan plaatsvinden alsmede de prijs van de voor distillatie geleverde wijn.

Deze voorwaarden, welke eventueel naar gelang van de wijnbouwzone verschillen,

- a) dienen te verzekeren dat het evenwicht van de markt van ethylalcohol niet in gevaar komt,
- b) mogen geen stimulans vormen voor de productie van wijn van een onvoldoende kwaliteit.

3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

TITEL II

Regeling van het handelsverkeer met derde landen

Artikel 16

1. Voor invoer in de Gemeenschap van de in artikel 1, lid 2, sub a) en b), genoemde produkten moet een invoercertificaat worden overgelegd. Uitvoer van de in artikel 1, lid 2, bedoelde produkten kan afhankelijk worden gesteld van het overleggen van een uitvoercertificaat.

2. Het certificaat wordt door de Lid-Staten afgegeven aan elke belanghebbende die daartoe het verzoek doet, ongeacht zijn plaats van vestiging in de Gemeenschap.

Het certificaat is geldig in de gehele Gemeenschap.

De afgifte van het certificaat is afhankelijk van het stellen van een waarborg, als garantie dat zal worden voldaan aan de verplichting tot in- of uitvoer tijdens de geldigheidsduur van het certificaat; deze waarborg wordt geheel of gedeeltelijk verbeurd indien de transactie niet, respectievelijk slechts ten dele, binnen deze termijn wordt afgewikkeld.

3. De lijst van de produkten waarvoor uitvoercertificaten worden vereist, wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Volgens dezelfde procedure worden de geldigheidsduur van de certificaten en de overige uitvoeringsbepalingen van dit artikel vastgesteld.

Artikel 17

1. Vóór 16 december van elk jaar wordt een referentieprijz vastgesteld voor de volgende produkten, onverpakt:

- rode wijn,
- witte wijn,

van post 22.05 C van het gemeenschappelijk douanetarief.

Bij de vaststelling van deze referentieprijzen, uitgedrukt in rekeneenheden per % vol/hl of in rekeneenheden per hl, wordt uitgegaan van de oriëntatieprijzen van de meest representatieve soorten rode en witte tafelwijn van de communautaire produktie, verhoogd met de kosten die moeten worden gemaakt om communautaire wijn in hetzelfde handelsstadium te brengen als ingevoerde wijn.

Er worden eveneens referentieprijzen vastgesteld voor:

- druivesap (met inbegrip van druivemost) van onderverdeling B I van post 20.07 van het gemeenschappelijk douanetarief,
- geconcentreerd druivesap (met inbegrip van geconcentreerde druivemost) van de onderverdelingen A I en B I van post 20.07 van het gemeenschappelijk douanetarief,
- druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit, in de zin van Aanvullende Aantekening 4 a) van hoofdstuk 22 van het gemeenschappelijk douanetarief,
- distillatiewijn, in de zin van Aanvullende Aantekening 4 b) van hoofdstuk 22 van het gemeenschappelijk douanetarief,
- likeurwijn in de zin van Aanvullende Aantekening 4 c) van hoofdstuk 22 van het gemeenschappelijk douanetarief.

Voor wijn in verpakkingen van ten hoogste 2 liter wordt de referentieprijz verhoogd met een forfaitair bedrag dat overeenkomt met de normale verpakkingskosten.

Voor de in de eerste en derde alinea genoemde produkten kunnen bijzondere referentieprijzen worden vastgesteld, wanneer die produkten bijzondere kenmerken vertonen of voor bijzondere doeleinden bestemd zijn.

De referentieprijzen gelden vanaf 16 december van het jaar waarin zij zijn vastgesteld, tot en met 15 december van het volgende jaar.

2. Voor elk produkt waarvoor een referentieprijz wordt vastgesteld, wordt op basis van alle beschikbare gegevens een aanbiedingsprijs franco-grens bepaald voor alle invoer.

Indien de uitvoer vanuit een of meer derde landen plaatsheeft tegen abnormaal lage prijzen, beneden de prijzen die worden toegepast door de overige derde landen, wordt een tweede aanbiedingsprijs franco-grens vastgesteld voor de uitvoer uit deze andere landen.

3. Indien de aanbiedingsprijs franco-grens van een produkt waarvoor een referentieprijz wordt vastgesteld, verhoogd met de werkelijk te innen douanerechten, lager is dan de referentieprijz voor dat produkt, wordt op de invoer van dat produkt een compenserende heffing gelegd, die gelijk is aan het verschil tussen de referentieprijz en de met de werkelijk geïnde douanerechten verhoogde aanbiedingsprijs franco-grens. De compenserende heffing wordt echter niet toegepast op de invoer uit die derde landen welke bereid en in staat zijn te waarborgen dat de prijs die wordt toegepast bij de invoer van produkten van oorsprong en van herkomst uit hun grondgebied, niet lager zal zijn dan de referentieprijz, verminderd met de werkelijk geïnde douanerechten, en dat verlegging van het handelsverkeer zal worden voorkomen.

Er kan worden besloten de compenserende heffing niet of ten dele niet te leggen op de invoer van bepaalde in derde landen geproduceerde kwaliteitswijnen.

4. Wanneer geen aanbiedingsprijs franco-grens kan worden bepaald voor een produkt waarvoor een referentieprijs wordt vastgesteld, wordt een afgeleide compenserende heffing vastgesteld. Deze afgeleide compenserende heffing wordt bepaald door de compenserende heffing voor een produkt waarmee het betrokken produkt in nauw economisch verband staat, te vermenigvuldigen met een coëfficiënt welke wordt bepaald met inachtneming van de op de markt van de Gemeenschap bestaande verhouding tussen de gemiddelde prijzen voor de betrokken produkten.

5. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de algemene voorschriften voor de toepassing van dit artikel vast.

6. De referentieprijzen, de compenserende heffingen, alsmede de uitvoeringsbepalingen van dit artikel, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 18

1. In deze verordening wordt onder referentieprijs franco-grens verstaan de in artikel 17 bedoelde referentieprijs, verminderd met de werkelijk geheven douanerechten.

2. De Lid-Statens stellen de Commissie in kennis van elk geval waarin de referentieprijs franco-grens niet in acht is genomen voor wat betreft de invoer van wijn van oorsprong uit derde landen bedoeld in artikel 17, lid 3, tweede alinea, of in het hiernavolgende lid van het onderhavige artikel.

3. De invoer van wijn van post 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit een derde land waarvoor preferentiële tariefconcessies gelden mits de referentieprijs franco-grens in acht wordt genomen, komt, indien deze prijs niet in acht wordt genomen, niet in aanmerking voor toepassing van het preferentiële recht.

4. Onverminderd het gebruik van andere middelen om de inachtneming van de referentieprijs te controleren, worden de in lid 3 bedoelde tariefconcessies slechts verleend indien een door de bevoegde instanties van het exporterend land afgegeven document wordt overgelegd waaruit blijkt dat de referentieprijs franco-grens in acht is genomen.

5. Indien de in lid 2 bedoelde gevallen significant zijn voor de invoer van wijn van oorsprong uit derde landen als bedoeld in lid 3 en onverminderd de maatregelen die kunnen worden genomen op grond van artikel 17, wordt volgens de procedure van artikel 67 besloten dat alle toekomstige invoer van produkten, van oorsprong

uit deze landen die de referentieprijs franco-grens niet in acht hebben genomen, niet in aanmerking komt voor toepassing van het preferentiële recht.

6. De op grond van artikel 17 vastgestelde maatregelen, alsmede de in lid 5 bedoelde maatregel, worden maandelijks opnieuw onderzocht volgens de procedure van artikel 67.

7. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67. Bij deze uitvoeringsbepalingen wordt met name bepaald welke elementen in aanmerking moeten worden genomen voor de constatering van de aanbiedingsprijs franco-grens voor elke invoer.

8. De Commissie stelt de referentieprijs franco-grens vast volgens de oorsprong van de ingevoerde produkten.

Artikel 19

1. Naast het douanerecht en de compenserende heffing als bedoeld in artikel 17, lid 3, wordt bij invoer van de in artikel 1, lid 2, sub a), bedoelde produkten die vallen onder de onderverdelingen 20.07 A I b) 1, B I b) 1 aa) 11 en B I b) 1 bb) 11, van het gemeenschappelijk douanetarief, een heffing op basis van de aan de produkten toegevoegde suiker toegepast, die wordt vastgesteld op de in de volgende leden omschreven wijze.

2. Deze heffing is voor 100 kilogram netto ingevoerd produkt gelijk aan het verschil tussen

- a) het gemiddelde van de voor elk der drie maanden van het kwartaal waarvoor het verschil wordt vastgesteld geldende drempelprijzen voor een kilogram witte suiker, en
- b) het gemiddelde van de cif-prijzen voor een kilogram witte suiker, waarvan wordt uitgegaan voor de vaststelling van de heffingen voor witte suiker, berekend over een periode bestaande uit de eerste vijftien dagen van de maand voorafgaande aan het kwartaal waarvoor het verschil wordt vastgesteld en de twee onmiddellijk daaraan voorafgaande maanden, welk verschil wordt vermenigvuldigd met het voor het betrokken produkt in kolom 1 van bijlage VI aangegeven getal.

Wanneer het sub b) bedoelde bedrag hoger is dan het sub a) bedoelde bedrag, wordt geen heffing toegepast.

3. Het in lid 2 bedoelde verschil wordt door de Commissie voor elk kwartaal van het kalenderjaar vastgesteld.

4. Indien in de loop van een kwartaal een wijziging optreedt in de in lid 2, sub a), bedoelde drempelprijs, besluit de Raad op voorstel van de Commissie met

gekwalficeerde meerderheid van stemmen of het verschil dient te worden aangepast en stelt hij eventueel de daartoe te nemen maatregelen vast.

5. Wanneer een der gegevens die in aanmerking moeten worden genomen voor de berekening van het in lid 2 bedoelde verschil, niet bekend is op de vijftiende dag van de maand voorafgaande aan het kwartaal waarvoor het verschil moet worden bepaald, gaat de Commissie bij de berekening van het verschil uit van het berekeningselement dat in aanmerking werd genomen voor de berekening van het gedurende het lopende kwartaal geldende verschil, waarbij dit element in de plaats komt van het ontbrekende berekeningselement.

Een gecorrigeerd verschil wordt door de Commissie vastgesteld en van toepassing verklaard uiterlijk de zestiende dag volgende op de datum waarop het ontbrekende gegeven bekend is.

Wanneer dit gegeven eerst na het begin van de laatste maand van het betrokken kwartaal bekend wordt, vindt echter geen correctie van het verschil plaats.

6. Op verzoek van de importeur wordt de heffing, indien het overeenkomstig lid 8 berekende gehalte aan toegevoegde suiker voor 100 kilogram netto ingevoerd produkt twee kilogram of meer lager is dan het gehalte uitgedrukt door het in kolom 1 van bijlage VI voor het betrokken produkt aangegeven getal, voor 100 kilogram netto ingevoerd produkt berekend door het in lid 2 bedoelde verschil te vermenigvuldigen met een getal dat het in lid 8 bedoelde gehalte aan toegevoegde suiker weergeeft.

7. Indien het overeenkomstig lid 8 berekende gehalte aan toegevoegde suiker voor 100 kilogram netto ingevoerd produkt drie kilogram of meer hoger is dan het gehalte uitgedrukt door het in kolom 1 van bijlage VI aangegeven getal, wordt de heffing berekend volgens het bepaalde in lid 6.

8. Als gehalte aan toegevoegde suiker wordt beschouwd het getal dat wordt verkregen door toepassing van de in bijlage III van Verordening (EEG) nr. 516/77 van de Raad van 14 maart 1977 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte produkten⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1152/78⁽²⁾, beschreven refractometermethode, vermenigvuldigd met factor 0,95 voor druivesap genoemd in bijlage VI van de onderhavige verordening en verminderd met het voor het betrokken produkt in kolom 2 van die bijlage aangegeven getal.

9. De uitvoeringsbepalingen van de leden 1 tot en met 8 worden voor zover nodig vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

10. De Raad kan op voorstel van de Commissie bijlage VI met gekwalficeerde meerderheid van stemmen wijzigen.

Artikel 20

1. Voor zover nodig om een in economisch opzicht belangrijke uitvoer van de in artikel 1, lid 2, bedoelde produkten op basis van de prijzen van deze produkten in de internationale handel mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen in de Gemeenschap worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer. De Raad kan de toepassing van het bepaalde in dit lid beperken volgens de procedure van lid 3.

2. De restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap. Zij kan verschillen naar gelang van de bestemming.

De restitutie wordt toegekend op verzoek van de belanghebbende.

3. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalficeerde meerderheid van stemmen de algemene voorschriften vast betreffende de toekenning van de restituties bij uitvoer en de criteria voor het vaststellen van het bedrag daarvan.

4. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Volgens dezelfde procedure worden periodiek de restituties vastgesteld.

5. Indien hiertoe de noodzaak bestaat kan de Commissie, op verzoek van een Lid-Staat of eigener beweging, de restituties tussentijds wijzigen.

Artikel 21

1. Er wordt een restitutie toegekend om de uitvoer naar derde landen mogelijk te maken van suiker van post 17.01 en van glucose (druivesuiker) en glucosestroop van post 17.02 B II, ook in de vorm van produkten van de posten 20.07 A I b) 1, B I b) 1 aa) 11 en B I b) 1 bb) 11 van het gemeenschappelijk douanetarief. De restitutie wordt toegekend op verzoek van de belanghebbende.

2. Het bedrag van de per 100 kilogram netto uitgevoerde produkt toe te kennen restitutie is:

— voor ruwe en witte suiker, gelijk aan de restitutie die krachtens artikel 19 van Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1396/78⁽⁴⁾ en de desbetref-

⁽¹⁾ PB nr. L 73 van 21. 3. 1977, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 144 van 31. 5. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 170 van 27. 6. 1978, blz. 1.

fende uitvoeringsbepalingen, per kilogram saccharose is vastgesteld voor de in artikel 1, lid 1, sub d), van genoemde verordening vermelde produkten, vermenigvuldigd met een getal dat de hoeveelheid per 100 kilogram netto eindprodukt verwerkte saccharose uitdrukt,

— voor glucose (druivesuiker) en glucosestroop, gelijk aan de restituties die krachtens artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1254/78 ⁽²⁾, en de desbetreffende uitvoeringsbepalingen voor deze produkten respectievelijk zijn vastgesteld, vermenigvuldigd met een getal dat de hoeveelheid per 100 kilogram netto eindprodukt verwerkte glucose (druivesuiker) of glucosestroop uitdrukt.

De getallen die de hoeveelheid saccharose, glucose (druivesuiker) en glucosestroop uitdrukken, worden vastgesteld op grond van de in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 516/77 bedoelde verklaring.

3. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de algemene voorschriften vast betreffende de toekenning van de restituties.

4. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden voor zover nodig vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 22

1. De in artikel 19, lid 1, bedoelde heffing en de in artikel 21 bedoelde restitutie zijn die welke gelden op de dag van invoer of van uitvoer.

2. De in artikel 21 vermelde produkten moeten, om voor de in dat artikel bedoelde restitutie in aanmerking te kunnen komen, vergezeld gaan van een verklaring van de belanghebbende, waarin de hoeveelheden saccharose, glucose en glucosestroop worden vermeld die de betrokken produkten bevatten.

3. De in artikel 19, lid 1, vermelde produkten moeten, wanneer daarop het bepaalde in lid 6 of 7 van dat artikel van toepassing is, vergezeld gaan van een verklaring van de importeur, waarin het gehalte aan toegevoegde suiker is vermeld dat werd berekend volgens de in artikel 19, lid 8, bedoelde methode. Wanneer deze voorwaarde niet is vervuld, is artikel 19, lid 6, niet van toepassing.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 156 van 14. 6. 1978, blz. 1.

4. De juistheid van de in de voorgaande leden bedoelde verklaringen wordt gecontroleerd door de bevoegde instanties van de betrokken Lid-Staat.

5. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden voor zover nodig vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 23

Voor zover nodig voor de goede werking van de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt kan de Raad, op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de toepassing van de regeling „actieve veredeling” geheel of gedeeltelijk uitsluiten voor alle in artikel 1, lid 2, genoemde produkten of voor enkele daarvan.

Artikel 24

1. Het gemeenschappelijk douanetarief wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage V.

De algemene regels voor de interpretatie van het gemeenschappelijk douanetarief en de bijzondere regels voor de toepassing ervan zijn van toepassing voor de classificatie van de produkten die onder de onderhavige verordening vallen; tariefnomenclatuur die voortvloeit uit de toepassing van bijlage V van de onderhavige verordening wordt opgenomen in het gemeenschappelijk douanetarief.

2. Behoudens andersluidende bepalingen van deze verordening of afwijkingen waartoe de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, zijn verboden:

- a) de toepassing van enige heffing van gelijke werking als een douanerecht, behoudens het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 541/70 van de Raad van 20 maart 1970 betreffende de landbouw van het Groothertogdom Luxemburg ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3266/76 ⁽⁴⁾,
- b) de toepassing van enige kwantitatieve beperking of maatregel van gelijke werking.

Als maatregel van gelijke werking als een kwantitatieve beperking wordt onder meer beschouwd de beperking van de toekenning van in- of uitvoercertificaten tot een bepaalde groep rechthebbenden.

Artikel 25

1. Invoer van de in artikel 1, lid 2, bedoelde produkten waaraan alcohol is toegevoegd, is verboden, met uitzondering van die welke overeenkomen met de produk-

⁽³⁾ PB nr. L 68 van 25. 3. 1970, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB nr. L 356 van 29. 12. 1976, blz. 13.

ten van oorsprong uit de Gemeenschap voor welke deze toevoeging is toegestaan op grond van artikel 42, lid 1 en lid 2.

2. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, inzonderheid de eisen inzake overeenkomst van de produkten, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 26

1. Indien in de Gemeenschap de markt voor een of meer van de in artikel 1, lid 2, bedoelde produkten als gevolg van in- of uitvoer ernstige verstoringen ondergaat of dreigt te ondergaan, die de doeleinden van artikel 39 van het Verdrag in gevaar kunnen brengen, kunnen in het handelsverkeer met derde landen passende maatregelen worden toegepast totdat deze verstoring opgeheven of het gevaar daarvoor geweken is. Bij het beoordelen van de vraag of de situatie de toepassing van deze maatregelen rechtvaardigt, wordt inzonderheid rekening gehouden

- a) met de hoeveelheden waarvoor invoercertificaten werden afgegeven of aangevraagd en met de gegevens van de productie- en behoeftenraming,
- b) in voorkomend geval, met de omvang van de interventie.

De Raad stelt op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de uitvoeringsbepalingen van dit lid vast en bepaalt in welke gevallen en binnen welke grenzen de Lid-Statens conservatoire maatregelen kunnen treffen.

2. Indien de in lid 1 bedoelde situatie zich voordoet, neemt de Commissie op verzoek van een Lid-Staat of eigener beweging de noodzakelijke maatregelen, die aan de Lid-Statens worden medegedeeld en onmiddellijk van toepassing zijn. Indien bij de Commissie een dergelijk verzoek van een Lid-Staat wordt ingediend, beslist zij hierover binnen vierentwintig uur na ontvangst van het verzoek.

3. Iedere Lid-Staat kan de maatregel van de Commissie binnen drie werkdagen volgende op de dag van de mededeling daarvan aan de Raad voorleggen. De Raad komt onverwijld bijeen. Hij kan de betrokken maatregel met gekwalificeerde meerderheid van stemmen wijzigen of vernietigen.

TITEL III

Voorschriften betreffende de productie en de controle op de ontwikkeling van de aanplantingen

Artikel 27

De Lid-Statens gaan door middel van jaarlijkse enquêtes de ontwikkeling na van de oppervlakten bestemd voor de productie van vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken.

Artikel 28

1. Ieder jaar

- a) doen de producenten van druivemost en wijn opgave van de hoeveelheden die zij in de loop van het jaar hebben verkregen;
- b) doen de producenten van druivemost en van wijn en de handelaren, met uitzondering van de kleinhandelaars, opgave van de hoeveelheden druivemost en wijn die zij in hun bezit hebben, ongeacht of deze afkomstig zijn van de oogst van het betrokken jaar of van vorige oogsten. Uit derde landen ingevoerde druivemost en wijn worden afzonderlijk vermeld.

2. Voor zover de ontwikkeling van het gemeenschappelijk wijnbouwbeleid niet vereist dat de opgaven van de voorraden vóór de oogst worden gedaan, op een volgens de procedure van artikel 67 vast te stellen datum, worden de opgaven van oogsten en voorraden gelijktijdig, uiterlijk op 31 december, in elke Lid-Staat gedaan.

3. Deze bepaling belet niet dat door sommige Lid-Statens voor de opgave van voorraden enerzijds en van oogsten anderzijds twee verschillende data worden aangehouden, op voorwaarde dat de verzamelde gegevens zodanig worden bijgewerkt dat zij op communautair niveau bruikbaar blijven.

4. De uitvoeringsbepalingen van de artikelen 27 en 28 worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 29

1. Verboden zijn:

- a) steun voor de aanplant van wijnstokken,
- b) steun voor de herbeplanting met wijnstokken, wanneer dit een grotere toeneming van de wijnproductie tot gevolg heeft dan mogelijk is door rationalisatie van de wijnbouw en wanneer daardoor de kwaliteit van de produkten niet wordt verbeterd.

2. Evenwel kan volgens de procedure van artikel 67 de toekenning van nationale steun van geval tot geval worden toegestaan, wanneer deze steun betrekking heeft op voor de wijnbouw bijzonder geëigende gebieden, waar:

- a) de wijnbouw een wezenlijk deel van het landbouwincome vormt,
- b) door toekenning van die steun bedoeld inkomen kan worden verbeterd.

Artikel 30

1. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de algemene

voorschriften vast betreffende de indeling van de wijnstokrassen. Deze voorschriften behelzen met name:

- de indeling per administratieve eenheid of gedeelte van een administratieve eenheid in aanbevolen, toegestane en voorlopig toegestane wijnstokrassen;
- de mogelijkheid voor een Lid-Staat om af te wijken van het bepaalde in lid 2 voor het onderzoek naar de geschiktheid van een wijnstokras voor de teelt, voor wetenschappelijk onderzoek, voor het selecteren en het kruisen, alsmede voor de produktie van voor de uitvoer bestemd vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken.

2. Onverminderd strengere communautaire bepalingen mogen voor aanplant, herbeplanting en overenting in de Gemeenschap slechts aanbevolen en toegestane rassen worden gebruikt.

3. De beëindiging van de teelt op percelen, beplant met

- a) wijnstokrassen die op 31 december 1976 tot voorlopig toegestane rassen behoren, moet geschieden
 - vóór 31 december 1979, wanneer het rassen betreft die zijn verkregen uit raskruisingen (hybriden voor rechtstreekse teelt)
 - vóór 31 december 1983, wanneer het andere rassen betreft;
- b) wijnstokrassen die na 31 december 1976 als voorlopig toegestane rassen zijn ingedeeld, moet geschieden uiterlijk vijftien jaar na de datum waarop dit ras aldus is ingedeeld.

Het handhaven van niet in de indeling genoemde wijnstokrassen is verboden.

4. De indeling van de wijnstokrassen en de andere toepassingsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 31

1. Tot en met 31 maart 1980 is elke natuurlijke of rechtspersoon of groep van personen die, in de loop van het aan de gang zijnde wijnoogstjaar,

- voornemens is over te gaan tot aanplant van of herbeplanting met wijnstokken, tot rooiing of tot stopzetting van de exploitatie van wijngaarden,
- is overgegaan tot aanplant van of herbeplanting met wijnstokken, tot rooiing of tot stopzetting van de exploitatie van wijngaarden,

gehouden hiervan kennis te geven aan de bevoegde dienst van de betrokken Lid-Staat vóór een door deze Staat vast te stellen tijdstip.

De bevoegde dienst van de betrokken Lid-Staat bevestigt door de afgifte van een certificaat de ontvangst van de in de eerste alinea bedoelde kennisgeving.

De Lid-Staten zenden jaarlijks aan de Commissie vóór 15 januari en op basis van de in de eerste alinea bedoelde kennisgevingen een landelijk plan met:

- de oppervlakten die met wijnstokken zullen worden beplant of herbeplant, en van de oppervlakten die zullen worden geroid of waar de exploitatie zal worden stopgezet,
- de oppervlakten die zijn beplant, herbeplant, waar tot rooiing is overgegaan of waar de exploitatie is stopgezet, en
- de ontwikkeling van het produktiepotentieel zoals die er op grond van deze kennisgevingen uitziet.

Het in de derde alinea bedoelde plan wordt verstrekt voor de volgende geografische eenheden:

- voor de Bondsrepubliek Duitsland, de wijngebieden bepaald overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 338/79;
- voor Frankrijk: de in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 357/79 ⁽¹⁾ vermelde departementen of groepen departementen;
- voor Italië: de in bijlage III vermelde gebieden;
- voor de overige betrokken Lid-Staten: hun gehele nationale grondgebied.

De Lid-Staten kunnen de in de eerste alinea bedoelde natuurlijke of rechtspersonen of groepen van personen vrijstellen van de in het tweede streepje van deze alinea bedoelde kennisgevingen, indien zij over deze gegevens beschikken op grond van andere verklaringen die zijn afgelegd op basis van officiële voorschriften.

2. De Raad stelt, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, vóór 31 december 1979 de nodige maatregelen vast inzake verklaringen betreffende aanplant van of herbeplanting met wijnstokken, rooiing van of stopzetting van de exploitatie van wijngaarden, die met ingang van 1 april 1980 van toepassing zijn.

3. De Commissie legt elk jaar aan de Raad vóór 1 april een verslag voor, dat in het bijzonder dient om de relatie tussen produktie en verbruik na te gaan en om de te verwachten ontwikkeling van deze relatie te schatten.

4. Dit verslag wordt opgesteld

- a) tot en met 31 maart 1980, aan de hand van de in lid 1, derde alinea, bedoelde plannen;
- b) met ingang van 1 april 1980 op basis van de statistische enquêtes naar de landbouwoppervlakten, zoals bedoeld in Verordening (EEG) nr. 357/79.

⁽¹⁾ Zie blz. 124 van dit Publikatieblad.

5. Indien uit dit verslag blijkt dat de produktie de tendens vertoont het te verwachten verbruik te overtreffen en derhalve het inkomen van de wijnbouwer in gevaar te brengen, stelt de Raad volgens de procedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag, in het kader van een bindend communautair programma de nodige bepalingen vast inzake aanplant en herbeplanting, ter voorkoming van structurele overschotten.

6. Het bepaalde in dit artikel vormt geen beletsel voor de toepassing van meer beperkende nationale voorschriften op het gebied van aanplant en herbeplanting.

7. De uitvoeringsbepalingen van de leden 1, 3 en 4, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

TITEL IV

Voorschriften betreffende sommige oenologische procédés en het in de handel brengen

Artikel 32

1. Indien de weersomstandigheden zulks in bepaalde wijnbouwzones van de Gemeenschap noodzakelijk hebben gemaakt, kunnen de betrokken Lid-Staten toestaan dat het effectieve of potentiële natuurlijke alcohol-volumegehalte van verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost en jonge nog gistende wijn van in artikel 49 bedoelde wijnstokrassen, alsmede van wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt en van tafelwijn, wordt verhoogd.

Het natuurlijk alcohol-volumegehalte van de in de eerste alinea bedoelde produkten mag slechts worden verhoogd indien hun minimum natuurlijk alcohol-volumegehalte de volgende waarde bereikt:

— in wijnbouwzone A:	5 % vol
— in wijnbouwzone B:	6 % vol
— in wijnbouwzone C I a):	7,5 % vol
— in wijnbouwzone C I b):	8 % vol
— in wijnbouwzone C II:	8,5 % vol
— in wijnbouwzone C III:	9 % vol.

De verhoging van het minimum natuurlijk alcohol-volumegehalte geschiedt volgens de in artikel 33 genoemde oenologische procédés en mag de volgende maxima niet overschrijden:

— in wijnbouwzone A:	3,5 % vol
— in wijnbouwzone B:	2,5 % vol
— in wijnbouwzone C:	2 % vol.

Het in de vorige alinea bepaalde maximum voor wijnbouwzone A wordt tot en met uiterlijk 31 januari 1980 op 4 % vol gebracht voor de produkten die zijn

verkregen in nader vast te stellen wijnbouwgebieden en uit nader te bepalen rode wijndruivenrassen.

2. In jaren waarin de weersomstandigheden uitzonderlijk ongunstig zijn geweest mag de in lid 1, derde alinea, bedoelde verhoging van het alcoholgehalte op de volgende maxima worden gebracht:

— in wijnbouwzone A:	4,5 % vol,
— in wijnbouwzone B:	3,5 % vol.

Het in het eerste streepje van de vorige alinea bedoelde maximum wordt tot en met uiterlijk 31 januari 1980 op 5 % vol gebracht voor de produkten bedoeld in lid 1, vierde alinea.

3. De in dit artikel bedoelde wijnbouwzones zijn opgenomen in bijlage IV.

4. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, en met name de besluiten inzake machtiging tot de in lid 2 bedoelde verhogingen, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 33

1. Verhoging van het in artikel 32 bedoelde natuurlijke alcohol-volumegehalte mag slechts als volgt geschieden:

- voor verse druiven, gedeeltelijk gegiste druivemost of jonge nog gistende wijn, door toevoeging van saccharose of geconcentreerde druivemost,
- voor druivemost, door toevoeging van saccharose of geconcentreerde druivemost of door gedeeltelijke concentratie,
- voor wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt, en tafelwijn, door gedeeltelijke concentratie door afkoeling.

2. Gebruikmaking van één van de in lid 1 bedoelde bewerkingen sluit gebruikmaking van de andere uit.

3. De sub a) en b) van lid 1 bedoelde toevoeging van saccharose mag slechts geschieden door toevoeging van droge suiker en uitsluitend in wijnbouwstreken waar zulks van oudsher of bij uitzondering plaatsvindt overeenkomstig de op 8 mei 1970 bestaande wetgeving.

Tot en met 30 juni 1979 evenwel mag, in bepaalde wijnbouwstreken van wijnbouwzone A, de toevoeging van saccharose geschieden in waterige oplossing, mits de toename van het volume van het produkt waaraan de oplossing wordt toegevoegd niet meer bedraagt dan 15 %.

4. Toevoeging van geconcentreerde druivemost mag niet tot gevolg hebben dat het oorspronkelijke volume getreden verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste

druivemost of jonge nog gistende wijn toeneemt met meer dan 11 % in wijnbouwzone A, 8 % in wijnbouwzone B en 6,5 % in de wijnbouwzones C.

Bij toepassing van artikel 32, lid 2, wordt de maximaal toelaatbare toename van het volume respectievelijk 15 % voor wijnbouwzone A en 11 % voor wijnbouwzone B.

5. Concentratie mag niet tot gevolg hebben dat het oorspronkelijke volume van de hoeveelheid druivemost, wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt of tafelwijn, welke deze bewerking hebben ondergaan, met meer dan 20 % afneemt, en in geen geval dat het natuurlijke alcohol-volumegehalte van genoemde produkten met meer dan 2 % vol wordt verhoogd.

6. In geen geval mogen bedoelde bewerkingen tot gevolg hebben dat het totale alcohol-volumegehalte van verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost, jonge nog gistende wijn, wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt, of tafelwijn, welke deze bewerking hebben ondergaan, meer gaat bedragen dan 11,5 % vol in wijnbouwzone A, 12 % vol in wijnbouwzone B, 12,5 % vol in de wijnbouwzones C I a) en C I b), 13 % vol in wijnbouwzone C II, en 13,5 % vol in wijnbouwzone C III.

Voor rode wijn mag evenwel het totale alcohol-volumegehalte van de in de voorgaande alinea genoemde produkten in wijnbouwzone A 12 % vol en in wijnbouwzone B 12,5 % vol gaan bedragen.

7. Wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt en tafelwijn mogen niet worden geconcentreerd, wanneer de produkten waaruit zij zijn verkregen, één van de in lid 1, sub a) en b), bedoelde bewerkingen hebben ondergaan.

8. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 34

1. Verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost en jonge nog gistende wijn mogen:

- in de wijnbouwzones A, B, C I a) en C I b), gedeeltelijk worden ontzuurd,
- in wijnbouwzone C II, onverminderd het bepaalde in lid 3, worden aangezuurd en ontzuurd,
- in wijnbouwzone C III worden aangezuurd.

Aanzuring mag slechts plaatshebben tot een maximum van 1,50 g/l, uitgedrukt in wijnsteen zuur, dit is 20 milli-equivalent.

Voorts mag voor concentratie bestemde druivemost gedeeltelijk worden ontzuurd.

2. In jaren waarin zich uitzonderlijke weersomstandigheden hebben voorgedaan:

- kan extra aanzuring worden toegestaan tot een maximum van 1,50 g/l, uitgedrukt in wijnsteen zuur, dit is 20 milli-equivalent:
 - voor de in lid 1 genoemde produkten uit de zones C II en C III
 - of voor wijn uit dezelfde wijnbouwzones, mits de extra aanzuring plaatsvindt in de installaties van degene die de druiven en de druivemost waaruit de betrokken wijn is voortgebracht, heeft bewerkt;
- kan aanzuring van de in lid 1 genoemde produkten worden toegestaan in de wijnbouwzones C I a) en C I b) onder de in lid 1 bedoelde voorwaarden voor wat de zones C II en C III betreft;
- kan gedeeltelijke ontzuring van wijn uit de wijnbouwzones A, B, C I a), C I b) en C II worden toegestaan op voorwaarde dat de ontzuring plaatsvindt in de installaties van degene die de druiven en de druivemost waaruit de betrokken wijn is voortgebracht, heeft bewerkt.

3. Behoudens van geval tot geval te bepalen afwijkingen sluiten aanzuring en verrijking alsmede aanzuring en ontzuring van een zelfde produkt elkaar uit.

4. De toestemming als bedoeld in lid 2, de afwijkingen als bedoeld in lid 3, alsmede de andere uitvoeringsbepalingen van dit artikel en met name de voorwaarden waaronder de in lid 2 bedoelde bewerkingen kunnen plaatsvinden, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 35

1. Het verzoeten van tafelwijn is:

- a) wanneer de voor de bereiding hiervan gebruikte verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost, jonge nog gistende wijn, wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt of de tafelwijn zelf reeds één van de in artikel 33, lid 1, bedoelde bewerkingen hebben ondergaan, slechts geoorloofd met gebruikmaking van druivemost waarvan het totale alcohol-volumegehalte ten hoogste gelijk is aan dat van de betrokken tafelwijn;
- b) wanneer de sub a) bedoelde produkten geen van de in artikel 33, lid 1, bedoelde bewerkingen hebben ondergaan, slechts geoorloofd met gebruikmaking van geconcentreerde druivemost of druivemost, mits het totale alcohol-volumegehalte van de betrokken tafelwijn niet meer dan 2 % vol wordt verhoogd.

2. Het verzoeten van ingevoerde wijn die bestemd is voor rechtstreekse menselijke consumptie en die wordt aangeduid met een geografische benaming is op het grondgebied van de Gemeenschap verboden.

Voor het verzoeten van ingevoerde wijn, andere dan bedoeld in de eerste alinea, gelden nader te bepalen regels.

3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 36

1. Elk van de in de artikelen 33 en 34 genoemde bewerkingen mag slechts in één keer geschieden: bij de verwerking van verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost, of jonge nog gistende wijn, tot wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt, of tot tafelwijn, zulks in de wijnbouwzone waar de gebruikte verse druiven zijn geoogst. Hetzelfde geldt voor het concentreren, het aanzuren en het ontzuren van wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt en van tafelwijn.

Elk van de in de eerste alinea bedoelde bewerkingen moet bij de bevoegde autoriteiten worden gemeld. Hetzelfde geldt voor de hoeveelheden saccharose of geconcentreerde druivemost, welke natuurlijke of rechtspersonen of groepen van personen, met name producenten, bottelaars, verwerkers en nader aan te duiden handelaars, voor de uitoefening van hun beroep, terzelfder tijd en op een zelfde plaats als verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost of onverpakte wijn onder zich hebben. De melding van deze hoeveelheden kan evenwel worden vervangen door opneming ervan in een voorraadregister.

2. Behoudens afwijkingen op grond van uitzonderlijke weersomstandigheden, zijn deze bewerkingen, met uitzondering van de bewerkingen als bedoeld in artikel 34, lid 2, eerste en derde streepje, slechts toegestaan:

- in de wijnbouwzones C vóór 1 januari,
- in de wijnbouwzones A en B vóór 16 maart,

zulks uitsluitend voor produkten die afkomstig zijn van de oogst welke onmiddellijk vóór deze data plaatsvindt.

In afwijking hiervan:

- is concentratie door afkoeling het gehele jaar toegestaan,
- zijn de bewerkingen als bedoeld in artikel 34, lid 2, eerste streepje, slechts toegestaan vóór 16 mei en uitsluitend voor produkten die afkomstig zijn van de oogst welke onmiddellijk vóór deze datum plaatsvindt,
- zijn de bewerkingen als bedoeld in artikel 34, lid 2, derde streepje, slechts toegestaan vóór 16 juni en uitsluitend voor produkten die afkomstig zijn van de oogst welke onmiddellijk vóór deze datum plaatsvindt.

3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, en met name de uitzonderingen op de in lid 1, tweede alinea,

bedoelde verplichting, alsmede de afwijkingen van de in lid 2, eerste alinea, vastgestelde uiterste data worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 37

De bepalingen van de artikelen 32 tot en met 36 welke van toepassing zijn op de produkten die worden geoogst in de gebieden van de Gemeenschap welke niet tot de in bijlage IV vermelde wijnbouwzones behoren, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 38

Behoudens afwijkingen waartoe de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, kan door het vermengen van verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost of jonge nog gistende wijn, indien één van de genoemde produkten niet de vereiste kenmerken bezit voor het verkrijgen van wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt of van tafelwijn, met produkten waardoor die wijnen wel kunnen worden verkregen of met tafelwijn, in geen geval wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt of tafelwijn worden verkregen.

Artikel 39

1. Intense persing van al dan niet mechanisch of in het geheel niet getreden druiven en persing van wijnmoer is verboden. Hetzelfde geldt voor het opnieuw vergisten van draf (droesem) voor andere doeleinden dan distillatie.

2. Met uitzondering van de in lid 5 bedoelde producenten en behoudens de afwijkingen waartoe de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, is iedere natuurlijke of rechtspersoon of groep van personen die wijn bereidt, verplicht om de bij deze bereiding vrijkomende draf van druiven en wijnmoer of, bij het ontbreken hiervan, een overeenkomstige hoeveelheid wijn van zijn eigen produktie te laten distilleren.

Indien degenen die verplicht zijn tot distillatie als bedoeld in de vorige alinea de bijprodukten van de wijnbereiding niet geheel of gedeeltelijk in hun bezit hebben, worden zij van deze verplichting vrijgesteld voor die hoeveelheden waarvoor zij het bewijs leveren dat de distillatie is uitgevoerd onder verantwoordelijkheid van diegene van wie zij druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost of nieuwe, nog gistende wijn hebben gekocht.

De Lid-Statens besluiten tot de maatregelen die nodig zijn om een rechtvaardige toepassing van de vorige alinea te waarborgen voor wat betreft de verhoudingen tussen degenen die de wijn hebben bereid en degenen die de desbetreffende produkten hebben geleverd.

3. De hoeveelheid alcohol, die aanwezig is in de krachtens lid 2 voor distillatie geleverde produkten, bedraagt ten hoogste 10 % van de hoeveelheid alcohol die de bij de wijnbereiding gebruikte produkten van nature bevatten. Deze hoeveelheid wordt berekend aan de hand van een voor elk wijnoogstjaar en voor elke wijnbouwzone forfaitair vast te stellen minimum natuurlijk alcohol-volumegehalte.

4. Degenen die verplicht zijn tot distillatie als bedoeld in lid 2, kunnen hiervan op bepaalde voorwaarden vrijstelling verkrijgen:

- door de wijnmoer, de draf of — eventueel — de wijn te gebruiken voor het vervaardigen van gedistilleerde dranken,
- of door het onder toezicht uit de markt nemen van de bijprodukten van de wijnbereiding.

5. De in lid 2 bedoelde verplichting tot distillatie geldt niet voor de producenten waarvan de wijngaarden zijn gelegen in wijnbouwzone A of in het Duitse gedeelte van wijnbouwzone B.

6. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de bepalingen vast betreffende de distillatie van de betrokken produkten, en met name:

- de prijs die, naar gelang van het alcoholgehalte, moet worden betaald voor de voor distillatie geleverde draf (drossem), wijnmoer en eventueel wijn;
- de criteria voor het vaststellen van het steunbedrag waardoor de verkregen produkten kunnen worden afgezet;
- het deel van de uitgaven van de interventiebureaus dat zal worden gefinancierd door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie;
- de voorschriften voor de toepassing van lid 4.

Volgens dezelfde procedure kan de Raad bepaalde produktiegebieden vrijstellen van de in lid 2 bedoelde verplichting.

7. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, en met name het in lid 3 bedoelde forfaitair te bepalen natuurlijke alcohol-volumegehalte worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 40

1. De in artikel 39, lid 3, bedoelde hoeveelheden alcohol kunnen worden verhoogd.

Het extra percentage bedraagt ten hoogste 6. Het wordt elk jaar vóór 16 december vastgesteld aan de hand van de gegevens van produktie- en behoeftenraming. Het daadwerkelijk toegepaste percentage moet evenwel het evenwicht van de verplichtingen tussen de streken van

de Gemeenschap waarborgen, rekening houdende met de in artikel 41 bedoelde verplichte distillatie van uit tafeldruiven verkregen wijnen.

Besloten kan worden het extra percentage te differentiëren per gebied en op grond van een of meer van de hiernavolgende criteria:

- de opbrengst per hectare,
- de wijnstokrassen,
- de kleur van de wijn of de wijnsoort,
- het alcohol-volumegehalte.

2. De in lid 1 bedoelde verhoging geldt voor alle wijnproducenten met uitzondering van de producenten

- wier wijngaard in de Italiaanse gedeelten van de zone C is gelegen;
- van v.q.p.r.d. voor het gedeelte van hun oogst waarvoor deze vermelding kan worden toegepast;
- die zijn vrijgesteld uit hoofde van artikel 39, leden 2, 5 en 6, tweede alinea.

3. De aankoopprijs van de op grond van lid 1 voor distillatie geleverde wijn is gelijk aan 50 % van de oriëntatieprijs voor tafelwijn van de soort A I die hetzelfde jaar als dat van de betrokken oogst in werking treedt.

Voor het wijnoogstjaar 1978/1979 wordt deze prijs evenwel vastgesteld op 55 % van de in de vorige alinea bedoelde oriëntatieprijs.

De door de distillateur betaalde prijs mag niet lager zijn dan de aankoopprijs.

4. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de algemene voorschriften vast met betrekking tot de in lid 3 bedoelde distillatie en met name

- de voorwaarden waaronder de distillatie kan plaatsvinden,
- de criteria voor het vaststellen van het steunbedrag waardoor de verkregen produkten kunnen worden afgezet.

5. Het besluit tot vaststelling van het extra percentage als bedoeld in lid 1 en de uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 41

1. Behoudens afwijkingen mogen wijnen die zijn verkregen uit tafeldruiven van rassen die niet als wijndruiven voorkomen in de indeling van de wijnstokrassen voor de administratieve eenheid waaruit

zij van oorsprong zijn, uitsluitend in het verkeer worden gebracht ten einde te worden gedistilleerd.

2. De aankoopprijs van de op grond van lid 1 voor distillatie geleverde wijn is gelijk aan 50 % van de oriëntatieprijs voor tafelwijn van de soort A I die hetzelfde jaar als dat van de betrokken oogst in werking treedt.

Voor het wijnoogstjaar 1978/1979 wordt deze prijs evenwel vastgesteld op 55 % van de in de vorige alinea bedoelde oriëntatieprijs.

De door de distillateur betaalde prijs mag niet lager zijn dan de aankoopprijs.

3. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de algemene voorschriften vast met betrekking tot de in lid 1 bedoelde distillatie en met name

- de voorwaarden waaronder de distillatie kan plaatsvinden,
- de criteria voor het vaststellen van het steunbedrag waardoor de verkregen produkten kunnen worden afgezet.

4. De bepalingen ter uitvoering van dit artikel alsook de afwijkingen van lid 1 worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Volgens dezelfde procedure worden de voorwaarden vastgesteld waaronder lid 1 van toepassing is op rassen die voor dezelfde administratieve eenheid tegelijk als wijndruiven- en tafeldruivenrassen zijn ingedeeld. Deze voorwaarden waarborgen dat de hoeveelheden wijn, verkregen door de wijnbereiding uit druiven die voortkomen van voornoemde rassen en die in de betrokken administratieve eenheid zijn geoogst en die normaliter voor de wijnbereiding worden gebruikt, van de in lid 1 genoemde verplichtingen worden vrijgesteld.

Artikel 42

1. Toevoeging van alcohol aan de in artikel 1, lid 2, bedoelde produkten is verboden, behalve voor de in punt 4, 12 en 21 van bijlage II genoemde produkten.

2. Op voorstel van de Commissie beslist de Raad, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen over afwijkingen van lid 1, met name ter zake van gebruik voor bijzondere doeleinden of van voor uitvoer bestemde produkten.

3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 43

1. Behoudens het bepaalde in de hierna volgende leden kan versneden wijn slechts dan tafelwijn zijn indien hij

is verkregen door het versnijden van tafelwijnen onderling of door het versnijden van tafelwijn met wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt, mits de wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt, een totaal natuurlijk alcohol-volumegehalte heeft van ten hoogste 17 % vol.

2. Onverminderd het bepaalde in artikel 48, lid 5, vijfde alinea, kan het versnijden van wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt, met:

- a) tafelwijn slechts tafelwijn opleveren indien deze bewerking plaatsvindt in de wijnbouwzone waar de wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt, is geproduceerd;
- b) andere wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt slechts tafelwijn opleveren indien
 - deze tweede wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt in dezelfde wijnbouwzone is geproduceerd en
 - deze bewerking in dezelfde wijnbouwzone plaatsvindt.

3. Het versnijden van wijn die tot witte tafelwijn kan worden verwerkt of van witte tafelwijn met wijn die tot rode tafelwijn kan worden verwerkt of met rode tafelwijn, kan geen tafelwijn opleveren.

Deze bepaling belet echter niet, dat in bepaalde nader vast te stellen gevallen wijn die tot witte tafelwijn kan worden verwerkt of witte tafelwijn wordt versneden met wijn die tot rode tafelwijn kan worden verwerkt, of met rode tafelwijn, mits het verkregen produkt de kenmerken van rode tafelwijn heeft.

4. Behoudens afwijkingen waartoe de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, is het versnijden van wijn van oorsprong uit een derde land met wijn uit de Gemeenschap, alsmede het onderling versnijden van wijnen van oorsprong uit derde landen op het geografische grondgebied van de Gemeenschap, verboden. De in de vorige alinea bedoelde versnijdingen zijn evenwel toegestaan in de vrije zones, mits de daaruit verkregen wijn bestemd is voor verzending naar een derde land.

Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de bepalingen ter uitvoering van de vorige alinea vast, met name die met betrekking tot de aanduiding van de betrokken wijn, alsmede die waardoor verwarring met wijn uit de Gemeenschap kan worden voorkomen.

5. Wanneer in bepaalde wijnbouwstreken van de Gemeenschap moeilijkheden zouden worden geconstateerd die voortvloeien uit de toepassing van het bepaalde in de leden 1 tot en met 4, kunnen de betrokken Lid-Statens zich wenden tot de Commissie die de passende maatregelen zal treffen, welke echter geen beperking kunnen inhouden van de in dit artikel gegeven voorschriften inzake versnijding.

6. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, met name ten aanzien van het gebruik van wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt, worden voor zover nodig vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 44

1. Onverminderd de meer beperkende bepalingen die de Lid-Staten kunnen toepassen voor de op hun grondgebied voortgebrachte wijn, mag het totale zwaveldioxydegehalte van wijn, andere dan mousserende wijn en likeurwijn, wanneer deze voor rechtstreekse menselijke consumptie in het verkeer wordt gebracht, niet meer bedragen dan:

a) 175 mg/l voor rode wijn;

b) 225 mg/l voor witte wijn en roséwijn.

2. In afwijking van lid 1, sub a) en b), wordt het maximumgehalte aan zwaveldioxyde, voor wijnen met een gehalte aan suikerresiduen, uitgedrukt in invertsuiker, van ten minste 5 gram per liter, verhoogd tot

a) 225 milligram per liter voor rode wijn en 275 milligram per liter voor witte wijn en roséwijn;

b) 300 milligram per liter voor wijn die overeenkomstig de communautaire bepalingen recht heeft op de vermelding „Spätlese” en voor witte v.q.p.r.d. die recht heeft op één van de volgende gecontroleerde benamingen van oorsprong: Bordeaux supérieur, Graves de Vayres, Côtes de Bordeaux Saint-Marcaire, Premières Côtes de Bordeaux, Sainte-Foy Bordeaux, Côtes de Bergerac, al dan niet gevolgd door de benaming Côtes de Saussignac, Haut-Montravel, Côtes de Montravel, Rosette;

c) 350 milligram per liter voor wijn die overeenkomstig de communautaire bepalingen recht heeft op de vermelding „Auslese” en voor witte wijn waarop overeenkomstig de Roemeense wetgeving de aanduiding „vin supérieur met benaming van oorsprong” van toepassing is, en die recht heeft op één van de volgende namen: Murfatlar, Cotnari, Tîrnave, Pietroasele, Valea Călugărească;

d) 400 milligram per liter voor wijn die overeenkomstig de communautaire bepalingen recht heeft op de vermeldingen „Beerenauslese”, „Ausbruch”, „Ausbruchwein” en „Troockenbeerenauslese” alsook voor witte v.q.p.r.d. die recht heeft op één van de volgende gecontroleerde benamingen van oorsprong: Sauternes, Barsac, Cadillac, Cérons, Loupiac, Sainte-Croix-du-Mont, Monbazillac, Bonnezeaux, Quarts de Chaume, Coteaux du Layon, Coteaux de l'Aubance, Graves supérieures, Jurançon.

3. De lijsten van de in lid 2, sub b), c) en d), vermelde wijnen kunnen door de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen worden gewijzigd.

4. Indien de weersomstandigheden zulks noodzakelijk hebben gemaakt, kan worden besloten dat de betrokken Lid-Staten in bepaalde wijnbouwzones van de Gemeenschap kunnen toestaan dat het totale maximumgehalte aan zwaveldioxyde van minder dan 300 mg/l als bedoeld in dit artikel, voor de op hun grondgebied voortgebrachte wijnen met maximaal 25 mg/l wordt verhoogd.

5. Vóór 1 september 1981 neemt de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid een besluit omtrent de verlaging van het totale maximumgehalte aan zwaveldioxyde, in overeenstemming met de stand van de wetenschap en de ontwikkeling der technologie, inzake de in de leden 1 en 2 bedoelde maximumgehalten; daartoe dient de Commissie uiterlijk vóór 1 april 1981 een rapport in vergezeld gaande van passende voorstellen met het oog op een vermindering van het totale maximumgehalte aan zwaveldioxyde in wijn met ten minste 25 mg/l, voor zover de technische kennis en de technologische ontwikkeling zulks mogelijk maken.

6. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel en in lid 4 bedoelde besluit alsmede de overgangsmaatregelen voor wijn die vóór 1 september 1978 is geproduceerd, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 45

1. Het gehalte aan vluchtige zuren mag niet hoger zijn dan:

— 18 milli-equivalenten voor gedeeltelijk gegiste druivemost,

— 18 milli-equivalenten voor witte wijn en roséwijn,

— 20 milli-equivalenten voor rode wijn.

2. De in lid 1 bedoelde gehalten gelden:

— voor produkten die afkomstig zijn uit in de Gemeenschap geoogste druiven, in het produktiestadium en in alle stadia van het in de handel brengen,

— voor gedeeltelijk gegiste druivemost en wijn van oorsprong uit derde landen in alle stadia vanaf binnenkomst op het geografisch grondgebied van de Gemeenschap.

3. Er kan worden voorzien in afwijkingen van het bepaalde in lid 1 voor

a) bepaalde v.q.p.r.d. en bepaalde tafelwijnen die overeenkomstig artikel 54, lid 2, worden aangeduid, wanneer deze

— een verouderingsperiode van ten minste twee jaar hebben doorgemaakt of

— volgens bijzondere methoden zijn bereid;

b) wijn met een totaal alcohol-volumegehalte van ten minste 13 % vol.

4. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel en met name de in lid 3 bedoelde afwijkingen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 46

1. Voor de in de punten 1 tot en met 5, 8 tot en met 11 en 13 van bijlage II omschreven produkten, alsmede voor de in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 339/79 van de Raad van 5 februari 1979 tot vaststelling van de definitie van bepaalde produkten van de posten 20.07, 22.04 en 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief van oorsprong uit derde landen ⁽¹⁾, omschreven geconcentreerde druivemost en mousserende wijn zijn alleen de oenologische procédés en behandelingen toegestaan, die worden genoemd in de onderhavige verordening en in het bijzonder in bijlage III of in andere communautaire bepalingen die op de wijnsector van toepassing zijn.

De in de eerste alinea bedoelde procédés en behandelingen mogen slechts worden aangewend om een goede wijnbereiding of een goede bewaring van de betreffende produkten mogelijk te maken; met name zijn verboden het mengen of versnijden

- van tafelwijnen onderling, of
- van wijnen die tot tafelwijn kunnen worden verwerkt onderling of met tafelwijnen, of
- van v.q.p.r.d. onderling, of
- van ingevoerde wijnen onderling,

indien een van de bestanddelen niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze verordening of met de bepalingen die krachtens deze verordening worden vastgesteld.

De zuiverheids- en identiteitsspecificaties voor de in bijlage III genoemde oenologische stoffen zijn die welke bij de ter zake geldende communautaire bepalingen zijn vastgesteld of, bij gebreke daarvan, die welke in overeenstemming zijn met de nationale wetgeving.

2. In afwijking van lid 1, eerste alinea, mogen de Lid-Staten met betrekking tot de in bijlage III bedoelde oenologische procédés en behandelingen strengere voorwaarden stellen ter handhaving van de wezenlijke kenmerken van de v.q.p.r.d. alsmede van de overeenkomstig artikel 54, lid 2, aangeduide tafelwijnen die op hun grondgebied zijn geproduceerd.

De Lid-Staten brengen de uit hoofde van de voorgaande alinea vastgestelde voorschriften ter kennis van de Commissie.

⁽¹⁾ Zie blz. 57 van dit Publikatieblad.

De Commissie neemt de nodige maatregelen om deze voorschriften ter kennis van de andere Lid-Staten te brengen.

3. Het gebruik van het in bijlage III, punt 2, sub t), bedoelde produkt oenocyanine voor de verbetering van de kleur van alleen rode wijn is toegestaan tot en met 31 augustus 1980 en wel uitsluitend voor de producenten en in wijnbouwgebieden waar dit produkt van oudsher of bij uitzondering gebruikt wordt overeenkomstig de op 1 juni 1970 bestaande wetgeving.

Het in bijlage III, punt 2, sub u), bedoelde gebruik van natriumionenuitwisselende harsen, zulks om het neerslaan van het teveel aan calcium bij het in de handel brengen van de wijn voor menselijke consumptie te vermijden, is tot en met 31 augustus 1980 toegestaan in de Lid-Staten waar dit procédé op 1 september 1977 toegestaan was en op voorwaarde dat de verkregen produkten niet worden verzonden buiten deze Lid-Staten. Het in bijlage III, punt 2, sub w), bedoelde gebruik van zilverchloride, zulks om een verkeerde smaak of geur van de wijn te doen verdwijnen, is tot en met 31 augustus 1979 toegestaan in de Lid-Staten waar dit procédé op 1 september 1977 geoorloofd was en op voorwaarde dat de verkregen produkten niet worden verzonden buiten deze Lid-Staten.

De Lid-Staten kunnen het in bijlage III, punt 2, sub x), bedoelde gebruik van kopersulfaat toestaan, zulks om een verkeerde smaak of geur van de wijn te doen verdwijnen, in de produktiegebieden waar geen kopersulfaat is gebruikt voor de behandeling van de wijnstokken. Het gebruik van zilverchloride en kopersulfaat voor één en dezelfde wijn is verboden.

Wat de in bijlage III, punt 2, sub p), bedoelde behandelingen betreft, kunnen de Lid-Staten besluiten, voor alle op hun grondgebied voortgebrachte rode wijnen het gebruik van kaliumferrocyanide te vervangen door dat van calciumfytaat.

4. Behoudens afwijkingen waartoe de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, is toevoeging van water aan de in artikel 1 genoemde produkten verboden. De oplossing van bepaalde oenologische stoffen in water is evenwel toegelaten, wanneer zulks noodzakelijk is voor het gebruik van die stoffen.

5. De Raad kan op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid voor de in lid 1 bedoelde produkten de toepassing van de in bijlage III genoemde oenologische procédés of behandelingen beperken of verbieden.

6. Volgens de procedure van artikel 67 worden vastgesteld:

- de regels voor de vergelijkbaarheid van bepaalde, in derde landen toegepaste, oenologische procédés en behandelingen met die bedoeld in bijlage III;
- de overige uitvoeringsbepalingen van dit artikel.

Artikel 47

1. Voor experimentele doeleinden kan iedere Lid-Staat voor een periode van ten hoogste drie jaar de toepassing toestaan van bepaalde oenologische procédés of behandelingen die niet in deze verordening zijn genoemd, op voorwaarde dat:

- bij de procédés of behandelingen betrokken hoeveelheden 50 000 hl per jaar en per experiment niet te boven gaan;
- de verkregen produkten niet worden verzonden buiten de Lid-Staat op het grondgebied waarvan het experiment heeft plaatsgevonden.

2. Vóór het verstrijken van de in lid 1 bedoelde periode doet de betrokken Lid-Staat aan de Commissie een mededeling over het toegestane experiment toekomen. De Commissie stelt de andere Lid-Statens in kennis van het resultaat van dit experiment. De betrokken Lid-Staat kan, in voorkomend geval, op grond van dit resultaat aan de Commissie een verzoek voorleggen om het genoemde experiment, eventueel met betrekking tot grotere hoeveelheden dan die van het eerste experiment, gedurende een nieuwe periode van ten hoogste drie jaar voort te zetten. Ter staving van zijn verzoek legt de betrokken Lid-Staat een desbetreffend dossier voor.

3. De Commissie neemt volgens de procedure van artikel 67 een besluit over het in lid 2 bedoelde verzoek; zij kan tegelijkertijd beslissen dat het experiment onder dezelfde voorwaarden in andere Lid-Statens mag worden voortgezet.

4. Na alle inlichtingen over het betrokken experiment te hebben ingewonnen, kan de Commissie aan het einde van de in lid 1 en, in voorkomend geval, van de in lid 2 bedoelde periode, aan de Raad een voorstel voorleggen tot definitieve toelating van het oenologische procédé of de oenologische behandeling waarmee is geëxperimenteerd. In dat geval neemt de Raad een besluit met gekwalificeerde meerderheid.

5. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden zo nodig vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 48

1. De naam tafelwijn mag alleen worden gebruikt voor de in punt 11 van bijlage II omschreven wijn.

2. Van de onder post 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief vallende produkten mogen alleen likeurwijn, mousserende wijn, mousserende wijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd, parelwijn, parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd, v.q.p.r.d., en in voorkomend geval in afwijking van artikel 51, lid 1, wijn bedoeld in artikel 50, leden 1 en 2, alsmede tafelwijn binnen de Gemeenschap voor rechtstreekse menselijke consumptie worden aangeboden of afgeleverd.

3. a) Behoudens afwijking voor wijn in flessen waarvoor het bewijs kan worden geleverd dat de wijn is gebotteld vóór 1 september 1971 mag andere wijn dan v.q.p.r.d., die afkomstig is van de in artikel 49 bedoelde wijnstokkrassen, maar die niet beantwoordt aan de in de punten 10 tot en met 16 van bijlage II vermelde definities, slechts worden aangewend voor eigen verbruik van de wijnbrouwer, voor vervaardiging van wijnazijn of voor distillatie. In jaren waarin de weersomstandigheden ongunstig zijn geweest, kan evenwel worden bepaald dat de produkten uit de wijnbouwzones A en B, welke niet het voor de betrokken wijnbouwzone vastgestelde minimum natuurlijk alcohol-volumegehalte bezitten, in de Gemeenschap mogen worden gebruikt voor de bereiding van mousserende wijn of mousserende wijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd, op voorwaarde dat deze wijnen een effectief alcohol-volumegehalte bereiken van ten minste 8,5 % vol of parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd. In dat geval moet de verrijking geschieden binnen de grenzen van artikel 32, lid 2;

b) Behoudens afwijkingen waartoe de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, mogen

- verse druiven,
- druivemost,
- gedeeltelijk gegiste druivemost,
- jonge nog gistende wijn,
- wijn,

afkomstig van wijnstokkrassen die niet in de indeling zijn opgenomen, uitsluitend binnen de Gemeenschap in het verkeer worden gebracht voor azijnbereiding of voor distillatie. Deze produkten mogen voorts worden aangewend voor eigen verbruik van de wijnbrouwer.

4. Van druiven afkomstig van wijnstokken die in strijd met de communautaire of nationale bepalingen inzake aanplant van en herbeplanting met wijnstokken zijn geplant, mag geen tafelwijn worden bereid. De van deze druiven bereide produkten mogen uitsluitend in het verkeer worden gebracht voor distillatie. Op basis van deze produkten mag echter geen alcohol worden bereid met een alcohol-volumegehalte van 80 % vol of minder.

5. Onverminderd de strengere bepalingen die Lid-Statens voor de bereiding op hun grondgebied van produkten die niet vallen onder post 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief, kunnen toepassen, mag druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit, alleen voor de bereiding van die produkten worden gebruikt.

Uit druivesap en uit geconcentreerd druivesap, van oorsprong uit de Gemeenschap, mag geen wijn worden

bereid en deze produkten mogen niet aan wijn worden toegevoegd. Van deze produkten wordt de bestemming gecontroleerd.

Het is verboden deze produkten op het geografische grondgebied van de Gemeenschap tot alcoholische vergisting te brengen.

Deze bepaling is niet van toepassing op produkten die bestemd zijn voor de fabricatie, in het Verenigd Koninkrijk en in Ierland, van onder post 22.07 van het gemeenschappelijk douanetarief vallende produkten, waarvoor, op grond van artikel 54, lid 1, eerste alinea, het gebruik van een samengestelde benaming waarin het woord „wijn” voorkomt, door de Lid-Staten mag worden toegestaan.

Wijnen die tot tafelwijn kunnen worden verwerkt welke niet het minimum effectief alcohol-volumegehalte van tafelwijn bereiken, mogen slechts in het verkeer worden gebracht wanneer zij bestemd zijn voor de bereiding van mousserende wijnen, azijnbereiding, distillatie of ander industrieel gebruik. Verrijking van die wijnen en versnijding ervan met tafelwijn ten einde het effectief alcohol-volumegehalte ervan te verhogen tot het voor tafelwijn voorgeschreven peil, mag alleen geschieden in de installatie van de wijnbereider of voor zijn rekening.

Wijn of andere voor rechtstreekse menselijke consumptie bestemde dranken, met uitzondering van alcohol, brandewijn of piquette, mogen niet worden verkregen uit wijnmoer of draf van druiven van oorsprong uit de Gemeenschap.

Piquette, voor zover de vervaardiging ervan door de betrokken Lid-Staat wordt toegestaan, mag slechts worden aangewend voor distillatie alsmede voor eigen verbruik van de wijnbouwer.

Distillatiewijn mag alleen voor distillatie worden aangewend.

6. De afwijkingen bedoeld in lid 3, sub a), eerste en tweede alinea, alsmede de uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 49

1. Behoudens afwijkingen waartoe de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, mogen alleen druiven afkomstig van de in artikel 30 bedoelde aanbevolen of toegestane wijnstokrassen, alsmede daaruit verkregen produkten, in de Gemeenschap worden gebruikt voor de bereiding van:

- druivemost waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit,
- geconcentreerde druivemost,
- wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt,

- tafelwijn,
- v.q.p.r.d.,
- likeurwijn.

2. Druiven afkomstig van percelen, beplant met rassen die zijn ingedeeld als tijdelijk toegestane rassen, worden evenwel ook als geschikt beschouwd om tot de in lid 1 genoemde produkten, met uitzondering van v.q.p.r.d., te kunnen worden verwerkt

a) wanneer het

- uit raskruisingen (hybriden voor rechtstreekse teelt) verkregen rassen betreft, tot en met 31 december 1979;
- andere rassen betreft, tot en met 31 december 1983, voor zover deze rassen vóór 31 december 1976 als tijdelijk toegestane rassen zijn ingedeeld;

b) wanneer het desbetreffende ras na 31 december 1976 als tijdelijk toegestaan ras is ingedeeld, gedurende een periode van vijftien jaar vanaf de datum waarop dat ras aldus is ingedeeld.

Artikel 50

1. De in artikel 1, lid 2, sub a) en b), bedoelde produkten mogen slechts worden ingevoerd wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:

a) voor alle bovengenoemde produkten:

- zij moeten voldoen aan de bepalingen die in het derde land van oorsprong gelden voor de produktie, het in het verkeer brengen en in voorkomend geval de levering voor rechtstreekse menselijke consumptie; het bewijs dat aan deze voorwaarde is voldaan wordt geleverd door het overleggen van een attest dat is afgegeven door een instantie van het derde land waaruit het produkt van oorsprong is en die voorkomt op een nader vast te stellen lijst;
- wanneer zij bestemd zijn voor rechtstreekse menselijke consumptie moeten zij vergezeld gaan van een analyseverslag dat is opgesteld door een instantie of dienst aangewezen door het derde land waaruit het produkt van oorsprong is;

b) voor wijnen bestemd voor rechtstreekse menselijke consumptie, andere dan likeurwijnen en mousserende wijnen:

- zij moeten een effectief alcohol-volumegehalte hebben van ten minste 9 % vol en een totaal alcohol-volumegehalte van ten hoogste 15 % vol;
- zij moeten een totaal zuurgehalte, uitgedrukt in wijnsteenzuur, hebben van ten minste 4,5 g/l, dat wil zeggen 60 milli-equivalenten per liter;

— zij moeten een gehalte aan vluchtige zuren hebben van minder dan 19 milli-equivalenten per liter.

2. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de algemene voorschriften vast voor de toepassing van lid 1.

Volgens dezelfde procedure kan worden bepaald dat:

- a) bepaalde in lid 1, sub b), bedoelde wijnen van oorsprong uit derde landen waarvoor een geografische benaming wordt gebruikt, voor rechtstreekse menselijke consumptie kunnen worden geleverd indien hun effectief alcohol-volumegehalte ten minste 8,5 % vol bedraagt of hun totaal alcohol-volumegehalte zonder enige verrijking hoger is dan 15 % vol;
- b) bepaalde in lid 1 bedoelde produkten die in kleine hoeveelheden worden vervoerd en in kleine recipiënten zijn verpakt, worden vrijgesteld van de overlegging van attest en analyseverslag als bedoeld in lid 1, sub a);
- c) sommige wijnen welke vergezeld gaan van een certificaat van aanduiding van de oorsprong of van een certificaat van oorsprong, kunnen geheel of gedeeltelijk worden vrijgesteld van de eisen vermeld in het attest of het analyseverslag, bedoeld in lid 1, sub a).

3. Behoudens afwijkingen waartoe de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluit, mogen verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost, geconcentreerde druivemost, druivemost waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit, druivesap en geconcentreerd druivesap, van oorsprong uit derde landen, op het geografische grondgebied van de Gemeenschap, niet tot wijn worden verwerkt of aan wijn worden toegevoegd.

Deze bewerkingen zijn echter toegestaan in de vrije zones, mits de daaruit verkregen wijn bestemd is voor verzending naar een derde land.

Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de uitvoeringsbepalingen van de vorige alinea vast, met name die met betrekking tot de benaming van de betrokken wijn, alsmede die waardoor verwarring met wijn uit de Gemeenschap kan worden voorkomen.

Onverminderd de tweede alinea, is het op het geografische grondgebied van de Gemeenschap verboden de in de eerste alinea bedoelde produkten tot alcoholische vergisting te brengen. Deze bepaling is niet van toepassing op produkten die bestemd zijn voor de fabricage, in het Verenigd Koninkrijk en in Ierland, van onder post 22.07 van het gemeenschappelijk douanetarief vallende produkten, waarvoor, op grond van artikel 54, lid 1, eerste alinea, het gebruik van een samengestelde benaming waarin het woord „wijn” voorkomt, door de Lid-Staten mag worden toegestaan.

Onverminderd de strengere bepalingen die de Lid-Staten voor de bereiding op hun grondgebied van produkten

die niet vallen onder post 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief kunnen toepassen, mag druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit, wanneer deze wordt ingevoerd, alleen voor de bereiding van die produkten worden gebruikt.

Wijn of andere voor rechtstreekse menselijke consumptie bestemde dranken mogen niet worden verkregen uit wijnmoer, draf van druiven, piquette of distillatiewijn, wanneer deze zijn ingevoerd; brandewijn mag evenwel met ingevoerde distillatiewijn worden vervaardigd.

4. Er wordt controle uitgeoefend op de bestemming van de in lid 3, eerste alinea, bedoelde produkten. Er kan worden besloten tot verplichte toevoeging van een indicator aan ingevoerde druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost, geconcentreerde druivemost, druivemost waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit en al dan niet geconcentreerd druivesap.

5. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 51

1. Behoudens afwijkingen waartoe de Raad op voorstel van de Commissie besluit met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, mogen de al dan niet ingevoerde produkten die onder post 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief vallen en waarop oenologische procédés zijn toegepast welke volgens de communautaire voorschriften of, bij ontbreken daarvan, volgens de nationale voorschriften niet geoorloofd zijn, dan wel niet in overeenstemming zijn met het bepaalde in deze verordening of met de ter toepassing van deze verordening vastgestelde bepalingen, niet voor rechtstreekse menselijke consumptie worden aangeboden of geleverd.

Dit geldt eveneens:

- voor produkten, bedoeld in artikel 1, lid 2, sub a), b) en c), wanneer zij niet zuiver, deugdelijk of voor verkoop geschikt zijn,
- voor de produkten bedoeld in artikel 1, lid 2, die niet beantwoorden aan de omschrijvingen in bijlage II van deze verordening of aan de omschrijvingen welke ter toepassing daarvan zijn vastgesteld.

2. De voorwaarden voor het in bezit houden en voor het verkeer, de bestemming van de in lid 1 bedoelde produkten, en het vaststellen van de criteria waardoor in individuele gevallen al te strenge maatregelen kunnen worden vermeden, alsmede de uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 52

1. De ingevoerde wijnen die bestemd zijn voor rechtstreekse menselijke consumptie en waarvoor een geogra-

fische aanduiding wordt gebruikt, kunnen, op voorwaarde van wederkerigheid, met het oog op het in de handel brengen in de Gemeenschap in aanmerking komen voor controle en bescherming als bedoeld in artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 338/79 voor v.q.p.r.d.

2. Het bepaalde in lid 1 moet ten uitvoer worden gelegd door middel van overeenkomsten met de betrokken derde landen. Die overeenkomsten moeten tot stand komen volgens de procedure van artikel 113 van het Verdrag.

3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 53

1. De in artikel 1 bedoelde produkten mogen zich binnen de Gemeenschap slechts in het verkeer bevinden met een begeleidend document dat door de overheid is gecontroleerd.

2. De natuurlijke of rechtspersonen of groepen van personen die voor de uitoefening van hun beroep de in artikel 1 bedoelde produkten onder zich hebben, en met name producenten, bottelaars, verwerkers en de nader te bepalen handelaren, zijn verplicht registers bij te houden, inzonderheid van de ontvangen en afgeleverde hoeveelheden van de betrokken produkten.

3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, met name die welke betrekking hebben op de aard en model van het in lid 1 bedoelde document, alsmede de afwijkingen van dit artikel, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 54

1. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, zo nodig, de voorschriften vast met betrekking tot de omschrijving en de aanbiedingsvorm van de in artikel 1 genoemde produkten.

Totdat de in de eerste alinea bedoelde voorschriften van toepassing worden, gelden ter zake de door de Lid-Staten vastgestelde voorschriften.

2. De Lid-Staten kunnen het gebruik van een geografische aanduiding voor de benaming van een tafelwijn met name afhankelijk stellen van de voorwaarden dat deze wijn volledig van bepaalde uitdrukkelijk genoemde wijnstoksoorten is verkregen en uitsluitend afkomstig is van het nauwkeurig afgebakende gebied waarvan hij de naam draagt.

3. Onverminderd de vast te stellen aanvullende regels inzake de benaming van de produkten, is het gebruik van een geografische aanduiding voor de benaming van tafelwijnen welke zijn verkregen door versnijden van

wijnen uit druiven uit verschillende wijnbouwgebieden evenwel toegestaan, indien ten minste 85 % van de door versnijding verkregen tafelwijn afkomstig is uit het wijnbouwgebied waarvan deze wijn de naam draagt. Voor het aanduiden van witte tafelwijn is het gebruik van een geografische aanduiding, welke betrekking heeft op een wijnbouwgebied binnen wijnbouwzone A of wijnbouwzone B evenwel slechts toegestaan indien de produkten waarmede wordt versneden afkomstig zijn uit de betreffende wijnbouwzone, of wanneer de betrokken wijn verkregen wordt door versnijding van tafelwijn van wijnbouwzone A en wijnbouwzone B.

4. Elke Lid-Staat draagt zorg voor de controle op de bescherming van de overeenkomstig het bepaalde in lid 2 omschreven tafelwijnen.

5. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

TITEL V

Algemene bepalingen

Artikel 55

De in artikel 1 genoemde goederen, waarin produkten, welke noch in artikel 9, lid 2, noch in artikel 10, lid 1, van het Verdrag zijn bedoeld, verwerkt zijn, of die uit zodanige produkten zijn verkregen, worden niet toegelaten tot het vrije verkeer binnen de Gemeenschap.

Artikel 56

Wanneer op de wijnmarkt van de Gemeenschap wordt geconstateerd dat de prijzen aanmerkelijk hoger liggen dan de voor een bepaalde wijnsoort vastgestelde oriëntatieprijs en dat de mogelijkheid bestaat dat deze toestand voortduurt en deze markt als gevolg daarvan verstoringen ondergaat, kunnen de vereiste maatregelen worden getroffen.

Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de algemene voorschriften voor de toepassing van dit artikel vast.

Artikel 57

1. Voor zover zulks nodig blijkt ter ondersteuning van de markt voor tafelwijn, kunnen interventie maatregelen worden getroffen voor de in artikel 1, lid 2, sub b), genoemde produkten, andere dan tafelwijn.

2. Deze maatregelen worden op voorstel van de Commissie door de Raad genomen met gekwalificeerde meerderheid van stemmen.

3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden, voor zover nodig, vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 58

1. Wanneer de in de Gemeenschap beschikbare hoeveelheden wijn, vermeerderd met de ingevoerde hoeveelheden wijn uit Algerije, Marokko en Tunesië, een verstoring van de communautaire markt meebrengen, wordt overgegaan tot een bijzondere distillatie van tafelwijn, die is voorbehouden aan de producentenverenigingen.

Deze distillatie zal op een zodanig prijsniveau geschieden dat de producenten schadeloos worden gesteld.

2. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de algemene voorschriften voor de toepassing van dit artikel vast.

3. De uitvoeringsbepalingen en met name het besluit tot bijzondere distillatie worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 59

Behoudens andersluidende bepalingen in deze verordening zijn de artikelen 92 tot en met 94 van het Verdrag van toepassing op de produktie van en de handel in de in artikel 1 genoemde produkten.

Artikel 60

De bepalingen die noodzakelijk zijn ter voorkoming van een verstoring van de wijnmarkt ten gevolge van een wijziging van het prijspeil bij de overgang van het ene wijn oogstjaar naar het volgende, kunnen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 61

Volgens de procedure van artikel 67 kunnen overgangsmatregelen worden vastgesteld waardoor de mogelijkheid wordt geboden om vóór 1 september 1976 verkregen tafelwijnen die beantwoorden aan de vóór deze datum geldende definitie van punt 11 van bijlage II en die niet meer beantwoorden aan deze definitie zoals zij na deze datum van toepassing is, in het verkeer te brengen.

De overgangsmatregelen die noodzakelijk zijn om de overgang naar de in de artikelen 45, 46 en 47 alsmede bijlage III neergelegde regeling te vergemakkelijken, met name ten aanzien van de in artikel 1 bedoelde, al dan niet ingevoerde produkten, afkomstig van de oogst van 1977 en van de vroegere oogsten, worden vastgesteld volgens dezelfde procedure.

Artikel 62

De Raad kan op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluiten welke afwijkende maatregelen dienen te worden getroffen om het hoofd te bieden aan een uitzonderlijke situatie als gevolg van natuurrampen.

Artikel 63

1. De bijzonderheden die nodig zijn voor de tenuitvoerlegging van het bepaalde in de bijlagen I, II en III, en met name de in punt 11 van bijlage II bedoelde wijngaardoppervlakten, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

2. Volgens dezelfde procedure worden vastgesteld :

- a) de analysemethoden waarmee de samenstelling van de in artikel 1 bedoelde produkten kan worden bepaald en de voorschriften waardoor kan worden vastgesteld of deze produkten behandelingen hebben ondergaan die in strijd zijn met de toegelaten oenologische procédés;
- b) zo nodig, de grenswaarden van de aanwezige bestanddelen die kenmerkend zijn voor de aanwending van bepaalde oenologische procédés en van de tabellen aan de hand waarvan de analytische gegevens kunnen worden vergeleken.

3. Indien evenwel de in lid 2 bedoelde communautaire analysemethoden of voorschriften niet zijn vastgesteld, worden toegepast :

- a) de analysemethode die voorkomt in bijlage A van de Internationale Conventie voor de unificatie van de analyse- en beoordelingsmethoden voor wijnen, van 13 oktober 1954;
- b) of, indien deze bijlage geen methode bepaalt, de in de betrokken Lid-Staat van oudsher gebruikte methoden.

Artikel 64

1. De Lid-Staten nemen de nodige maatregelen om de communautaire bepalingen in de wijnbouwsector te doen naleven. Zij wijzen een of meer instanties aan die zij belasten met de controle op de naleving van deze bepalingen.

Zij delen aan de Commissie naam en adres mee van:

- de in de eerste alinea bedoelde instanties,
- de laboratoria die officiële analyses in de wijnsector mogen verrichten.

De Commissie stelt de andere Lid-Staten daarvan in kennis.

Voor zover het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 283/72 van de Raad van 7 februari 1972 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatie-systeem op dat gebied ⁽¹⁾, niet van toepassing is, stellen de Lid-Staten de instanties die zij aanwijzen, in de gelegenheid rechtstreeks betrekkingen te onderhouden met de betrokken instanties van de andere Lid-Staten, opdat via een uitwisseling van informatie inbreuken op de in de eerste alinea bedoelde bepalingen gemakkelijker kunnen worden voorkomen en opgespoord.

2. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de maatregelen vast welke nodig zijn voor een uniforme toepassing van de communautaire bepalingen in de wijnbouwsector, met name inzake controle.

3. De uitvoeringsbepalingen van lid 1, tweede alinea, en lid 2, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 65

De Lid-Staten en de Commissie verstrekken elkaar de voor de toepassing van deze verordening benodigde gegevens. De wijze waarop deze gegevens worden medegedeeld en verspreid, wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 67.

Artikel 66

1. Er is ingesteld een Comité van beheer voor wijn, hierna te noemen het „Comité”, dat is samengesteld uit vertegenwoordigers van de Lid-Staten en onder voorzitterschap staat van een vertegenwoordiger van de Commissie.

2. In het Comité worden de stemmen van de Lid-Staten gewogen overeenkomstig het bepaalde in artikel 148, lid 2, van het Verdrag. De voorzitter neemt geen deel aan de stemming.

Artikel 67

1. In de gevallen waarvoor in deze verordening uitdrukkelijk is voorgeschreven dat de in dit artikel vastgestelde procedure moet worden toegepast, leidt de voorzitter deze procedure bij het Comité in, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de vertegenwoordiger van een Lid-Staat.

⁽¹⁾ PB nr. L 36 van 10. 2. 1972, blz. 1.

2. De vertegenwoordiger van de Commissie dient een ontwerp in van de te nemen maatregelen. Het Comité brengt over deze maatregelen advies uit binnen een termijn die de voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie der aan een onderzoek onderworpen vraagstukken. Het Comité spreekt zich uit met een meerderheid van eenenveertig stemmen.

3. De Commissie stelt maatregelen vast, die onmiddellijk van toepassing zijn. Indien echter deze maatregelen niet in overeenstemming zijn met het door het Comité uitgebrachte advies, worden zij door de Commissie onverwijld ter kennis van de Raad gebracht; in dat geval kan de Commissie de toepassing van de maatregelen waartoe zij heeft besloten, tot ten hoogste een maand na deze kennisgeving uitstellen.

De Raad kan binnen een maand met gekwalificeerde meerderheid van stemmen een andersluidend besluit nemen.

Artikel 68

Het Comité kan elk ander vraagstuk onderzoeken dat door zijn voorzitter, hetzij op diens initiatief, hetzij op verzoek van de vertegenwoordiger van een Lid-Staat, aan de orde wordt gesteld.

Artikel 69

Deze verordening moet zodanig worden toegepast dat gelijkelijk en op passende wijze rekening wordt gehouden met de in de artikelen 39 en 110 van het Verdrag gestelde doeleinden.

Artikel 70

1. Verordening nr. 24 van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij het besluit van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 1 januari 1973 houdende aanpassing van de documenten betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschappen ⁽³⁾, Verordening (EEG) nr. 816/70 van de Raad van 28 april 1970 houdende aanvullende bepalingen inzake de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3065/78 ⁽⁵⁾, en Verordening (EEG) nr. 2506/75 van de Raad van 29 september 1975 tot vaststelling van bijzondere voor-

⁽²⁾ PB nr. 30 van 20. 4. 1962, blz. 989/62.

⁽³⁾ PB nr. L 2 van 1. 1. 1973, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 99 van 5. 5. 1970, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 366 van 28. 12. 1978, blz. 9.

schriften inzake de invoer van produkten uit de wijnsector van oorsprong uit bepaalde derde landen ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1166/76 ⁽²⁾, worden ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordeningen moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

De aanhalingen en verwijzingen die betrekking hebben op de artikelen van de ingetrokken verordeningen moeten worden gelezen volgens de in bijlage VII voorkomende concordantietabel.

Artikel 71

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

⁽¹⁾ PB nr. L 256 van 2. 10. 1975, blz. 2.

⁽²⁾ PB nr. L 135 van 24. 5. 1976, blz. 41.

BIJLAGE I

ALCOHOLGEHALTE

1. *Effectief alcohol-volumegehalte*: het aantal volume-eenheden zuivere alcohol bij een temperatuur van 20 °C, aanwezig in 100 volume-eenheden van het betrokken produkt bij die temperatuur.
 2. *Potentieel alcohol-volumegehalte*: het aantal volume-eenheden zuivere alcohol bij een temperatuur van 20 °C dat kan ontstaan door totale vergisting van de suiker die in 100 volume-eenheden van het betrokken produkt bij die temperatuur aanwezig is.
 3. *Totaal alcohol-volumegehalte*: de som van het effectieve en het potentiële alcohol-volumegehalte.
 4. *Natuurlijk alcohol-volumegehalte*: het totaal alcohol-volumegehalte van het betrokken produkt, voordat verrijking heeft plaatsgevonden.
 5. *Effectief alcohol-massagehalte*: het aantal kg zuivere alcohol, aanwezig in 100 kg van het produkt.
 6. *Potentieel alcohol-massagehalte*: het aantal kg zuivere alcohol dat kan ontstaan door totale vergisting van de suiker die in 100 kg van het produkt aanwezig is.
 7. *Totaal alcohol-massagehalte*: de som van het effectieve en het potentiële alcohol-massagehalte.
-

BIJLAGE II

IN ARTIKEL 1, LID 4, SUB b), BEDOELDE DEFINITIES

1. Verse druiven: vruchten van de wijnstok, gebruikt bij de wijnbereiding, rijp of zelfs licht gedroogd, die al dan niet machinaal kunnen worden getreden of met bij de wijnbereiding gebruikelijke middelen kunnen worden geperst en die spontaan alcoholische gisting kunnen doen ontstaan.
2. Druivemost: de vloeistof die op natuurlijke wijze of door natuurkundige procédés wordt verkregen uit verse druiven met een effectief alcoholgehalte van ten hoogste 1 % vol.
3. Gedeeltelijk gegiste druivemost: het produkt dat is verkregen door de vergisting van druivemost en een effectief alcoholgehalte heeft van meer dan 1 % vol, en minder dan drievijfde van het totaal alcohol-volumegehalte; bepaalde v.q.p.r.d. waarvan het effectief alcoholgehalte lager is dan drievijfde van het totale alcohol-volumegehalte, maar niet lager dan 5,5 % vol, worden evenwel niet als gedeeltelijk gegist druivemost beschouwd.
4. Druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit: het produkt dat
 - verkregen is in de Gemeenschap,
 - een effectief alcohol-volumegehalte bezit van ten minste 12 % vol en minder dan 15 % vol en
 - verkregen is door toevoegen aan niet-gegiste druivemost met een natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 8,5 % vol welke uitsluitend van de in artikel 49 bedoelde wijnstokken afkomstig is,
 - hetzij van neutrale, uit produkten van de wijnstok gewonnen alcohol met een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 95 % vol,
 - hetzij van een niet-gerectificeerd produkt verkregen door distillatie van wijn en met een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 52 % vol en ten hoogste 80 % vol.
5. Geconcentreerde druivemost: niet gecaramelliseerde druivemost:
 - verkregen via gedeeltelijke onttrekking van het in de druivemost aanwezige water door elk ander toegestaan procédé dan de rechtstreekse werking van vuur, en op zodanige wijze dat de dichtheid bij 20 °C niet lager is dan 1,240 g/cm³,
 - uitsluitend afkomstig van de in artikel 49 bedoelde wijnstokkrassen,
 - geproduceerd in de Gemeenschap, en
 - verkregen uit druivemost met ten minste het minimum natuurlijk alcohol-volumegehalte dat is vastgesteld voor de wijnbouwzone waar de druiven werden geoogst.
6. Druivesap: ongegiste maar voor gisting vatbare druivemost die zodanige bewerkingen heeft ondergaan dat hij bestemd is om als zodanig te worden geconsumeerd en die een effectief alcohol-volumegehalte van ten hoogste 1 % vol heeft.
7. Geconcentreerd druivesap: niet gecaramelliseerd druivesap, verkregen via gedeeltelijke onttrekking van het in het druivesap aanwezige water door elk ander toegestaan procédé dan de rechtstreekse werking van vuur, en op zodanige wijze dat de dichtheid bij 20 °C niet lager is dan 1,240 g/cm³.
8. Wijn: het produkt dat uitsluitend is verkregen door gehele of gedeeltelijke alcoholische vergisting van verse, al dan niet getreden druiven of van druivemost.
9. Jonge nog gistende wijn: wijn waarvan de alcoholische gisting nog niet is geëindigd en die nog niet is ontdaan van de wijnmoer.
10. Wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt: wijn
 - uitsluitend afkomstig van in artikel 49 bedoelde wijnstokkrassen,
 - geproduceerd in de Gemeenschap,
 - met ten minste het minimum natuurlijke alcohol-volumegehalte dat is vastgesteld voor de wijnbouwzone waar hij werd geproduceerd.

11. Tafelwijn: wijn, andere dan v.q.p.r.d.

- uitsluitend afkomstig van in artikel 49 bedoelde wijnstokkrassen,
- geproduceerd in de Gemeenschap,
- die na de eventuele behandelingen bedoeld in artikel 33 een effectief alcohol-volumegehalte heeft van ten minste 8,5 % vol, mits deze wijn uitsluitend afkomstig is van druiven die in de wijnbouwzones A en B zijn geoogst, en van ten minste 9 % vol voor de overige wijnbouwzones, alsmede een totaal alcohol-volumegehalte van niet meer dan 15 % vol,
- en die bovendien een totaal gehalte aan zuren, uitgedrukt in wijnsteenzuur, bezit van ten minste 4,5 gram/liter, dat wil zeggen 60 milli-equivalent per liter.

Voor de op sommige nader te bepalen wijngaardoppervlakten voortgebrachte wijnen welke zonder verrijking zijn verkregen en niet meer dan 5 gram suikerresiduen bevatten, kan evenwel de bovengrens van het totaal alcohol-volumegehalte op 17 % vol worden gebracht.

12. Likeurwijn: het produkt, dat

- verkregen is in de Gemeenschap,
- een totaal alcohol-volumegehalte bezit van ten minste 17,5 % vol, en een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 15 % vol en ten hoogste 22 % vol, en
- verkregen is uit druivemost of wijn, indien deze afkomstig zijn van bepaalde wijnstokkrassen, gekozen uit die welke zijn bedoeld in artikel 49, en een natuurlijk alcohol-volumegehalte hebben van ten minste 12 % vol, en wel:
 - door bevriezing, of
 - door toevoeging, tijdens of na de gisting, van
 - i) hetzij neutrale, uit produkten van de wijnstok gewonnen alcohol met een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 95 % vol,
 - ii) hetzij een niet gerectificeerd produkt, verkregen door distillatie van wijn, dat een effectief alcohol-volumegehalte heeft van ten minste 52 % vol en ten hoogste 80 % vol,
 - iii) hetzij geconcentreerde druivemost of, voor sommige in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitslikeurwijnen welke voorkomen op een nader vast te stellen lijst en waarvoor zulks vanouds gebruikelijk is, druivemost die is geconcentreerd door de rechtstreekse werking van vuur en die, afgezien van deze bewerking, aan de definitie van geconcentreerde druivemost beantwoordt,
 - iv) hetzij een mengsel van deze produkten.

Sommige in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen welke voorkomen op een nader vast te stellen lijst, kunnen evenwel verkregen worden uit verse, niet gegiste druivemost, zonder dat deze most een natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 12 % vol behoeft te hebben.

13. Mousserende wijn: het produkt dat, behoudens het bepaalde in artikel 48, lid 3, is verkregen door eerste of tweede vergisting:

- van verse druiven,
- van druivemost,
- van wijn,

welke tot tafelwijn kunnen worden verwerkt,

- van tafelwijn, of
- van v.q.p.r.d.,

en dat wordt gekenmerkt door het feit dat bij het ontkurken koolzuurgas vrijkomt dat uitsluitend is ontstaan door de vergisting en dat, bewaard in gesloten recipiënten bij 20 °C een overdruk heeft van ten minste 3 bar.

14. Mousserende wijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd: het produkt, dat

- behoudens het bepaalde in artikel 48, lid 3, verkregen is uit tafelwijn,
- in de Gemeenschap is verkregen,
- gekenmerkt is door het feit dat bij het ontkurken koolzuurgas vrijkomt dat al dan niet in zijn geheel werd toegevoegd,
- in gesloten recipiënten bij 20 °C een overdruk heeft van ten minste 3 bar.

15. Parelwijn: het produkt
 - dat is verkregen uit tafelwijn, v.q.p.r.d. of uit produkten die tot tafelwijn of v.q.p.r.d. kunnen worden verwerkt, voor zover deze wijnen of produkten een totaal alcohol-volumegehalte van ten minste 9 % vol hebben,
 - dat een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 7 % vol heeft,
 - dat van nature koolzuurgas bevat,
 - in gesloten recipiënten bij 20 °C een overdruk heeft van ten minste 1 en ten hoogste 2,5 bar,
 - dat wordt aangeboden in recipiënten van drie liter of minder.
16. Parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd: het produkt
 - dat is verkregen uit tafelwijn, uit v.q.p.r.d. of uit produkten die tot tafelwijn of v.q.p.r.d. kunnen worden verwerkt,
 - dat een effectief alcohol-volumegehalte heeft van ten minste 7 % vol en een totaal alcohol-volumegehalte van ten minste 9 % vol,
 - dat koolzuurgas bevat dat in zijn geheel of gedeeltelijk werd toegevoegd,
 - dat in gesloten recipiënten bij 20 °C een overdruk heeft van ten minste 1 en ten hoogste 2,5 bar,
 - dat wordt aangeboden in recipiënten van drie liter of minder.
17. Wijnazijn: azijn,
 - welke uitsluitend is verkregen door azijnzure vergisting van wijn, en
 - welke een totaal gehalte aan zuren bezit van ten minste 60 g/l, uitgedrukt in azijnzuur.
18. Wijnmoer: de modderige massa die zich in de recipiënten met wijn vormt na de gisting of bij de opslag, ook indien gedroogd; er wordt een onderscheid gemaakt tussen:
 - wijnmoer met een totaal alcohol-massagehalte van niet meer dan 7,9 % mas en met een gehalte aan droge stof van 25 of meer gewichtspercenten enerzijds,
 - en, andere wijnmoer anderzijds.
19. Draf van druiven: de na het persen van verse druiven, al dan niet gegiste, overblijvende massa; er wordt een onderscheid gemaakt tussen:
 - draf van druiven, met een totaal alcohol-massagehalte van niet meer dan 4,3 % mas en met een gehalte aan droge stof van 40 of meer gewichtspercenten enerzijds,
 - en, andere draf van druiven anderzijds.
20. Piquette: het produkt dat is verkregen
 - door gisting van onbewerkte draf van druiven, afgetrokken in water, of
 - door uitloging, met water, van gegiste draf van druiven.
21. Distillatiewijn: het produkt, dat
 - een effectief alcohol-volumegehalte bezit van ten minste 18 % vol en ten hoogste 24 % vol,
 - uitsluitend is verkregen door een niet gerectificeerd produkt, verkregen door distillatie van wijn, dat een maximum effectief alcohol-volumegehalte bezit van 86 % vol, toe te voegen aan wijn die geen suikerresidu bevat, en
 - een gehalte aan vluchtige zuren bezit van ten hoogste 2,40 g/l, uitgedrukt in azijnzuur.

BIJLAGE III

1. Oenologische procédés en behandelingen die mogen worden aangewend voor verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost, geconcentreerde druivemost, alsmede voor jonge nog gistende wijn:
 - a) beluchting;
 - b) warmtebehandeling;
 - c) centrifugatie en filtratie, met of zonder inerte filtratietoestof, op voorwaarde dat hierdoor geen ongewenste residuen in het aldus behandelde produkt achterblijven;
 - d) gebruik van kooldioxyde, ook koolzuur genoemd, of van stikstof, apart dan wel onderling vermengd, opdat een inerte atmosfeer wordt geschapen en het produkt onder afsluiting van lucht wordt behandeld;
 - e) gebruik van wijnbereidingsfermenten;
 - f) toevoeging van diammoniumfosfaat of van ammoniumsulfaat respectievelijk tot maximaal 0,3 g per liter en van thiaminedichloorhydraat tot maximaal 0,6 mg per liter uitgedrukt in thiamine, om de ontwikkeling van de fermenten te bevorderen;
 - g) gebruik van zwaveldioxyde, ook zwaveligzuuranhydride genoemd, van kaliumbisulfiet of van kaliummetabisulfiet, ook genoemd kaliumdisulfiet of kaliumpyrosulfiet;
 - h) verwijdering van zwaveldioxyde door natuurkundige procédés;
 - i) behandeling van witte most en van jonge, nog gistende, witte wijn met kool voor oenologisch gebruik tot maximaal 100 g droog produkt per hectoliter;
 - j) klaring door middel van één of meer van de volgende stoffen voor oenologisch gebruik:
 - voedselgelatine,
 - vislijm,
 - caseïne en kaliumcaseïnat,
 - dierlijk eiwit (ovoalbumine en bloedpoeder),
 - bentoniet,
 - siliciumdioxyde in de vorm van een gel of van een colloïdale oplossing,
 - kaolien,
 - tannine,
 - pectolytische enzymen;
 - k) gebruik van sorbinezuur of van kaliumsorbaat;
 - l) gebruik van wijnsteen zuur voor de aanzuring onder de voorwaarden van artikel 34 en van artikel 36;
 - m) gebruik van een der volgende stoffen voor de ontzuring onder de voorwaarden van artikel 34 en van artikel 36:
 - neutraal kaliumtartraat,
 - kaliumbicarbonaat,
 - calciumcarbonaat dat eventueel kleine hoeveelheden dubbel calciumzout van L (+)-wijnsteen zuur en L (-)-appelzuur bevat.
2. Oenologische procédés en behandelingen die mogen worden aangewend voor gedeeltelijk gegiste druivemost die is bestemd voor rechtstreekse menselijke consumptie in ongewijzigde staat, wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt, tafelwijn, mousserende wijn en de v.q.p.r.d:
 - a) het gebruik in droge wijn en in hoeveelheden van niet meer dan 5 %, van verse, gezonde en niet-verdunde moer die fermenten bevat, welke afkomstig zijn van de recente bereiding van droge wijn;
 - b) beluchting;
 - c) warmtebehandeling;
 - d) centrifugatie en filtratie met of zonder toestoffen voor inerte filtratie, op voorwaarde dat hierdoor geen ongewenste residuen in het aldus behandelde produkt achterblijven;
 - e) gebruik van kooldioxyde, ook koolzuur genoemd, of van stikstof, apart dan wel onderling vermengd, opdat een inerte atmosfeer wordt geschapen en de wijn onder afsluiting van lucht wordt behandeld. Het gehalte aan kooldioxyde van de aldus geconserveerde of behandelde wijn mag niet meer bedragen dan 2 gram per liter;

- f) toevoeging van kooldioxyde op voorwaarde dat het gehalte aan kooldioxyde van de aldus behandelde wijn niet meer bedraagt dan 2 g/l;
- g) gebruik onder de in de communautaire voorschriften gestelde voorwaarden, van zwaveldioxyde, ook zwaveligzuuranhydride genoemd, van kaliumbisulfiet of van kaliummetabisulfiet, ook genoemd kaliumdisulfiet of kaliumpyrosulfiet;
- h) toevoeging van sorbinezuur of van kaliumsorbaat, mits het uiteindelijke gehalte aan sorbinezuur van het behandelde produkt dat voor rechtstreekse menselijke consumptie in het verkeer wordt gebracht, niet meer bedraagt dan 200 mg per liter;
- i) toevoeging van L-ascorbinezuur, tot maximaal 150 mg/l;
- j) toevoeging van citroenzuur ter stabilisatie van de wijn, mits het definitieve gehalte van de behandelde wijn niet meer bedraagt dan 1 g/l;
- k) gebruik van wijnsteen zuur voor de aanzuring onder de voorwaarden van de artikelen 34 en 36;
- l) gebruik van een der volgende stoffen voor de ontzuring onder de voorwaarden van de artikelen 34 en 36
 - neutraal kaliumtartraat,
 - kaliumbicarbonaat,
 - calciumcarbonaat dat eventueel kleine hoeveelheden dubbel calciumzout van L (+) wijnsteen zuur en L (-) appelzuur bevat;
- m) klaring door middel van een of meer van de volgende stoffen voor oenologisch gebruik:
 - voedselgelatine,
 - vislijm,
 - caseïne en kaliumcaseïnaten,
 - dierlijk eiwit (ovoalbumine en gedroogd bloedpoeder),
 - bentoniet,
 - siliciumdioxyde in de vorm van een gel of van een colloïdale oplossing,
 - kaolien;
- n) toevoeging van tannine;
- o) behandeling van witte wijn met kool voor oenologisch gebruik tot maximaal 100 gram droog produkt per hectoliter;
- p) behandeling onder nader te bepalen voorwaarden:
 - van witte wijn en roséwijn met kaliumferrocyanide
 - van rode wijn met kaliumferrocyanide of met calciumfitaat overeenkomstig artikel 46, lid 3, zesde alinea;
- q) toevoeging van metawijnsteen zuur tot maximaal 100 mg/l;
- r) gebruik van Arabische gom;
- s) gebruik van DL-wijnsteen zuur onder nader vast te stellen voorwaarden om het teveel aan calcium te doen neerslaan;
- t) gebruik van oenocyanine onder de in artikel 46, lid 3, genoemde voorwaarden;
- u) gebruik van natriumionenuitwisselende harsen en op de wijze bedoeld in artikel 46, lid 3;
- v) het gebruik van schijven van zuivere paraffine, gedrenkt in allylthiocyanaat voor het tot stand brengen van een steriele atmosfeer, uitsluitend in de Lid-Staten, waar dat tot de tradities behoort en zolang het niet door de nationale wetgeving wordt verboden, mits het gebruik wordt beperkt tot recipiënten van meer dan 20 liter en er in de wijn geen spoor van allylthiocyanaat aanwezig is;
- w) behandeling met zilverchloride onder de in artikel 46, lid 3, genoemde voorwaarden en onder voorbehoud dat het aldus behandelde produkt geen zilveragehalte heeft van meer dan 0,1 mg/l;
- x) behandeling met kopersulfaat tot een maximum van 20 mg/l onder de in artikel 46, lid 3, genoemde voorwaarden en onder voorbehoud dat het aldus behandelde produkt geen kopergehalte heeft van meer dan 1 mg/l.

BIJLAGE IV

WIJNBOUWZONES

1. Wijnbouwzone A omvat:
 - a) in Duitsland de met wijnstokken beplante oppervlakten in de volgende deelstaten: Baden-Württemberg (met uitzondering van de Regierungsbezirke Nordbaden en Südbaden), Bayern, Hessen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Saarland.
 - b) in België: het Belgische wijnbouwareaal.
 - c) in Luxemburg: de luxemburgse wijnbouwstreek.
 - d) in Nederland: het Nederlandse wijnbouwareaal.
 - e) in het Verenigd Koninkrijk: het Britse wijnbouwareaal.
2. Wijnbouwzone B omvat:
 - a) in Duitsland, in de deelstaat Baden Württemberg: de met wijnstokken beplante oppervlakten in de Regierungsbezirke Nordbaden en Südbaden;
 - b) in Frankrijk de met wijnstokken beplante oppervlakten in de niet in deze bijlage genoemde departementen alsmede in de volgende departementen:
 - Alsace:
Bas-Rhin, Haut-Rhin
 - Lorraine:
Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Vosges
 - Champagne:
Aisne, Aube, Marne, Haute-Marne, Seine-et-Marne
 - Jura:
Ain, Doubs, Jura, Haute-Saône
 - Savoie:
Savoie, Haute-Savoie,
 - Val de Loire:
Cher, Deux-Sèvres, Indre, Indre-et-Loire, Loir-et-Cher, Loire-Atlantique, Loiret, Maine-et-Loire, Sarthe, Vendée, Vienne alsmede de met wijnstokken beplante oppervlakten in het arrondissement Cosne-sur-Loire in het departement Nièvre.
3. Wijnbouwzone C I a) omvat in Frankrijk de met wijnstokken beplante oppervlakten:
 - a) in de volgende departementen:
Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes, Ariège, Aveyron, Cantal, Charente, Charente-Maritime, Corrèze, Côte-d'Or, Dordogne, Haute-Garonne, Gers, Gironde, Isère, Landes, Loire, Haute-Loire, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Nièvre (met uitzondering van het arrondissement Cosne-sur-Loire), Puy-de-Dôme, Pyrénées-Atlantiques, Hautes-Pyrénées, Rhône, Saône-et-Loire, Tarn, Tarn-et-Garonne, Haute-Vienne, Yonne;
 - b) in de arrondissementen Valence en Die in het departement Drôme (met uitzondering van de kantons Dieulefit, Loriol, Marsanne en Montélimar);
 - c) in het departement Ardèche: het gehele arrondissement Tournon en de kantons Antraigues, Buzet, Courcouron, Montpezat-sous-Bauzon, Privas, Sainte-Etienne-de-Lugdarès, Saint-Pierre-ville, Valgorge en La Voulte-sur-Rhône.
4. Wijnbouwzone C I b) omvat in Italië de met wijnstokken beplante oppervlakten in de regio Valle d'Aosta en de provincies Sondrio, Bolzano, Trento en Belluno.
5. Wijnbouwzone C II omvat:
 - a) in Frankrijk de met wijnstokken beplante oppervlakten:
 - in de volgende departementen: Aude, Bouches-du-Rhône, Gard, Hérault, Pyrénées-Orientales (met uitzondering van de kantons Olette en Arles-sur-Tech), Vaucluse;
 - in het gedeelte van het departement Var dat ten zuiden wordt begrensd door de noordelijke grens van de gemeenten Evenos, Le Beausset, Solliès-Toucas, Cuers, Puget-Ville, Collobrières, La Garde-Freinet, Plan-de-la-Tour en Sainte-Maxime;

- in het arrondissement Nyons en in de kantons Dieulefit, Loriol, Marsanne en Montélimar in het departement Drôme;
 - in het departement Ardèche: de niet sub 3 c) genoemde administratieve eenheden.
- b) in Italië, de met wijnstokken beplante oppervlakten in de volgende regio's: Abruzzo, Campania, Emilia-Romagna, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Lombardia met uitzondering van de provincie Sondrio, Marche, Molise, Piemonte, Toscana, Umbria, Veneto met uitzondering van de provincie Belluno, met inbegrip van de eilanden welke tot deze regio's behoren, zoals het eiland Elba en de overige eilanden van de arcipelago toscano, de eilanden van de arcipelago Ponziano en de eilanden Capri en Ischia.
6. Wijnbouwzone C III omvat:
- a) in Frankrijk met wijnstokken beplante oppervlakten:
 - in de departementen van Corsica;
 - in het gedeelte van het departement Var dat gelegen is tussen de zee en de lijn die wordt gevormd door de gemeenten (die er zelf in zijn begrepen) Evenos, Le Beausset, Solliès-Toucas, Cuers, Puget-Ville, Collobrières, La Garde-Freinet, Plan-de-la-Tour en Sainte-Maxime;
 - in de kantons Olette en Arles-sur-Tech in het departement Pyrénées-Orientales.
 - b) in Italië de met wijnstokken beplante oppervlakte in de volgende regio's: Calabria, Basilicata, Puglia, Sardegna, Sicilia, met inbegrip van de eilanden welke tot deze regio's behoren, zoals het eiland Pantalleria, de isole Eolie, Egadie en Pelagie.

BIJLAGE V

WIJZIGING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK DOUANETARIEF

HOOFDSTUK 20

BEREIDINGEN VAN GROENTEN, VAN MOESKRUIDEN, VAN VRUCHTEN EN VAN PLANTEN OF VAN PLANTEDELEN

Aantekeningen (ongewijzigd).

Aanvullende aantekening 4 wordt door de volgende aantekeningen vervangen:

- 4. Voor de toepassing van de posten 20.07 A I, 20.07 B I a) 1 en b) 1:
 - wordt als „ongegist, zonder toegevoegde alcohol” aangemerkt: druivesap (druivemost daaronder begrepen) waarvan het effectief alcohol-volumegehalte niet meer dan 1 % vol bedraagt;
 - wordt onder „effectief alcohol-volumegehalte” verstaan: het aantal volume-eenheden zuivere alcohol bij een temperatuur van 20 °C, aanwezig in 100 volume-eenheden van het betrokken produkt bij die temperatuur.
- 5. Voor de toepassing van de posten 20.07 B I a) 1 aa) en 20.07 B I b) 1 aa) wordt als „geconcentreerd druivesap (druivemost daaronder begrepen)”, aangemerkt: druivesap (druivemost daaronder begrepen) waarvan de dichtheid bij 20 °C niet lager is dan 1,240 g/cm³.

Nr.	Omschrijving	Invoerrecht	
		autonom % of heffing (H)	conventioneel %
1	2	3	4
20.07	<p>Ongegiste vruchtesappen (met inbegrip van druivemost) en ongegiste groentesappen, zonder toegevoegde alcohol, ook indien met toegevoegde suiker:</p> <p>A. met een dichtheid van meer dan 1,33 bij 15 °C:</p> <p>I. van druiven:</p> <p>a) met een waarde van meer dan 22 ERE per 100 kg nettogewicht</p> <p>b) met een waarde van 22 ERE of minder per 100 kg nettogewicht:</p> <p>1. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten</p> <p>2. andere</p> <p>II en III. (ongewijzigd)</p> <p>B. met een dichtheid van 1,33 of minder bij 15 °C:</p> <p>I. van druiven, van appelen of van peren; mengsels van sap van appelen en van sap van peren:</p> <p>a) met een waarde van meer dan 18 ERE per 100 kg nettogewicht:</p> <p>1. van druiven:</p> <p>aa) geconcentreerd:</p> <p>11. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten</p> <p>22. andere</p>	<p>50 (a)</p> <p>50 + (H) (a)</p> <p>50 (a)</p> <p>28 (a)</p> <p>28 (a)</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>28 + ais</p> <p>28 + ais</p>

(a) Onder bepaalde voorwaarden wordt voor bepaalde produkten, naast het invoerrecht, een compenserende heffing toegepast.

Nr.	Omschrijving	Invoerrecht	
		autonoom % of heffing (H)	conventioneel %
1	2	3	4
20.07 (vervolg)	bb) andere: 11. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspersenten 22. overige 2 en 3. (ongewijzigd) b) met een waarde van 18 ERE of minder per 100 kg nettogewicht: 1. van druiven: aa) geconcentreerd: 11. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspersenten 22. andere bb) andere: 11. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspersenten 22. overige 2 tot en met 4. (ongewijzigd) II. (ongewijzigd)	28 (a) 28 (a) 28 + (H) (a) 28 (a) 28 + (H) (a) 28 (a)	28 + ais 28 + ais 28 + ais 28 + ais 28 + ais 28 + ais

(a) Onder bepaalde voorwaarden wordt voor bepaalde produkten, naast het invoerrecht, een compenserende heffing toegepast.

HOOFDSTUK 22

DRANKEN, ALCOHOLHOUDENDE VLOEISTOFFEN EN AZIJN

Aantekeningen (ongewijzigd).

Aanvullende aantekeningen

1. Voor de toepassing van de posten 22.04, 22.05 en 22.06 en post 22.07 A wordt, naar gelang van het geval, verstaan onder:
 - a) effectief alcohol-volumegehalte: het aantal volume-eenheden zuivere alcohol bij een temperatuur van 20 °C, aanwezig in 100 volume-eenheden van het betrokken produkt bij die temperatuur;
 - b) potentieel alcohol-volumegehalte: het aantal volume-eenheden zuivere alcohol bij een temperatuur van 20 °C, dat kan ontstaan door totale vergisting van de suiker die in 100 volume-eenheden van het betrokken produkt bij die temperatuur aanwezig is;
 - c) totaal alcohol-volumegehalte: de som van het effectief en het potentieel alcohol-volumegehalte;
 - d) natuurlijk alcohol-volumegehalte: het totaal alcohol-volumegehalte van het betrokken produkt, voordat verrijking heeft plaatsgevonden;
 - e) % vol: het symbool van het alcohol-volumegehalte.

2. Voor de toepassing van post 22.04 wordt als „gedeeltelijk gegist druivemost” aangemerkt: het produkt dat is verkregen door de vergisting van druivemost en dat een effectief alcohol-volumegehalte heeft van meer dan 1 % vol en minder dan 3/5 van het totaal alcohol-volumegehalte.

3. Voor de toepassing van post 22.05:
 - A. wordt aangemerkt als „mousserende wijn” (post 22.05 A): het produkt dat een effectief alcohol-volumegehalte heeft van 8,5 % vol of meer en is verkregen:
 - door eerste of tweede vergisting van verse druiven, van druivemost of van wijn en dat wordt gekenmerkt door het feit dat bij het openen van de recipiënten koolzuurgas vrijkomt dat uitsluitend is ontstaan door de vergisting;
 - uit wijn en dat wordt gekenmerkt door het feit dat bij het openen van de recipiënten koolzuurgas vrijkomt dat al dan niet in zijn geheel werd toegevoegd,en dat, bewaard in gesloten recipiënten bij een temperatuur van 20 °C, een overdruk heeft van 3 of meer bar.
 - B. wordt verstaan onder „totaal gehalte aan droge stof”: het in grammen per liter uitgedrukte gehalte van alle in het produkt aanwezige stoffen, welke onder bepaalde natuurkundige omstandigheden niet in dampvorm overgaan.

Het totale gehalte aan droge stof moet worden bepaald bij een temperatuur van 20 °C volgens de densimeter.
 - C. a) heeft de aanwezigheid van de onder de nummers I, II, III en IV vermelde totale gehalten aan droge stof geen invloed op de indeling van produkten bedoeld bij post 22.05 C, te weten voor zover het betreft:
 - I. produkten met een effectief alcohol-volumegehalte van 13 % vol of minder: 90 g of minder aan droge stof per liter;
 - II. produkten met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 15 % vol: 130 g of minder aan droge stof per liter;
 - III. produkten met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 18 % vol: 130 g of minder aan droge stof per liter;
 - IV. produkten met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 22 % vol: 330 g of minder aan droge stof per liter.De produkten met een totaal gehalte aan droge stof dat uitgaat boven de hiervoor onder de nummers I, II, III en IV vermelde gehalten worden ingedeeld onder onderverdeling van post 22.05, welke betrekking heeft

op de produkten met het naasthogere effectief alcohol-volumegehalte, met dien verstande dat indien van een produkt het totale gehalte aan droge stof meer dan 330 g per liter is, dat produkt onder post 22.05 C sub V wordt ingedeeld;

- b) de onder letter a) van deze Aantekening opgenomen regels zijn niet van toepassing ten aanzien van produkten bedoeld bij post 22.05 C, sub III a) 1, b) 1, b) 2 en C, sub IV a) 1, b) 1 en b) 2.

4. Post 22.05 C omvat onder meer:

- a) druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit, te weten het produkt dat:
- een effectief alcohol-volumegehalte bezit van ten minste 12 % vol en minder dan 15 % vol en
 - verkregen is door een produkt, verkregen door distillatie van wijn, toe te voegen aan niet-gegiste druivemost met een natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 8,5 % vol ;
- b) distillatiewijn, te weten het produkt dat:
- een effectief alcohol-volumegehalte bezit van ten minste 18 % vol en ten hoogste 24 % vol,
 - uitsluitend is verkregen door een niet gerectificeerd produkt, verkregen door distillatie van wijn, dat een effectief alcohol-volumegehalte bezit van ten hoogste 86 % vol, toe te voegen aan wijn die geen suikerresidu bevat, en
 - een gehalte aan vluchtige zuren bezit van ten hoogste 2,40 g per liter, uitgedrukt in azijnzuur;
- c) likeurwijn, te weten het produkt dat:
- een totaal alcohol-volumegehalte bezit van ten minste 17,5 % vol, alsmede een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 15 % vol en ten hoogste 22 % vol, en
 - verkregen is uit druivemost of wijn, welke produkten afkomstig moeten zijn van wijnstoksoorten die in het derde land van oorsprong zijn toegelaten voor de produktie van likeurwijn en een natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 12 % vol moeten bezitten, en wel
 - door bevroering, of
 - door toevoeging, tijdens of na de gisting, van
 - hetzij een produkt verkregen door distillatie van wijn,
 - hetzij geconcentreerde druivemost of, voor sommige kwaliteitslikeurwijnen welke voorkomen op een nader vast te stellen lijst en waarvoor zulks vanouds gebruikelijk is, druivemost die is geconcentreerd door de rechtstreekse werking van vuur en die, afgezien van deze bewerking, aan de definitie van geconcentreerde druivemost beantwoordt,
 - hetzij een mengsel van deze produkten.

Sommige kwaliteitslikeurwijnen welke voorkomen op een nader vast te stellen lijst, kunnen evenwel worden verkregen uit verse, niet-gegiste druivemost, zonder dat deze most een natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 12 % vol behoeft te hebben.

5. Voor de toepassing van post 22.07 A wordt als „piquette” aangemerkt: het produkt dat is verkregen door gisting van onbewerkte draf van druiven, afgetrokken in water, of door uitloging, met water, van de gegiste draf van druiven.
6. Voor de toepassing van post 22.07 B I worden als „mousserend” aangemerkt:
- gegiste dranken, verpakt in flessen, gesloten door middel van een champignonvormige stop, terwijl de afsluiting daarvan is geborgd door draden of banden;
 - gegiste dranken, anders aangeboden, met een overdruk van 1,5 bar of meer bij 20 °C.
7. Voor de toepassing van post 22.10 A wordt als „wijnazijn” aangemerkt: azijn, welke uitsluitend is verkregen door azijnzure vergisting van wijn en welke een totaal gehalte aan zuren bezit van 60 g of meer per liter, uitgedrukt in azijnzuur.

Nr.	Omschrijving	Invoerrecht	
		autonom % of heffing (H)	conventioneel %
1	2	3	4
22.04	Gedeeltelijk gegiste druivemost, ook indien de gisting op andere wijze dan door toevoegen van alcohol is gestuit	40 (a)	—
22.05	Wijn van verse druiven, druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit (mistella daaronder begrepen):		
	A. mousserende wijn	40 ERE per hl (a)	—
	B. Wijn verpakt in flessen, gesloten door middel van een champignonvormige stop, terwijl de afsluiting daarvan is geborgd door draden of banden, alsmede wijn met een overdruk van ten minste 1 doch minder dan 3 bar bij 20 °C ...	40 ERE per hl (a)	—
	C. andere:		
	I. met een effectief alcohol-volumegehalte van 13 % vol of minder, in verpakkingen inhoudende:		
	a) twee liter of minder	12 RE per hl (a) (b)	—
	b) meer dan twee liter	9 RE per hl (a) (b)	9 RE per hl (b)
	II. met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 13 % vol, doch niet meer dan 15 % vol, in verpakkingen inhoudende:		
	a) twee liter of minder	14 RE per hl (a) (b)	—
	b) meer dan twee liter	11 RE per hl (a) (b)	11 RE per hl (b)
	III. met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 15 % vol, doch niet meer dan 18 % vol, in verpakkingen inhoudende:		
	a) twee liter of minder:		
	1. Portwijn, Madeirawijn, Sherrywijn (Xereswijn), Tokayerwijn (Aszu en Szamorodni) en Moscatel de Setubal (c)	15 RE per hl (b)	13,5 RE per hl (b)
	2. andere	17 RE per hl (a) (b)	—
	b) meer dan twee liter:		
	1. Portwijn, Madeirawijn, Sherrywijn (Xereswijn) en Moscatel de Setubal (c)	12 RE per hl (b)	11 RE per hl (b)
	2. Tokayerwijn (Aszu en Szamorodni) (c)	12 RE per hl (b)	—
	3. andere	14 RE per hl (a) (b)	—
	IV. met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 18 % vol, doch niet meer dan 22 % vol, in verpakkingen inhoudende:		
	a) twee liter of minder:		
	1. Portwijn, Madeirawijn, Sherrywijn (Xereswijn), Tokayerwijn (Aszu en Szamorodni) en Moscatel de Setubal (c)	16 RE per hl (b)	14,5 RE per hl (b)
	2. andere	19 RE per hl (a) (b)	19 RE per hl (b)

(a) Onder bepaalde voorwaarden wordt voor bepaalde produkten, naast het invoerrecht, een compenserende heffing toegepast.

(b) De toe te passen wisselkoers voor de omrekening in nationale munteenheden van de rekeneenheid waarin het douanerecht is uitgedrukt, is in afwijking van algemene bepaling C 3, opgenomen in deel I, titel I, de representatieve koers voor wijn, indien een dergelijke koers is vastgesteld overeenkomstig Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62).

(c) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

Nr.	Omschrijving	Invoerrecht	
		autonoom % of heffing (H)	conventioneel %
1	2	3	4
22.05 (vervolg)	b) meer dan twee liter: 1. Portwijn, Madeirawijn, Sherrywijn (Xereswijn) en Moscatel de Setubal (c) 2. Tokayerwijn (Aszu en Szamorodni) (c) 3. andere V. met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 22 % vol, in verpakkingen inhoudende: a) twee liter of minder b) meer dan twee liter	13 RE per hl (b) 13 RE per hl (b) 19 RE per hl (a) (b)	12 RE per hl (b) — 19 RE per hl (b)
22.07	Appel drank, peredrank, honingdrank en andere gegiste dranken: A. Piquette B. andere: I. mousserend II. niet mousserend, in verpakkingen inhoudende: a) twee liter of minder b) meer dan twee liter	1,60 RE per % vol per hl + 10 RE per hl (a) (b) 1,60 RE per % vol per hl (a) (b)	— —
22.10	Tafelazijn (natuurlijke en kunstmatige): A. Wijnazijn, in verpakkingen inhoudende: I. twee liter of minder II. meer dan twee liter B. andere in verpakkingen inhoudende: I. twee liter of minder II. meer dan twee liter	8 ERE per hl (a) 6 ERE per hl (a) 8 ERE per hl 6 ERE per hl	— — — —

(a) Onder bepaalde voorwaarden wordt voor bepaalde produkten, naast het invoerrecht, een compenserende heffing toegepast.

(b) De toe te passen wisselkoers voor de omrekening in nationale munteenheden van de rekeneenheid waarin het douanerecht is uitgedrukt, is, in afwijking van algemene bepaling C 3, opgenomen in deel I, titel I, de representatieve koers voor wijn, indien een dergelijke koers is vastgesteld overeenkomstig Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoers die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (PB nr. 106 van 30.10.1962, blz. 2553/62).

(c) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

HOOFDSTUK 23

RESTEN EN AFVAL VAN DE VOEDSELINDUSTRIE; BEREID VOEDSEL VOOR DIEREN

Aanvullende aantekeningen

1. Voor de toepassing van de posten 23.05 A en 23.06 A I, wordt verstaan onder:

- effectief alcohol-massagehalte: het aantal kg zuivere alcohol, aanwezig in 100 kg van het produkt;
- potentieel alcohol-massagehalte: het aantal kg zuivere alcohol dat kan ontstaan door totale vergisting van de suiker die in 100 kg van het produkt aanwezig is;
- totaal alcoholgehalte: de som van het effectief en het potentieel alcohol-massagehalte;
- % mas: het symbool voor het alcohol-massagehalte.

2. (ongewijzigd).

Nr.	Omschrijving	Invoerrecht	
		autonom % of heffing (H)	conventioneel %
1	2	3	4
23.05	Wijnmoer; ruwe wijnsteen: A. Wijnmoer: I. met een totaal alcohol-massagehalte van niet meer dan 7,9 % mas en met een gehalte aan droge stof van 25 of meer gewichtspercenten II. andere B. Ruwe wijnsteen	vrij (a) 2,03 ERE per kg totaal alcohol (a) vrij	— — —
23.06	Produkten van plantaardige oorsprong van de soorten, welke worden gebruikt als voedsel voor dieren, elders genoemd noch elders onder begrepen: A. Eikels, wilde kastanjes en draf (droesem) van fruit (persresiduen): I. Draf (droesem) van druiven: a) met een totaal alcohol-massagehalte van niet meer dan 4,3 % mas en met een gehalte aan droge stof van 40 of meer gewichtspercenten b) andere II. andere B. andere	vrij 2,03 ERE per kg totaal alcohol (a) vrij 4	vrij — vrij 2

(a) Onder bepaalde voorwaarden wordt voor bepaalde produkten, naast het invoerrecht, een compenserende heffing toegepast.

BIJLAGE VI

FORFAITAIRE GEHALTEN AAN TOEGEVOEGDE SUIKER EN NATUURLIJKE SUIKER VAN DRUIVESAP

Nr.	Omschrijving	Forfaitaire gehalten aan	
		toegevoegde suiker	natuurlijke suiker
1	2	3	4
20.07	<p>Ongegiste vruchtesappen (met inbegrip van druivemost) en ongegiste groentesappen, zonder toegevoegde alcohol, ook indien met toegevoegde suiker:</p> <p>A. met een dichtheid van meer dan 1,33 bij 15 °C:</p> <p>I. van druiven:</p> <p>b) met een waarde van 22 ERE of minder per 100 kg nettogewicht:</p> <p>1. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten</p> <p>B. met een dichtheid van 1,33 of minder bij 15 °C:</p> <p>I. van druiven, van appelen of van peren; mengsels van sap van appelen en van sap van peren:</p> <p>b) met een waarde van 18 ERE of minder per 100 kg nettogewicht:</p> <p>1. druivesap:</p> <p>aa) geconcentreerd:</p> <p>11. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten</p> <p>bb) andere:</p> <p>11. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten</p>	<p>49</p> <p>49</p> <p>49</p>	<p>15</p> <p>15</p> <p>15</p>

BIJLAGE VII

CONCORDANTIETABEL

Verordening nr. 24

artikel 1
artikel 2
artikel 3
artikel 5

artikel 6
artikel 7
artikel 8

Verordening (EEG) nr. 2506/75

artikel 1
artikel 2
artikel 3
artikel 4
artikel 5

Verordening (EEG) nr. 816/70

artikel 4 bis
artikel 5
artikel 5 bis
artikel 6
artikel 6 bis
artikel 6 ter
artikel 6 quater
artikel 6 quinquies
artikel 6 sexies
artikel 7
artikel 8
artikel 9
artikel 9 bis
artikel 10 v. voorstel
artikel 10 bis
artikel 10 ter
artikel 11
artikel 12
artikel 13
artikel 14
artikel 15
artikel 16
artikel 17
artikel 18
artikel 19
artikel 20
artikel 21
artikel 22
artikel 22 bis
artikel 23
artikel 24
artikel 24 bis
artikel 24 ter
artikel 25
artikel 26
artikel 26 bis
artikel 26 ter
artikel 26 quater
artikel 26 quinto

Deze verordening

artikel 27
artikel 28, leden 1, 2 en 3
artikel 5, leden 1, 2 en 3
artikel 5, lid 4
artikel 28, lid 4
artikel 66
artikel 67
artikel 68

artikel 18, lid 1
artikel 18, lid 2
artikel 18, leden 3, 4 en 5
artikel 18, lid 6
artikel 18, leden 7 en 8

artikel 6
artikel 7
artikel 8
artikel 9
artikel 10
artikel 11
artikel 12
artikel 13
artikel 14
artikel 15
artikel 16
artikel 17
artikel 19
artikel 20
artikel 21
artikel 22
artikel 23
artikel 24
artikel 25
artikel 26
artikel 29
artikel 30
artikel 31
artikel 32
artikel 33
artikel 34
artikel 35
artikel 36
artikel 37
artikel 38
artikel 39
artikel 40
artikel 41
artikel 42
artikel 43
artikel 44
artikel 45
artikel 46
artikel 47
artikel 48, lid 1
artikel 51, lid 1

artikel 27
artikel 27, lid 3 bis
artikel 27, lid 4
artikel 27, lid 5
artikel 27 bis
artikel 28
artikel 28, lid 1 bis
artikel 28, lid 2
artikel 28, lid 3
artikel 28, lid 4
artikel 28 bis
artikel 28 ter
artikel 29
artikel 30

artikel 31
artikel 32
artikel 33
artikel 33 bis
artikel 34
artikel 35
artikel 36
artikel 37
artikel 38
artikel 39
artikel 39 bis
artikel 42

bijlage II, punt 3 bis
bijlage II, punt 4
bijlage II, punt 5
bijlage II, punt 6
bijlage II, punt 7
bijlage II, punt 8
bijlage II, punt 9
bijlage II, punt 10
bijlage II, punt 11
bijlage II, punt 12
bijlage II, punt 13
bijlage II, punt 14
bijlage II, punt 15
bijlage II, punt 16
bijlage II, punt 17
bijlage II, punt 18
bijlage II bis
bijlage III
bijlage IV
bijlage V

Verordening (EEG) nr. 1678/77

artikel 6

artikel 48
artikel 48, lid 4
artikel 48, lid 5
artikel 48, lid 6
artikel 49
artikel 50
artikel 50, lid 2
artikel 50, lid 3
artikel 50, lid 4
artikel 50, lid 5
artikel 51
artikel 52
artikel 53
artikel 54

artikel 55
artikel 56
artikel 57
artikel 58
artikel 59
artikel 65
artikel 60
artikel 61
artikel 62
artikel 63
artikel 64
artikel 69

bijlage II, punt 4
bijlage II, punt 5
bijlage II, punt 6
bijlage II, punt 7
bijlage II, punt 8
bijlage II, punt 9
bijlage II, punt 10
bijlage II, punt 11
bijlage II, punt 12
bijlage II, punt 13
bijlage II, punt 14
bijlage II, punt 15
bijlage II, punt 16
bijlage II, punt 17
bijlage II, punt 18
bijlage II, punt 19
bijlage III
bijlage IV
bijlage V
bijlage VI

artikel 61

VERORDENING (EEG) Nr. 338/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

houdende vaststelling van bijzondere bepalingen betreffende in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽²⁾,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽³⁾ een regeling behelst die, voor zover de draagwijdte ervan niet is beperkt tot andere produkten, ook van toepassing is op de in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen; dat deze regeling onder meer een aantal gemeenschappelijke produktievoorschriften omvat;

Overwegende dat de ontwikkeling van een op kwaliteitsverbetering gericht beleid in de landbouw en meer in het bijzonder in de wijnbouw uiteraard bijdraagt tot verbetering van de marktvoorwaarden en daardoor tot vergroting van de afzetmogelijkheden; dat het aanvaarden van gemeenschappelijke bepalingen in aanvulling op Verordening (EEG) nr. 337/79 en met betrekking tot de produktie van en de controle op in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen, binnen het kader van dit beleid valt en kan bijdragen tot het bereiken van de bovengenoemde doelstellingen;

Overwegende dat, met inachtneming van de traditionele produktie-omstandigheden, een opsomming moet worden gegeven van de factoren die elk van de in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen kunnen kenmerken, en dat de aard en de draagwijdte van deze factoren nauwkeurig moeten worden omschreven; dat het evenwel van belang is een gemeenschappelijke poging te doen tot harmonisatie ten aanzien van kwaliteitseisen;

Overwegende dat het natuurlijk alcohol-volumegehalte van de druiven op het tijdstip van de oogst een gegeven voor de beoordeling van hun staat van rijpheid is; dat het noodzakelijk blijkt het minimum natuurlijk alcohol-volumegehalte per wijnbouwzone voor de v.q.p.r.d. vast te stellen op een niveau dat zelfs in ongunstige jaren garandeert dat de voor de bereiding ervan gebruikte druiven een bevredigende rijpheidsgraad hebben bereikt;

Overwegende dat het in bepaalde jaren noodzakelijk kan blijken toestemming te verlenen voor verrijking van de produkten die tot v.q.p.r.d. of v.m.q.p.r.d. kunnen worden verwerkt; dat derhalve de eventuele machtiging tot uitzonderlijke verrijking van tafelwijn, zoals bedoeld in artikel 32, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79, dient te worden losgemaakt van die welke zou kunnen worden overwogen voor v.q.p.r.d. en v.m.q.p.r.d. in het betrokken produktiegebied;

Overwegende voorts dat het zuurgehalte voor wijn een beoordelingscriterium en een houdbaarheidsfactor vormt; dat het daarom noodzakelijk is gebleken een maximumgrens vast te stellen voor de aanzuring;

Overwegende dat het, ten einde het karakter dat kenmerkend is voor de oorsprong van elke v.q.p.r.d. zoveel mogelijk te bewaren, en de taak van de controlediensten te vergemakkelijken, van belang is dat verzoeting slechts kan geschieden in het betrokken gebied behoudens nader vast te stellen uitzonderingen en uitsluitend met behulp van een uit dat gebied afkomstig produkt, volgens door de Lid-Staten binnen bepaalde grenzen vastgestelde regels;

Overwegende dat het met het oog op een uniforme toepassing van de bepalingen ten aanzien van v.q.p.r.d. dienstig is te voorzien in de mogelijkheid bijzondere analysemethoden vast te stellen;

Overwegende dat het, ten einde de producenten tegen oneerlijke concurrentie en de consumenten tegen vervalsing en bedrog te beschermen, noodzakelijk is de aanduidingen „in een bepaald gebied voortgebrachte kwaliteitswijn” en „in een bepaald gebied voortgebrachte mousserende kwaliteitswijn” uitsluitend te gebruiken voor wijnen die voldoen aan de communautaire voorschriften, zonder daarom het gebruik van bijzondere traditionele aanduidingen uit te sluiten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Deze verordening bevat bijzondere bepalingen voor in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen.

Onder in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen, hierna „v.q.p.r.d.” te noemen, worden verstaan de wijnen die voldoen aan de voorschriften van deze verordening, alsmede aan de ter uitvoering van deze

⁽¹⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 44.

⁽²⁾ PB nr. C 296 van 11. 12. 1978, blz. 58.

⁽³⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

verordening vastgestelde voorschriften, en die zijn omschreven in de nationale wetgevingen.

De door de Lid-Staten overeenkomstig het bepaalde in deze verordening vastgestelde lijst van v.q.p.r.d. wordt bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Onder in bepaalde gebieden voortgebrachte mousseerende kwaliteitswijnen, hierna „v.m.q.p.r.d.” te noemen, worden verstaan v.q.p.r.d. die voldoen aan de definitie in punt 13 van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 337/79, aan de bepalingen van titel I van Verordening (EEG) nr. 358/79 ⁽¹⁾ en aan het bepaalde in de onderhavige verordening.

Artikel 2

1. De in de eerste alinea van artikel 1 bedoelde bepalingen houden rekening met de traditionele produktieomstandigheden, voor zover deze geen afbreuk doen aan het op kwaliteitsverbetering gericht beleid en aan de verwezenlijking van de gemeenschappelijke markt; zij zijn gebaseerd op de volgende punten:

- a) de begrenzing van het produktiegebied,
- b) de spreiding van de verschillende wijnstoksoorten,
- c) de teeltwijzen,
- d) de wijzen van wijnbereiding,
- e) het minimum natuurlijk alcohol-volumegehalte,
- f) de opbrengst per hectare,
- g) de analyse en de beoordeling van de organoleptische kenmerken.

2. De Lid-Staten kunnen, behalve de hierboven genoemde punten en met inachtneming van de normale traditionele gebruiken, alle aanvullende produktievoorwaarden en kenmerken vaststellen waaraan de in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen moeten beantwoorden.

Artikel 3

1. Onder bepaald gebied wordt verstaan een wijngedebiet of een geheel van wijngedebieten waar wijnen met bijzondere kwalitatieve kenmerken worden geproduceerd en waarvan de naam wordt gebruikt om de in artikel 1 omschreven wijnen aan te duiden, die aldaar zijn geproduceerd.

2. Elk bepaald gebied wordt nauwkeurig afgebakend, voor zover mogelijk op grondslag van het perceel of de wijngaard. Bij deze afbakening, die door elk der betrokken Lid-Staten wordt verricht, wordt rekening gehou-

den met de factoren die bijdragen tot de kwaliteit van de in het betrokken gebied geproduceerde wijnen en met name met de gesteldheid van de bodem en de ondergrond, het klimaat, alsmede de ligging van de percelen of wijngaarden.

Artikel 4

1. Elke Lid-Staat stelt een lijst op van de wijnstoksoorten die geschikt zijn voor de bereiding van de onderscheiden op zijn grondgebied voortgebrachte v.q.p.r.d.; deze mogen uitsluitend van de soort *vitis vinifera* zijn en dienen te behoren tot de in artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde aanbevolen of toegestane categorieën.

De aromatische v.m.q.p.r.d. mogen slechts worden vervaardigd uit wijnstokkrassen die voorkomen in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 358/79 voorzover deze als geschikt zijn erkend voor de produktie van v.q.p.r.d. in het bepaalde gebied waarvan zij de naam dragen.

2. Lid 1 kan later door de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen worden gewijzigd.

3. De wijnstoksoorten die niet op de in lid 1 bedoelde lijst voorkomen, worden verwijderd uit de percelen of wijngaarden die bestemd zijn om v.q.p.r.d. voort te brengen.

In afwijking van de voorgaande alinea kan echter de aanwezigheid van wijnstoksoorten die niet op de lijst voorkomen, door de Lid-Staten worden toegestaan gedurende een tijdvak van drie jaar; dit tijdvak begint op het ogenblik waarop de afbakening van het bepaalde gebied van kracht wordt, wanneer deze afbakening nog niet is geschied op 8 mei 1970, mits deze wijnstoksoorten tot de soort *vitis vinifera* behoren en niet meer dan 20 % uitmaken van het totale aantal wijnstokken op het betrokken perceel of op de betrokken wijngaard.

4. Uiterlijk bij het verstrijken van het in lid 3 bedoelde tijdvak mag ieder perceel of iedere wijngaard, bestemd om v.q.p.r.d. voort te brengen, slechts wijnstoksoorten bevatten die voorkomen op de in lid 1 vermelde lijst. Wordt deze bepaling niet nageleefd, dan verliezen alle wijnen, verkregen uit op het betrokken perceel of de betrokken wijngaard geogste druiven, hun aanspraak op de aanduiding v.q.p.r.d.

Artikel 5

De verbouwingwijzen welke nodig zijn om een optimale kwaliteit van v.q.p.r.d. te waarborgen worden in door elk der betrokken Lid-Staten vastgestelde passende bepalingen geregeld.

⁽¹⁾ Zie blz. 130 van dit Publikatieblad.

In een bepaald wijngedebied mag slechts bevloeiing plaatsvinden, voor zover de betrokken Lid-Staat daarvoor toestemming heeft verleend. Deze toestemming mag slechts worden verleend indien de ecologische omstandigheden zulks rechtvaardigen.

Artikel 6

1. a) V.q.p.r.d kunnen slechts afkomstig zijn van druiven die verkregen zijn van wijnstoksoorten, voorkomend op de in lid 1 van artikel 4 bedoelde lijst die binnen het bepaalde gebied zijn geogst.

Bovenstaande bepaling belet niet dat v.q.p.r.d. worden verkregen onder de in artikel 4, lid 3, genoemde voorwaarden of worden geproduceerd volgens traditionele methoden.

- b) Iedere natuurlijke of rechtspersoon of groep van personen die zowel beschikt over druiven of druivemost die voldoen aan de eisen voor het winnen van v.q.p.r.d., als over andere druiven of druivemost, zorgt voor een afzonderlijke wijnbereiding; laat hij dit na, dan kan de gewonnen wijn geen v.q.p.r.d. zijn.

2. De verwerking van de in lid 1, sub a), bedoelde druiven tot druivemost en van de druivemost tot wijn geschiedt binnen de grenzen van het gebied waar zij zijn geogst.

De bereiding van een v.m.q.p.r.d. mag slechts plaatsvinden binnen het bepaalde gebied, bedoeld in de voorgaande alinea.

De in de voorgaande alinea's bedoelde bewerkingen mogen evenwel buiten het bepaalde gebied plaatsvinden:

- a) indien de voorschriften van de Lid-Staat op wiens grondgebied de verwerkte druiven zijn geogst, zulks toestaan
en
- b) indien controle op de produktie wordt uitgeoefend.

3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79

Zij omvatten met name:

- de bepalingen volgens welke de Lid-Staten afwijkingen kunnen toestaan van de regel, dat de verwerking van druiven tot druivemost en van de druivemost tot wijn geschiedt binnen het bepaalde gebied;
- de lijst van v.q.p.r.d. welke worden geproduceerd volgens de in lid 1 bedoelde traditionele methoden.

Artikel 7

1. Elke Lid-Staat stelt voor elke op zijn grondgebied gewonnen v.q.p.r.d. het minimale natuurlijke alcohol-volumegehalte vast. Bij de vaststelling van dit natuurlijke alcohol-volumegehalte wordt onder meer rekening gehouden met de gedurende de laatste tien jaren, voorafgaand aan deze vaststelling waargenomen alcoholgehalten, waarbij alleen oogsten van bevredigende kwaliteit, die zijn verkregen op de voor de bepaalde streek meest representatieve gronden, in aanmerking worden genomen.

2. Behoudens volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79 vast te stellen afwijkingen mogen de in het voorgaande lid bedoelde alcoholgehalten niet lager zijn dan:

- 6,5 % vol in wijnbouwzone A,
- 7,5 % vol in wijnbouwzone B,
- 8,5 % vol in wijnbouwzone C I a),
- 9 % vol in wijnbouwzone C I b),
- 9,5 % vol in wijnbouwzone C II,
- 10 % vol in wijnbouwzone C III.

De in de voorgaande alinea bedoelde wijnbouwzones zijn die welke worden vermeld in bijlage IV van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 8

1. De speciale wijnbereidingsmethoden voor het verkrijgen van v.q.p.r.d. en v.m.q.p.r.d. worden door elk der betrokken producerende Lid-Staten voor elk van deze wijnen vastgesteld.

2. Indien de weersomstandigheden zulks in een van de in artikel 7 bedoelde wijnbouwzones noodzakelijk hebben gemaakt, kunnen de betrokken Lid-Staten toestemming verlenen tot verhoging van het effectieve of potentiële natuurlijke alcohol-volumegehalte van verse druiven, van druivemost, van gedeeltelijk gegiste druivemost, van jonge nog gistende wijn en van wijn die kan worden verwerkt tot v.q.p.r.d.

Deze verhoging dient te blijven binnen de grenzen genoemd in artikel 32, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 337/79.

In jaren waarin de weersomstandigheden uitzonderlijk ongunstig zijn geweest, kan volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79 toestemming worden verleend om het alcoholgehalte als bedoeld in de eerste alinea, te verhogen tot de in artikel 32, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde grenzen. Deze toestemming doet niets af aan de mogelijkheid om, overeenkomstig deze bepaling, een eventuele gelijksoortige toestemming voor tafelwijn te verlenen.

De in dit lid bedoelde verhoging mag slechts geschieden volgens de methoden en voorwaarden vermeld in artikel

33 van Verordening (EEG) nr. 337/79, met uitzondering van lid 3, tweede alinea, en lid 6 van dit artikel.

Tot en met 30 juni 1979 evenwel mag in wijnbouwzone A saccharose in waterige oplossing worden toegevoegd, op voorwaarde dat het volume van het produkt waaraan de oplossing wordt toegevoegd, met niet meer dan 10 % wordt vergroot.

3. Voor de verrijking van de cuvées die bestemd zijn voor de bereiding van v.m.q.p.r.d. is artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 358/79 van toepassing.

4. Het totale alcohol-volumegehalte van v.q.p.r.d. is ten minste gelijk aan 9 % vol. Voor sommige witte v.q.p.r.d. die geen verrijking hebben ondergaan, bedraagt het totale minimum alcohol-volumegehalte echter 8,5 % vol.

Het effectieve alcohol-volumegehalte van v.m.q.p.r.d., met inbegrip van de alcohol die is vervat in de eventueel toegevoegde dosagelikeur, mag niet lager zijn dan 10 % vol. Voor aromatische v.m.q.p.r.d. bedraagt het effectieve minimum alcohol-volumegehalte echter 6 % vol.

5. Het totale alcohol-volumegehalte van de cuvées die bestemd zijn voor de bereiding van v.m.q.p.r.d. mag niet lager zijn dan 9,5 % vol in wijnbouwzone C III en niet lager dan 9 % vol in de andere wijnbouwzones.

De cuvées die bestemd zijn voor de bereiding van bepaalde v.m.q.p.r.d. waarvan de benaming betrekking heeft op een wijnstokras, mogen evenwel een lager totaal alcohol-volumegehalte bezitten dan in de voorgaande alinea voor de betrokken wijnbouwzone is vermeld.

6. De lijst der in lid 4, eerste alinea, tweede zin, bedoelde v.q.p.r.d. wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

De lijst van de in lid 5, tweede alinea, bedoelde v.m.q.p.r.d. alsmede het minimum totaal alcohol-volumegehalte van hun respectieve cuvées worden volgens dezelfde procedure vastgesteld.

Artikel 9

1. De voorwaarden en de grenzen voor het aanzuren en het ontzuren van verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost, jonge nog gistende wijn en wijn, alsmede de procedure voor het verlenen van toestemming en het toestaan van afwijkingen, zijn die welke zijn genoemd in artikel 34 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 358/79 is van toepassing op het aanzuren en ontzuren van de cuvées die bestemd zijn voor de bereiding van v.m.q.p.r.d.

2. Het verzoeten van v.q.p.r.d. mag door een Lid-Staat slechts worden toegestaan indien deze bewerking plaatsvindt:

- met inachtneming van de in artikel 35 van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde voorschriften en grenswaarden,
- binnen het bepaalde gebied waaruit de betrokken v.q.p.r.d. afkomstig is of in een aangrenzend gebied, behoudens nader te bepalen uitzonderingen,
- met gebruikmaking van druivemost of van geconcentreerde druivemost, van oorsprong uit hetzelfde bepaalde gebied waaruit de wijn in kwestie afkomstig is, op voorwaarde dat van deze geconcentreerde druivemost overeenkomstig artikel 36, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 337/79 opgave is gedaan.

De aangrenzende gebieden en de uitzonderingsgevallen als bedoeld in de voorgaande alinea worden bepaald volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 10

Elk van de in artikel 8 en artikel 9, lid 1, bedoelde verrijkings-, aanzurings- en ontzuringsbewerkingen, is slechts toegestaan wanneer zij onder de in artikel 36 van Verordening (EEG) nr. 337/79 gestelde voorwaarden wordt uitgevoerd.

Behoudens het bepaalde in artikel 6, lid 2, mag een dergelijke bewerking slechts geschieden in het bepaalde gebied waar de verwerkte verse druiven zijn geoogst.

Artikel 11

1. Voor elke v.q.p.r.d. wordt door de betrokken Lid-Staat een opbrengst per ha vastgesteld, die wordt uitgedrukt in hoeveelheden druiven, druivemost of wijn.

Bij de vaststelling van deze opbrengst wordt in het bijzonder rekening gehouden met de opbrengsten van de tien voorafgaande jaren, waarbij alleen de kwalitatief bevredigende oogsten van de voor het bepaalde gebied representatieve gronden in aanmerking worden genomen.

Voor een zelfde v.q.p.r.d. kan een verschillende opbrengst per ha worden vastgesteld naar gelang van

- het deelgebied, de gemeente of het deel van de gemeente,
- het wijnstokras of de wijnstokrassen

waarvan de gebruikte druiven afkomstig zijn.

Deze opbrengst kan door de betrokken Lid-Staat worden gecorrigeerd.

2. Overschrijding van de in lid 1 bedoelde opbrengst heeft ten gevolge dat voor de gehele oogst het gebruik van de benaming waarop aanspraak wordt gemaakt, wordt verboden, behoudens uitzonderingen waarin door de Lid-Staten in het algemeen of per individueel geval wordt voorzien op de voorwaarden die zij in voorkomend geval al naar gelang het productie-areaal vaststellen; deze voorwaarden hebben met name betrekking op de bestemming van de wijn of van de betrokken produkten.

Artikel 12

1. Voor de liqueur de tirage die bestemd is voor de bereiding van een v.m.q.p.r.d. mag naast fermenten en saccharose alleen:

- druivemost,
- gedeeltelijk gegiste druivemost,
- wijn,
- v.q.p.r.d.

gebruikt worden die kunnen worden verwerkt tot dezelfde v.m.q.p.r.d. als die waaraan de liqueur de tirage wordt toegevoegd.

2. In afwijking van punt 13 van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 337/79 hebben v.m.q.p.r.d., wanneer ze bij een temperatuur van 20 °C in gesloten recipiënten worden bewaard, een overdruk van ten minste 3,5 bar.

Voor v.m.q.p.r.d. die worden bewaard in recipiënten met een inhoud van minder dan 25 cl en voor aromatische v.m.q.p.r.d. wordt een minimumoverdruk van 3,5 bar evenwel vervangen door 3 bar.

3. De duur van het bereidingsproces van de v.m.q.p.r.d., met inbegrip van de rijping in het productiebedrijf mag niet korter zijn dan 9 maanden te rekenen vanaf het ogenblik waarop de wijn tot gisten is gebracht ten einde hem mousserend te maken.

4. In afwijking van lid 3 mag de duur van het bereidingsproces van aromatische v.m.q.p.r.d. niet korter zijn dan een maand.

5. In afwijking van lid 3 mag de duur van het bereidingsproces voor de tot 31 augustus 1981 in Italië voortgebrachte v.m.q.p.r.d. niet korter zijn dan 6 maanden.

Evenwel

- behoeft de Italiaanse Republiek deze afwijking niet toe te passen voor de v.m.q.p.r.d. waarvoor uiterlijk op 31 augustus 1981 een regeling is getroffen,
- is deze afwijking onderworpen aan een machtiging volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79 voor de v.m.q.p.r.d. waarvoor een regeling is getroffen na 1 september 1978.

6. De duur van de in lid 3 bedoelde gisting en van de aanwezigheid op de wijnmoer mag niet korter zijn dan 60 dagen. Indien de genoemde vergisting plaatsvindt in recipiënten die zijn voorzien van agitatoren, bedraagt de minimumduur echter 21 dagen.

7. De toevoeging van een dosagelikeur aan aromatische v.m.q.p.r.d. is verboden.

8. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 13

1. Onverminderd de bepalingen van meer beperkende aard die de Lid-Staten kunnen toepassen voor de op hun grondgebied voortgebrachte v.m.q.p.r.d., mag het totale zwaveldioxydegehalte van v.m.q.p.r.d. niet meer bedragen dan 200 mg/l.

2. Indien de weersomstandigheden zulks in bepaalde wijnbouwzones van de Gemeenschap noodzakelijk hebben gemaakt, kunnen de betrokken Lid-Staten toestaan dat het totale maximumgehalte aan zwaveldioxyde voor de op hun grondgebied voortgebrachte v.m.q.p.r.d. met maximaal 25 mg/l wordt verhoogd, mits de v.m.q.p.r.d. waarvoor deze toestemming werd verleend, niet uit de betrokken Lid-Staten wordt verzonden.

3. Vóór 1 september 1981 neemt de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid een besluit omtrent de verlaging van het totale maximumgehalte aan zwaveldioxyde, in overeenstemming met de stand van de wetenschap en de ontwikkeling der technologie. Daartoe dient de Commissie uiterlijk vóór 1 april 1981 een rapport in vergezeld gaande van passende voorstellen met het oog op een verlaging van genoemd maximumgehalte met ten minste 25 mg/l, voor zover de technische kennis en de technologische ontwikkeling zulks mogelijk maken.

4. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, alsmede de overgangsmaatregelen voor de v.m.q.p.r.d. die vóór 8 mei 1970 zijn geproduceerd, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 14

1. De producenten moeten wijnen die de benaming v.q.p.r.d. mogen voeren, aan een analytisch en aan een organoleptisch onderzoek onderwerpen:

- a) het analytisch onderzoek moet ten minste betrekking hebben op de waarden van die der in de bijlage van deze verordening opgesomde factoren, welke kenmerkend zijn voor de betrokken v.q.p.r.d.

De uiterste waarden van deze factoren worden voor elk van de v.q.p.r.d. vastgesteld door de producerende Lid-Staat.

- b) het organoleptisch onderzoek heeft betrekking op de kleur, de klaarheid, de reuk en de smaak.

2. Het in lid 1 bedoelde dubbele onderzoek kan steekproefsgewijze worden uitgevoerd door de daartoe door elke Lid-Staat aangewezen bevoegde instantie, totdat de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen passende bepalingen voor een systematische en algemene toepassing heeft vastgesteld.

3. Voor zover voor de toepassing van deze verordening andere analysemethoden moeten worden gebruikt dan bedoeld in artikel 63 van Verordening (EEG) nr. 337/79, worden die methoden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van genoemde verordening.

4. De voorwaarden voor en de wijze van toepassing van lid 1, en met name de bestemming van wijnen welke niet voldoen aan de bij genoemd onderzoek gestelde eisen en de voorwaarden voor deze bestemming, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 15

1. V.m.q.p.r.d. mogen slechts in het verkeer worden gebracht indien de naam van het bepaalde gebied waarop zij recht hebben op de stop is vermeld, en indien de flessen vanaf het vertrek uit de plaats van vervaardiging van een etiket zijn voorzien.

Wat de etikettering betreft, mogen er evenwel uitzonderingen worden toegestaan op voorwaarde dat een doeltreffende controle wordt uitgeoefend.

2. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 16

1. De communautaire aanduiding „v.q.p.r.d.” of bijzondere traditionele aanduidingen die in de Lid-Staten worden gebruikt om bepaalde wijnen aan te duiden, mogen slechts worden gebezigd voor wijnen die voldoen aan de voorschriften van deze verordening en aan die welke ter toepassing daarvan worden vastgesteld.

2. Onverminderd de bij de nationale wetgevingen toegestane aanvullende vermeldingen, zijn de in lid 1, bedoelde bijzondere traditionele aanduidingen de volgende — op voorwaarde dat de nationale bepalingen betreffende de betrokken wijnen in acht worden genomen —:

- a) Voor de Bondsrepubliek Duitsland:
de aanduidingen van de herkomst der wijnen, vergezeld van de benaming „Qualitätswein”, of van de

benaming „Qualitätswein mit Prädikat”, samen met één der vermeldingen „Kabinett”, „Spätlese”, „Auslese”, „Beerenauslese” of „Trockenbeerenauslese”;

- b) voor Frankrijk:

„Appellation d'origine contrôlée”, „Appellation contrôlée”, „Champagne” en „Vin délimité de qualité supérieure”;

- c) voor Italië:

„Denominazione di origine controllata” en „Denominazione di origine controllata e garantita”;

- d) voor Luxemburg:

„Marque nationale du vin luxembourgeois”.

3. De communautaire aanduiding „v.m.q.p.r.d.” of een gelijkwaardige, bijzondere traditionele aanduiding mag alleen worden gebruikt voor v.m.q.p.r.d.

Een v.m.q.p.r.d. waarvan de koolzuurontwikkeling buiten een bepaald gebied heeft plaatsgevonden mag de naam van dat gebied alleen dan dragen:

— indien aan de in artikel 6, lid 2, derde alinea, bedoelde voorwaarden is voldaan

en

— indien de aanduiding is toegestaan bij de wetgeving van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de druiven zijn geoogst.

4. De naam van een bepaald gebied mag slechts ter aanduiding van de wijn worden gebruikt, indien het een v.q.p.r.d. betreft.

Op voorstel van de Commissie kan de Raad evenwel met gekwalificeerde meerderheid van stemmen toestemming verlenen om tijdens een overgangperiode die op 31 augustus 1981 afloopt, op nader te bepalen voorwaarden de naam van sommige bepaalde gebieden te gebruiken ter aanduiding van tafelwijnen waarvoor die namen traditioneel worden gebruikt.

5. Een v.q.p.r.d. wordt in de handel gebracht onder de benaming van het bepaalde gebied, die de producerende Lid-Staat eraan heeft verleend.

Een wijn die voldoet aan de voorschriften van deze verordening en aan die welke ter toepassing daarvan zijn vastgesteld, mag niet in de handel worden gebracht zonder de aanduiding v.q.p.r.d. of zonder een in de leden 1 en 2 bedoelde bijzondere traditionele aanduiding. Een v.m.q.p.r.d. mag evenwel niet in de handel worden gebracht zonder de aanduiding v.m.q.p.r.d. of zonder een gelijkwaardige, bijzondere traditionele aanduiding als bedoeld in lid 3.

De aanduiding v.q.p.r.d. of naar gelang van het geval, v.m.q.p.r.d., alsmede de naam van het betreffende bepaalde gebied moeten op het in artikel 53, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde begeleidende document worden vermeld.

6. De indeling in een lagere klasse van een v.q.p.r.d. kan in het produktiestadium plaatsvinden onder de voorwaarden bepaald in de nationale wetgevingen; in het handelsstadium is de indeling in een lagere klasse slechts mogelijk indien de kenmerken van de betrokken v.q.p.r.d. door een tijdens de rijping, de opslag of het vervoer geconstateerde verandering zijn verzwakt of gewijzigd.

7. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel en met name de bestemming van in een lagere klasse ingedeelde v.q.p.r.d., alsook de voorwaarden betreffende deze bestemming, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 17

1. Iedere Lid-Staat draagt zorg voor de controle op en de bescherming van de v.q.p.r.d. die overeenkomstig deze verordening in de handel worden gebracht.

2. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 18

1. De hoeveelheden druiven, druivemost en wijn, geschikt voor de bereiding van v.q.p.r.d., alsmede de v.q.p.r.d., worden afzonderlijk opgegeven bij de opgaven van oogsten en voorraden, bedoeld in de bepalingen die voor de toepassing van artikel 28, lid 1, 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 337/79 zijn vastgesteld.

2. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 19

De producerende Lid-Staten kunnen, met inachtneming van de normale traditionele gebruiken, naast de bepalingen van deze verordening aanvullende of strengere kenmerken en voorwaarden vaststellen voor de productie en het verkeer van in bepaalde gebieden binnen hun grondgebied voortgebrachte kwaliteitswijnen.

Zij kunnen inzonderheid het maximumgehalte aan suikerresiduen van een v.q.p.r.d. beperken, met name

voor wat de verhouding tussen het effectieve alcohol-volumegehalte en de suikerresiduen betreft.

Artikel 20

De Lid-Staten en de Commissie verstrekken elkaar de nodige gegevens voor de toepassing van deze verordening.

De wijze waarop deze gegevens worden medegedeeld en verspreid, wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 21

1. Mousserende wijnen die de naam van een bepaald gebied dragen en waarvoor het bewijs kan worden geleverd dat zij vóór 1 september 1975 zijn bereid, maar die niet beantwoorden aan het bepaalde in artikel 1, vierde alinea, mogen onder die naam en eventueel met de in artikel 16, lid 3, genoemde bijzondere traditionele aanduidingen in de handel worden gebracht, mits zij voldoen aan de vroegere nationale voorschriften.

2. De Lid-Staten kunnen bepalen dat de hoeveelheden van ten minste tien hectoliter van de in lid 1 bedoelde mousserende wijnen die vóór 1 september 1975 zijn bereid, aan de bevoegde autoriteiten moeten worden aangegeven.

Artikel 22

1. Verordening (EEG) nr. 817/70 van de Raad van 28 april 1970 houdende vaststelling van bijzondere bepalingen betreffende in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2211/77⁽²⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

De aanhalingen en verwijzingen die betrekking hebben op de artikelen van de ingetrokken verordening moeten worden gelezen volgens de in bijlage II voorkomende concordantietabel.

Artikel 23

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad
De Voorzitter
P. MEHAIGNERIE

⁽¹⁾ PB nr. L 99 van 5. 5. 1970, blz. 20.

⁽²⁾ PB nr. L 256 van 7. 10. 1977, blz. 1.

BIJLAGE I

Lijst van factoren die in aanmerking komen voor het onderzoek overeenkomstig artikel 14 en aan de hand waarvan de in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen kunnen worden gekenmerkt

A. Bepaald door middel van een organoleptisch onderzoek

1. Kleur
2. Klarheid en depot
3. Reuk en smaak

B. Bepaald door middel van een onderzoek van het gedrag van de wijn

4. Gedrag bij contact met de lucht
5. Gedrag bij lage temperatuur

C. Bepaald door middel van een microbiologisch onderzoek

6. Gedrag in de broedstoof
7. Uiterlijk van de wijn en van het depot

D. Bepaald door middel van een fysische en chemische analyse

8. Dichtheid
9. Alcoholgehalte
10. Totale droge stof (densimetrisch bepaald)
11. Reductiesuikers
12. Saccharose
13. As
14. Alkaliteit van de as
15. Totaal gehalte aan zuren
16. Gehalte aan vluchtige zuren
17. Gehalte aan gebonden zuren
18. pH
19. Vrij zwaveldioxyde
20. Totaal zwaveldioxyde

E. Vastgesteld op grond van een aanvullende analyse

21. Koolzuur (parelwijn en mousserende wijn, overdruk in bar bij 20 °C)

BIJLAGE II

CONCORDANTIETABEL

Verordening nr. 24	Deze verordening
artikel 4, lid 2	artikel 2, lid 1
artikel 4, lid 3	artikel 2, lid 2
Verordening (EEG) nr. 817/70	
artikel 2	artikel 3
artikel 3	artikel 4
artikel 4	artikel 5
artikel 5	artikel 6
artikel 6	artikel 7
artikel 7	artikel 8
artikel 8	artikel 9
artikel 9	artikel 10
artikel 10	artikel 11
artikel 10 bis	artikel 12
artikel 10 ter	artikel 13
artikel 11	artikel 14
artikel 11 bis	artikel 15
artikel 12	artikel 16
artikel 12, lid 2 bis	artikel 16, lid 3
artikel 12, lid 3	artikel 16, lid 4
artikel 12, lid 4	artikel 16, lid 5
artikel 12, lid 5	artikel 16, lid 6
artikel 12, lid 6	artikel 16, lid 7
artikel 13	artikel 17
artikel 14	artikel 18
artikel 15	artikel 19
artikel 16	artikel 20
artikel 17	artikel 21

VERORDENING (EEG) Nr. 339/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

tot vaststelling van de definitie van bepaalde produkten van de posten 20.07, 22.04 en 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief van oorsprong uit derde landen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 1, lid 4, sub c),Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Overwegende dat de definities van een deel van de in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 337/79 genoemde produkten slechts gelden voor in de Gemeenschap verkregen produkten; dat het bijgevolg noodzakelijk is de overeenkomstige produkten van oorsprong uit derde landen te omschrijven;

Overwegende dat de definities van de produkten van oorsprong uit derde landen, waarop de onderhavige verordening betrekking heeft, de definities van de produkten uit de Gemeenschap zoveel mogelijk moeten benaderen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Deze verordening betreft de produkten van oorsprong uit derde landen.

Artikel 2

In deze verordening wordt verstaan onder:

Druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit: het produkt

- met een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 12 % vol en minder dan 15 % vol,
- en
- verkregen door toevoegen aan niet-gegiste druivemost met een natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 8,5 % vol, van een produkt verkregen door distillatie van wijn.

Geconcentreerde druivemost: niet gekaramelliseerde druivemost, verkregen via gedeeltelijke onttrekking van het in de druivemost aanwezige water door elk ander toegestaan procédé dan de rechtstreekse werking van vuur, en op zodanige wijze dat de dichtheid bij 20 °C niet lager is dan 1,240 g/cm³.

Likeurwijn: het produkt dat

- een totaal alcohol-volumegehalte bezit van ten minste 17,5 % vol alsmede een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 15 % vol en ten hoogste 22 % vol en
- verkregen is uit druivemost of wijn, welke produkten afkomstig moeten zijn van wijnstoksoorten die in het derde land van oorsprong zijn toegelaten voor de produktie van likeurwijn en een natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 12 % vol moeten bezitten, en wel
 - door bevriezing, of
 - door toevoeging, tijdens of na de gisting, van
 - i) hetzij een produkt verkregen door distillatie van wijn,
 - ii) hetzij geconcentreerde druivemost of, voor sommige kwaliteitslikeurwijnen welke voorkomen op een nader vast te stellen lijst en waarvoor zulks vanouds gebruikelijk is, druivemost die is geconcentreerd door de rechtstreekse werking van vuur en die, afgezien van deze bewerking, aan de definitie van geconcentreerde druivemost beantwoordt,
 - iii) hetzij een mengsel van deze produkten.

Sommige kwaliteitslikeurwijnen welke voorkomen op een nader vast te stellen lijst, kunnen evenwel worden verkregen uit niet-gegiste druivemost, zonder dat deze most een natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 12 % vol behoeft te hebben.

Mousserende wijn: het produkt met een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 8,5 % vol dat

- is verkregen door eerste of tweede vergisting van verse druiven, van druivemost of van wijn
- wordt gekenmerkt door het feit dat bij het ontkurken koolzuurgas vrijkomt dat uitsluitend is ontstaan door de vergisting en dat, bewaard in gesloten recipiënten bij 20 °C, een overdruk heeft van ten minste 3 bar.

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.

Mousserende wijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd: het produkt met een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 8,5 % vol dat

- verkregen is uit wijn,
- gekenmerkt wordt door het feit dat bij het ontkurken koolzuurgas vrijkomt dat al dan niet in zijn geheel werd toegevoegd, en
- bewaard in gesloten recipiënten bij 20 °C, een overdruk heeft van ten minste 3 bar.

Parelwijn: wijn met een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 8,5 % vol

- die na de eerste of tweede alcoholische vergisting natuurlijkerwijze koolzuurgas bevat, en
- die, bewaard in gesloten recipiënten bij 20 °C, een overdruk heeft van ten minste 1 en ten hoogste 2,5 bar.

Parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd: wijn met een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 8,5 % vol

- waaraan het koolzuurgas in zijn geheel of gedeeltelijk werd toegevoegd, en
- die, bewaard in gesloten recipiënten bij 20 °C, een overdruk heeft van ten minste 1 en ten hoogste 2,5 bar.

Artikel 3

Wanneer de in artikel 2 bedoelde produkten worden ingevoerd, is er voor zover nodig, het door de bevoegde autoriteiten van het uitvoerende land opgesteld attest of analyseverslag, bedoeld in artikel 50, lid 1, sub a), van

Verordening (EEG) nr. 337/79 bijgevoegd, waarin wordt geconstateerd dat aan bepaalde eisen is voldaan waaraan deze produkten moeten beantwoorden en die overeenkomen met de eisen die voor communautaire produkten gelden.

Artikel 4

De uitvoeringsbepalingen van deze verordening, met name ten aanzien van de in artikel 3 bedoelde eisen voor elk produkt genoemd in artikel 2, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 5

1. Verordening (EEG) nr. 948/70 van de Raad van 26 mei 1970 tot vaststelling van de definitie van bepaalde produkten van de posten 20.07, 22.04 en 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief van oorsprong uit derde landen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 681/75 ⁽²⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

De aanhalingen en verwijzingen die betrekking hebben op de artikelen van de ingetrokken verordening moeten worden gelezen volgens de in de bijlage voorkomende concordantietabel.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

⁽¹⁾ PB nr. L 114 van 27. 5. 1970, blz. 6.

⁽²⁾ PB nr. L 72 van 20. 3. 1975, blz. 48.

BIJLAGE

CONCORDANTIETABEL

Verordening (EEG) nr. 948/70
artikel 3 bis

Deze verordening
artikel 4

VERORDENING (EEG) Nr. 340/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

houdende bepaling van de soorten tafelwijn

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 2,Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽³⁾,

Overwegende dat in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 337/79 is bepaald dat jaarlijks een oriëntatieprijs wordt vastgesteld voor elke soort tafelwijn die representatief is voor de produktie in de Gemeenschap; dat het derhalve noodzakelijk is deze wijnsoorten te bepalen;

Overwegende dat het representatieve karakter van een soort tafelwijn kan worden beoordeeld hetzij op grond van het volume, hetzij op grond van de kenmerken van de betrokken tafelwijn;

Overwegende dat het noodzakelijk is, enkele objectieve kenmerken te bepalen waardoor de verschillende wijnsoorten van elkaar kunnen worden onderscheiden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De soorten rode tafelwijn zijn de volgende:

- a) „soort R I”: rode tafelwijn, andere dan bedoeld sub c), met een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 10 % vol en ten hoogste 12 % vol;
- b) „soort R II”: rode tafelwijn, andere dan bedoeld sub c), met een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 13 % vol en ten hoogste 14 % vol;

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad
De Voorzitter
P. MEHAIGNERIE

- c) „soort R III”: rode tafelwijn afkomstig van de wijnstok van de „Portugese” soort.

Artikel 2

De soorten witte tafelwijn zijn de volgende:

- a) „soort A I”: witte tafelwijn, andere dan die bedoeld sub b) en sub c), met een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 10 % vol en ten hoogste 12 % vol;
- b) „soort A II”: witte tafelwijn afkomstig van wijnstokken van de soorten Sylvaner of Müller-Thurgau;
- c) „soort A III”: witte tafelwijn afkomstig van de wijnstok van de soort Riesling.

Artikel 3

De lijsten van de in artikel 1, sub c), en in artikel 2, sub b) en sub c), bedoelde wijnstoksoorten worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

*Artikel 4*1. Verordening (EEG) nr. 945/70 van de Raad van 26 mei 1970 houdende bepaling van de soorten tafelwijn ⁽⁴⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. C 296 van 11. 12. 1978, blz. 58.⁽⁴⁾ PB nr. L 114 van 27. 5. 1970, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 341/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

tot vaststelling van de oriëntatieprijzen voor wijn voor het tijdvak van 16 december 1978 tot en met 15 december 1979

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 2,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽³⁾,

Overwegende dat bij de vaststelling van de oriëntatieprijzen voor de verschillende soorten tafelwijn rekening moet worden gehouden zowel met de doelstellingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid als met de bijdrage die de Gemeenschap voor een harmonische ontwikkeling van de wereldhandel wil leveren; dat het gemeenschappelijk landbouwbeleid met name tot doel heeft de landbouwbevolking een redelijke levensstandaard te verzekeren, de voorziening veilig te stellen en redelijke prijzen bij de levering aan de verbruikers te waarborgen;

Overwegende dat met het oog op deze doelstellingen voor de periode van 16 december 1978 tot en met 15 december 1979 hogere prijzen dienen te worden vastgesteld dan voor de voorafgaande periode, met name wegens de jongste prijsontwikkeling;

Overwegende dat de oriëntatieprijzen moeten worden vastgesteld voor elke soort tafelwijn die representatief is voor de produktie van de Gemeenschap, zoals die is omschreven in Verordening (EEG) nr. 340/79 ⁽⁴⁾,

Artikel 1

Voor het tijdvak van 16 december 1978 tot en met 15 december 1979 wordt de oriëntatieprijs voor tafelwijnen als volgt vastgesteld:

Soort wijn	Oriëntatieprijs
R I	2,07 RE/% vol/hl
R II	2,07 RE/% vol/hl
R III	32,28 RE/hl
A I	1,94 RE/% vol/hl
A II	43,02 RE/hl
A III	49,12 RE/hl

Artikel 2

1. Verordening (EEG) nr. 1299/78 van de Raad van 6 juni 1978 tot vaststelling van de oriëntatieprijzen voor wijn voor het tijdvak van 16 december 1978 tot en met 15 december 1979 ⁽⁵⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad
De Voorzitter
P. MEHAIGNERIE

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. C 296 van 11. 12. 1978, blz. 58.

⁽⁴⁾ Zie blz. 60 van dit Publikatieblad.

⁽⁵⁾ PB nr. L 160 van 17. 6. 1978, blz. 11.

VERORDENING (EEG) Nr. 342/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

tot vaststelling van de interventietoepassingsprijzen voor tafelwijn voor het tijdvak van 16 december 1978 tot en met 15 december 1979

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 3, lid 1,Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Overwegende dat ieder jaar voor elke wijnsoort waarvoor een oriëntatieprijs geldt, een interventietoepassingsprijs moet worden vastgesteld, zulks met inachtneming van de in artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 genoemde factoren;

Overwegende dat de kwaliteit van de oogst van het wijnoogstjaar 1978/1979 in het algemeen moet worden beschouwd als enigszins beneden het gemiddelde;

Overwegende dat de prijzen voor tafelwijn van de soorten R I en R II momenteel ten minste op het peil van de interventietoepassingsprijzen liggen; dat de prijzen voor tafelwijn van de soort A I daarentegen, afgezien van een korte periode aan het eind van 1977, de afgelopen vier wijnoogstjaren constant beneden de interventietoepassingsprijs zijn gebleven; dat de prijzen voor tafelwijn van de soorten A II en A III het afgelopen wijnoogstjaar aanmerkelijk beneden de respectieve interventietoepassingsprijzen zijn gebleven;

Overwegende dat, ondanks het feit dat de oogst overvloediger was dan het vorige wijnoogstjaar, de beschikbare hoeveelheden wegens de vrij beperkte voorraden enigszins kleiner zijn dan voor het wijnoogstjaar 1977/1978;

Overwegende dat de hoogte van de interventietoepassingsprijzen moet worden bepaald met inachtneming van de vorengenoemde factoren; dat derhalve de voor het vorige wijnoogstjaar vastgestelde interventietoepassingsprijzen dienen te worden verhoogd zonder dat deze verhoging een stimulerend effect op de produktie mag hebben;

Overwegende dat, gezien de uiteenlopende ontwikkeling van de markt voor rode wijn en de markt voor witte wijn, de interventietoepassingsprijzen selectief moeten worden vastgesteld en dat met name de interventietoepassingsprijzen voor witte wijn minder sterk moeten worden verhoogd dan die voor rode wijn en ook minder sterk dan door de Raad is besloten ten aanzien van de oriëntatieprijzen;

Overwegende dat de oriëntatieprijzen voor het tijdvak van 16 december 1978 tot en met 15 december 1979 zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 341/79 ⁽³⁾; dat volgens artikel 3, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 337/79 de interventietoepassingsprijs in hetzelfde stadium en voor dezelfde periode wordt vastgesteld als de oriëntatieprijzen; dat bij Verordening (EEG) nr. 340/79 ⁽⁴⁾ de soorten tafelwijn zijn aangegeven waarvoor deze prijzen gelden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het tijdvak van 16 december 1978 tot en met 15 december 1979 worden de interventietoepassingsprijzen voor tafelwijn vastgesteld als volgt:

Wijnsoort	Interventietoepassingsprijs
R I	1,93 RE/% vol/hl
R II	1,93 RE/% vol/hl
R III	30,00 RE/hl
A I	1,79 RE/% vol/hl
A II	39,66 RE/hl
A III	45,29 RE/hl

*Artikel 2*1. Verordening (EEG) nr. 2777/78 van de Raad van 23 november 1978 tot vaststelling van de interventietoepassingsprijzen voor tafelwijn voor het tijdvak van 16 december 1978 tot en met 15 december 1979 ⁽⁵⁾, wordt ingetrokken.⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.⁽³⁾ Zie blz. 61 van dit Publikatieblad.⁽⁴⁾ Zie blz. 60 van dit Publikatieblad.⁽⁵⁾ PB nr. L 333 van 30. 11. 1978, blz. 3.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

VERORDENING (EEG) Nr. 343/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

tot vaststelling van de algemene voorschriften met betrekking tot bepaalde distillatieverrichtingen in de wijnbouwsector

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 11, lid 3, artikel 12, lid 3, artikel 13, lid 3, artikel 40, lid 5, en artikel 41, lid 3,Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Overwegende dat dient te worden bepaald onder welke voorwaarden de distillatie bedoeld in de artikelen 11, 12, 13, 40 en 41 van Verordening (EEG) nr. 337/79 moet plaatsvinden;

Overwegende dat de in voornoemde artikelen bedoelde prijzen van de te distilleren wijn het normaliter niet mogelijk maken de door de distillatie verkregen produkten tegen marktcondities af te zetten; dat het derhalve noodzakelijk is de criteria ter vaststelling van het steunbedrag zodanig te bepalen dat de verkregen produkten kunnen worden afgezet;

Overwegende dat dient te worden bepaald dat de aan de producent gewaarborgde minimumprijs hem als regel wordt uitgekeerd binnen zodanige termijnen dat de producent er ongeveer hetzelfde voordeel mee kan behalen als hij zou hebben verkregen bij commerciële verkoop;

Overwegende dat dient te worden bepaald dat de producenten met de distilleerders contracten sluiten die moeten worden goedgekeurd door het interventiebureau, ten einde de controle op het verloop van de distillatie en de inachtneming van de door beide partijen na te komen verplichtingen mogelijk te maken; dat bovendien door dit stelsel de kwantitatieve invloed van de distillatie op de markt beter kan worden gevolgd;

Overwegende dat, ten einde een passende controle op de distillatie bedoeld in de artikelen 11, 12, 13, 40 en 41 van Verordening (EEG) nr. 337/79 te waarborgen, de distilleerder aan een erkenningsregeling dient te worden onderworpen;

Overwegende dat op basis van de ervaring en in afwachting dat een nieuwe regeling ter zake wordt aangenomen een bepaalde tolerantie dient te worden toegestaan voor de in bepaalde contracten voor de levering van de wijn vermelde hoeveelheid wijn, welke zijn gesloten tijdens de oogstjaren 1976/1977, 1977/1978 en 1978/1979; dat voorts dient te worden voorzien in de mogelijkheid om bij toevallige omstandigheden of overmacht de steun toe te kennen voor de werkelijk gedistilleerde hoeveelheid wijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De producenten die overgaan tot de distillatie van wijn overeenkomstig de artikelen 11, 12, 13, 40 en 41 van Verordening (EEG) nr. 337/79 sluiten vóór een nader te bepalen datum met een erkende distilleerder contracten voor de levering van de wijn.

Deze contracten zijn alleen geldig indien ze vóór een nader te bepalen datum door het interventiebureau zijn goedgekeurd.

2. Deze contracten brengen voor de distilleerder de verplichting mee:

- a) de in het contract vermelde hoeveelheid wijn aan te kopen;
- b) de wijn te verwerken tot een produkt met een sterkte van 86 % vol of meer of tot een produkt met een sterkte van 85 % vol of minder en voor de wijn ten minste de prijs te betalen, bedoeld, naar gelang van het geval, in artikel 11, lid 2, artikel 12, lid 2, artikel 13, lid 2, artikel 40, lid 3, of artikel 41, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79; deze prijs geldt voor onverpakte goederen, af bedrijf van de producent.

Artikel 2

1. Het interventiebureau keert steun uit voor elke hectoliter gedistilleerde wijn.

2. Het bedrag van de steun wordt vastgesteld op basis van de minimumaankoopprijs, bedoeld in artikel 1, lid 2, sub b), van de forfaitaire verwerkingskosten en van de prijs van de door de distillatie verkregen produkten, zodat die produkten kunnen worden afgezet.

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 52.

3. Het steunbedrag wordt gedifferentieerd naar gelang de door de distillatie verkregen produkten een sterkte hebben van:

- 86 % vol of meer, of
- 85 % vol of minder.

Het bedrag van de steun die wordt toegekend voor de produkten die een sterkte hebben van 85 % vol of minder mag evenwel niet hoger zijn dan het bedrag van de steun die wordt toegekend voor de produkten die een sterkte hebben van 86 % vol of meer.

Artikel 3

In geval van toepassing van artikel 13, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 337/79 kan worden besloten dat de distillatie wordt beperkt tot produkten met een sterkte van 86 % vol of meer.

In dat geval zijn de artikelen 1 en 2, voor zover zij betrekking hebben op een produkt met een sterkte van 85 % vol of minder, niet van toepassing.

Artikel 4

1. Wanneer de totale in het contract vermelde hoeveelheid wijn in de distilleerderij wordt binnengebracht, keert de distilleerder aan de producent ten minste het verschil uit tussen de in artikel 1, lid 2, sub b), bedoelde minimumaankoopprijs en de in artikel 2 bedoelde steun.

2. Binnen vijftien dagen nadat de totale in het contract vermelde hoeveelheid wijn in de distilleerderij is binnengebracht, keert het interventiebureau aan de producent een bedrag uit dat gelijk is aan 30 % van de in artikel 1, lid 2, sub b), bedoelde minimumaankoopprijs en dat in mindering wordt gebracht op de in artikel 2 bedoelde steun. Dit bedrag mag in geen geval hoger zijn dan de vorengenoemde steun.

3. Wanneer het bewijs wordt geleverd dat de totale in het contract vermelde hoeveelheid wijn is gedistilleerd, keert het interventiebureau aan de producent het verschil uit tussen de in artikel 2 bedoelde steun en het in lid 2 bedoelde bedrag.

4. De Lid-Staten kunnen bepalen dat het in lid 2 bedoelde bedrag

- binnen vijftien dagen na de goedkeuring van het contract door het interventiebureau aan de producenten wordt uitgekeerd;
- door de distilleerder wordt uitgekeerd; in dit laatste geval vergoedt het interventiebureau dit bedrag aan de distilleerder wanneer het in lid 3 bedoelde bewijs wordt geleverd.

5. Wanneer de distillatie geschiedt in een andere Lid-Staat dan de Lid-Staat waar de producent zich bevindt,

wordt de in artikel 1, lid 2, sub b), bedoelde minimumaankoopprijs door de distilleerder betaald.

6. In afwijking van de artikelen 1 tot en met 4 kan de betaling van de minimumaankoopprijs door het interventiebureau of de distilleerder in éénmaal plaatsvinden na distillatie van de totale in het contract vermelde hoeveelheid wijn.

Artikel 5

De distillatie moet plaatsvinden binnen nog te bepalen termijnen.

Voor de in de artikelen 11, 12 en 13 van Verordening (EEG) nr. 337/79 genoemde distillatie kan echter worden besloten de datum van beëindiging van de distillatie te vervroegen indien de economische situatie op de markt zulks eist, met name rekening houdend met:

- het gewogen gemiddelde van de prijzen,
- de beschikbare hoeveelheden op de markt,

voor de wijnsoorten waarop de desbetreffende distillatiemaatregelen betrekking hebben.

Artikel 6

1. Er wordt een tolerantie van 10 % naar boven of naar beneden toegestaan voor de hoeveelheid wijn die in de in artikel 1 bedoelde contracten is vermeld.

Deze tolerantie wordt evenwel niet toegestaan voor contracten die zijn gesloten voor de distillatie, bedoeld in artikel 40 en voor die bedoeld in artikel 41 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

2. Indien door toevallige omstandigheden of door overmacht alle of een gedeelte van de wijn waarop een in artikel 1 bedoeld contract betrekking heeft, niet kan worden gedistilleerd, brengt de distilleerder of de producent zulks onverwijld ter kennis van:

- het interventiebureau van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de distillatie-installaties zich bevinden, en
- indien het wijnpakhuis van de producent in een andere Lid-Staat is gelegen, het interventiebureau van deze tweede Lid-Staat.

3. In de gevallen als bedoeld in de leden 1 en 2 betaalt het interventiebureau de in artikel 2, lid 3, bedoelde steun uit voor de werkelijk gedistilleerde hoeveelheid wijn.

4. Dit artikel is van toepassing op de leveringscontracten die tijdens de oogstjaren 1976/1977, 1977/1978 en 1978/1979 zijn gesloten.

Artikel 7

In deze verordening wordt onder „erkende distilleerder” verstaan een distilleerder die is opgenomen in een lijst welke door de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten zal worden vastgesteld.

Volgens in het kader van de uitvoeringsbepalingen vast te stellen voorwaarden kan de erkenning van distilleerders die de hun bij deze verordening opgelegde verplichtingen niet nakomen, door deze autoriteiten worden ingetrokken.

Artikel 8

1. De Lid-Staten wijzen een interventiebureau aan dat met de toepassing van deze verordening wordt belast.

2. Het bevoegde interventiebureau is voor ieder geval het interventiebureau van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de distillatie heeft plaatsgevonden.

Artikel 9

1. Verordening (EEG) nr. 1931/76 van de Raad van 20 juli 1976 tot vaststelling van de algemene voorschriften met betrekking tot de distillatie van wijn, als bedoeld in de artikelen 6 ter, 6 quater, 6 quinquies, 24 bis en 24 ter, van Verordening (EEG) nr. 816/70 ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2609/78 ⁽²⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

De aanhalingen en verwijzingen die betrekking hebben op de artikelen van de ingetrokken verordening moeten worden gelezen volgens de in de bijlage voorkomende concordantietabel.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

*BIJLAGE***CONCORDANTIETABEL****Verordening (EEG) nr. 1931/76**

artikel 2 bis
artikel 3
artikel 4
artikel 4 bis
artikel 5
artikel 6

Deze verordening

artikel 3
artikel 4
artikel 5
artikel 6
artikel 7
artikel 8

⁽¹⁾ PB nr. L 211 van 5. 8. 1976, blz. 5.

⁽²⁾ PB nr. L 315 van 9. 11. 1978, blz. 10.

VERORDENING (EEG) Nr. 344/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

houdende algemene regels voor de vaststelling van de referentieprijzen en de toepassing van de compenserende heffing in de sector wijn

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 17, lid 5,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Overwegende dat in artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 337/79 is bepaald dat elk jaar een referentieprijzen wordt vastgesteld voor rode wijn, voor witte wijn, voor bepaalde soorten druivesap en druivemost en voor distillatiewijn; dat eveneens referentieprijzen worden vastgesteld voor produkten met bijzondere kenmerken of bestemd voor bijzondere doeleinden; dat het noodzakelijk is algemene regels aan te geven voor de vaststelling van deze prijzen;

Overwegende dat er internationale overeenkomsten in de wijnsector bestaan;

Overwegende dat de referentieprijzen moeten bijdragen tot het verzekeren van een doelmatige bescherming van de prijzen voor de produkten van de Gemeenschap, alsmede van de voorrang van de afzet van de communautaire produktie op de interne markt; dat de referentieprijzen derhalve moeten worden vastgesteld op een niveau dat het mogelijk maakt deze doelstellingen te verwezenlijken, hetgeen een onontbeerlijke voorwaarde is om de producenten van de Gemeenschap een billijk inkomen te verzekeren;

Overwegende dat bij de vaststelling van de referentieprijzen voor rode wijn en de referentieprijzen voor witte wijn moet worden uitgegaan van de oriëntatieprijzen van de meest representatieve soorten rode en witte tafelwijn van de communautaire produktie, verhoogd met de kosten die moeten worden gemaakt om communautaire wijn in hetzelfde handelsstadium te brengen als ingevoerde wijn; dat ook bij de vaststelling van de referentieprijzen voor bepaalde soorten druivesap en druivemost en voor distillatiewijn dient te worden uitgegaan van de oriëntatieprijzen voor rode wijn of witte wijn, waarop een coëfficiënt wordt toegepast bij de bepaling waarvan

rekening wordt gehouden met de op de markt van de Gemeenschap bestaande verhouding tussen de prijzen van rode wijn of van witte wijn en de prijzen van de betrokken produkten, verhoogd met de kosten die moeten worden gemaakt om soortgelijke communautaire produkten in hetzelfde handelsstadium te brengen als de overeenkomstige ingevoerde produkten;

Overwegende dat de elementen voor de berekening van deze kosten moeten worden bepaald;

Overwegende dat de referentieprijzen voor likeurwijn moet worden vastgesteld op grond van de hoogte van de prijzen die binnen de Gemeenschap voor het betrokken produkt worden toegepast;

Overwegende dat criteria dienen te worden bepaald voor de vaststelling van bijzondere referentieprijzen voor bepaalde produkten met bijzondere kenmerken of bestemd voor bijzondere doeleinden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De referentieprijzen voor rode wijn en de referentieprijzen voor witte wijn worden vastgesteld op grond van respectievelijk de oriëntatieprijzen van de soorten rode tafelwijn en de soorten witte tafelwijn waarvan de invloed op de vorming van het inkomen van de wijnbouwer van de Gemeenschap doorslaggevend wordt geacht.

De referentieprijzen voor de in artikel 17, lid 1, derde alinea, eerste, tweede, derde en vierde streepje, van Verordening (EEG) nr. 337/79 genoemde produkten worden vastgesteld op grond van de oriëntatieprijzen van rode wijn of van witte wijn waarop een coëfficiënt wordt toegepast bij de bepaling waarvan rekening wordt gehouden met de op de markt van de Gemeenschap bestaande verhouding tussen de prijzen van rode wijn of van witte wijn en de prijzen van de betrokken produkten, verhoogd met de kosten die moeten worden gemaakt om soortgelijke communautaire produkten in hetzelfde handelsstadium te brengen als de overeenkomstige ingevoerde produkten.

De referentieprijzen voor het in artikel 17, lid 1, derde alinea, vijfde streepje, van Verordening (EEG) nr. 337/79 genoemde produkt wordt vastgesteld op grond van de hoogte van de prijzen die binnen de Gemeenschap voor het betrokken produkt worden toegepast.

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad

⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.

Artikel 2

De hoogte van de in artikel 1 bedoelde referentieprijzen wordt vastgesteld rekening houdende met:

- a) de kwantitatieve gegevens van de productie- en behoeftenraming, bedoeld in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 337/79;
- b) de kwaliteit van de oogst van het wijnoogstjaar waarin de referentieprijz wordt vastgesteld;
- c) de omvang en de aard van de voorziene interventie-maatregelen.

Artikel 3

Indien voor de in artikel 17, lid 1, eerste en derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 337/79 genoemde produkten op grond van hun bijzondere kenmerken of van hun bestemming voor bijzondere doeleinden bijzondere referentieprijzen worden vastgesteld, wordt bij de bepaling van de hoogte van deze prijzen rekening gehouden met de hoogte van de prijzen die binnen de Gemeenschap voor de betrokken produkten worden toegepast.

Artikel 4

Bij het bepalen van de kosten die moeten worden gemaakt om communautaire produkten in hetzelfde handelsstadium te brengen als soortgelijke ingevoerde produkten wordt rekening gehouden met:

- a) de courtage,
- b) de laadkosten,
- c) de verzekeringskosten,

- d) de transportkosten,
- e) de verliezen.

Artikel 5

1. Onverminderd de bepalingen van artikel 17, lid 3, tweede en derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 337/79, wordt op wijn afkomstig uit derde landen die niet behoort tot de wijn waarvoor een bijzondere referentieprijz wordt vastgesteld, de compenserende heffing gelegd die respectievelijk voor rode wijn of voor witte wijn geldt.

2. Voor deze compenserende heffing wordt roséwijn beschouwd als rode wijn.

Artikel 6

1. Verordening (EEG) nr. 947/70 van de Raad van 26 mei 1970 houdende algemene regels voor de vaststelling van de referentieprijz en de toepassing van de compenserende heffing in de sector wijn ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2918/76 ⁽²⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

⁽¹⁾ PB nr. L 114 van 27. 5. 1970, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 333 van 2. 12. 1976, blz. 6.

VERORDENING (EEG) Nr. 345/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de toekenning van de restituties bij de uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het bedrag van de restitutie in de wijnsector

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 20, lid 1 en lid 3,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Overwegende dat de restituties bij de uitvoer van produkten, die onder de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt vallen, moeten worden vastgesteld volgens zodanige criteria dat het verschil tussen de prijzen van deze produkten in de Gemeenschap en in de internationale handel kan worden overbrugd; dat daartoe enerzijds rekening moet worden gehouden met de situatie betreffende de voorziening met deze produkten en betreffende hun prijzen in de Gemeenschap en anderzijds met de situatie van de in de internationale handel toegepaste prijzen;

Overwegende dat de toekenning van restituties kan worden beperkt tot de uitvoer van sommige der in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde produkten; dat deze toekenning beperkt moet worden tot de in artikel 1, lid 2, sub b) en c), van genoemde verordening genoemde produkten, wegens hun bijzonder economisch belang;

Overwegende dat, wegens de uiteenlopende prijzen waartegen de bedoelde produkten worden aangeboden, voor het overbruggen van het verschil tussen de in de internationale handel en de in de Gemeenschap toegepaste prijzen rekening dient te worden gehouden met de aanvoerkosten;

Overwegende dat het voor de waarneming van het prijsverloop noodzakelijk is dat de prijzen aan de hand van algemene beginselen worden bepaald; dat het daartoe nodig is, wat de in de internationale handel toegepaste prijzen betreft, dat rekening wordt gehouden met de op de markten in derde landen waargenomen noteringen en met de in de landen van bestemming toegepaste prijzen, alsmede met de in derde landen geconstateerde producentenprijzen en de aanbiedingsprijzen franco-grens van de Gemeenschap; dat het, wat de

prijzen in de Gemeenschap betreft, dienstig is zich te baseren op de toegepaste prijzen die voor de uitvoer het gunstigst blijken te zijn;

Overwegende dat, wegens de bijzondere invoervoorwaarden in bepaalde landen van bestemming het bedrag van de restituties moet kunnen worden gedifferentieerd naar gelang van de bestemming van de produkten;

Overwegende dat het, ten einde de exporteurs van de Gemeenschap een zekere waarborg ten aanzien van de stabiliteit van de restituties en de lijst van produkten waarop de restitutie van toepassing is, te verschaffen, wenselijk is dat de vaststelling van de restituties geschiedt met een frequentie die wordt bepaald op grond van de handelsgebruiken;

Overwegende dat, om distorsies van de mededinging te voorkomen, de administratieve regeling waaraan de handelaren zijn onderworpen, in de gehele Gemeenschap dezelfde dient te zijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. In deze verordening worden de voorschriften neergelegd voor de vaststelling en de toekenning van de restituties bij uitvoer van de in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde produkten.

2. De restituties mogen slechts worden toegekend voor de volgende produkten:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
b) 22.04	Gedeeltelijk gegiste druivemost, ook indien de gisting op andere wijze dan door toevoegen van alcohol is gestuit
22.05	Wijn van verse druiven; druivemost, waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is gestuit (mistella daaronder begrepen)
c) 08.04 A II	Druiven, andere dan voor tafelgebruik
22.10 A	Wijnazijn

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.

Artikel 2

Bij de vaststelling van de restituties worden de volgende factoren in aanmerking genomen:

- a) de situatie en de verwachte ontwikkeling met betrekking tot
 - de prijzen voor de in artikel 1, lid 2, genoemde produkten op de markt van de Gemeenschap en de op die markt beschikbare hoeveelheden;
 - de prijzen van deze produkten in de internationale handel;
- b) de afzetkosten en de meest gunstige vervoerkosten van de markten van de Gemeenschap tot de havens of andere plaatsen van uitvoer van de Gemeenschap, alsmede de aanvoerkosten tot aan de landen van bestemming;
- c) de doelstellingen van de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt, die erin bestaan, op deze markt een evenwichtige situatie en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en het handelsverkeer te verzekeren;
- d) het feit dat het van belang is om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen;
- e) het economische aspect van de beoogde uitvoer.

Artikel 3

1. De prijzen op de markt van de Gemeenschap worden bepaald met inachtneming van de toegepaste prijzen die voor de uitvoer het gunstigst blijken te zijn.
2. Bij het bepalen van de prijzen in de internationale handel wordt rekening gehouden met:
 - a) de op de markten van derde landen waargenomen noteringen;
 - b) de gunstigste prijzen die in de derde landen van bestemming worden toegepast bij invoer uit derde landen;
 - c) de producentenprijzen die in de uitvoerende derde landen worden geconstateerd en, in voorkomend geval, met inachtneming van de subsidies die door deze landen worden toegekend;
 - d) de aanbiedingsprijzen franco-grens van de Gemeenschap.

Artikel 4

Wanneer de situatie in de internationale handel of de specifieke eisen van bepaalde markten zulks noodzakelijk maken, kan voor een bepaald produkt de restitutie voor de Gemeenschap naar gelang van de bestemming worden gedifferentieerd.

Artikel 5

De frequentie waarmee de lijst van produkten waarvoor daadwerkelijk een restitutie wordt toegekend, alsmede het bedrag van deze restitutie, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 6

1. De restitutie wordt uitbetaald wanneer het bewijs wordt geleverd dat de produkten
 - a) uit de Gemeenschap zijn uitgevoerd,
 - b) behalve indien artikel 7 wordt toegepast, van oorsprong zijn uit de Gemeenschap.
 2. In geval van toepassing van artikel 4, wordt de restitutie uitbetaald onder de in lid 1 gestelde voorwaarden, mits het bewijs wordt geleverd dat het produkt de bestemming heeft bereikt waarvoor de restitutie werd vastgesteld.
- Van deze regel kan echter worden afgeweken volgens de in lid 3 bedoelde procedure, behoudens nader te bepalen voorwaarden die gelijke waarborgen bieden.
3. Volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79 kunnen aanvullende bepalingen worden vastgesteld.

Artikel 7

1. Bij de uitvoer van in artikel 1, lid 2, bedoelde produkten die uit derde landen zijn ingevoerd en naar derde landen worden wederuitgevoerd, wordt geen restitutie toegekend, tenzij de exporteur aantoonst:
 - a) dat het uit te voeren produkt hetzelfde is als het tevoren ingevoerde produkt,
 - b) dat bij de invoer van dit produkt de douanerechten zijn geheven en, in voorkomend geval, de compenserende heffing is toegepast.
2. In dit geval is de restitutie voor elk produkt gelijk aan de bij de invoer geheven douanerechten en de bij de invoer toegepaste compenserende heffing, indien de som van deze twee bedragen gelijk is aan of lager is dan de restitutie die geldt op de dag van uitvoer; indien deze som hoger is dan de restitutie die geldt op de dag van uitvoer, is de restitutie gelijk aan deze laatste restitutie.

Artikel 8

1. Verordening (EEG) nr. 957/70 van de Raad van 26 mei 1970 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de toekenning van de restituties bij de uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het bedrag van de restitutie in de wijnsector ⁽¹⁾, wordt ingetrokken.

⁽¹⁾ PB nr. L 115 van 28. 5. 1970, blz. 1.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

VERORDENING (EEG) Nr. 346/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

houdende omschrijving van de wijze van toepassing van vrijwaringsmaatregelen in de wijnsector

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 26, lid 1,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 337/79 in artikel 26, lid 1, in de mogelijkheid voorziet, passende maatregelen te nemen als in de Gemeenschap de markt van een of meer van de in artikel 1, lid 2, bedoelde produkten als gevolg van invoer of uitvoer ernstige verstoringen ondergaat of dreigt te ondergaan, die de doeleinden van artikel 39 van het Verdrag in gevaar kunnen brengen; dat deze maatregelen betrekking hebben op het handelsverkeer met derde landen en dat het einde van hun toepassing wordt bepaald door de verdwijning van de verstoring of de dreigende verstoring;

Overwegende dat de Raad tot taak heeft de wijze van toepassing van het vorengenoemde artikel 26, lid 1, alsmede de gevallen en de grenzen waarbinnen de Lid-Staten conservatoire maatregelen kunnen treffen, te bepalen;

Overwegende dat derhalve de belangrijkste factoren dienen te worden bepaald aan de hand waarvan kan worden beoordeeld of de markt in de Gemeenschap ernstig is of dreigt te worden verstoord;

Overwegende dat het noodzakelijk is, daar het beroep op vrijwaringsmaatregelen afhankelijk is van de invloed, uitgeoefend door het handelsverkeer met de derde landen op de markt van de Gemeenschap, de toestand van deze markt te beoordelen door niet slechts rekening te houden met de elementen die aan deze markt eigen zijn, doch ook met de elementen die betrekking hebben op de ontwikkeling van dit handelsverkeer;

Overwegende dat dient te worden omschreven welke maatregelen kunnen worden getroffen in toepassing van artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 337/79; dat deze maatregelen van zodanige aard dienen te zijn dat zij ernstige marktverstoringen kunnen verhelpen en dat zij de dreiging van dergelijke verstoringen kunnen doen

verdwijnen; dat zij op de omstandigheden afgestemd dienen te kunnen worden om te vermijden dat ze andere dan de gewenste gevolgen hebben;

Overwegende dat het marktmechanisme in de wijnsector een stelsel van invoercertificaten omvat; dat het bestaan van dit stelsel leidt tot het vaststellen van regels aan de hand waarvan na een beknopt onderzoek van de situatie, conservatoire maatregelen op communautair niveau kunnen worden getroffen;

Overwegende dat het beroep door een Lid-Staat op artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 337/79 beperkt dient te worden tot het geval waarin de markt van deze staat, na beoordeling gegrond op de bovengenoemde elementen, wordt beschouwd als te voldoen aan de voorwaarden van genoemd artikel; dat de maatregelen die in dit geval kunnen worden genomen zodanig dienen te zijn dat de marktsituatie niet verder verslechtert; dat zij evenwel een conservatoir karakter moeten bezitten; dat ingevolge dit conservatoire karakter de toepassing der nationale maatregelen slechts is gerechtvaardigd tot de inwerkingtreding van een communautair besluit ter zake;

Overwegende dat de Commissie tot taak heeft te beschikken ter zake van de gemeenschappelijke vrijwaringsmaatregelen die dienen te worden genomen na een verzoek hiertoe door een Lid-Staat, zulks binnen een tijdvak van 24 uur na de ontvangst van dit verzoek; dat ten einde de Commissie in staat te stellen de toestand op de markt zo doeltreffend mogelijk te beoordelen, het noodzakelijk is in bepalingen te voorzien, die waarborgen dat zij zo spoedig mogelijk op de hoogte wordt gebracht van het feit dat een Lid-Staat conservatoire maatregelen toepast; dat derhalve dient te worden bepaald dat de Commissie wordt ingelicht zodra tot het nemen van deze maatregelen is besloten en dat deze kennisgeving dient te worden aangemerkt als een verzoek in de zin van artikel 26, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bij de beoordeling of in de Gemeenschap de markt voor een of meer der in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde produkten als gevolg van in- of uitvoer ernstige verstoringen ondergaat of dreigt te ondergaan, die de doeleinden van artikel 39 van het

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.

Verdrag in gevaar kunnen brengen, wordt, behalve met de in artikel 26, lid 1, tweede alinea, van die verordening bepaalde criteria, in het bijzonder rekening gehouden:

- a) met de omvang van de werkelijke of de te verwachten uitvoer;
- b) met de beschikbare hoeveelheden produkten op de markt van de Gemeenschap;
- c) met de prijzen geconstateerd op de markt van de Gemeenschap of met de te verwachten ontwikkeling van deze prijzen, en inzonderheid met hun neiging tot buitensporige stijging of, voor produkten waarvoor geen interventieregeling bestaat, met hun neiging tot buitensporige daling;
- d) met de hoeveelheden produkten waarvoor eventueel interventie maatregelen moeten worden genomen, indien de in aanhef bedoelde situatie zich voordoet ten gevolge van invoer.

Artikel 2

1. De maatregelen die kunnen worden genomen in toepassing van artikel 26, lid 2 en lid 3, van Verordening (EEG) nr. 337/79 indien de toestand, bedoeld in lid 1 van dit artikel zich voordoet, zijn:

- a) volledige of gedeeltelijke stopzetting van de afgifte van invoercertificaten, die tot gevolg heeft dat nieuwe aanvragen niet ontvankelijk zijn;
- b) volledige of gedeeltelijke afwijzing van hangende aanvragen voor de afgifte van certificaten;
- c) opschorting van de uitvoer;
- d) toepassing van heffingen bij uitvoer.

2. Deze maatregelen mogen slechts worden getroffen in de mate en voor de tijdsduur die strikt noodzakelijk zijn. Zij mogen slechts betrekking hebben op produkten van herkomst uit of bestemd voor derde landen. Zij kunnen worden beperkt tot bepaalde herkomsten, oorsprongen, bestemmingen, kwaliteiten of aanbiedingsvormen. Zij kunnen worden beperkt tot de invoer bestemd voor bepaalde gebieden van de Gemeenschap of tot de uitvoer uit bepaalde gebieden van de Gemeenschap.

3. De afwijzing van de in lid 1 bedoelde aanvragen is van toepassing op de aanvragen die zijn ingediend gedurende de perioden waarin de in artikel 3 of in artikel 4 beoogde opschorting werd toegepast.

Artikel 3

De Commissie kan na een beknopt onderzoek van de situatie aan de hand van de in artikel 1 aangeduide

factoren, bij beschikking constateren dat aan de voorwaarden voor de toepassing van artikel 26, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 is voldaan. Zij stelt de Lid-Staten in kennis van haar beschikking en maakt deze bekend door aanplakking op de plaats waar zij gevestigd is.

Deze beschikking heeft voor de betrokken produkten, met ingang van het daartoe vermelde uur, dat op een later tijdstip valt dan de kennisgeving, tot gevolg dat de afgifte van de vergunningen tijdelijk wordt opgeschort.

Deze beschikking is, onverminderd het bepaalde in artikel 26, lid 2, tweede zin, van Verordening (EEG) nr. 337/79, gedurende ten hoogste 48 uur van toepassing.

Artikel 4

1. Een Lid-Staat kan, te conservatoiren titel, een of meer maatregelen nemen als hij, na een beoordeling gegrond op de in artikel 1 bedoelde factoren, van mening is dat de toestand bedoeld in artikel 26, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 337/79 zich voordoet op zijn grondgebied.

De conservatoire maatregelen bestaan uit:

- a) gehele of gedeeltelijke opschorting van de afgifte van invoercertificaten,
- b) opschorting van de uitvoer,
- c) het opleggen van de verplichting tot consignatie van heffingen bij de uitvoer of borgstelling van het bedrag ervan.

De maatregel bedoeld onder c) kan slechts de inning van heffingen ten gevolge hebben als aldus werd beslist in toepassing van lid 2 of lid 3 van artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

De bepalingen van artikel 2, lid 2, zijn van toepassing.

2. De conservatoire maatregelen worden per telex-bericht aan de Commissie ter kennis gebracht zodra tot het nemen ervan is besloten. Deze kennisgeving geldt als het verzoek bedoeld in artikel 26, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79. Zij zijn slechts van toepassing totdat de op deze grondslag door de Commissie gegeven beschikking in werking treedt.

Artikel 5

1. Verordening (EEG) nr. 958/70 van de Raad van 26 mei 1970 houdende omschrijving van de wijze van toepassing van vrijwaringsmaatregelen in de wijnsector ⁽¹⁾, wordt ingetrokken.

⁽¹⁾ PB nr. L 115 van 28. 5. 1970, blz. 4.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

VERORDENING (EEG) Nr. 347/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

betreffende de algemene voorschriften inzake de indeling van de wijnstokrassen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 30, lid 1,Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Overwegende dat in artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 337/79 is bepaald dat de Raad de algemene voorschriften vaststelt betreffende de indeling van de wijnstoksoorten die in de Gemeenschap mogen worden geteeld; dat deze voorschriften met name de indeling dienen te behelzen, per administratieve eenheid of per deel van een administratieve eenheid, in aanbevolen, toegestane en voorlopig toegestane wijnstoksoorten;

Overwegende dat een dergelijke indeling bijzonder geschikt is om de wijnbouwers in de Gemeenschap tot kwaliteitsproductie te brengen door hen te leiden in de keuze van hun wijnstokkenbestand; dat de indeling van de wijnstokrassen volgens de kwaliteit van de wijn die ze opleveren een aansporing kan vormen voor het aanplanten van rassen die wijnen opleveren waarvan de goede kwaliteit wordt erkend en waarnaar de vraag op de markt vrij stabiel is of toeneemt; dat op deze wijze een indeling van de wijnstokrassen er op lange termijn toe bijdraagt dat de vorming van structurele overschotten op de wijnmarkt wordt voorkomen;

Overwegende dat bij de indeling de wijnstokrassen dienen te worden onderscheiden naar het gebruik van de daaruit verkregen druiven; dat bij de indeling volgens de administratieve eenheden rekening dient te worden gehouden met de bijzondere produktie-omstandigheden;

Overwegende dat de omstandigheid dat druiven van een bepaald wijnstokras soms ook worden gebruikt voor andere doeleinden dan die, welke zijn aangegeven in de indeling van het wijnstokras waarvan zij afkomstig zijn, en met name dat de vruchten van een ras dat tafeldruiven oplevert worden gebruikt voor de bereiding van wijn, evenwel niet mag beletten dat dit ras wordt ingedeeld naar het gebruik dat daarvan hoofdzakelijk wordt gemaakt;

Overwegende dat de identificatie van de in de Gemeenschap geteelde wijnstokrassen absoluut noodzakelijk is voor de controle op de inachtneming van de communautaire en nationale bepalingen inzake de teelt van wijnstokrassen; dat daarom alleen die wijnstokrassen in de indeling mogen worden opgenomen waarvan het teeltmateriaal in ten minste één Lid-Staat overeenkomstig de communautaire voorschriften voor goedkeuring of voor controle als standaardteeltmateriaal is toegelaten;

Overwegende dat van de wijndruiven opgeleverde rassen die thans in de Gemeenschap worden verbouwd voor de produktie van wijn, bestemd voor rechtstreekse menselijke consumptie, de door kruising van verschillende wijnstokrassen verkregen wijnstokrassen geen volledige voldoening hebben geschonken; dat zij derhalve niet bij de aanbevolen wijnstokrassen dienen te worden ingedeeld; dat het niet billijk is, de wijndruiven opleverende rassen die na 19 juli 1970 worden verkregen door kruising van verschillende wijnstokrassen en waarvan de geschiktheid voor de teelt bevredigend wordt bevonden, bij voorbaat van indeling in de aanbevolen rassen uit te sluiten; dat het evenwel wenselijk is geen onderscheid naar afstamming te maken, indien de rassen die wijndruiven opleveren als toegestane of voorlopig toegestane wijnstokrassen moeten worden ingedeeld;

Overwegende dat er, aangezien tafeldruiven soms ook voor de bereiding van wijn worden gebruikt, aanleiding bestaat om de indeling uit te breiden tot de wijnstokrassen die zijn toegelaten in het kader van de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen voor tafeldruiven vastgesteld bij Verordening nr. 58 van de Commissie met betrekking tot de vaststelling van gemeenschappelijke kwaliteitsnormen voor de produkten van bijlage I B van Verordening nr. 23 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 847/76 ⁽⁴⁾; dat de geschiktheid van deze rassen voor hun normaal gebruik doorslaggevend is voor hun indeling;

Overwegende dat het dienstig is, aangezien verschillende namen worden gebruikt om een zelfde wijnstokras aan te duiden, in het kader van de indeling een lijst met de in de handel gebruikte bekende synoniemen op te stellen; dat bovendien een lijst van homoniemen nuttig kan zijn in gevallen waarin een zelfde naam wordt gebruikt om verschillende wijnstokrassen aan te duiden;

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. 56 van 7. 7. 1962, blz. 1606/62.⁽⁴⁾ PB nr. L 96 van 10. 4. 1976, blz. 32.

Overwegende dat het noodzakelijk is gebleken te voorzien in de mogelijkheid om de indeling van de wijnstokrassen te wijzigen door toevoeging van een ras aan de categorieën van aanbevolen, toegestane en voorlopig toegestane wijnstokrassen; dat voor een dergelijke toevoeging aan de indeling in sommige gevallen, en met name voor nieuwe rassen, dient te worden bepaald dat de geschiktheid van het ras voor de teelt zal worden vastgesteld op grond van de gegevens die door de betrokken Lid-Staat tijdens het onderzoek door middel van teeltproeven werden verkregen; dat het eveneens noodzakelijk is gebleken de mogelijkheid te openen wijnstokrassen waarvan de teelt geen volledige voldoening schenkt, in een lagere categorie in te delen; dat voor de categorie van toegestane wijnstokrassen, de op 31 mei 1974 niet in de indeling voorkomende wijnstokrassen na onderzoek van hun geschiktheid voor de teelt slechts voorlopig dienen te worden toegelaten en dat na een bepaalde observatieperiode een definitieve beslissing dient te worden genomen over de indeling van het betrokken wijnstokras;

Overwegende dat de voorwaarden moeten worden bepaald voor de indeling van een wijnstokras uit de categorie van toegestane rassen in de hogere categorie van aanbevolen wijnstokrassen, alsmede de voorwaarden voor indeling in een lagere categorie;

Overwegende dat voor een als toegestaan wijnstokras ingedeeld ras dat in de hogere categorie van aanbevolen wijnstokrassen wordt ingedeeld voor dezelfde administratieve eenheid, de geschiktheid voor de teelt niet hoeft te worden onderzocht, daar zij reeds bekend is op grond van de ervaring en door de betrokken Lid-Staat verzamelde gegevens;

Overwegende dat het voor controledoeleinden wenselijk is wijnstokrassen die zijn bestemd voor veredeling in de indeling op te nemen; dat, gezien hun beperkt aantal, deze rassen, alsmede die welke druiven opleveren voor bijzonder gebruik, voor het gehele grondgebied van de Gemeenschap kunnen worden ingedeeld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De indeling van de wijnstokrassen omvat alle wijnstokrassen van het geslacht *Vitis*, met inbegrip van die welke afkomstig zijn van kruisingen tussen verschillende wijnstokrassen, die in de Gemeenschap mogen worden geteeld en die bestemd zijn voor de produktie van druiven of vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken.

Artikel 2

1. De wijnstokrassen worden ingedeeld naar het normale gebruik van de daaruit verkregen druiven.

2. In deze verordening wordt verstaan onder:

- a) ras dat wijndruiven oplevert: een wijnstokras dat normaliter wordt geteeld voor de produktie van verse druiven, bestemd voor de bereiding van wijn voor rechtstreekse menselijke consumptie;
- b) ras dat tafeldruiven oplevert: een wijnstokras dat is toegelaten in het kader van de uit hoofde van Verordening (EEG) nr. 1035/72 ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1766/78 ⁽²⁾, vastgestelde gemeenschappelijke kwaliteitsnormen voor tafeldruiven en dat normaliter wordt geteeld voor de produktie van druiven die zijn bestemd om vers te worden geconsumeerd;
- c) ras dat druiven oplevert voor bijzonder gebruik: een wijnstokras dat normaliter wordt geteeld voor ander gebruik dan bedoeld sub a) en b), zoals:
 - bereiding van gedistilleerde dranken uit wijn,
 - bereiding van druivesap;
 - produktie van druiven die normaliter worden gebruikt in de conservenindustrie;
- d) ras, bestemd voor veredeling: een wijnstokras dat voor de produktie van vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken wordt geteeld en de delen van de plant onder de grond levert.

Artikel 3

1. De wijndruivenrassen en de tafeldruivenrassen worden afzonderlijk ingedeeld voor elk der volgende administratieve eenheden of delen van administratieve eenheden:

- een Regierungsbezirk voor de Bondsrepubliek Duitsland,
- een departement voor de Franse Republiek,
- een provincie voor de Italiaanse Republiek,
- het gehele nationale grondgebied voor de overige Lid-Statens.

2. De rassen die druiven voor bijzonder gebruik opleveren en de voor veredeling bestemde rassen worden ingedeeld voor het gehele grondgebied van de Gemeenschap.

Evenwel kunnen, op verzoek van een Lid-Staat, deze rassen geheel of gedeeltelijk worden ingedeeld voor een of meer administratieve eenheden van deze Lid-Staat.

Artikel 4

1. Een ras dat wijndruiven oplevert kan in verschillende administratieve eenheden of delen van administratieve eenheden worden ingedeeld.

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 204 van 28. 7. 1978, blz. 12.

2. Een ras kan bij uitzondering zowel bij de rassen die tafeldruiven opleveren als bij de rassen die wijndruiven opleveren worden ingedeeld.

3. Een ras kan op verschillende wijze worden ingedeeld, naargelang het wordt gebruikt voor de vervaardiging:

- van tafelwijn,
- van v.q.p.r.d.,
- van mousserende wijn, van mousserende kwaliteitswijn of van in een bepaald gebied voortgebrachte mousserende kwaliteitswijn,
- van uit wijn gedistilleerde dranken,
- van druivesap.

Artikel 5

1. Per administratieve eenheid of deel van een administratieve eenheid, alsmede, in voorkomend geval voor het grondgebied van de Gemeenschap, worden de wijnstokkrassen ingedeeld in een van de volgende categorieën: aanbevolen wijnstokkrassen, toegestane wijnstokkrassen en voorlopig toegestane wijnstokkrassen.

2. In de indeling worden slechts die wijnstokkrassen opgenomen waarvan het teeltmateriaal in ten minste één Lid-Staat volgens de voorschriften van Richtlijn 68/193/EEG van de Raad van 9 april 1968 betreffende het in de handel brengen van vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 78/692/EEG ⁽²⁾, is toegelaten voor goedkeuring of voor controle als standaardmateriaal.

Artikel 6

1. Wat betreft de rassen die wijndruiven opleveren:

- a) behoren tot de aanbevolen wijnstokkrassen de rassen die:
 - momenteel in de Gemeenschap worden geteeld en die behoren tot de soort *Vitis vinifera* (L.), of
 - van kruisingen van verschillende wijnstokkrassen stammen, waarvan de geschiktheid voor de teelt na 19 juli 1970 overeenkomstig artikel 12 bevredigend wordt bevonden,
 en die normaliter wijn van erkend goede kwaliteit opleveren,
- b) behoren tot de toegestane wijnstokkrassen de rassen die normaliter een behoorlijke en goed verkoopbare wijn opleveren, waarvan de kwaliteit redelijk is, maar toch minder goed dan die van de sub a) bedoelde wijn;

c) behoren tot de voorlopig toegestane wijnstokkrassen, de rassen

- die niet voldoen aan de sub a) en b) bedoelde criteria, maar die voor de betrokken administratieve eenheid of het betrokken deel van een administratieve eenheid toch een zeker economisch belang vertegenwoordigen, of
- die teeltgebreken vertonen.

2. De beoordeling van de kwaliteit geschiedt in voorkomend geval aan de hand van de resultaten van het onderzoek naar de geschiktheid van de betreffende wijnstokkrassen voor de teelt, alsmede van de resultaten van het analytisch en organoleptisch onderzoek van de betreffende wijnen.

Artikel 7

Wat betreft de rassen die tafeldruiven opleveren:

- a) behoren tot de aanbevolen wijnstokkrassen de rassen die worden geteeld voor de produktie van tafeldruiven waarnaar een grote vraag op de markt bestaat;
- b) behoren tot de toegestane wijnstokkrassen de rassen:
 - die druiven opleveren waarvan de kwaliteit redelijk is, maar toch minder goed dan die van de sub a) bedoelde druiven, of
 - die teeltgebreken vertonen;
- c) behoren tot de voorlopig toegestane wijnstokkrassen:
 - waarvan het wenselijk is de druiven van de markt te verwijderen wegens hun onvoldoende kwaliteit, of
 - die ernstige teeltgebreken vertonen.

Artikel 8

1. Wat betreft de rassen die druiven opleveren voor speciaal gebruik:

- a) behoren tot de aanbevolen wijnstokkrassen de rassen die behoren tot de soort *Vitis vinifera* (L.) of die van kruisingen van verschillende wijnstokkrassen stammen, voor zover zij normaliter voor dat gebruik bijzonder geschikt zijn;
- b) behoren tot de toegestane wijnstokkrassen de rassen:
 - waaruit produkten worden verkregen waarvan de kwaliteit redelijk is, maar toch minder goed dan die van de produkten verkregen van de wijnstokkrassen bedoeld sub a), of
 - waarvan de druiven in vergelijking met de sub a) bedoelde wijnstokkrassen voor bovenbedoeld gebruik onvoldoende geschikt zijn;
- c) behoren tot de voorlopig toegestane wijnstokkrassen de rassen:

⁽¹⁾ PB nr. L 93 van 17. 4. 1968, blz. 15.

⁽²⁾ PB nr. L 236 van 26. 8. 1978, blz. 13.

- die niet voldoen aan de sub a) en b) bedoelde criteria, maar die voor het grondgebied van de Gemeenschap, dan wel voor de betrokken administratieve eenheid of eenheden toch een zeker economisch belang vertegenwoordigen, of
- die teeltgebreken vertonen.

2. De beoordeling van de kwaliteit geschiedt in voorkomend geval aan de hand van de resultaten van het onderzoek naar de geschiktheid van de desbetreffende wijnstokrassen voor de teelt, alsmede van de resultaten van het analytische en organoleptische onderzoek van de desbetreffende eindprodukten.

Artikel 9

Wat betreft de voor veredeling bestemde rassen:

- a) behoren tot de aanbevolen wijnstokrassen de rassen die worden geteeld met het oog op het verkrijgen van teeltmateriaal voor wijnstokken en waarvan uit ervaring is gebleken dat hun geschiktheid voor de teelt bevredigend is;
- b) behoren tot de voorlopig toegestane wijnstokrassen de rassen die onvoldoende geschikt zijn voor de teelt.

Artikel 10

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 5 quinquies, lid 3, van Richtlijn 68/193/EEG, wordt in het kader van de indeling een lijst opgesteld van de synoniemen van de wijnstokrassen die in de indeling zijn vermeld, voor zover deze synoniemen:

- a) in de handel gebruikt worden voor de benaming van wijn die afkomstig is van de betrokken wijnstokrassen en
- b) genoegzaam bekend zijn.

2. Er kan ook een lijst worden opgesteld van de homoniemen van de wijnstokrassen bedoeld in lid 1.

Artikel 11

1. Een wijnstokras dat voor een administratieve eenheid of een deel daarvan of, in voorkomend geval, voor het grondgebied van de Gemeenschap niet in de indeling voorkomt,

- a) wordt slechts aan de categorieën van aanbevolen of toegestane wijnstokrassen toegevoegd
 - voor de rassen die wijndruiven opleveren en die welke tafeldruiven opleveren op voorwaarde dat het betrokken ras reeds ten minste vijf jaar in de indeling is opgenomen voor een administratieve eenheid of een deel van een administratieve eenheid grenzend aan de administratieve eenheid of een deel van de administratieve eenheid

waarvoor de toelating tot de indeling wordt overwogen:

- voor de rassen bestemd voor veredeling, op voorwaarde dat het betrokken ras op zijn geschiktheid voor de teelt is onderzocht en indien de geschiktheid voor de teelt als bevredigend is erkend;
- b) wordt slechts voorlopig aan de categorie van de toegestane wijnstokrassen toegevoegd indien dat ras op zijn geschiktheid voor de teelt is onderzocht, en indien de geschiktheid voor de teelt als bevredigend is erkend, maar de resultaten van dit onderzoek nog geen definitieve beoordeling ten aanzien van de indeling van het betrokken ras mogelijk maken.

2. Een wijnstokras kan voor dezelfde administratieve eenheid of hetzelfde deel van een administratieve eenheid of, in voorkomend geval, voor het grondgebied van de Gemeenschap, slechts in een andere categorie worden ingedeeld:

- a) door indeling in de hogere categorie van aanbevolen wijnstokrassen:
 - voor een ras op 31 mei 1974 behorende tot de categorie van toegestane wijnstokrassen voor de administratieve eenheid of het deel daarvan waarvoor toevoeging wordt gevraagd of, in voorkomend geval, voor het grondgebied van de Gemeenschap;
 - voor een na 31 mei 1974 aan de indeling toegevoegd ras dat ten minste vijf jaren heeft behoord tot de categorie van toegestane wijnstokrassen voor de administratieve eenheid of het deel daarvan waarvoor toevoeging wordt gevraagd of, in voorkomend geval, voor het grondgebied van de Gemeenschap;
- b) door indeling in een lagere categorie indien:
 - de ervaring heeft geleerd dat het betrokken ras niet voldoet aan de eisen voor de categorie waarin het is opgenomen,
 - of
 - de kwaliteit van de uit dat ras verkregen produkten zulks noodzakelijk maakt,
 - of
 - de met wijnstokken van het betrokken ras beplante oppervlakte zeer gering is en verder afneemt.

3. Een wijnstokras wordt uit de indeling geschrapt indien zijn geschiktheid voor de teelt onbevredigend wordt geacht.

4. In het in lid 1, sub b), bedoelde geval wordt bij de indeling melding gemaakt van het voorlopige karakter van de toevoeging. Ten vroegste vijf jaar en uiterlijk zeven jaar na de voorlopige toevoeging aan de categorie van toegestane wijnstokrassen wordt op de grondslag van de opgedane ervaring en rekening houdend met het

krachtens artikel 12 uitgevoerde onderzoek naar de geschiktheid voor de teelt besloten of het betrokken wijnstokras:

- definitief in de categorie van toegestane wijnstokkrassen ingedeeld blijft,
 - opgenomen wordt in de categorie van aanbevolen wijnstokkrassen,
 - opgenomen wordt in de categorie van voorlopig toegestane wijnstokkrassen,
- of
- uit de indeling wordt geschrapt.

Indien na zeven jaar geen besluit is genomen, wordt het betrokken ras geacht uit de indeling te zijn geschrapt.

5. Een onderzoek naar de geschiktheid voor de teelt is niet noodzakelijk voor de toevoeging van een toegestaan wijnstokras aan de categorie van de aanbevolen wijnstokkrassen voor dezelfde administratieve eenheid of hetzelfde deel van een administratieve eenheid of, naargelang het geval, voor het grondgebied van de Gemeenschap, indien de geschiktheid voor de teelt op afdoende wijze kan worden aangetoond.

6. De indeling van een wijnstokras in de lagere categorie van voorlopig toegestane wijnstokkrassen brengt mede dat vanaf de datum waarop deze wijziging van kracht wordt, het betrokken ras niet meer mag worden aangeplant, noch geënt, noch overgeënt.

7. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, met name de in lid 4, eerste alinea, bedoelde besluiten, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 12

1. De geschiktheid van een wijnstokras voor de teelt wordt geconstateerd op basis van gegevens welke door de betrokken Lid-Staat verzameld zijn tijdens een onderzoek door middel van teeltproeven in de betrokken administratieve eenheden of delen daarvan, in aangrenzende administratieve eenheden, dan wel, naar gelang van het geval in de gehele Gemeenschap.

De geschiktheid van een wijnstokras voor de teelt kan slechts als bevredigend worden erkend, indien dit ras, in vergelijking met de andere wijnstokkrassen die voor ten minste één administratieve eenheid of deel daarvan zijn opgenomen in de indeling, door het geheel van de kwaliteitskenmerken een duidelijke verbetering vormt voor de teelt, dan wel voor de gebruiksmogelijkheden van de ermee geteelde druiven of het ermee voortgebrachte teeltmateriaal.

2. Na raadpleging van het Comité van beheer voor de wijn kan de Commissie aan de betrokken Lid-Staat een aanvullend onderzoek vragen naar de geschiktheid van het betrokken ras voor de teelt.

3. De in lid 1 bedoelde constatering geschiedt volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

De uitvoeringsbepalingen van het onderhavige artikel en met name de maatregelen met betrekking tot het onderzoek naar de geschiktheid voor de teelt worden volgens dezelfde procedure vastgesteld.

Artikel 13

1. Aanplant, ook ter vervanging van ontbrekende planten, enting ter plaatse en overenting

- van niet in de indeling opgenomen wijnstokkrassen,
 - van voorlopig toegestane wijnstokkrassen,
- zijn verboden.

2. De Lid-Staten kunnen evenwel afwijkingen van het bepaalde in lid 1, eerste streepje, toestaan voor de volgende doeleinden:

- onderzoek naar de geschiktheid voor de teelt van een wijnstokras dat niet voor de betrokken administratieve eenheid of een deel daarvan, of voor het grondgebied van de Gemeenschap in de indeling is opgenomen,
- wetenschappelijk onderzoek,
- selectie- of kruisingsproeven,
- produktie van vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken dat uitsluitend voor uitvoer naar derde landen is bestemd, onder voorwaarde van een passende controle van de produktie.

De betrokken Lid-Staten doen de Commissie mededeling van:

- a) de lijst van de wijnstokkrassen waarop de eerste alinea, vierde streepje, van toepassing is, alsmede van
- b) de bepalingen die zij toepassen om de controle op deze produktie te verzekeren.

Zij delen de Commissie elk jaar vóór 1 oktober de wijzigingen mede die in de genoemde lijst moeten worden aangebracht.

3. Indien een Lid-Staat de in lid 2 bedoelde afwijkingen toestaat, draagt hij zorg voor een jaarlijkse systematische controle van de wijnstokken waarvan de aanplant werd toegestaan, en ziet hij erop toe dat het teeltmateriaal niet wordt verspreid voor andere dan de bovengenoemde doeleinden. Individuele teeltcontracten worden afgesloten tussen de door de Lid-Staten aan te wijzen instanties en de natuurlijke personen of rechtspersonen of groepen van personen die het voornemen hebben een wijnstokras te telen dat voor de betrokken administratieve eenheid of een deel daarvan niet in de indeling is opgenomen, of dat niet is opgenomen in de indeling voor het grondgebied van de Gemeenschap.

4. De produkten afkomstig van een wijnstokras ten aanzien waarvan onderzoek naar de geschiktheid voor de teelt, wetenschappelijk onderzoek of selectie- of kruisingsproeven, zoals bedoeld in lid 2, worden verricht, worden gelijkgesteld met de produkten die afkomstig zijn van toegestane wijnstokrassen.

Artikel 14

1. Verordening (EEG) nr. 1388/70 van de Raad van 13 juli 1970 betreffende de algemene voorschriften inzake de indeling van de wijnstokrassen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 978/78 ⁽²⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

De aanhalingen en verwijzingen die betrekking hebben op de artikelen van de ingetrokken verordening moeten worden gelezen volgens de in de bijlage voorkomende concordantietabel.

Artikel 15

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

BIJLAGE

CONCORDANTIETABEL

Verordening (EEG) nr. 1388/70

artikel 9 bis
artikel 10
artikel 10 bis
artikel 11

Deze verordening

artikel 10
artikel 11
artikel 12
artikel 13

⁽¹⁾ PB nr. L 155 van 16. 7. 1970, blz. 5.

⁽²⁾ PB nr. L 128 van 17. 5. 1978, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 348/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

houdende maatregelen tot aanpassing van het wijnbouwpotentieel aan de behoeften van de markt

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 31, lid 5,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽³⁾,

Overwegende dat de huidige situatie van de markt voor tafelwijn wordt gekenmerkt door een duidelijke verstoring van het evenwicht; dat de goede werking van de gemeenschappelijke marktordening in deze sector derhalve in gevaar dreigt te worden gebracht;

Overwegende dat voorts uit het in artikel 31, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde verslag blijkt dat de produktie in de komende jaren de neiging heeft gemiddeld het te verwachten gebruik te overtreffen; dat er dus passende maatregelen moeten worden getroffen op het gebied van aanplant van en herbeplanting met wijnstokken ten einde vorming van structurele overschotten te voorkomen; dat het in deze situatie geboden is nieuwe beleidslijnen uit te stippelen om de ontwikkeling van de produktie af te remmen en zowel op korte als op lange termijn het marktevenwicht te herstellen;

Overwegende dat, om uitbreiding van de tafelwijnproduktie te voorkomen, althans voor een bepaalde periode de aanplant van wijnstokkrassen voor de wijnbereiding dient te worden verboden;

Overwegende dat een vrijstelling van dit verbod gerechtvaardigd is voor de aanplant bestemd voor de produktie van v.q.p.r.d. in de Lid-Staten waar de produktie van deze wijnen geen hoofdbestanddeel vormt van de totale wijnproduktie in een bepaalde periode; dat voorts op grond van de geringe omvang een vrijstelling ook gerechtvaardigd is voor aanplant in de Lid-Staten die minder dan 5 000 hl wijn per jaar produceren, voor aanplant naar aanleiding van onteigeningen uit hoofde van openbaar nut, alsook voor aanplant ter uitvoering van ontwikkelingsplannen voor landbouwbedrijven onder de voorwaarden die zijn omschreven in

Richtlijn 72/159/EEG van de Raad van 17 april 1972 betreffende modernisering van landbouwbedrijven ⁽⁴⁾; dat de ervaring echter heeft geleerd dat de laatstgenoemde vrijstelling het verbod op aanplant in de Lid-Staten waar de produktie van v.q.p.r.d. het hoofdbestanddeel van de totale wijnproduktie vormt en waar dit verbod vrijwel het gehele wijnbouwareaal betreft, minder doeltreffend dreigt te maken; dat het derhalve wenselijk is deze vrijstelling niet voor deze Lid-Staten te laten gelden;

Overwegende dat voor de herbeplanting met wijnstokken criteria dienen te worden vastgesteld waardoor een kwalitatieve verbetering van de wijnproduktie kan worden bewerkstelligd; dat derhalve dient te worden bepaald dat aanbevolen wijnstokkrassen en indien de vraag op de markt of de indeling van het desbetreffende ras dat rechtvaardigt, bepaalde toegestane wijnstokkrassen voor de herbeplanting moeten worden gebruikt;

Overwegende dat uit hoofde van de verschillende nationale wetgevingen door bepaalde wijnbouwers rechten op aanplant en herbeplanting zijn verworven; dat de uitoefening van deze rechten tijdens de periode dat aanplant is verboden, het nagestreefde doel, namelijk herstel van het marktevenwicht, in gevaar dreigt te brengen; dat het dus op grond van een duidelijk openbaar belang geboden is de uitoefening van deze rechten tijdens deze periode op te schorten en hun geldigheidsduur met een gelijke periode te verlengen;

Overwegende dat het, ten einde het wijnbouwpotentieel voor een zo lang mogelijke periode aan de behoeften van de markt aan te passen, van belang is vóór 1 oktober 1979 passende maatregelen te treffen, waarbij rekening wordt gehouden met de mate waarin de verschillende gebieden van de Gemeenschap voor de wijnbouw geschikt zijn en met het bestaan in deze gebieden van bruikbare alternatieven inzake landbouwculturen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In deze verordening wordt verstaan onder

- a) herbeplanting: de aanplant van wijnstokken binnen hetzelfde wijnbouwbedrijf waar minder dan vier jaar geleden een gelijkwaardige oppervlakte is gerooid;

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 78.

⁽³⁾ PB nr. C 296 van 11. 12. 1978, blz. 58.

⁽⁴⁾ PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 1.

- b) aanplant: de aanplant van wijnstokken die niet beantwoordt aan de sub a) vermelde definitie van „herbeplanting”.

Artikel 2

1. Voor de periode tot en met 30 november 1979, geldt een verbod voor elke aanplant van wijnstokkrassen die voor de betrokken administratieve eenheid zijn ingedeeld in de categorie wijnstokkrassen voor de wijnbereiding.

Na de inwerkingtreding van deze verordening verlenen de Lid-Staten geen vergunningen meer voor aanplant.

2. Van het in lid 1 bedoelde verbod zijn evenwel vrijgesteld:

- a) in de Lid-Staten waar de produktie van v.q.p.r.d. tijdens de wijnoogstjaren 1972/1973, 1973/1974 en 1974/1975 minder dan 50 % van de totale wijnproduktie bedroeg:

— aanplant bestemd voor de produktie van v.q.p.r.d.;

— aanplant ter uitvoering van ontwikkelingsplannen voor landbouwbedrijven onder de voorwaarden die zijn omschreven in Richtlijn 72/159/EEG;

- b) aanplant in Lid-Staten die minder dan 5 000 hl wijn per jaar produceren uit op hun grondgebied geoogste druiven;

- c) aanplant naar aanleiding van ruilverkavelingen of onteigeningen ten algemene nutte krachtens de geldende nationale wetgeving.

Artikel 3

Tot de in artikel 2, lid 1, genoemde einddatum moet elke herbeplanting en elke aanplant geschieden met wijnstokkrassen die voor de betrokken administratieve eenheid zijn ingedeeld:

- a) in de categorie van aanbevolen wijnstokkrassen of
- b) in de categorie van toegestane wijnstokkrassen wanneer deze in een nog op te stellen lijst zijn opgenomen.

Artikel 4

De geldigheidsduur van de rechten op aanplant of herbeplanting die op 27 mei 1976 uit hoofde van de nationale wetgevingen zijn verworven, wordt verlengd met een periode gelijk aan die welke loopt van 1 december

1976 tot en met de in artikel 2, lid 1, eerste alinea, genoemde datum. Gedurende deze periode wordt de uitoefening van deze rechten geschorst.

Artikel 5

1. De Raad stelt, volgens de procedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag, vóór 1 oktober 1979 de nodige maatregelen vast ten einde het wijnbouwpotentieel aan de marktbehoeften aan te passen, waarbij rekening wordt gehouden met

— de mate waarin de verschillende gebieden van de Gemeenschap voor de wijnbouw geschikt zijn, en

— het bestaan in elk van de verschillende gebieden van bruikbare alternatieven inzake landbouwculturen.

2. De Raad besluit volgens de procedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag, vóór 1 december 1979, zo nodig, tot verlenging van de geldigheidsduur van artikel 2 en artikel 3. Deze verlenging dient op beide artikelen tegelijk betrekking te hebben.

3. De Lid-Staten delen aan de Commissie alle gegevens mede betreffende de in artikel 2, lid 2, bedoelde vrijstellingen.

4. De uitvoeringsbepalingen van deze verordening worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 6

1. Verordening (EEG) nr. 1162/76 van de Raad van 17 mei 1976 houdende maatregelen tot aanpassing van het wijnbouwpotentieel aan de behoeften van de markt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2776/78 ⁽²⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1, ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

⁽¹⁾ PB nr. L 135 van 24. 5. 1976, blz. 33.

⁽²⁾ PB nr. L 333 van 30. 11. 1978, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

VERORDENING (EEG) Nr. 349/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

betreffende de distillatie van de bijprodukten van de wijnbereiding

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 39, lid 2 en lid 6,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Overwegende dat enerzijds de voorwaarden moeten worden vastgesteld waarop de producenten de in artikel 39, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde verplichting dienen na te komen en anderzijds de verplichtingen van de distilleerders moeten worden omschreven;

Overwegende dat, gelet op de waarde van de bijprodukten, de aan de producent te betalen prijs voor de alcohol die aanwezig is in de aan de distillatieverplichting onderworpen produkten, lager moet zijn dan de prijs die van toepassing is in het kader van de in de artikelen 40 en 41 van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde distillatie;

Overwegende dat in verband met de vaststelling van een prijs die door de distillateur aan de producent moet worden betaald voor de aan de distillatieverplichting onderworpen produkten, de interventiebureaus de door deze distillatie verkregen wijnalcohol dienen aan te kopen tegen een prijs waarbij rekening is gehouden met de kosten van verwerking van de desbetreffende produkten en die kan worden gedifferentieerd naar gelang het gaat om draf, wijnmoer of wijn, ten einde eventueel rekening te houden met de verschillende kosten en verliezen;

Overwegende dat in bepaalde gebieden van de Gemeenschap de verhouding tussen de hoeveelheden draf enerzijds en wijn en wijnmoer anderzijds tot gevolg heeft dat de gemiddelde distillatiekosten verschillen van die welke voor de vaststelling van de forfaitaire prijs worden aangehouden; dat deze situatie het in sommige van de betrokken gebieden economisch onmogelijk maakt of dreigt te maken het uiteindelijke doel van de verplichte distillatie van de bijprodukten van de wijnbereiding te bereiken;

Overwegende dat het derhalve onontbeerlijk blijkt te voorzien in de mogelijkheid om tegelijkertijd een forfaitaire prijs en naargelang van de oorsprong van de alcohol gedifferentieerde prijzen vast te stellen, waarbij de Lid-Staten de mogelijkheid wordt gelaten om te besluiten deze laatstgenoemde prijzen, toe te passen in de gebieden waar de toepassing van de forfaitaire prijs de bovengenoemde moeilijkheden veroorzaakt;

Overwegende dat de gebruikmaking van deze mogelijkheid niet tot verhoging van de uitgaven van het interventiebureau en derhalve van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw aanleiding mag geven; dat het derhalve noodzakelijk is een correlatie tot stand te brengen tussen het niveau van de naargelang van de oorsprong van de alcohol gedifferentieerde prijzen en de forfaitaire prijs; dat die correlatie zo moet zijn dat het gewogen gemiddelde van de naargelang van de oorsprong van de alcohol gedifferentieerde prijzen niet hoger is dan de forfaitair vastgestelde prijs;

Overwegende dat, daar er op communautair niveau geen georganiseerde markt voor ethylalcohol is, het gevaar bestaat dat de interventiebureaus die deze alcohol in de handel moeten brengen, verplicht zullen zijn hem te verkopen tegen een lagere prijs dan de aankoopprijs; dat het noodzakelijk is te bepalen dat in dat geval het verschil tussen de aankoopprijs en de verkoopprijs van de betreffende alcohol tot een maximumbedrag ten laste kan komen van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, zonder dat de bijdrage groter mag zijn dan dat verschil;

Overwegende dat de vaststelling van de aankooprijzen voor de aan de verplichte distillatie onderworpen produkten en voor de alcohol, alsmede de vaststelling van de maximumbijdrage van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, in de uitgaven die ten laste van de interventiebureaus komen, nauw verband houden met de vaststelling van de oriëntatieprijs; dat daarvoor bijgevolg dezelfde periodiciteit en dezelfde termijn dienen te gelden;

Overwegende dat de bepalingen ter zake van de financiering van de interventie, opgenomen in Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2788/72 ⁽⁴⁾, tot de distillatie van de bijprodukten van de wijnbereiding moeten worden uitgebreid;

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 31.

⁽⁴⁾ PB nr. L 295 van 31. 12. 1972, blz. 1.

Overwegende dat de producenten overeenkomstig artikel 39, lid 4, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 337/79 vrijstelling van de verplichting tot distillatie kunnen verkrijgen door het vervaardigen van brandewijn; dat volgens lid 2 van datzelfde artikel bij ontbreken van draf van druiven of wijnmoer, wijn moet worden gedistilleerd; dat het in deze omstandigheden logisch is, wanneer gebruik wordt gemaakt van die mogelijkheid, zowel de produktie van brandewijn van wijn als van andere brandewijn dan brandewijn van wijn toe te staan; dat evenwel moet worden gewaarborgd dat bij de vervaardiging van brandewijn van wijn geen bij artikel 39, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 337/79 verboden gebruik van de bijprodukten van de wijnbereiding wordt gemaakt;

Overwegende dat de producent door de produktie van brandewijn slechts vrijstelling van de verplichting om alcohol te leveren mag verkrijgen voor de hoeveelheid alcohol die aanwezig is in de ter verkrijging van die brandewijn gebruikte bijprodukten of wijn;

Overwegende dat, ten einde de produktie van brandewijn van slechte kwaliteit te voorkomen, bij gebreke van communautaire criteria ter zake, moet worden bepaald dat de voortgebrachte brandewijn dient te voldoen aan de geldende nationale bepalingen; dat, met het oog op de naleving van deze bepalingen, in de mogelijkheid van een controle moet worden voorzien;

Overwegende dat de producent overeenkomstig artikel 39, lid 4, tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 337/79 vrijstelling van de verplichting tot distillatie kan verkrijgen door het onder toezicht uit de markt nemen van zijn bijprodukten van de wijnbereiding; dat deze maatregel verantwoord is aangezien draf en moer slechts in grote hoeveelheden en onder bepaalde technische voorwaarden kunnen worden bewaard en de kosten voor het vervoer ervan onevenredig groot kunnen zijn voor producenten die ver van de distilleerderijen zijn gevestigd;

Overwegende dat de verplichting tot distillatie een zware last betekent voor geïsoleerde producenten die slechts een geringe hoeveelheid wijn voortbrengen; dat zij door deze verplichting kosten zouden moeten maken voor het vervoer van hun draf van druiven en hun wijnmoer, die geenszins in verhouding staan tot de eventuele opbrengst van de alcohol die eruit zou kunnen worden bereid; dat derhalve deze producenten van de verplichting tot distillatie moeten worden vrijgesteld; dat het voorts van belang is te voorzien in de mogelijkheid om deze vrijstelling onder nader te bepalen voorwaarden uit te breiden;

Overwegende dat de producenten die hun draf van druiven leveren voor de vervaardiging van oenocyanine over het algemeen ongegiste draf van druiven leveren; dat door de behandelingen voor de extractie van de oenocyanine deze draf ongeschikt wordt voor vergisting en distillatie; dat die producenten dus moeten worden vrijgesteld naar rato van hun produktie van draf van druiven; dat de grootte daarvan evenwel niet nauwkeu-

rig kan worden vastgesteld; dat het in dat geval verkieslijk is in een forfaitaire verlaging van het algemene percentage te voorzien;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 11, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 338/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende vaststelling van bijzondere bepalingen betreffende in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen⁽¹⁾, voor elk van de v.q.p.r.d. een opbrengst per hectare wordt vastgesteld, waardoor het toezicht op het verbod om wijnmoer te persen en om druiven intensief te persen wordt vergemakkelijkt; dat bovendien de draf en de wijnmoer van witte v.q.p.r.d. weinig alcohol bevatten; dat het derhalve dienstig is voor deze produkten een lager percentage te hanteren;

Overwegende dat voor de controle op de in artikel 39, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde verplichting ook aan de distilleerders verplichtingen moeten worden opgelegd; dat, ten einde de nakoming van deze verplichtingen te verzekeren, een erkenningsregeling voor distilleerders moet worden ingesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Degenen voor wie de in artikel 39, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde verplichting geldt — hierna „de producenten” te noemen — voldoen aan hun verplichting door de draf, de wijnmoer en eventueel de wijn franco distilleerderij aan een erkende distilleerder te leveren.
2. De distilleerder is verplicht:
 - a) aan de producent het bewijs te verstrekken dat deze de betrokken produkten heeft geleverd;
 - b) aan de producent minstens de in artikel 2 bedoelde prijs te betalen;
 - c) de aan hem geleverde produkten tot alcohol te verwerken;
 - d) de alcohol aan de door de Lid-Staten aangewezen interventiebureaus te leveren. Het effectieve alcohol-volumegehalte van de alcohol mag niet lager zijn dan 92 % vol.
3. De interventiebureaus betalen aan de distilleerders voor de geleverde alcohol de in artikel 3 bedoelde prijs.

Artikel 2

De door de distilleerder aan de producent naar gelang van het alcoholgehalte voor de voor distillatie geleverde draf, wijnmoer en eventueel wijn te betalen prijs — hierna „aankoop prijs bij verplichte distillatie” te noe-

⁽¹⁾ Zie blz. 48 van dit Publikatieblad.

men — wordt jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende wijnoogstjaar vastgesteld per hectoliter per % vol. Hij mag niet minder dan 30 % en niet meer dan 40 % bedragen van de met ingang van 16 december daaropvolgend geldende oriëntatieprijs voor tafelwijn van de soort A I.

Artikel 3

1. De door de interventiebureaus aan de distilleerder te betalen prijs — hierna „prijs voor alcohol verkregen bij verplichte distillatie” te noemen — wordt jaarlijks door de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid vastgesteld op hetzelfde ogenblik en voor hetzelfde wijnoogstjaar als de aankoopprijs bij verplichte distillatie.

2. De prijs voor alcohol bij verplichte distillatie wordt forfaitair vastgesteld met inachtneming van:

- de distillatiekosten,
- de vervoerkosten,
- de technische verliezen.

Deze prijs kan evenwel worden gedifferentieerd naargelang het gaat om draf, wijnmoer of wijn, ten einde eventueel rekening te houden met de verschillende kosten en verliezen.

In het in de tweede alinea bedoelde geval, worden de gedifferentieerde prijzen op hetzelfde ogenblik als de forfaitaire prijs vastgesteld. De Lid-Statens kunnen tot toepassing van de gedifferentieerde prijzen besluiten wanneer de toepassing van de forfaitaire prijs ertoe leidt of dreigt te leiden dat de distillatie van één of meer bijprodukten van de wijnbereiding in bepaalde regio's van de Gemeenschap onmogelijk wordt. Het niveau van de prijzen die zijn vastgesteld voor alcohol uit de verschillende bijprodukten moet zodanig zijn berekend dat het gewogen gemiddelde ervan niet hoger ligt dan de prijs voor alcohol verkregen bij verplichte distillatie, als bedoeld in lid 1.

3. De prijs voor alcohol verkregen bij verplichte distillatie wordt vastgesteld per hectoliter per % vol. Hij geldt voor onverpakte goederen, franco opslagplaats van het interventiebureau.

Artikel 4

1. Het maximumbedrag van de bijdrage van het EOGFL, afdeling Garantie, in de uitgaven die ten laste van de interventiebureaus komen, wordt jaarlijks vastgesteld op hetzelfde ogenblik en voor hetzelfde wijnoogstjaar als de aankoopprijs bij verplichte distillatie. Dit bedrag wordt vastgesteld per hectoliter per % vol.

2. De bijdrage van het EOGFL, afdeling Garantie, wordt, tot ten hoogste het in lid 1 bedoelde bedrag, slechts verleend ingeval tijdens een bepaald begrotings-

jaar de totale uitgaven van een interventiebureau voor de aankoop van alcohol verkregen door de in artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde distillatie, hoger zijn dan de opbrengst van de verkoop van die alcohol.

Indien het in de eerste alinea bedoelde verschil kleiner is dan het maximumbedrag vermenigvuldigd met het aantal in zuivere alcohol uitgedrukte hectoliters verkochte alcohol, is de bijdrage gelijk aan dit verschil.

3. De artikelen 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 729/70 zijn van toepassing op de in dit artikel bedoelde bijdrage van het EOGFL.

Artikel 5

1. De producenten worden geheel of gedeeltelijk van de in artikel 39, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde verplichting vrijgesteld, indien zij een erkende distilleerder uit hun eigen produkten laten vervaardigen:

- brandewijn, rechtstreeks verkregen uit draf van druiven, uit wijnmoer of uit beide produkten,
- of bij het ontbreken van deze produkten, brandewijn, rechtstreeks verkregen uit wijn.

2. Voor elke administratieve eenheid waarvan de wijnbouwproductie traditioneel bestemd is voor verwerking tot brandewijn van wijn stellen de Lid-Statens vast welk minimumpercentage andere brandewijn dan brandewijn van wijn moet worden geproduceerd, wanneer gebruik wordt gemaakt van de in lid 1 bedoelde mogelijkheid.

Dit percentage moet overeenkomen met de hoeveelheid alcohol die gemiddeld aanwezig is in de uit de betrokken administratieve eenheid afkomstige draf en wijnmoer.

3. De in zuivere alcohol uitgedrukte hoeveelheid alcohol welke is vevat in de bijprodukten van de wijnbereiding of in de wijn die krachtens lid 1 worden gebruikt voor de brandewijnproductie, wordt afgetrokken van de hoeveelheid alcohol die moet worden geleverd uit hoofde van artikel 39, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79.

4. Wanneer van de in lid 1 bedoelde mogelijkheid gebruik wordt gemaakt, is de distilleerder verplicht:

- a) aan de producent het bewijs te verstrekken dat deze de betrokken produkten heeft geleverd;
- b) aan de producent minstens de in artikel 2 bedoelde prijs te betalen;
- c) het interventiebureau in kennis te stellen van de totale hoeveelheden overeenkomstig dit artikel geproduceerde brandewijn, onderverdeeld in brandewijn van wijn en andere brandewijn dan brandewijn van wijn.

5. De produktie van brandewijn komt voor de in lid 1 bedoelde mogelijkheid slechts in aanmerking:

- a) indien de kwaliteit van de verkregen brandewijn voldoet aan de nationale bepalingen ter zake; de distilleerder levert daarvan het bewijs aan de bevoegde instantie;
- b) indien zij plaatsvindt onder controle van de bevoegde instantie; de distilleerder moet deze controle op elk ogenblik tijdens de distillatie toestaan.

Artikel 6

In deze verordening wordt onder „erkende distilleerder” verstaan een distilleerder die is opgenomen in een lijst welke door de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten zal worden vastgesteld. Volgens in het kader van de toepassingsbepalingen vast te stellen voorwaarden kan de erkenning van distilleerders die de hun bij deze verordening opgelegde verplichtingen niet nakomen, door deze autoriteiten worden ingetrokken.

Artikel 7

1. De producenten worden van de in artikel 39, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde verplichting vrijgesteld, indien de bijprodukten van de wijnbereiding onder toezicht uit de markt worden genomen.
2. De hoeveelheid en de kwaliteit van de uit de markt genomen draf en wijnmoer dienen in een door de Lid-Staten vast te stellen verhouding te staan tot de geproduceerde hoeveelheid wijn waarvoor de verplichting tot distillatie van de draf en de wijnmoer niet wordt nagekomen.
3. Slechts producenten wier wijngaarden zich bevinden in wijnbouwgebieden waarin distillatie een naar verhouding te zware last voor hen betekent, kunnen van de in lid 1 genoemde mogelijkheid gebruik maken. De lijst

van deze wijnbouwgebieden wordt door de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten opgesteld.

Artikel 8

De in artikel 39, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde verplichting geldt niet voor geïsoleerde producenten die in de loop van het desbetreffende wijnoogstjaar niet meer dan 10 hectoliter wijn voortbrengen.

Er kan evenwel worden besloten dat de in voorgaande alinea bedoelde vrijstelling, onder nader te bepalen voorwaarden, van toepassing is op geïsoleerde producenten die in de loop van het desbetreffende wijnoogstjaar een hoeveelheid wijn voortbrengen die gelegen is tussen 10 en 25 hectoliter.

Artikel 9

Voor producenten die hun draf leveren voor de produktie van oenocyanine, geldt een lager percentage.

Voor producenten van witte v.q.p.r.d. geldt een lager percentage voor het gedeelte van hun oogst dat in aanmerking komt voor deze aanduiding.

Artikel 10

1. Verordening (EEG) nr. 1930/76 van de Raad van 20 juli 1976 betreffende de distillatie van de bijprodukten van de wijnbereiding⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1862/78⁽²⁾, wordt ingetrokken.
2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad
De Voorzitter
P. MEHAIGNERIE

⁽¹⁾ PB nr. L 211 van 5. 8. 1976, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 215 van 4. 8. 1978, blz. 14.

VERORDENING (EEG) Nr. 350/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

houdende vaststelling, voor het wijnoogstjaar 1978/1979, van de uit hoofde van de verplichte distillatie van de bijprodukten van de wijnbereiding te betalen prijzen en van het maximumbedrag van de bijdrage van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 39, lid 6,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Overwegende dat de Raad overeenkomstig artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 337/79 en de artikelen 2, 3 en 4 van Verordening (EEG) nr. 349/79 van de Raad van 5 februari 1979 betreffende de distillatie van de bijprodukten van de wijnbereiding ⁽³⁾ voor elk wijnoogstjaar de aankoopprijs bij verplichte distillatie en de prijs voor alcohol verkregen bij verplichte distillatie van de bijprodukten van de wijnbereiding vaststelt en het maximumgedeelte bepaalt van de ten laste van de interventiebureaus komende uitgaven dat door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, wordt gefinancierd;

Overwegende dat de aankoopprijs bij verplichte distillatie dient te worden vastgesteld met inachtneming van de beschikbare hoeveelheden tafelwijn en de prijssituatie voor tafelwijn op de verschillende markten van de Gemeenschap; dat de toepassing van dit criterium ertoe leidt dat de aankoopprijs wordt vastgesteld op een niveau dat overeenkomt met de in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 349/79 bedoelde benedengrens;

Overwegende dat bij de vaststelling van de in artikel 3, lid 2, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 349/79 bedoelde prijs voor alcohol verkregen bij verplichte distillatie op forfaitaire wijze rekening moet worden gehouden met de in dezelfde bepaling bedoelde criteria; dat voor de vaststelling van de in de derde alinea van hetzelfde lid bedoelde prijzen evenwel moet worden uitgegaan van de uiteenlopende kosten naargelang van de oorsprong van de alcohol; dat moet worden bepaald dat alle prijzen moeten gelden voor gerectificeerde alcohol;

Overwegende dat het maximumbedrag van de bijdrage van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, moet worden vastgesteld met inachtneming van de situatie op de alcoholmarkt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor het wijnoogstjaar 1978/1979 wordt
 - de aankoopprijs bij verplichte distillatie: 0,58 RE/% vol/hl,
 - de in artikel 3, lid 2, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 349/79 bedoelde prijs voor alcohol verkregen bij verplichte distillatie: 0,93 RE/% vol/hl,
 - de in de derde alinea van hetzelfde lid bedoelde prijs voor van draf afkomstige alcohol verkregen bij verplichte distillatie: 0,96 RE/% vol/hl,
 - de in de derde alinea van hetzelfde lid bedoelde prijs voor van wijn afkomstige alcohol verkregen bij verplichte distillatie: 0,90 RE/% vol/hl,
 - de in de derde alinea van hetzelfde lid bedoelde prijs voor van wijnmoer afkomstige alcohol verkregen bij verplichte distillatie: 0,90 RE/% vol/hl.

De prijs voor alcohol verkregen bij verplichte distillatie geldt voor gerectificeerde alcohol.

2. Het maximumbedrag van de bijdrage van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, wordt voor dat zelfde wijnoogstjaar vastgesteld op 0,30 rekeneenheid per hectoliter per % vol.

Artikel 2

1. Verordening (EEG) nr. 1863/78 van de Raad van 25 juli 1978 houdende vaststelling voor het wijnoogstjaar 1978/1979, van de uit hoofde van de verplichte distillatie van de bijprodukten van de wijnbereiding te betalen prijzen en van het maximumbedrag van de bijdrage van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽⁴⁾, wordt ingetrokken.

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ Zie blz. 84 van dit Publikatieblad.

⁽⁴⁾ PB nr. L 215 van 4. 8. 1978, blz. 16.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

VERORDENING (EEG) Nr. 351/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

betreffende de toevoeging van alcohol aan tot de wijnsector behorende produkten

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 42, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Overwegende dat krachtens artikel 42, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 337/79 de toevoeging van alcohol aan de in artikel 1, lid 2, van die verordening bedoelde produkten verboden is, behalve voor distillatiewijn en likeurwijn; dat krachtens artikel 42, lid 2, van dit artikel evenwel van dit verbod mag worden afgeweken;

Overwegende dat voor naar derde landen uitgevoerde tafelwijnen en in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen moet worden voorzien in de mogelijkheid om alcohol toe te voegen, hetzij om met de consumptiegewoonten in die landen rekening te houden, hetzij om te voorkomen dat de kwaliteit van de uitgevoerde wijn door klimatologische omstandigheden of door het vervoer nadelig wordt beïnvloed; dat de niet-Europese delen van de Lid-Staten in een positie verkeren welke vergelijkbaar is met die van de betrokken derde landen; dat bovengenoemde mogelijkheid derhalve dient te worden uitgebreid tot produkten die naar die gebieden verzonden worden; dat evenwel gewaarborgd moet worden dat die produkten niet in het vrije verkeer worden gebracht in de Europese delen van de Lid-Staten om ontduiking van het verbod tot toevoeging van alcohol te voorkomen; dat terugzending naar de Europese delen van de Lid-Staten dient te worden verboden ter vereenvoudiging van de controle;

Overwegende dat het eveneens noodzakelijk is toevoeging van alcohol in de vorm van een dosagelikeur aan mousserende wijn en onder bepaalde voorwaarden aan parelwijn, toe te staan;

Overwegende dat het wenselijk is te voorzien in de mogelijkheid aan uit derde landen ingevoerde druivemost alcohol toe te voegen ten einde een handelwijze in te voeren die vergelijkbaar is met die welke voor communautaire druivemost is vastgesteld;

Overwegende dat de bereiding van sommige produkten die vallen onder post 22.06 en post 22.07 B II van het gemeenschappelijk douanetarief, de toevoeging van alcohol aan bepaalde van de in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde produkten vereist; dat deze bereiding, voldoende belangrijk is om een afwijking van het verbod om alcohol toe te voegen, te rechtvaardigen;

Overwegende dat het om fraude te voorkomen noodzakelijk is, in alle gevallen de aard aan de toegevoegde alcohol te bepalen en in sommige gevallen de grenzen vast te stellen binnen welke de toevoeging van alcohol is toegestaan;

Overwegende dat de maatregelen betreffende parelwijn en de onder post 22.06 van het gemeenschappelijk douanetarief vallende produkten een voorlopig karakter moeten hebben, in afwachting van de goedkeuring van de bepalingen houdende aanvulling of harmonisatie van de definities van deze produkten; dat hun geldigheidsduur dus moet worden beperkt; dat, indien de toevoeging van alcohol aan uit derde landen ingevoerde druivemost wordt toegestaan en stelselmatig onbeperkt wordt toegepast, er echter het gevaar bestaat dat de markt van communautaire druivemost wordt verstoord; dat derhalve na een proefperiode de gevolgen van die toestemming dienen te worden bestudeerd; dat het derhalve gerechtvaardigd is deze periode tot en met 31 december 1979 te beperken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In afwijking van het bepaalde in artikel 42, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 337/79 mag onder de in de onderhavige verordening genoemde voorwaarden alcohol worden toegevoegd aan de volgende produkten:

1. tafelwijn en v.q.p.r.d. wanneer klimaat of consumptiegewoonten toevoeging van alcohol noodzakelijk maken en wanneer die produkten worden uitgevoerd naar derde landen of worden verzonden naar niet-Europese delen van de Lid-Staten, in het laatste geval onder de voorwaarde dat de produkten niet teruggezonden worden naar de Europese delen van de Lid-Staten;
2. a) mousserende wijnen in de vorm van een dosagelikeur,

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.

- b) parelwyn in de vorm van een dosagelikeur en mits deze methode van oudsher gebruikelijk is en is toegelaten bij de in de producerende Lid-Staten geldende regeling;
3. a) druivemost die in de Gemeenschap is vervaardigd en uitsluitend afkomstig is van de in artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde wijnstokkrassen en die een natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 8,5 % vol bezit,
- b) gedeeltelijk gegiste druivemost die in de Gemeenschap is vervaardigd en uitsluitend afkomstig is van de in artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde wijnstokkrassen en die ten minste het minimum natuurlijk alcohol-volumegehalte bezit dat is vastgesteld voor de wijnbouwzone waar de druiven zijn geoogst,
- c) ingevoerde druivemost met een natuurlijk alcohol-volumegehalte van ten minste 8,5 % vol,
- d) tafelwijnen,
- e) v.q.p.r.d.,
- f) in bepaalde gevallen, al dan niet ingevoerde likeurwijnen,
- g) ingevoerde wijnen die voldoen aan het bepaalde in artikel 50, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 337/79

bestemd voor de bereiding van produkten die vallen onder post 22.06 van het gemeenschappelijk douanetarief;

4. geconcentreerde druivemost bestemd voor de bereiding van produkten van post 22.07 B II van het gemeenschappelijk douanetarief.

Artikel 2

1. De alcohol die wordt toegevoegd aan de in artikel 1, punten 1 en 2, vermelde produkten, moet hetzij neutrale, uit produkten van de wijnstok gewonnen alcohol met een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 95 % vol zijn, hetzij een niet gerectificeerd produkt, verkregen door distillatie van wijn, met een effectief alcohol-volumegehalte van ten minste 52 % vol en ten hoogste 80 % vol.

Aan mousserende wijn en parelwyn kan evenwel „cognacgeest” worden toegevoegd die voldoet aan de bepalingen van de in de producerende Lid-Staat geldende regeling.

2. De alcohol die wordt toegevoegd aan de in artikel 1, punten 3 en 4, vermelde produkten, moet ethylalcohol uit landbouwprodukten zijn.

Artikel 3

1. Door de toegevoegde hoeveelheden alcohol mag het totale alcohol-volumegehalte:

- a) van de in artikel 1, punt 1, bedoelde produkten niet met meer dan 2 % vol worden verhoogd;
- b) van de in artikel 1, punt 2, bedoelde produkten niet met meer dan een halve % vol worden verhoogd.

2. De in artikel 1, punt 3, sub a) en c), bedoelde produkten moeten, na toevoeging van alcohol, een effectief alcohol-volumegehalte bezitten van ten minste 15 % vol en ten hoogste 22 % vol.

3. De Lid-Staten kunnen voor v.q.p.r.d. de toevoeging van alcohol aan strengere beperkingen onderwerpen of deze zelfs verbieden.

Artikel 4

Het bepaalde in:

- artikel 1, punt 2, sub b), en punt 3,
- artikel 2, lid 1, tweede alinea, voor zover deze betrekking heeft op de in artikel 1, punt 2, sub b), bedoelde produkten,
- artikel 2, lid 2, voor zover het betrekking heeft op de in artikel 1, punt 3, bedoelde produkten,

is van toepassing tot en met 31 december 1979.

Artikel 5

1. Verordening (EEG) nr. 1876/74 van de Raad van 15 juli 1974 betreffende de toevoeging van alcohol aan tot de wijnsector behorende produkten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3044/78⁽²⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening. De aanhalingen en verwijzingen die betrekking hebben op de artikelen van de ingetrokken verordening moeten worden gelezen volgens de in de bijlage voorkomende concordantietabel.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

⁽¹⁾ PB nr. L 198 van 20. 7. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 361 van 23. 12. 1978, blz. 10.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad
De Voorzitter
P. MEHAIGNERIE

BIJLAGE

CONCORDANTIETABEL

Verordening (EEG) nr. 1876/74

artikel 3, lid 1 bis
artikel 3, lid 2

Deze verordening

artikel 3, lid 2
artikel 3, lid 3

VERORDENING (EEG) Nr. 352/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

houdende machtiging tot het versnijden van Duitse rode wijn met ingevoerde rode wijn

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 43, lid 4,Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Overwegende dat krachtens artikel 43, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 337/79 het versnijden van ingevoerde wijn met wijn uit de Gemeenschap is verboden, behoudens afwijkingen waartoe de Raad besluit;

Overwegende dat de Duitse rode wijn, die licht van kleur is, ten einde concurrerend te blijven, moet worden versneden met ingevoerde rode wijn;

Overwegende dat dit procédé, ten einde misbruik te voorkomen, aan strenge voorschriften moet worden onderworpen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Duitse rode wijn mag worden versneden met rode wijn uit derde landen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

2. Het aandeel van de ingevoerde rode versnijdingswijn mag niet meer bedragen dan 15 % van de hoeveelheid verwerkte Duitse wijn.

3. Voor het versnijden mag slechts ingevoerde rode wijn worden aangewend met

- a) een totaal alcohol-volumegehalte van ten minste 12 % vol en ten hoogste 15 % vol en
- b) een gehalte aan suikervrije droge stof van ten minste 28 g/l en ten hoogste 35 g/l.

Artikel 2

Het bepaalde in artikel 1 is van toepassing gedurende een overgangperiode welke uiterlijk 30 juni 1979 afloopt.

*Artikel 3*1. Verordening (EEG) nr. 959/70 van de Raad van 26 mei 1970 houdende machtiging tot het versnijden van Duitse rode wijn met ingevoerde rode wijn ⁽³⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

P. MEHAIGNERIE

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 115 van 28. 5. 1970, blz. 6.

VERORDENING (EEG) Nr. 353/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

tot vaststelling van de voorwaarden voor het versnijden en tot wijn verwerken in de vrije zones op het geografische grondgebied van de Gemeenschap van produkten uit de wijnbouwsector, van oorsprong uit derde landen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 43, lid 4, derde alinea, en op artikel 50, lid 3, derde alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Overwegende dat het krachtens artikel 43, lid 4, eerste alinea, en artikel 50, lid 3, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 337/79 behoudens afwijkingen, verboden is op het geografische grondgebied van de Gemeenschap wijn van oorsprong uit een derde land te versnijden met wijn uit de Gemeenschap, wijnen van oorsprong uit derde landen onderling te versnijden, ingevoerde basisprodukten tot wijn te verwerken of aan wijn toe te voegen; dat in afwijking van dit beginsel deze bewerkingen echter zijn toegestaan in de vrije zones, mits de daaruit verkregen wijn bestemd is voor verzending naar een derde land;

Overwegende dat moet worden geconstateerd dat Richtlijn 69/75/EEG van de Raad van 4 maart 1969 inzake de harmonisatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen met betrekking tot het stelsel van vrije zones ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 76/634/EEG ⁽⁴⁾, van toepassing blijft;

Overwegende dat het krachtens artikel 43, lid 4, derde alinea, en artikel 50, lid 3, derde alinea, van vorengenoemde verordening noodzakelijk is de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot deze bewerkingen respectievelijk de voorschriften betreffende de aanduiding van de in vrije zones verkregen wijn vast te stellen;

Overwegende dat het met het oog op een doeltreffende controle van de bewerkingen in de vrije zones, noodzakelijk blijkt te bepalen dat deze bewerkingen vooraf door de betrokken Lid Staat moeten worden toegestaan en te voorzien in een regeling waardoor toezicht kan

worden uitgeoefend op het verkeer van de betrokken produkten;

Overwegende dat het om misbruiken te voorkomen, volstrekt noodzakelijk is te bepalen dat de voor deze bewerkingen gebruikte produkten moeten zijn, hetzij produkten van gezonde handelskwaliteit, van oorsprong uit een derde land, hetzij verkregen overeenkomstig de voorschriften van de Gemeenschap of de betrokken Lid-Staat;

Overwegende dat elke verwarring tussen in de vrije zones verkregen wijn en wijn uit de Gemeenschap moet worden voorkomen; dat de afgifte van een certificaat van oorsprong door de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten voor in de vrije zones verkregen produkten, tot zulke verwarring kan leiden; dat het bijgevolg, met het oog op de verwezenlijking van het doel dat met deze verordening op landbouwgebied wordt nagestreefd, noodzakelijk blijkt te bepalen dat er voor de aldus verkregen produkten geen certificaat van oorsprong mag worden afgegeven;

Overwegende dat het ter voorkoming van verwarring tevens dienstig is de voorschriften betreffende de aanduiding van de betrokken wijnen vast te leggen; dat met het oog hierop een onderscheid dient te worden gemaakt tussen de verplichte aanduidingen voor de identificatie van deze wijnen en de facultatieve aanduidingen die ten doel hebben de intrinsieke kenmerken van deze wijnen nader te omschrijven of de kwaliteit ervan aan te geven,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Elke natuurlijke of rechtspersoon of vereniging van personen die voornemens is in een vrije zone in de zin van Richtlijn 69/75/EEG:
 - a) wijn van oorsprong uit een derde land te versnijden met wijn uit de Gemeenschap,
 - b) wijnen van oorsprong uit derde landen onderling te versnijden,
 - c) verse druiven, druivemost, druivesap, gedeeltelijk gegiste druivemost, van oorsprong uit derde landen, tot wijn te verwerken overeenkomstig de communautaire bepalingen of, bij ontstentenis daarvan, de

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 58 van 8. 3. 1969, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB nr. L 223 van 16. 8. 1976, blz. 7.

nationale bepalingen die op 1 maart 1977 van kracht zijn en onder voorbehoud van artikel 2, lid 2, of

- d) geconcentreerd druivesap, druivemost waarvan de gisting door toevoeging van alcohol is gestuit, druivemost of geconcentreerde druivemost, van oorsprong uit derde landen, aan wijn toe te voegen,

moet daartoe een verzoek indienen bij de bevoegde autoriteiten die door de Lid-Staten zijn aangewezen. De vergunning van deze instanties om deze bewerkingen te verrichten mag slechts worden gegeven indien de nodige waarborgen worden geboden dat de uit die bewerkingen verkregen produkten worden bewaard in ruimten die los staan of gescheiden zijn van die voor de andere produkten van de wijnbouwsector die in de vrije zone zijn opgeslagen, en dat zij weer naar een derde land worden verzonden.

2. De produkten verkregen uit de in lid 1 genoemde bewerkingen, mogen niet in de Gemeenschap in het vrije verkeer worden gebracht en moeten worden onderworpen aan een douanecontroleregeling die waarborgt dat de betrokken produkten alleen maar naar een derde land en zonder verdere bewerking worden verzonden.

3. De belanghebbenden moeten registers houden van de ontvangen en afgeleverde hoeveelheden, overeenkomstig de bepalingen ter uitvoering van artikel 53, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 337/79, zodat toezicht kan worden uitgeoefend op het verkeer van deze produkten en van de in lid 1 genoemde produkten. De gegevens die in de registers worden opgenomen moeten komen uit de officiële documenten die door de autoriteiten van de derde landen zijn opgesteld of bij ontstentenis daarvan uit handelsdocumenten.

Op deze documenten moeten ten minste zijn vermeld:

- a) de naam en het adres van de verzender,
- b) de naam en het adres van de geadresseerde,
- c) de vermelding „wijn” of, eventueel, van het soort produkt, waarbij voor deze vermelding gebruik wordt gemaakt van die definitie in de communautaire bepalingen die van het betrokken produkt de meest nauwkeurige omschrijving geeft,
- d) het volume van het produkt,
- e) voor wat betreft
 - druivemost en druivesap, al dan niet geconcentreerd: de dichtheid,
 - wijn en gedeeltelijk gegiste druivemost: het effectieve en het totale alcohol-volumegehalte,
- f) de naam van het betrokken derde land of van de betrokken derde landen.

Indien een officieel door de autoriteiten van een derde land opgesteld document wordt overgelegd, dient het origineel van dit document bij de in lid 1 bedoelde autoriteiten te worden gedeponneerd.

Artikel 2

1. Voor de in artikel 1, lid 1, genoemde bewerkingen mogen alleen worden gebruikt:

- produkten van gezonde handelskwaliteit, van oorsprong uit derde landen
- of
- produkten uit de Gemeenschap die zijn verkregen overeenkomstig de communautaire voorschriften of, bij ontstentenis daarvan, de bepalingen van de betrokken Lid-Staat.

2. In het kader van de in artikel 1, lid 1, sub c), genoemde bewerking zijn verhoging van het alcoholgehalte van het betrokken produkt, alsmede aanzuring en ontzuring, verboden.

Artikel 3

Voor de produkten die de in artikel 1 genoemde bewerkingen hebben ondergaan wordt geen certificaat van oorsprong afgegeven.

Artikel 4

1. De aanduiding van wijn, verkregen uit de in artikel 1, lid 1, genoemde bewerkingen, dient te bevatten:

- a) de vermelding „wijn” al dan niet vergezeld van de vermelding dat het rode wijn, roséwijn of witte wijn betreft,
- b) het nominale volume van de wijn,
- c) de naam of de firmanaam van de natuurlijke of rechtspersoon of van de vereniging van personen die de wijn in de vrije zone heeft verkregen alsmede de naam van de in deze zone gelegen plaats,
- d) wanneer de wijn zich bevindt in recipiënten met een nominaal volume van 60 liter of minder en voor zover de bottelaar en de sub c) bedoelde personen niet dezelfde zijn: de naam of de firmanaam van de bottelaar, alsmede de naam van de plaats waar de wijn in de vrije zone is gebotteld.

2. De aanduiding van deze wijn mag worden aangevuld met de vermelding:

- a) van een merk, mits er geen gebruik wordt gemaakt van woorden, delen van woorden, tekens of illustraties die:
 - aanleiding kunnen geven tot een misverstand over een persoon die heeft deelgenomen aan het in de handel brengen van het omschreven produkt, met name over de bottelaar;
 - onjuiste gegevens bevatten, of gegevens die aanleiding kunnen geven tot verwarringen, met name betreffende de geografische oorsprong, het wijnstokras het oogstjaar of een vermelding betreffende een hogere kwaliteit;

- de naam bevatten van een tafelwijn of een v.q.p.r.d., of aanleiding geven tot verwarring met de aanduiding van een tafelwijn, een v.q.p.r.d. of een ingevoerde wijn;
 - aanduidingen betreffende een geografische oorsprong, wijnstokras, een oogstjaar of een vermelding betreffende een hogere kwaliteit bevatten;
- b) van het effectieve en het totale alcohol-volumegehalte of van een van deze gehalten;
- c) van een tot de verbruiker gerichte aanbeveling met betrekking tot het gebruik van de wijn.

3. Alleen de in lid 1 en lid 2 bedoelde vermeldingen zijn toegestaan voor de aanduiding van wijn verkregen door één van de bewerkingen als bedoeld in artikel 1, lid 1.

Volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79 mogen evenwel aanvullende vermeldingen worden toegestaan voor zover zulks volgens de wetgeving van het derde land waarnaar de wijn zal worden verzonden, noodzakelijk is.

Voor de aanduiding van wijn, verkregen uit één van de in artikel 1, lid 1, genoemde bewerkingen mag geen enkele vermelding, teken, illustratie of merk worden

gebruikt waardoor verwarring met een produkt uit de Gemeenschap kan ontstaan.

Artikel 5

Deze verordening doet geen afbreuk aan de toepassing van Richtlijn 69/75/EEG.

Artikel 6

1. Verordening (EEG) nr. 3168/76 van de Raad van 21 december 1976 tot vaststelling van de voorwaarden voor het versnijden en tot wijn verwerken in de vrije zones op het geografische grondgebied van de Gemeenschap van produkten uit de wijnbouwsector, van oorsprong uit derde landen ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 400/77 ⁽²⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

⁽¹⁾ PB nr. L 357 van 29. 12. 1976, blz. 16.

⁽²⁾ PB nr. L 56 van 1. 3. 1977, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 354/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de invoer van wijn, druivesap en druivemost

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 50, lid 2,Gezien het voorstel van de Commissie⁽²⁾,

Overwegende dat in artikel 50 van Verordening (EEG) nr. 337/79 is bepaald dat de in dat artikel bedoelde ingevoerde produkten vergezeld moeten gaan van een attest en een analyseverslag opgesteld door een instantie of dienst aangewezen door het derde land waaruit die produkten van oorsprong zijn; dat de voorwaarden waaraan het analyseverslag moet voldoen nader dienen te worden bepaald;

Overwegende dat het wenselijk is gebruik te maken van de in artikel 50, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde mogelijkheid om vrijstelling te verlenen van de overlegging van attest en analyseverslag voor produkten die in kleine recipiënten uit derde landen worden ingevoerd en in kleine hoeveelheden worden vervoerd; dat, om de controle op laatstgenoemde voorwaarde te vergemakkelijken, kan worden aangenomen dat aan die voorwaarde is voldaan wanneer de invoer afkomstig is uit derde landen waarvan de totale jaarlijkse uitvoer naar de Gemeenschap reeds zeer gering is; dat in dat geval, ten einde verleggingen van het handelsverkeer te voorkomen, de wijnen niet alleen van oorsprong maar eveneens van herkomst moeten zijn uit het betrokken land,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het analyseverslag bedoeld in artikel 50, lid 1, sub a), tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 337/79 moet:

1. zijn opgesteld door een officieel, door het derde land waaruit de betrokken produkten van oor-

sprong zijn, erkend laboratorium dat voorkomt op een vast te stellen lijst;

2. aanduidingen bevatten met betrekking tot de volgende gegevens:
 - a) voor wijn en gedeeltelijk gegiste druivemost:
 - totaal alcohol-volumegehalte,
 - effectief alcohol-volumegehalte;
 - b) voor druivemost en druivesap:
 - dichtheid;
 - c) voor wijn, druivemost en druivesap:
 - totaal gehalte aan droge stof,
 - totaal gehalte aan zuren,
 - gehalte aan vluchtige zuren,
 - gehalte aan citroenzuur,
 - totaal gehalte aan zwaveldioxyde,
 - aanwezigheid van wijnstokrassen die zijn verkregen uit raskruisingen (hybriden voor rechtstreekse teelt) of van andere rassen die niet behoren tot de soort *vitis vinifera*.

Artikel 2

1. Van de overlegging van attest en analyseverslag zijn vrijgesteld uit derde landen ingevoerde wijnen die worden aangeboden in recipiënten van 2 liter of minder en die deel uitmaken van partijen van minder dan 60 liter.
2. Van de overlegging van attest en analyseverslag zijn eveneens vrijgesteld:
 - hoeveelheden wijn van ten hoogste 15 liter:
 - deel uitmakend van de persoonlijke bagage van reizigers,
 - deel uitmakend van aan particulieren gerichte kleine zendingen, wanneer deze hoeveelheden klaarblijkelijk bestemd zijn voor eigen gebruik van de bedoelde personen of voor gebruik door leden van hun gezin;
 - wijn en druivesap die worden aangeboden in recipiënten van 4 liter of minder en die van oorsprong en van herkomst zijn uit derde landen waarvan de uitvoer naar de Gemeenschap minder dan 1 000 hectoliter per jaar bedraagt;
 - wijn en druivesap die behoren tot de inboedel van verhuizende particulieren;
 - wijn en druivesap die bestemd zijn voor handelsbeurzen die vallen onder de desbetreffende douane-

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.

regeling, mits de betrokken producten in recipiënten van 2 liter of minder zijn verpakt;

- wijn, druivemost en druivesap die worden ingevoerd voor wetenschappelijke en technische experimenten, tot een maximumhoeveelheid van 1 hectoliter;
- wijn bestemd voor diplomatieke vertegenwoordigingen, consulaten en daarmee gelijkgestelde instanties die wordt ingevoerd krachtens de daartoe ingestelde vrijstellingsregeling;
- wijn en druivesap bestemd voor boordprovisie voor internationale vervoermiddelen.

Het bepaalde in deze verordening laat de regelingen voor de grensarbeiders onverlet.

3. Deze verordening geldt niet voor de volgende likeurwijnen: Portwijn, Madeirawijn, Sherrywijn, Moscatel de Setubal, Tokayerwijn (Aszu en Szamorodni) die vallen onder de onderverdelingen 22.05 C III a) 1, b) 1 en b) 2, C IV a) 1, b) 1 en b) 2 van het gemeenschappelijk douanetarief, alsmede Boberglikeurwijn aangeboden met een certificaat van benaming van oorsprong en Samosmuskaat-likeurwijn aangeboden met een certificaat van oorsprong.

4. De in lid 2 bedoelde derde landen worden nader aangegeven door middel van uitvoeringsbepalingen.

Artikel 3

Indien overgangsmaatregelen noodzakelijk zijn ter vergemakkelijking van de overgang naar de bij Verordening (EEG) nr. 1848/76 ingestelde regeling, met name wanneer de toepassing van deze regeling met ingang van de vastgestelde datum op aanmerkelijke moeilijkheden zou stuiten, worden deze maatregelen in het kader van de uitvoeringsbepalingen vastgesteld.

Artikel 4

1. Verordening (EEG) nr. 1848/76 van de Raad van 27 juli 1976 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de invoer van wijn, druivesap en druivemost⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2803/77⁽²⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening. De aanhalingen en verwijzingen die betrekking hebben op de artikelen van de ingetrokken verordening moeten worden gelezen volgens de in de bijlage voorkomende concordantietabel.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad
De Voorzitter
P. MEHAIGNERIE

BIJLAGE

CONCORDANTIETABEL

Verordening (EEG) nr. 1848/76
artikel 4

Deze verordening
artikel 3

⁽¹⁾ PB nr. L 204 van 30. 7. 1976, blz. 5.

⁽²⁾ PB nr. L 322 van 17. 12. 1977, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 355/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van wijn en druivemost

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 54, lid 1, en artikel 64, lid 2,Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽³⁾,

Overwegende dat in artikel 54 van Verordening (EEG) nr. 337/79, dat ook sommige voorschriften bevat voor de benaming van bepaalde soorten wijn in bijzondere gevallen, is bepaald dat algemene voorschriften zullen worden vastgesteld met betrekking tot de omschrijving en de aanbiedingsvorm van bepaalde produkten van de betrokken sector;

Overwegende dat het doel van elke omschrijving en aanbiedingsvorm moet zijn de eventuele koper, alsmede de openbare instanties die belast zijn met het beheer en de controle van de handel in de betrokken produkten, zo juist en zo nauwkeurig voor te lichten als nodig is om die produkten te kunnen beoordelen; dat het derhalve dienstig is voorschriften vast te stellen waardoor dat doel kan worden bereikt;

Overwegende dat ten aanzien van de omschrijving onderscheid moet worden gemaakt tussen de verplichte aanduidingen die nodig zijn om het produkt te identificeren en de facultatieve aanduidingen die veeleer bedoeld zijn om de intrinsieke kenmerken van dat produkt nader te bepalen of de aandacht te vestigen op de kwaliteit ervan; dat het, gezien het belang van het vraagstuk en de uitgestrektheid van het toepassingsgebied, wenselijk is een optimale voorlichting van de betrokkenen na te streven, rekening houdend met de verschillende gebruiken en tradities in de Lid-Statens en in derde landen en met de ontwikkeling van het communautaire recht;

Overwegende dat met het oog op een uniforme omschrijving en aanbiedingsvorm van wijn en druivemost uit de Gemeenschap die bestemd zijn voor uitvoer naar derde landen, dient te worden bepaald dat voor die

produkten aanvullende of afwijkende voorschriften kunnen worden vastgesteld voor zover de wetgeving van de derde landen dit noodzakelijk maakt;

Overwegende dat, voor wat de aanbiedingsvorm van de betrokken produkten betreft, bij de vaststelling van de voorschriften te gelijkertijd rekening dient te worden gehouden met de noodzaak om het behoud van de goede kwaliteit der produkten te waarborgen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

TITEL I

OMSCHRIJVING

Artikel 1

1. In deze titel worden algemene voorschriften vastgesteld voor de omschrijving,
 - a) voor wat de produkten van oorsprong uit de Gemeenschap betreft,
 - van de produkten van post 22.04 en post 22.05 en
 - van druivemost, ook geconcentreerd, in de zin van de punten 2 en 5 van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 337/79, van post ex 20.07;
 - b) voor wat betreft de produkten van oorsprong uit derde landen, die voldoen aan de voorwaarden van de artikelen 9 en 10 van het Verdrag,
 - van de produkten van post 22.04 en post 22.05,
 - van druivemost in de zin van punt 2 van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 337/79, van post ex 20.07 en
 - van geconcentreerde druivemost in de zin van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 339/79 van de Raad van 5 februari 1979 tot vaststelling van de definitie van bepaalde produkten van de posten 20.07, 22.04 en 22.05 van het gemeenschappelijk douanetarief van oorsprong uit derde landen ⁽⁴⁾, van post ex 20.07.

Deze titel is evenwel niet van toepassing op mousserende wijn, mousserende wijn waaraan koolzuur is toegevoegd, parelwijn, parelwijn waaraan koolzuur is

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 52.⁽³⁾ PB nr. C 296 van 11. 12. 1978, blz. 58.⁽⁴⁾ Zie blz. 57 van dit Publikatieblad.

toegevoegd, en likeurwijn als bedoeld in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 337/79 en in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 339/79.

2. Deze voorschriften gelden voor de omschrijving van de betrokken produkten:

- a) op de etikettering,
- b) in de boekhouding, alsmede in de geleidedocumenten en in de overige door de communautaire bepalingen voorgeschreven documenten, hierna „officiële documenten” genoemd, behalve douanedocumenten,
- c) in de handelsdocumenten, met name in rekeningen en leverantiebewijzen en
- d) in de reclame, voor zover deze verordening daartoe een uitdrukkelijke bepaling bevat.

3. Deze voorschriften gelden voor de met het oog op de verkoop opgeslagen produkten en voor de produkten die in het verkeer zijn gebracht. De Lid-Staten kunnen evenwel vrijstelling verlenen van de toepassing van de bepalingen betreffende de vermeldingen op de etikettering, voor

- a) produkten die vervoerd worden
 - tussen twee of meer installaties,
 - tussen de wijngaard en de wijnbereidingsinstallaties,
 van een zelfde bedrijf dat in dezelfde gemeente is gelegen;
- b) hoeveelheden druivemost en wijn van ten hoogste 15 liter elk, die niet zijn bestemd voor de verkoop;
- c) hoeveelheden druivemost en wijn die bestemd zijn voor het gezinsverbruik van de producent en zijn werknemers.

Wanneer de in de vorige alinea sub a) en b) bedoelde druivemost en wijn geëtiketteerd zijn, moeten de gebruikte etiketten met de bepalingen van deze verordening overeenstemmen.

HOOFDSTUK I

OMSCHRIJVING VAN DE PRODUKTEN UIT DE GEMEENSCHAP

Afdeling A

OMSCHRIJVING VAN TAFELWIJN

A I: Etikettering

Artikel 2

1. Voor tafelwijn bevat de omschrijving op de etikettering de vermelding van:

- a) het woord „tafelwijn”;
- b) het nominale volume van de tafelwijn, vergezeld van de kleine letter „e” voor zover de gebruikte recipiënten voldoen aan de voorschriften van Richtlijn 75/106/EEG;
- c) voor wat betreft:
 - recipiënten met een nominaal volume van 60 liter of minder: de naam of de firma van de bottelaar, alsmede van de gemeente of het gedeelte van de gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft,
 - andere recipiënten: de naam of de firma van de verzender, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft.

Wanneer het bottelen of het verzenden plaatsheeft in een andere gemeente of een ander gedeelte van een gemeente dan bovenbedoelde of dan een in de omgeving daarvan gelegen gemeente, gaan de onder c), eerste en tweede streepje, bedoelde vermeldingen vergezeld van de aanduiding van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar de verrichting heeft plaatsgehad;

- d) voor wat betreft
 - i) verzending naar een andere Lid-Staat of uitvoer: de Lid-Staat op wiens grondgebied de druiven zijn geoogst en de wijnbereiding heeft plaatsgevonden, en dit uitsluitend indien deze beide verrichtingen in dezelfde Lid-Staat hebben plaatsgevonden;
 - ii) tafelwijn die het resultaat is van versnijding van produkten van oorsprong uit verscheidene Lid-Staten: de woorden „wijn uit verschillende landen van de Europese Gemeenschap”;
 - iii) tafelwijn die niet is bereid in de Lid-Staat waar de gebruikte druiven zijn geoogst: de aanduiding „EEG”.

2. Voor tafelwijn kunnen de aanduidingen op de etikettering worden aangevuld met de vermelding

- a) of het rode wijn, roséwijn of witte wijn betreft;
- b) van een merk, zulks overeenkomstig de voorwaarden van artikel 8;
- c) van de naam of de firma van de natuurlijke of rechtspersonen of van een groep van personen die hebben deelgenomen aan het in de handel brengen van de betrokken tafelwijn, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar zij hun hoofdzetel hebben;
- d) van een door een officiële instantie of een hiertoe officieel erkende instantie aan een van de personen of aan een groep van personen als bedoeld sub c) toegekende aanduiding, die het prestige van de desbetreffende tafelwijn kan verhogen, voor zover deze aanduiding is geregeld in uitvoeringsbepalingen of bij gebreke daarvan door de betrokken Lid-Staat;

- e) voor zover de tafelwijn niet naar een andere Lid-Staat wordt verzonden of uitgevoerd en wanneer aan de voorwaarden van lid 1, sub d), ii), niet is voldaan: de Lid-Staat op wiens grondgebied de druiven zijn geoogst en de wijnbereiding heeft plaatsgevonden;
- f) van het effectieve en het totale alcohol-volumegehalte of één van beide;
- g) van een tot de consument gerichte raadgeving voor het gebruik van de wijn;
- h) van bijzonderheden betreffende:
 - de soort van het produkt;
 - een bijzondere kleur van de tafelwijn,
 voor zover voor deze vermeldingen uitvoeringsbepalingen bestaan, of, bij gebreke daarvan, bepalingen van de betrokken Lid-Staat. Het gebruik van deze vermeldingen kan evenwel worden voorbehouden voor de in lid 3 bedoelde tafelwijn.

3. Voor de tafelwijnen die worden omschreven in toepassing van artikel 54, leden 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 337/79, kan de omschrijving bovendien worden aangevuld met de aanduiding:

- a) van de naam van een kleinere geografische eenheid dan de Lid-Staat, zulks onder de voorwaarden van artikel 4;
- b) van de naam van één of meer wijnstokrassen, zulks onder de voorwaarden van artikel 5;
- c) van het oogstjaar, zulks onder de voorwaarden van artikel 6;
- d) van bijzonderheden met betrekking tot de bereidingswijze van de tafelwijn die voorkomt op een nog vast te stellen lijst. Deze lijst mag slechts vermeldingen bevatten waarvan de gebruiksvoorwaarden zijn vastgelegd in voorschriften van de producerende Lid-Staat;
- e) van een door een officiële instantie of een hiertoe officieel erkende instantie aan een bepaalde hoeveelheid tafelwijn toegekende onderscheiding, mits deze aanduiding vergezeld gaat van de vermelding van het oogstjaar en mits de onderscheiding door een passend document kan worden bewezen.

De Lid-Staten stellen de Commissie op de hoogte van de onderscheidingen die op hun grondgebied aan tafelwijnen kunnen worden verleend alsmede van de regels die dienaangaande worden gehanteerd;

- f) dat het bottelen is verricht
 - hetzij in het wijnbouwbedrijf waar de voor de wijn gebruikte druiven zijn geoogst en tot wijn zijn bereid,
 - hetzij door een vereniging van wijnbouwbedrijven,

— hetzij in een onderneming, gevestigd in het aangegeven wijnbouwgebied, waarmee de wijnbouwbedrijven waar de gebruikte druiven zijn geoogst, in het kader van een vereniging van wijnbouwbedrijven zijn verbonden, en die deze druiven tot wijn heeft verwerkt;

- g) van de naam van het wijnbouwbedrijf of de vereniging van wijnbouwbedrijven waar de betrokken tafelwijn is verkregen en die het prestige daarvan kan verhogen, voor zover deze vermelding is geregeld in uitvoeringsbepalingen of bij gebreke daarvan door bepalingen van de producerende Lid-Staat.

- h) van bijzonderheden betreffende

— de historische gegevens over de betrokken wijn, de onderneming van een natuurlijke of rechtspersoon of groep van personen die aan het in de handel brengen van deze wijn heeft deelgenomen,

— de natuurlijke of technische omstandigheden die de aard van deze wijn hebben bepaald,

— de rijping van deze wijn,

voor zover deze bijzonderheden worden gebruikt onder de voorwaarden die zijn vastgesteld in uitvoeringsbepalingen.

- i) van de vermelding:

— „Landwein” voor tafelwijn van oorsprong uit Duitsland en de provincie Bolzano in Italië,

— „vin de pays” voor tafelwijn van oorsprong uit Frankrijk of Luxemburg,

— „vino tipico” voor tafelwijn van oorsprong uit Italië, met inbegrip van de provincie Bolzano,

op voorwaarde dat de betrokken producerende Lid-Staten de voorschriften voor het gebruik van deze vermeldingen hebben vastgesteld.

In deze voorschriften moet worden bepaald dat deze vermeldingen moeten worden gebruikt samen met een bepaalde geografische aanduiding en dat ze gereserveerd zijn voor tafelwijn die aan bepaalde produktievoorwaarden voldoet, met name voor wat betreft de wijnstokrassen, het minimum natuurlijk alcohol-volumegehalte en de organoleptische kenmerken. De Lid-Staten mogen voor de op hun grondgebied in het verkeer gebrachte tafelwijnen die overeenkomstig de voorgaande alinea worden aangeduid, toestaan dat de vermeldingen „Landwein”, „vin de pays” of „vino tipico” worden vervangen door de vermelding die hiermee in één of meer van hun officiële talen overeenkomt.

Artikel 3

1. Voor de omschrijving van tafelwijn mogen op de etikettering uitsluitend de in artikel 2 bedoelde vermeldingen voorkomen.

Evenwel:

- mogen voor tafelwijn die voor de uitvoer is bestemd aanvullende of afwijkende bepalingen worden vastgesteld, voor zover de wetgeving van de derde landen dit vereist,
- mogen de Lid-Staten voor tafelwijn die op hun grondgebied in de handel wordt gebracht, tot de tenuitvoerlegging van communautaire bepalingen inzake dieetlevensmiddelen, aanduidingen betreffende de dieetkenmerken van deze produkten toestaan.

2. Voor op hun grondgebied verkregen tafelwijn kunnen de Lid-Staten bepaalde in artikel 2, leden 2 en 3, bedoelde aanduidingen verplicht stellen of deze verbieden, dan wel het gebruik ervan beperken.

3. Elke Lid-Staat aanvaardt de omschrijving van de tafelwijnen van oorsprong uit andere Lid-Staten die op zijn grondgebied in het verkeer worden gebracht, indien die omschrijving met de communautaire bepalingen in overeenstemming is en in de producerende Lid-Staat uit hoofde van deze verordening is toegestaan.

De Lid-Staten kunnen evenwel voor een overgangsperiode van vijf jaar, die 31 augustus 1981 afloopt, voor tafelwijn die op hun grondgebied in het verkeer is, de aanduiding van het effectieve alcohol-volumegehalte verplicht stellen.

Vóór het verstrijken van de in de vorige alinea bedoelde periode, besluit de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen over de gemeenschappelijke regeling betreffende de aanduiding van het effectieve alcohol-volumegehalte welke na die periode van toepassing zal zijn.

4. De Lid-Staten kunnen voor tafelwijn die op hun grondgebied in het verkeer wordt gebracht, toestaan dat de vermelding van de gegevens betreffende de bottelaar en de plaats van het bottelen door middel van een code geschiedt.

5. Een vermelding voor een tafelwijn waarin de naam van een bepaald gebied in de zin van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 338/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende vaststelling van bijzondere bepalingen betreffende in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen ⁽¹⁾ geheel of gedeeltelijk voorkomt, geschiedt door middel van een code. De Lid-Staten kunnen evenwel voor hun grondgebied andere passende maatregelen voorschrijven om verwarring met het betrokken bepaalde gebied te voorkomen.

6. Voor de omschrijving van tafelwijn op de etikettering worden de in artikel 2 bedoelde vermeldingen in een of meer officiële talen van de Gemeenschap gesteld.

⁽¹⁾ Zie blz. 48 van dit Publikatieblad.

Evenwel,

- a) wordt de vermelding
 - van de naam van een kleinere geografische eenheid dan de Lid-Staat, zoals bedoeld in artikel 2, lid 3, sub a),
 - en
 - betreffende het bottelen, zoals bedoeld in artikel 2, lid 3, sub f),
 gesteld in een van de officiële talen van de Lid-Staat van oorsprong.

Deze vermeldingen mogen

- bovendien in een andere officiële taal van de Gemeenschap worden gesteld
- of
- uitsluitend in een andere officiële taal van de Gemeenschap worden gesteld wanneer deze taal met de officiële taal wordt gelijkgesteld in het betrokken gedeelte van het grondgebied van de Lid-Staat van oorsprong waarin de vermelde geografische eenheid is gelegen,

ingeval zulks traditioneel en gebruikelijk is in de betrokken Lid-Staat;

- b) kan worden besloten dat de vermelding van:
 - bijzonderheden zoals bedoeld in artikel 2, lid 2, sub h), betreffende de soort van het produkt of een bijzondere kleur,
 - bijzonderheden zoals bedoeld in artikel 2, lid 3, sub d), betreffende de bereidingswijze van de tafelwijn,
 - bijzonderheden zoals bedoeld in artikel 2, lid 3, sub h), betreffende de natuurlijke en technische omstandigheden van de wijnbouw of de rijping van de tafelwijn,

slechts in één van de officiële talen van de Lid-Staat van oorsprong mag geschieden;

- c) de vermelding van de woorden „wijn uit verschillende landen van de Europese Gemeenschap”, als bedoeld in artikel 2, lid 1, sub d), sub ii), wordt, zo nodig op een afzonderlijk etiket, herhaald in een officiële taal van de Lid-Staat waarin deze wijn aan de consument wordt aangeboden, mits deze vermelding ook in een andere officiële taal van de Gemeenschap op het etiket voorkomt.

Voor de omschrijving van tafelwijn die bestemd is voor uitvoer, kan bij uitvoeringsbepalingen het gebruik van andere talen worden toegestaan.

Artikel 4

1. Voor de omschrijving van een tafelwijn op de etikettering wordt onder de naam van een „kleinere geografische eenheid dan de Lid-Staat”, zoals bedoeld in artikel 2, lid 3, sub a), verstaan de naam van

- een plaats of een groep plaatsen;
- een gemeente of een gedeelte van een gemeente;
- een wijnbouwstreek of een gedeelte van een wijnbouwstreek;
- een ander gebied dan een bepaald gebied.

De in de vorige alinea bedoelde geografische eenheden zijn wijnbouwgebieden in de zin van artikel 54, lid 3, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 337/79.

2. De producerende Lid-Statens kunnen, voor de op hun grondgebied verkregen tafelwijnen die worden omschreven in toepassing van artikel 53, leden 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 337/79 het gebruik verbieden van een of meer namen van kleinere geografische eenheden dan de Lid-Staat, zoals bedoeld in lid 1.

3. Het gebruik van één der in lid 1 bedoelde namen voor de omschrijving van een tafelwijn is afhankelijk van de voorwaarde dat er geen identiteit bestaat

- noch met de naam van een wijnbouwgebied van een andere tafelwijn waaraan de betrokken Lid-Staat een van de aanduidingen „Landwein”, „vin de pays” of „vino tipico” heeft toegekend,
- noch met het geheel van vermeldingen van de geografische benaming van een v.q.p.r.d. bestaande uit de naam van het bepaalde gebied en, in voorkomend geval, uit één of meer van de in artikel 14, lid 1, bedoelde namen,
- noch met de omschrijving van een in artikel 28 bedoelde ingevoerde wijn,

en dat ieder gevaar voor verwarring met een v.q.p.r.d. of een ingevoerde wijn uitgesloten is.

Tot en met 31 augustus 1981 mogen evenwel voor tafelwijn de namen van de volgende bepaalde gebieden worden gebezigd:

- Moselle luxembourgeoise
- Puglie
- Abruzzi
- Sardegna
- Romagna
- Monferrato
- Friuli
- Ischia.

Artikel 5

1. Deze vermelding van de naam van een wijnstokras, als bedoeld in artikel 2, lid 3, sub b), ter omschrijving van een tafelwijn op de etikettering, mag slechts geschieden indien:

- a) dit ras voorkomt in de indeling van de wijnstokkrassen, vastgesteld overeenkomstig artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 337/79, voor de

administratieve eenheid waarin de druiven die zijn gebruikt voor de bereiding van de betrokken tafelwijn, zijn geoogst; deze bepaling is evenwel niet van toepassing op wijn als bedoeld in artikel 13, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 347/79 van de Raad van 5 februari 1979 betreffende de algemene voorschriften inzake de indeling van de wijnstokkrassen ⁽¹⁾;

- b) het ras genoemd wordt met de naam welke voorkomt:
 - in de indeling van de wijnstokkrassen voor de sub a) bedoelde administratieve eenheid,
 - in voorkomend geval, op een vast te stellen lijst van synoniemen; in deze lijst kan worden bepaald dat een bepaald synoniem slechts mag worden gebruikt voor de aanduiding van een tafelwijn die is voortgebracht in de wijnbouwgebieden waar het gebruik van dat synoniem vanouds gebruikelijk is;
- c) de betrokken tafelwijn, met uitzondering van die produkten welke voor een eventuele verzoeting worden gebruikt, in zijn geheel verkregen is uit druiven van het ras dat men wil vermelden;
- d) dit ras bepalend is voor de aard van de betrokken tafelwijn;
- e) deze vermelding vergezeld gaat van de vermelding van een kleinere geografische eenheid dan de betrokken Lid-Staat, zoals bedoeld in artikel 4, lid 1;
- f) de naam van dit ras geen aanleiding geeft tot verwarring met de naam van een bepaald gebied of geografische eenheid die gebezigd wordt voor de omschrijving van een v.q.p.r.d. of een ingevoerde wijn.

2. In afwijking van lid 1 en onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 7, kunnen de producerende Lid-Statens de vermelding toestaan

- van de namen van twee wijnstokkrassen voor een en dezelfde tafelwijn, mits deze geheel is verkregen uit de aangegeven rassen
- of
- van de naam van een wijnstokras, indien het betrokken produkt voor ten minste 85 % — na aftrek van de hoeveelheid produkten die voor eventuele verzoeting zijn gebruikt — is verkregen uit druiven van het ras dat men wenst te vermelden, en op voorwaarde dat dit bepalend is voor de aard van het betrokken produkt.

Artikel 6

1. De in artikel 2, lid 3, sub c), bedoelde vermelding van het oogstjaar op de etikettering is voor tafelwijn

⁽¹⁾ Zie blz. 75 van dit Publikatieblad.

slechts toegestaan indien alle druiven die gebruikt zijn voor de bereiding van de betrokken tafelwijn, geogst zijn in het jaar dat zal worden vermeld.

2. In afwijking van lid 1 en onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 7, kunnen de producerende Lid-Staten toestaan dat het oogstjaar wordt vermeld indien de betrokken tafelwijn voor ten minste 85 % — na aftrek van de hoeveelheid produkten die voor eventuele verzoeting zijn gebruikt — afkomstig is van druiven die zijn geogst in het jaar dat zal worden vermeld.

Artikel 7

Artikel 54, lid 3, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 337/79, artikel 5, lid 2, en artikel 6, lid 2, van deze verordening kunnen slechts gelijktijdig worden toegepast, indien ten minste 85 % van de door vermenging verkregen tafelwijn afkomstig is van het wijnbouwgebied, het wijnstokras en het oogstjaar die voorkomen in de omschrijving van deze tafelwijn.

Artikel 8

Voor de omschrijving van tafelwijn op de etikettering mogen geen merken worden gebruikt waarin woorden, delen van woorden, tekens of illustraties voorkomen die:

- a) van zodanige aard zijn dat zij aanleiding kunnen geven tot een misverstand over een persoon die heeft deelgenomen aan het in de handel brengen van het aangeduide produkt, met name over de bottelaar;
- b) de naam bevatten van een v.q.p.r.d. of aanleiding kunnen geven tot verwarring met de omschrijving van een v.q.p.r.d.,
- c) voor wat betreft tafelwijn die is omschreven in toepassing van artikel 54, leden 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 337/79, onjuiste aanduidingen inhouden of aanduidingen die aanleiding kunnen geven tot verwarring met name betreffende de geografische oorsprong, het wijnstokras, het oogstjaar of een vermelding betreffende een hogere kwaliteit, of
- d) voor wat andere soorten tafelwijn dan die sub c) betreft, aanduidingen inhouden betreffende de geografische oorsprong, het wijnstokras, het oogstjaar of een vermelding betreffende een hogere kwaliteit.

A II: Officiële documenten en boekhouding

Artikel 9

1. Voor tafelwijn omvat de omschrijving in de officiële documenten de volgende vermeldingen:

- a) „tafelwijn”;

- b) de aanduiding of het rode wijn, roséwijn of witte wijn betreft;

- c) wat betreft

- i) verzending naar een andere Lid-Staat of uitvoer: de Lid-Staat op wiens grondgebied de druiven zijn geogst en de wijnbereiding heeft plaatsgevonden, en dit uitsluitend indien deze beide verichtingen in dezelfde Lid-Staat hebben plaatsgevonden;
- ii) tafelwijn die het resultaat is van versnijding van produkten van oorsprong uit verscheidene Lid-Staten: de woorden „wijn uit verschillende landen van de Europese Gemeenschap”;
- iii) tafelwijn die niet is bereid in de Lid-Staat waar de gebruikte druiven zijn geogst: de aanduiding „EEG”.

2. De omschrijving van tafelwijn in de officiële documenten omvat bovendien de in artikel 2, leden 2 en 3, bedoelde en hierna opgesomde vermeldingen, voor zover deze voorkomen, of voor zover men beoogt deze te vermelden op de etikettering:

- a) het oogstjaar;
- b) de naam van een kleinere geografische eenheid dan de betrokken Lid-Staat;
- c) de naam van één of van twee wijnstokkrassen;
- d) de bijzonderheden betreffende de bereidingswijze of, met uitzondering van het gehalte aan suikerresidu, de soort van het produkt;
- e) naar gelang van het geval, de vermelding „Landwein”, „vin de pays”, „vino tipico” of een overeenkomstige vermelding in een officiële taal van de Gemeenschap;
- f) de gegevens betreffende de natuurlijke of technische omstandigheden die de aard van deze wijn hebben bepaald.

Artikel 10

1. Voor tafelwijn omvat de omschrijving in de door de producenten gevoerde boekhouding de vermeldingen als bedoeld in:

- artikel 9, lid 1, sub a) en b);
- artikel 9, lid 2, voor zover men beoogt deze te vermelden op de etikettering of, indien er geen etikettering plaatsvindt, op het geleidedocument.

2. Voor tafelwijn omvat de omschrijving in de door andere personen dan de producenten gevoerde boekhouding

- de in artikel 9, lid 1, bedoelde vermeldingen;
- het nummer van het geleidedocument en de datum waarop het werd opgesteld.

A III: Handelsdocumenten*Artikel 11*

1. Indien voor een tafelwijn geen geleidedocument is opgesteld, omvat de omschrijving in de in artikel 1, lid 2, sub c), bedoelde handelsdocumenten

- de vermeldingen als bedoeld in artikel 9, lid 1, en
- mits zij op de etikettering voorkomen, de vermeldingen als bedoeld in artikel 9, lid 2.

2. Bevat de omschrijving van tafelwijn in de handelsdocumenten bovendien de in artikel 2 bedoelde aanduidingen, dan dienen deze in overeenstemming te zijn met het bepaalde in de artikelen 4, 5, 6, 7 en 8.

3. De Lid-Staten kunnen voor tafelwijn die op hun grondgebied in het verkeer wordt gebracht, toestaan dat de in artikel 2 bedoelde aanduidingen in de handelsdocumenten worden opgenomen met behulp van een code. Deze code dient zodanig te zijn dat de instantie die is belast met de controle, de omschrijving van de betrokken tafelwijn snel kan identificeren.

Afdeling B

OMSCHRIJVING VAN IN BEPAALDE GEBIEDEN
VOORTGEBRACHTE KWALITEITSWIJNEN (v. q. p. r. d.)**B I: Etikettering***Artikel 12*

1. Voor v.q.p.r.d. bevat de omschrijving op de etikettering de vermelding van:

- a) het bepaalde gebied waaruit deze afkomstig is;
- b) een van de aanduidingen als bedoeld in artikel 16, lid 5, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 338/79;
- c) het nominale volume van de v.q.p.r.d., vergezeld van de kleine letter „e” voor zover de gebruikte recipiënten voldoen aan de voorschriften van Richtlijn 75/106/EEG;
- d) voor wat betreft:
 - recipiënten met een nominaal volume van 60 liter of minder: de naam of de firma van de bottelaar, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft;
 - andere recipiënten: de naam of de firma van de verzender, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft.

Wanneer het bottelen of het verzenden plaatsheeft in een andere gemeente of een ander gedeelte van

een gemeente dan bovenbedoelde of dan een in de omgeving daarvan gelegen gemeente, gaan de onder d), eerste en tweede streepje, bedoelde aanduidingen vergezeld van een vermelding van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar de verrichting heeft plaatsgehad;

- e) in geval van verzending naar een andere Lid-Staat of uitvoer: de Lid-Staat waartoe het bepaalde gebied behoort.
2. Voor v.q.p.r.d. kan de omschrijving op de etikettering worden aangevuld met de vermelding:
- a) of het rode wijn, roséwijn of witte wijn betreft;
 - b) van het oogstjaar, zulks onder de voorwaarden van artikel 16;
 - c) van een merk, zulks overeenkomstig de voorwaarden van artikel 18;
 - d) van de naam of de firma van de natuurlijke of rechtspersonen of van een groep van personen, die hebben deelgenomen aan het in de handel brengen van de betrokken v.q.p.r.d., alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar hun hoofdzetel is gevestigd;
 - e) van een door een officiële instantie of een hiertoe officieel erkende instantie aan een der personen of aan een groep van personen als bedoeld sub d) toegekende aanduiding die het prestige van de betrokken v.q.p.r.d. kan verhogen, voor zover deze aanduiding is geregeld in uitvoeringsbepalingen of bij gebreke daarvan, door de betrokken Lid-Staat;
 - f) van de Lid-Staat van oorsprong, voor zover niet in artikel 1, sub e), de vermelding van de Lid-Staat is voorgeschreven;
 - g) van het effectieve en het totale alcohol-volumegehalte of één van beide;
 - h) van een tot de consument gerichte raadgeving voor het gebruik van de wijn;
 - i) van aanvullende traditionele aanduidingen, wanneer deze worden gebruikt onder de voorwaarden, neergelegd in de wetgeving van de producerende Lid-Staat, en worden opgenomen in een nog vast te stellen lijst;
 - j) — van de communautaire aanduiding „in een bepaald gebied voortgebrachte kwaliteitswijn” of „v.q.p.r.d.” voor zover deze aanduiding niet krachtens lid 1, sub b), is vermeld of
 - van een bijzondere traditionele aanduiding voor zover deze niet krachtens lid 1, sub b), is vermeld;
 - k) van bijzonderheden betreffende:
 - de bereidingswijze,
 - de soort van het produkt,
 - de bijzondere kleur van de v.q.p.r.d.,

voor zover deze aanduidingen zijn omschreven in communautaire bepalingen of in bepalingen van de producerende Lid-Staat. Het gebruik van dergelijke aanduidingen kan evenwel verboden worden voor de omschrijving van v.q.p.r.d. voortkomende uit een bepaald gebied waar deze aanduidingen niet gebruikelijk zijn;

- l) van de naam van een kleinere geografische eenheid dan het bepaalde gebied, overeenkomstig artikel 14;
- m) van de naam van het wijnbouwbedrijf of de vereniging van wijnbouwbedrijven waar de betrokken v.q.p.r.d. is verkregen en die het prestige daarvan kan verhogen, voor zover deze vermelding is geregeld in uitvoeringsbepalingen of bij gebreke daarvan door de producerende Lid-Staat;
- n) van de naam van één of meer wijnstokrassen, zulks onder de voorwaarden van artikel 15;
- o) van een door een officiële instantie aan de betrokken v.q.p.r.d. toegekend kwaliteitscontrolenummer,
- p) van een door een officiële instantie of een hiertoe officieel erkende instantie aan de betrokken v.q.p.r.d. toegekende onderscheiding, mits deze onderscheiding door een passend document kan worden bewezen;
- q) dat het bottelen is verricht
 - hetzij in het wijnbouwbedrijf waar de voor de wijn gebruikte druiven zijn geoogst en tot wijn zijn bereid,
 - hetzij door een vereniging van wijnbouwbedrijven,
 - hetzij in een onderneming gevestigd in het aangegeven bepaalde wijnbouwgebied of in de onmiddellijke nabijheid van dit gebied waarmee de wijnbouwbedrijven waar de gebruikte druiven zijn geoogst, in het kader van een vereniging van wijnbouwbedrijven zijn verbonden, en die deze druiven tot wijn heeft verwerkt;
- r) gedurende een overgangperiode van vijf jaar, die 31 augustus 1981 afloopt: van een vermelding die aangeeft dat de wijn in het bepaalde gebied is gebotteld, voor zover deze vermelding vanouds gebruikelijk is in het desbetreffende bepaalde gebied;
- s) van het nummer van de recipiënt;
- t) van bijzonderheden betreffende
 - de historische gegevens over de betrokken wijn, de onderneming van de bottelaar of een onderneming van een natuurlijke of rechtspersoon of groep van personen die aan het in de handel brengen van deze wijn heeft deelgenomen,
 - de natuurlijke of technische omstandigheden die de aard van deze wijn hebben bepaald,
 - de rijping van deze wijn,

voor zover deze bijzonderheden worden gebruikt onder de voorwaarden die zijn vastgesteld in uitvoeringsbepalingen.

Artikel 13

1. Voor de omschrijving van v. q. p. r. d. op de etikettering mogen slechts de in artikel 12 bedoelde vermeldingen worden gebruikt.

Evenwel:

- mogen voor v.q.p.r.d. die voor de uitvoer zijn bestemd, aanvullende of afwijkende bepalingen worden vastgesteld, voor zover de wetgeving van de derde landen dit vereist,
- mogen de Lid-Staten voor v.q.p.r.d. die op hun grondgebied in de handel wordt gebracht, tot de tenuitvoerlegging van communautaire bepalingen inzake dieetlevensmiddelen, aanduidingen betreffende de dieetkenmerken van deze produkten toestaan.

2. De Lid-Staten kunnen, voor wat betreft de op hun grondgebied verkregen v.q.p.r.d., het gebruik van bepaalde in artikel 12, lid 2, bedoelde aanduidingen — met uitzondering van die sub j), eerste streepje — verplicht stellen, verbieden of beperken.

3. Elke Lid-Staat aanvaardt de omschrijving van v.q.p.r.d. van oorsprong uit andere Lid-Staten, die op zijn grondgebied in het verkeer wordt gebracht, indien die omschrijving met de communautaire bepalingen in overeenstemming is en in de producerende Lid-Staat uit hoofde van deze verordening is toegestaan.

De Lid-Staten kunnen evenwel voor een overgangperiode van vijf jaar, die 31 augustus 1981 afloopt voor v.q.p.r.d. die op hun grondgebied in het verkeer is, de aanduiding van het effectieve alcohol-volumegehalte verplicht stellen.

Vóór het verstrijken van de in de vorige alinea bedoelde periode, besluit de Raad, op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen over de gemeenschappelijke regeling betreffende de aanduiding van het effectieve alcohol-volumegehalte, welke na die periode van toepassing zal zijn.

4. De Lid-Staten kunnen voor produkten die op hun grondgebied in het verkeer worden gebracht, toestaan dat de vermelding van de gegevens betreffende de bottelaar en de plaats van het bottelen, door middel van een code geschiedt.

5. De vermelding waarin geheel of gedeeltelijk de naam voorkomt van een bepaald gebied, in de zin van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 338/79, en die een andere vermelding is dan voor de betrokken v.q.p.r.d. mag worden gebruikt, geschiedt door middel van een code.

De Lid-Staten kunnen evenwel voor hun grondgebied andere passende maatregelen voorschrijven, met name met betrekking tot de afmeting van de letters voor deze vermelding, om aldus verwarring betreffende de geografische oorsprong van de wijn te voorkomen.

6. Voor de omschrijving van v.q.p.r.d. op de etikettering worden de in artikel 12 bedoelde aanduidingen in een of meer officiële talen van de Gemeenschap gesteld.

Evenwel,

a) wordt de vermelding van:

- de naam van het bepaalde gebied waaruit de betrokken v.q.p.r.d. afkomstig is,
- van een van de bijzondere traditionele aanduidingen als bedoeld in artikel 16, lid 5, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 338/79,
- de naam van een kleinere geografische eenheid dan het bepaalde gebied, als bedoeld in artikel 12, lid 2, sub l),
- de naam van het wijnbouwbedrijf of de vereniging van wijnbouwbedrijven, als bedoeld in artikel 12, lid 2, sub m), en
- een aanduiding betreffende het bottelen, zoals bedoeld in artikel 12, lid 2, sub q),

gesteld in een van de officiële talen van de Lid-Staten van oorsprong.

De in het eerste, het derde, het vierde en het vijfde streepje bedoelde vermeldingen kunnen

- bovendien in een andere officiële taal van de Gemeenschap worden gesteld
of
- uitsluitend in een andere officiële taal van de Gemeenschap worden gesteld wanneer deze taal met de officiële taal wordt gelijkgesteld in het betrokken gedeelte van het grondgebied van de Lid-Staat van oorsprong waarin het vermelde bepaalde gebied is gelegen,

ingeval zulks traditioneel en gebruikelijk is in de betrokken Lid-Staat;

b) kan worden besloten dat de vermelding van

- bijzonderheden zoals bedoeld in artikel 12, lid 2, sub k), betreffende de bereidingswijze, de soort van het produkt of een bijzondere kleur en
- bijzonderheden zoals bedoeld in artikel 12, lid 2, sub t), betreffende de natuurlijke of technische omstandigheden van de wijnbouw of betreffende de rijping van de v.q.p.r.d.

slechts in één van de officiële talen van de Lid-Staat van oorsprong mag geschieden.

Voor de omschrijving van v.q.p.r.d. die bestemd is voor uitvoer, kan bij uitvoeringsbepalingen het gebruik van andere talen worden toegestaan.

Artikel 14

1. Voor de omschrijving van een v.q.p.r.d. op de etikettering wordt onder de naam van een „kleinere geografische eenheid dan het bepaalde gebied”, zoals bedoeld in artikel 12, lid 2, sub l), verstaan de naam van

- een plaats of een groep plaatsen,
- een gemeente of een gedeelte van een gemeente,
- een wijnbouwstreek of een gedeelte van een wijnbouwstreek.

2. De producerende Lid-Staten kunnen aan v.q.p.r.d. de naam verlenen van een kleinere geografische eenheid dan het betrokken bepaalde gebied mits

- deze geografische eenheid nauwkeurig afgebakend is,
- alle druiven waaruit deze wijnen zijn verkregen, uit deze eenheid afkomstig zijn.

3. Ingeval een v.q.p.r.d. afkomstig is van produkten, bereid uit druiven die zijn geoogst in verschillende geografische eenheden als bedoeld in lid 1, die zijn gelegen binnen een zelfde bepaald gebied, is als aanvullende aanduiding bij de naam van het bepaalde gebied alleen de naam toegestaan van de grotere geografische eenheid waartoe alle betrokken wijngaarden behoren.

De producerende Lid-Staten kunnen evenwel, onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 17, toestaan dat de naam van een geografische eenheid, zoals bedoeld in lid 1, wordt gebruikt voor een v.q.p.r.d.

- a) die verkregen is door vermenging van druiven, druivemost, jonge nog gistende wijn, of, gedurende een overgangperiode van vijf jaar, die 31 augustus 1981 afloopt, van wijn, van oorsprong uit de geografische eenheid waarvan men de naam voor de omschrijving wil gebruiken, met een produkt dat verkregen is in hetzelfde bepaalde gebied maar buiten deze geografische eenheid, mits de betrokken v.q.p.r.d. voor ten minste 85 % is verkregen uit druiven die zijn geoogst in de geografische eenheid waarvan deze wijn de naam draagt;
- b) die verzoet is met een in hetzelfde bepaalde gebied verkregen produkt.

4. De naam van een bepaald gebied en de naam van een geografische eenheid, als bedoeld in lid 1, mogen niet worden verleend aan

- een wijn die het resultaat is van de vermenging van een v.q.p.r.d. met een produkt dat is verkregen buiten het betrokken bepaalde gebied,
- een v.q.p.r.d. die verzoet is met een produkt dat is verkregen buiten het betrokken bepaalde gebied,

indien deze wijnen niet voorkomen op de lijst welke dient te worden vastgesteld krachtens artikel 6, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 338/79.

Artikel 15

1. De vermelding van de naam van een wijnstokras, als bedoeld in artikel 12, lid 2, sub n), ter omschrijving van een v.q.p.r.d. op de etikettering mag slechts geschieden indien

- a) dit ras voorkomt in de lijst die door de Lid-Staten in toepassing van artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 338/79 is opgesteld voor de omschrijving van de wijnstokrassen die geschikt zijn voor de bereiding van de onderscheiden op hun grondgebied voortgebrachte v.q.p.r.d.;
- b) het ras genoemd wordt met de naam welke voorkomt
 - in de indeling van de wijnstokrassen voor de betrokken administratieve eenheid;
 - in voorkomend geval, op een vast te stellen lijst kan worden bepaald dat een bepaald synoniem slechts mag worden gebruikt voor de aanduiding van een v.q.p.r.d. die is voortgebracht in de wijnbouwgebieden waar het gebruik van dat synoniem vanouds gebruikelijk is;
- c) de v.q.p.r.d., met uitzondering van de produkten welke voor een eventuele verzoeting worden gebruikt, in zijn geheel verkregen is uit druiven van het ras dat men wil vermelden;
- d) dit ras bepalend is voor de aard van de betrokken v.q.p.r.d.;
- e) de naam van dit ras geen aanleiding geeft tot verwarring met de naam van een bepaald gebied of geografische eenheid die gebezigd wordt voor de omschrijving van een andere v.q.p.r.d. of een ingevoerde wijn.

2. In afwijking van lid 1 en onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 17, kunnen de producerende Lid-Staten de vermelding toestaan

— van de namen van twee wijnstokrassen voor een en dezelfde v.q.p.r.d., mits deze geheel is verkregen uit de aangegeven rassen

of

— van de naam van een wijnstokras, indien het betrokken produkt voor ten minste 85 % — na aftrek van de hoeveelheid produkten die voor eventuele verzoeting zijn gebruikt — is verkregen uit druiven van het ras dat men wenst te vermelden, en op voorwaarde dat dit bepalend is voor de aard van het betrokken produkt.

Artikel 16

1. De in artikel 12, lid 2, sub b), bedoelde vermelding van het oogstjaar ter aanduiding van een v.q.p.r.d. op de etikettering, is slechts toegestaan indien alle druiven die gebruikt zijn voor de bereiding van de betrokken

v.q.p.r.d., geogst zijn in het jaar dat zal worden vermeld.

2. In afwijking van lid 1 en behoudens het bepaalde in artikel 17, kunnen de producerende Lid-Staten toestaan dat het oogstjaar wordt vermeld indien de betrokken v.q.p.r.d. voor ten minste 85 % — na aftrek van de hoeveelheid produkten die voor eventuele verzoeting zijn gebruikt — afkomstig is van druiven die zijn geogst in het jaar dat zal worden vermeld.

Artikel 17

Artikel 14, lid 3, tweede alinea, sub a), artikel 15, lid 2, tweede streepje, en artikel 16, lid 2, kunnen slechts gelijktijdig worden toegepast, indien ten minste 85 % van de door vermenging verkregen v.q.p.r.d. afkomstig is van de kleinere geografische eenheid dan het bepaalde gebied, het wijnstokras en het oogstjaar die voorkomen in de omschrijving van deze v.q.p.r.d.

Artikel 18

Voor de omschrijving van een v.q.p.r.d. mogen op de etikettering geen merken worden gebruikt waarin woorden, delen van woorden, tekens of illustraties voorkomen die:

- a) van zodanige aard zijn dat zij aanleiding kunnen geven tot een misverstand over een persoon die heeft deelgenomen aan het in de handel brengen van het aangeduide produkt, met name over de bottelaar
 - b) de naam van een tafelwijn bevatten of aanleiding kunnen geven tot verwarring met de omschrijving van een tafelwijn of een andere v.q.p.r.d.
- of
- c) onjuiste gegevens bevatten of gegevens die verwarring kunnen veroorzaken, met name betreffende de geografische oorsprong, het wijnstokras, het oogstjaar of een vermelding betreffende een hogere kwaliteit.

B II: Officiële documenten en boekhouding*Artikel 19*

1. Voor v.q.p.r.d. omvat de omschrijving in de officiële documenten de volgende vermeldingen:

- a) „v.q.p.r.d.”;
- b) in voorkomend geval, een van de aanduidingen bedoeld in artikel 16, lid 5, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 338/79 ;
- c) het bepaalde gebied;
- d) een aanduiding of het rode wijn, roséwijn of witte wijn betreft;

e) bij verzending naar een andere Lid-Staat of uitvoer, de vermelding van de Lid-Staat waartoe het bepaalde gebied behoort.

2. De omschrijving van v.q.p.r.d. in de officiële documenten omvat bovendien de in artikel 12, lid 2, bedoelde en hierna opgesomde vermeldingen voor zover deze voorkomen, of voor zover men beoogt deze te vermelden op de etikettering:

- a) het oogstjaar;
- b) een specifieke traditionele aanduiding van de kwaliteit;
- c) de bijzonderheden betreffende de bereidingswijze, de bijzondere kleur of, met uitzondering van het gehalte aan suikerresidu, de soort van het produkt;
- d) de naam van een kleinere geografische eenheid dan het bepaalde gebied;
- e) de naam van één of twee wijnstokrassen;
- f) de gegevens betreffende de natuurlijke of technische omstandigheden die de aard van deze wijn hebben bepaald.

Artikel 20

1. Voor v.q.p.r.d. omvat de omschrijving in de door de producenten gevoerde boekhouding de vermeldingen als bedoeld in:

- artikel 19, lid 1, sub a), b), c) en d),
- artikel 19, lid 2, voor zover men beoogt deze te vermelden op de etikettering, of, indien er geen etikettering plaatsvindt, op het geleidedocument.

2. Voor v.q.p.r.d. omvat de omschrijving in de door andere personen dan de producenten gevoerde boekhouding

- de in artikel 19, lid 1, bedoelde vermeldingen,
- het nummer van het geleidedocument en de datum waarop het werd opgesteld.

B III: Handelsdocumenten

Artikel 21

1. Indien voor een v.q.p.r.d. geen geleidedocument is opgesteld, omvat de omschrijving in de in artikel 1, lid 2, sub c), bedoelde handelsdocumenten:

- de in artikel 19, lid 1, bedoelde vermeldingen, en
- voor zover zij op de etikettering voorkomen, de in artikel 19, lid 2, bedoelde vermeldingen.

2. Bevat de omschrijving van v.q.p.r.d. in de handelsdocumenten bovendien de in artikel 12 bedoelde aan-

duidingen, dan dienen deze in overeenstemming te zijn met het bepaalde in de artikelen 14, 15, 16, 17 en 18.

3. De Lid-Staten kunnen voor v.q.p.r.d. die op hun grondgebied in het verkeer wordt gebracht, toestaan dat de in artikel 12 bedoelde aanduidingen in de handelsdocumenten worden opgenomen met behulp van een code. Deze code dient zodanig te zijn dat de instantie die is belast met de controle, de omschrijving van de betrokken v.q.p.r.d. snel kan identificeren.

Afdeling C

OMSCHRIJVING VAN ANDERE PRODUKTEN DAN TAFELWIJN EN v.q.p.r.d.

C I: Etikettering

Artikel 22

1. Indien andere produkten dan tafelwijn en v.q.p.r.d. worden geëtiketteerd, wordt op de etiketten vermeld:

- a) de soort van het produkt, bij welke vermelding gebruik wordt gemaakt van
 - de definitie in de communautaire bepalingen waarmee het betrokken produkt het nauwkeurigst wordt omschreven,
 - of
 - voor produkten die in het verkeer zijn op het grondgebied van de betrokken Lid-Staat, andere vermeldingen dan die welke in de communautaire bepalingen worden omschreven, welke in die Lid-Staat traditioneel en gebruikelijk zijn;
- b) voor wat betreft
 - druivemost en geconcentreerde druivemost: de dichtheid,
 - gedeeltelijk gegiste druivemost en jonge, nog gistende wijn: het totale alcohol-volumegehalte,
 - andere wijn: het effectieve en het totale alcohol-volumegehalte of één van beide;
- c) het nominale volume van het produkt, vergezeld van de kleine letter „e” voor zover de gebruikte recipiënten voldoen aan de voorschriften van Richtlijn 75/106/EEG;
- d) voor wat betreft
 - recipiënten met een nominaal volume van 60 liter of minder : de naam of de firma van de bottelaar, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft,
 - andere recipiënten: de naam of de firma van de verzender, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft;

- e) bij verzending naar een andere Lid-Staat of uitvoer:
- voor wijn: de Lid-Staat op wiens grondgebied de druiven zijn geoogst en de wijn is bereid, zulks uitsluitend indien deze beide verrichtingen in dezelfde Lid-Staat hebben plaatsgevonden,
 - voor druivemost: de Lid-Staat op wiens grondgebied de druiven zijn geoogst en de bereiding heeft plaatsgehad, zulks uitsluitend indien deze beide verrichtingen in dezelfde Lid-Staat hebben plaatsgevonden;
- f) voor wijn en druivemost:
- die het resultaat zijn van versnijding van produkten van oorsprong uit verscheidene Lid-Staten: de woorden „bereid uit produkten uit verschillende landen van de Europese Gemeenschap”;
 - die niet zijn bereid in de Lid-Staat waar de gebruikte druiven zijn geoogst: de aanduiding „EEG”;
- g) een eventuele beperking van het gebruik dat is voorgeschreven door de communautaire bepalingen.
2. De omschrijving van deze produkten op de etikettering kan worden aangevuld met de vermelding van
- a) het oogstjaar;
 - b) de naam of de firma van de natuurlijke of rechtspersonen of van een groep van personen die hebben deelgenomen aan het in de handel brengen van het betrokken produkt, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar zij hun hoofdzetel hebben;
 - c) voor zover het produkt niet naar een andere Lid-Staat wordt verzonden of uitgevoerd en wanneer aan de voorwaarden van lid 1, sub f), niet is voldaan: de Lid-Staat op wiens grondgebied de druiven zijn geoogst en de bereiding heeft plaatsgevonden.

3. Indien gedeeltelijk gegiste druivemost voor rechtstreekse menselijke consumptie is bestemd, kan de omschrijving hiervan op de etikettering voorts worden aangevuld met de vermelding:

- a) van de geografische eenheid, in de zin van artikel 4, lid 1, waaruit dit produkt van oorsprong is, mits wordt voldaan aan de voorwaarden die in artikel 4, lid 3, voor tafelwijn worden aangegeven;
- b) van de naam van een wijnstokras;
- c) van de aanduiding of het een rood, rosékleurig of wit produkt betreft.

Artikel 23

1. Voor de omschrijving op de etikettering van andere produkten dan tafelwijn en v.q.p.r.d. mogen uitsluitend de in artikel 22 bedoelde vermeldingen worden gebruikt. In toepassingsvoorschriften kunnen voor andere

produkten dan tafelwijn en v.q.p.r.d., bestemd voor de uitvoer, evenwel aanvullende bepalingen worden opgenomen, voor zover de wetgeving van derde landen dit vereist.

2. Elke Lid-Staat aanvaardt de omschrijving van andere produkten dan tafelwijn en v.q.p.r.d. van oorsprong uit andere Lid-Staten, die op zijn grondgebied in het verkeer worden gebracht, indien die omschrijving met de communautaire bepalingen in overeenstemming is en in de producerende Lid-Staat uit hoofde van deze verordening is toegestaan.

De Lid-Staten mogen evenwel:

- voor andere produkten dan tafelwijn en v.q.p.r.d. die op hun grondgebied zijn verkregen, bepaalde in artikel 22, leden 2 en 3, bedoelde vermeldingen verplicht stellen of verbieden, dan wel het gebruik ervan beperken;
- voor druivemost die op hun grondgebied in de handel wordt gebracht, tot de tenuitvoerlegging van communautaire bepalingen inzake dieetlevensmiddelen, aanduidingen betreffende de dieetkenmerken van deze produkten toestaan.

3. De vermelding van het oogstjaar, zoals bedoeld in artikel 22, lid 2, sub a), voor de omschrijving op de etikettering van een ander produkt dan tafelwijn of v.q.p.r.d., mag slechts dan geschieden indien alle voor de bereiding van het betrokken produkt gebruikte druiven zijn geoogst in het jaar dat zal worden vermeld.

De vermelding van een wijnstokras als bedoeld in artikel 22, lid 3, sub b), om op de etikettering een ander produkt dan tafelwijn of v.q.p.r.d. te omschrijven, mag slechts dan geschieden indien wordt voldaan aan de voorwaarden die overeenkomen met die als bedoeld in artikel 5, lid 1.

4. Voor de omschrijving op de etikettering van andere produkten dan tafelwijn en v.q.p.r.d., worden de in artikel 22 bedoelde vermeldingen in een of meer officiële talen van de Gemeenschap gesteld. Voor de omschrijving van andere produkten dan tafelwijn of v.q.p.r.d. die bestemd zijn voor de uitvoer, kan bij uitvoeringsbepalingen het gebruik van andere talen worden toegestaan.

C II: Officiële documenten en boekhouding

Artikel 24

1. Voor andere produkten dan tafelwijn of v.q.p.r.d., omvat de omschrijving in de officiële documenten de vermelding van

- a) de aanduiding of het een rood, rosékleurig of wit produkt betreft;
- b) de soort van het produkt, bij welke vermelding gebruik wordt gemaakt van

- de definitie in de communautaire bepalingen waarmee het betrokken produkt het nauwkeurigst wordt omschreven,
of
 - voor produkten die in het verkeer zijn op het grondgebied van de betrokken Lid-Staat, andere vermeldingen dan die welke in de communautaire bepalingen worden omschreven, welke in die Lid-Staat traditioneel en gebruikelijk zijn;
- c) bij verzending naar een andere Lid-Staat of uitvoer:
- voor wijn: de Lid-Staat op wiens grondgebied de druiven zijn geoogst en de wijn is bereid en dit uitsluitend indien deze beide verrichtingen in dezelfde Lid-Staat hebben plaatsgevonden,
 - voor druivemost: de Lid-Staat op wiens grondgebied de druiven zijn geoogst en de bereiding heeft plaatsgehad en dit uitsluitend indien deze beide verrichtingen in dezelfde Lid-Staat hebben plaatsgevonden;
- d) voor wijn en druivemost:
- die het resultaat zijn van versnijding van produkten van oorsprong uit verscheidene Lid-Staten: de woorden „bereid uit produkten uit verschillende landen van de Europese Gemeenschap”;
 - die niet zijn bereid in de Lid-Staat waar de gebruikte druiven zijn geoogst: de aanduiding „EEG”.

2. De omschrijving van andere produkten dan tafelwijn of v.q.p.r.d. in de officiële documenten omvat bovendien

- a) voor produkten, bestemd voor verwerking tot tafelwijn, en voor wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt: de in artikel 9, lid 2, bedoelde vermeldingen;
- b) voor produkten, bestemd voor verwerking tot v.q.p.r.d.: de in artikel 19, lid 1, sub c), en in voorkomend geval sub b), en in lid 2, bedoelde vermeldingen;
- c) voor andere produkten: de in artikel 22, lid 2, sub a) en c), en lid 3, bedoelde aanduidingen;

voor zover deze voorkomen, of voor zover men beoogt deze te vermelden op de etikettering van tafelwijn of v.q.p.r.d. die is verkregen uit de sub a) en b) bedoelde produkten of op de etikettering van de sub c) bedoelde produkten.

Artikel 25

1. Voor andere produkten dan tafelwijn of v.q.p.r.d. omvat de omschrijving in de door de producenten gevoerde boekhouding:

- de in artikel 24, lid 1, sub a) en b), bedoelde vermeldingen,

- de in artikel 24, lid 2, bedoelde vermeldingen voor zover men beoogt deze te vermelden op de etikettering, of, indien er geen etikettering plaatsvindt, op het geleidedocument.

2. In de door andere personen dan de producenten gevoerde boekhouding omvat de omschrijving van deze produkten:

- de in artikel 24, lid 1, bedoelde vermeldingen,
- het nummer van het geleidedocument en de datum waarop het werd opgesteld.

C III: Handelsdocumenten

Artikel 26

1. Indien voor een ander produkt dan tafelwijn of v.q.p.r.d. geen geleidedocument is opgesteld, omvat de omschrijving in de in artikel 1, lid 2, sub c), bedoelde handelsdocumenten ten minste de in artikel 24, lid 1, bedoelde vermeldingen.

2. Indien bovendien het oogstjaar of het wijnstokras is vermeld, moeten deze vermeldingen geschieden in overeenstemming met artikel 23, lid 3.

3. Indien de omschrijving in de handelsdocumenten voor jonge druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost en jonge, nog gistende wijn, bestemd om tot tafelwijn te worden verwerkt, alsmede voor wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt, bovendien in artikel 2 bedoelde vermeldingen omvat, dienen deze in overeenstemming te zijn met de bepalingen van de artikelen 4, 5, 6, 7 en 8.

4. Indien de omschrijving in de handelsdocumenten voor druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost en jonge, nog gistende wijn, bestemd om tot v.q.p.r.d. te worden verwerkt, bovendien in artikel 12 bedoelde vermeldingen omvat, dienen deze in overeenstemming te zijn met de bepalingen van de artikelen 14, 15, 16, 17 en 18.

5. De vermeldingen die voorkomen in de handelsdocumenten van de in de leden 3 en 4 bedoelde produkten dienen in overeenstemming te zijn met die welke voorkomen in de geleidedocumenten.

6. De Lid-Staten kunnen voor andere produkten dan tafelwijn of v.q.p.r.d. die op hun grondgebied in het verkeer worden gebracht, toestaan dat de in artikel 22 bedoelde vermeldingen in de handelsdocumenten worden opgenomen met behulp van een code. Deze code dient zodanig te zijn dat de instantie die met de controle is belast, de omschrijving van het betrokken produkt snel kan identificeren.

HOOFDSTUK II

OMSCHRIJVING VAN DE PRODUCTEN VAN OORSPRONG UIT DERDE LANDEN

Afdeling A

ETIKETTERING

Artikel 27

1. Voor ingevoerde wijn die voor rechtstreekse menselijke consumptie bestemd is en niet voorkomt op de in artikel 28, lid 1, bedoelde lijst, bevat de omschrijving op de etikettering de volgende vermeldingen:

- a) het woord „wijn”;
- b) het nominale volume van de ingevoerde wijn, vergezeld van de kleine letter „e” voor zover de gebruikte recipiënten voldoen aan de voorschriften van Richtlijn 75/106/EEG;
- c) wanneer deze wijn:
 - in de Gemeenschap is verpakt in recipiënten met een nominaal volume van 60 liter of minder: de naam of de firma van de bottelaar, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft; wanneer het bottelen evenwel heeft plaatsgevonden in een andere gemeente of een ander gedeelte van een gemeente dan bovenbedoelde of dan een in de omgeving daarvan gelegen gemeente, gaat de vermelding van de hoofdzetel van de bottelaar vergezeld van een vermelding die de gemeente of het gedeelte van een gemeente aanduidt waar het bottelen heeft plaatsgevonden,
 - buiten de Gemeenschap is verpakt in recipiënten met een nominaal volume van 60 liter of minder: de naam of de firma van de importeur, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft,
 - in andere recipiënten worden aangeboden:
 - de naam of de firmanaam van de importeur, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft, of
 - indien de importeur niet dezelfde persoon is als de verzender, de naam of de firmanaam van de verzender, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft;
- d) het derde land van oorsprong zoals aangeduid in de Verordening (EEG) nr. 354/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de invoer van wijn, druivesap en druivemost ⁽¹⁾ bedoelde documenten, waarvan de betrokken wijn bij invoer vergezeld gaat.

2. De omschrijving op de etikettering van de in lid 1 bedoelde wijn kan worden aangevuld met de volgende vermeldingen:

- a) de aanduiding of het witte wijn, rode wijn of roséwijn betreft,
- b) een merk overeenkomstig de in artikel 34 vastgestelde voorwaarden,
- c) de naam of de firma van de natuurlijke of rechtspersonen of van een groep van personen welke hebben deelgenomen aan het in de handel brengen van de ingevoerde wijn, alsmede de gemeente waar zij hun hoofdzetel hebben,
- d) het effectieve en het totale alcohol-volumegehalte, of één van beide,
- e) een tot de consument gerichte raadgeving voor het gebruik van de wijn,
- f) van bijzonderheden betreffende
 - de historische gegevens over de betrokken wijn, de onderneming van de bottelaar of een onderneming van een natuurlijke of rechtspersoon of groep van personen die aan het in de handel brengen van deze wijn heeft deelgenomen,
 - de natuurlijke of technische omstandigheden die de aard van deze wijn hebben bepaald,
 - de rijping van deze wijn,
 voor zover deze bijzonderheden worden gebruikt onder de voorwaarden die zijn vastgelegd in uitvoeringsbepalingen.
- g) een vermelding die door een officiële instantie of een officieel hiertoe erkende instantie aan één van de personen of aan de groep van personen als bedoeld sub c) is toegekend en die het prestige van de betrokken ingevoerde wijn kan verhogen, voor zover deze vermelding is geregeld in communautaire uitvoeringsbepalingen of, bij gebreke daarvan, in bepalingen van het derde land van oorsprong.

Artikel 28

1. Voor ingevoerde wijn, bestemd voor rechtstreekse menselijke consumptie die met een geografische aanduiding wordt omschreven en die op een nader vast te stellen lijst voorkomt, bevat de omschrijving op de etikettering de volgende vermeldingen:

- a) de naam van een in het betrokken derde land gelegen geografische eenheid, onder de voorwaarden van artikel 31;
- b) het nominale volume van de ingevoerde wijn, vergezeld van de kleine letter „e” voor zover de gebruikte recipiënten voldoen aan de voorschriften van Richtlijn 75/106/EEG;

⁽¹⁾ Zie blz. 97 van dit Publikatieblad.

c) wanneer deze wijn:

- in de Gemeenschap is verpakt in recipiënten met een nominaal volume van 60 liter of minder: de naam of de firma van de bottelaar, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft; wanneer het bottelen evenwel heeft plaatsgevonden in een andere gemeente of een ander gedeelte van een gemeente dan bovenbedoelde of dan een in de omgeving daarvan gelegen gemeente, gaat de vermelding van de hoofdzetel van de bottelaar vergezeld van een vermelding die de gemeente of het gedeelte van een gemeente aanduidt waar het bottelen heeft plaatsgevonden,
- buiten de Gemeenschap is verpakt in recipiënten met een nominaal volume van 60 liter of minder: de naam of de firma van de importeur, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft,
- in andere recipiënten worden aangeboden:
 - de naam of de firmanaam van de importeur, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft, of
 - indien de importeur niet dezelfde persoon is als de verzender, de naam of de firmanaam van de verzender, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft;

d) het derde land van oorsprong zoals aangeduid in de in Verordening (EEG) nr. 354/79 bedoelde documenten, waarvan de betrokken wijn bij invoer vergezeld gaat.

Op de in de eerste alinea bedoelde lijst kunnen slechts ingevoerde wijnen voorkomen ten aanzien waarvan erkend is dat de produktievoorwaarden van elk van deze wijnen gelijkwaardig zijn aan die van een v.q.p.r.d. of tafelwijn met een geografische aanduiding.

2. De omschrijving op de etikettering van de in lid 1 bedoelde wijn kan worden aangevuld met de volgende vermeldingen:

- a) de vermelding „wijn”, al dan niet vergezeld van de aanduiding of het rode wijn, roséwijn of witte wijn betreft;
- b) de naam van een andere geografische eenheid dan die welke voorkomt op de in lid 1 bedoelde lijst, onder de in artikel 31 vastgestelde voorwaarden;
- c) de vermeldingen
 - die de geografische aanduidingen vergezellen om de nadruk te leggen op het typisch regionale karakter van de betrokken wijn, of
 - die betrekking hebben op een hogere kwaliteit, voor zover deze vermeldingen door de nationale bepalingen voor de binnenlandse markt van het

derde land waaruit de wijn van oorsprong is, zijn voorgeschreven en door de Gemeenschap worden erkend;

- d) de naam van een of twee wijnstokrassen, onder de in artikel 32 vastgestelde voorwaarden;
- e) het oogstjaar, onder de in artikel 33 vastgestelde voorwaarden;
- f) het effectieve en het totale alcohol-volumegehalte, of één van beide;
- g) een merk, overeenkomstig de voorwaarden van artikel 34;
- h) de naam of de firma van de natuurlijke of rechtspersonen of van een groep van personen die heeft deelgenomen aan het in de handel brengen van de ingevoerde wijn, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar zij hun hoofdzetel hebben;
- i) een tot de consument gerichte raadgeving voor het gebruik van de wijn;
- k) bijzonderheden betreffende
 - de bereidingswijze,
 - de soort van het produkt,
 - de bijzondere kleur van het produkt,
 voor zover deze vermeldingen vanouds gebruikelijk zijn en zijn vastgesteld in bepalingen van het derde land van oorsprong;
- l) de naam van het wijnbouwbedrijf of van de vereniging van wijnbouwbedrijven waar de betrokken wijn is verkregen, welke het prestige van deze wijn kan verhogen, voor zover deze vermelding is vastgesteld in bepalingen van het derde land van oorsprong;
- m) een door een officiële instantie aan de betrokken wijn toegekend kwaliteitscontrole-nummer;
- n) een onderscheiding welke door een officiële instantie of een officieel hiertoe erkende instantie aan de betrokken wijn is toegekend, mits de onderscheiding door een passend document kan worden bewezen;
- o) dat het bottelen is verricht
 - hetzij in het wijnbouwbedrijf waar de voor de wijn gebruikte druiven zijn geoogst en tot wijn zijn bereid,
 - hetzij door een vereniging van wijnbouwbedrijven,
 - hetzij in een onderneming, gevestigd in het aangegeven wijnbouwgebied, waarmee de wijnbouwbedrijven waar de gebruikte druiven zijn geoogst, in het kader van een vereniging van wijnbouwbedrijven zijn verbonden, en die deze druiven tot wijn heeft verwerkt;
- p) van bijzonderheden betreffende
 - de historische gegevens over de betrokken wijn, de onderneming van de bottelaar of een onder-

neming van een natuurlijke of rechtspersoon of groep van personen die aan het in de handel brengen van deze wijn heeft deelgenomen,

- de natuurlijke of technische omstandigheden die de aard van deze wijn hebben bepaald,
- de rijping van deze wijn,

voor zover deze bijzonderheden worden gebruikt onder de voorwaarden die zijn vastgelegd in uitvoeringsbepalingen.

- q) een vermelding die door een officiële instantie of een officieel hiertoe erkende instantie aan één van de personen of aan een groep van personen als bedoeld sub h) is toegekend en die het prestige van de betrokken ingevoerde wijn kan verhogen, voor zover deze vermelding is geregeld in communautaire uitvoeringsbepalingen of, bij gebreke daarvan, in bepalingen van het derde land van oorsprong.

Artikel 29

1. Indien andere ingevoerde produkten dan de in de artikelen 27 en 28 bedoelde worden geëtiketteerd, dragen de etiketten de volgende vermeldingen:

- a) de soort van het produkt, met dien verstande dat hiervoor die in de communautaire bepalingen voorkomende definitie wordt gebruikt waarmee het betrokken produkt het nauwkeurigst wordt omschreven,
- b) voor wat betreft
 - druivemost en geconcentreerde druivemost: de dichtheid;
 - wijn: het effectieve en het totale alcohol-volumegehalte, of één van beide;
- c) het nominale volume van het ingevoerde produkt, vergezeld van de kleine letter „e” voor zover de gebruikte recipiënten voldoen aan de voorschriften van Richtlijn 75/106/EEG;
- d) de naam of de firmanaam van de importeur, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft of, indien het ingevoerde produkt wordt aangeboden in recipiënten met een nominaal volume van meer dan 60 liter en de importeur niet dezelfde persoon is als de verzender, de naam of de firmanaam van de verzender, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar deze zijn hoofdzetel heeft;
- e) ingeval
 - de betrokken wijn of druivemost verkregen is in het derde land waarin alle gebruikte druiven zijn geoogst: de naam van dit derde land,
 - niet is voldaan aan de voorwaarden van het eerste streepje: de woorden „ingevoerd produkt”

2. De omschrijving op de etikettering van de in lid 1 bedoelde produkten kan worden aangevuld met de vermelding van de naam of de firmanaam van de natuurlijke of rechtspersonen of van een groep van personen die hebben deelgenomen aan het in de handel brengen van het betrokken produkt, alsmede van de gemeente of het gedeelte van een gemeente waar zij hun hoofdzetel hebben.

Artikel 30

1. Voor de omschrijving op de etikettering van de produkten van oorsprong uit derde landen mogen geen andere dan de in de artikelen 27 tot en met 29 bedoelde vermeldingen worden gebruikt.

2. De in lid 1 bedoelde vermeldingen kunnen worden aangevuld met andere facultatieve vermeldingen, die zullen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79, met inachtneming van de opgedane ervaring en van overeenkomstige bepalingen welke zijn vastgesteld voor produkten van oorsprong uit de Gemeenschap.

3. Volgens dezelfde procedure

- kunnen de vermeldingen bedoeld in artikel 27, lid 2, artikel 28, lid 2, en artikel 29, lid 2, verplicht worden gesteld, worden verboden of kan het gebruik daarvan worden beperkt;
- kunnen kleine hoeveelheden wijn van oorsprong uit derde landen worden vrijgesteld van de toepassing van artikel 27, lid 1, en artikel 28, lid 1, sub b), c) en d).

4. De Lid-Staten kunnen voor een overgangperiode van vijf jaar, die 31 augustus 1981 afloopt, voor in de artikelen 27 en 28 bedoelde ingevoerde wijn die op hun grondgebied in het verkeer is, de aanduiding van het effectieve alcohol-volumegehalte verplicht stellen.

Vóór het verstrijken van de in de eerste alinea bedoelde periode, besluit de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen over de gemeenschappelijke regeling betreffende de aanduiding van het effectieve alcohol-volumegehalte, welke na die periode van toepassing zal zijn.

5. Bijzondere voorwaarden betreffende de controle op de naleving van de bepalingen inzake de omschrijving op de etikettering van ingevoerde produkten kunnen worden voorgeschreven, met name ten aanzien van de geografische oorsprong, de aanduidingen betreffende een hogere kwaliteit, het wijnstokras en de bottelaar.

6. De Lid-Staten kunnen voor produkten welke op hun grondgebied in het handelsverkeer worden gebracht, toestaan dat de gegevens betreffende de bottelaar en de plaats van het bottelen, of, in voorkomend geval, betreffende de importeur worden vermeld door middel van een door hun bevoegde autoriteiten erkende code.

7. Voor de omschrijving op de etikettering van ingevoerde produkten worden de in de artikelen 27, 28 en 29 bedoelde vermeldingen aangebracht in één of meer officiële talen van de Gemeenschap.

Daarentegen worden de volgende vermeldingen:

- de naam van een geografische eenheid in het betrokken derde land, als bedoeld in artikel 28, lid 1, sub a), en lid 2, sub b),
- de vermeldingen betreffende een hogere kwaliteit, als bedoeld in artikel 28, lid 2, sub c),
- bijzonderheden betreffende de wijze van bereiding, de soort van het produkt of de bijzondere kleur, als bedoeld in artikel 28, lid 2, sub k),
- de naam van een wijnbouwbedrijf of van een vereniging van wijnbouwbedrijven, als bedoeld in artikel 28, lid 2, sub l),
- een aanduiding betreffende het bottelen, als bedoeld in artikel 28, lid 2, sub o),

aangebracht in één der officiële talen van het derde land van oorsprong. Deze vermeldingen kunnen bovendien in een officiële taal van de Gemeenschap geschieden.

Het gebruik van bepaalde vermeldingen ten gevolge van de vertaling van de in de tweede alinea bedoelde vermeldingen, kan worden geregeld door uitvoeringsbepalingen.

8. De volgende aanduidingen:

- a) de naam of de firma van de natuurlijke of rechtspersoon of van een groep van personen die heeft deelgenomen aan het in de handel brengen van het ingevoerde produkt, met inbegrip van de naam van de bottelaar en van de importeur, alsmede de naam van de gemeente waar deze hun hoofdzetel hebben, zoals bedoeld in
 - artikel 27, lid 1, sub c),
 - artikel 27, lid 2, sub c),
 - artikel 28, lid 1, sub c),
 - artikel 28, lid 2, sub h),
 - artikel 29, lid 1, sub d),
 - artikel 29, lid 2;
- b) de vermeldingen betreffende een hogere kwaliteit, als bedoeld in artikel 28, lid 2, sub c);
- c) de naam van een wijnbouwbedrijf of van een vereniging van wijnbouwbedrijven, als bedoeld in artikel 28, lid 2, sub l),

mogen slechts worden gebruikt indien zij geen aanleiding kunnen geven tot verwarring met de naam van een gebied die voor de omschrijving van een v.q.p.r.d. of een andere ingevoerde kwaliteitswijn wordt gebruikt.

9. Voor ingevoerde wijn die op hun grondgebied in de handel wordt gebracht, mogen de Lid-Statens, tot de tenuitvoerlegging van communautaire bepalingen inzake

dieetlevensmiddelen, aanduidingen betreffende de dieetkenmerken van deze produkten toestaan.

Artikel 31

1. Voor de omschrijving op de etikettering van een ingevoerde wijn door middel van een geografische aanduiding, als bedoeld in artikel 28, lid 1, sub a), en lid 2, sub b), mag slechts de naam van een geografische eenheid worden gebruikt:

- a) die een duidelijk afgebakend wijnbouwgebied aanduidt,
 - dat kleiner is dan het grondgebied van het betrokken derde land,
 - waarvan de druiven waaruit het produkt is verkregen, afkomstig zijn,
 - waarin druiven worden geoogst die wijn opleveren welke beantwoordt aan typische kwaliteitscriteria;
- b) die op de binnenlandse markt van het derde land van oorsprong wordt gebruikt voor de omschrijving van de wijn en daartoe in bepalingen van dat land is vastgelegd;

en
- c) die geen aanleiding geeft tot verwarring met een aanduiding die wordt gebruikt voor de omschrijving van een v.q.p.r.d., een tafelwijn of een andere ingevoerde wijn.

2. Voor de omschrijving van een ingevoerde wijn, mag de naam van een in de Gemeenschap gelegen geografische eenheid die voor de omschrijving van een tafelwijn of een v.q.p.r.d. wordt gebruikt of van een in de Gemeenschap gelegen bepaald gebied niet worden gebruikt, noch in de taal van het producerende land waarin deze eenheid of dit gebied is gelegen, noch in enige andere taal.

3. In afwijking van het bepaalde in lid 1, sub a), kan het gebruik van de naam van een geografische eenheid voor de omschrijving van wijn die het resultaat is van een vermenging worden toegestaan, op voorwaarde

- dat de afwijkingen in overeenstemming zijn met de bepalingen van het derde land van oorsprong

en
- dat de afwijkingen in aanzienlijke mate gelijk zijn aan de afwijkingen die uit hoofde van artikel 14, lid 3, voor v.q.p.r.d. zijn toegestaan.

Er kan worden besloten tot afwijkingen van lid 2 wanneer de geografische naam van een in de Gemeenschap geproduceerde wijn en de naam van een in een derde land gelegen geografische eenheid gelijk zijn en deze naam in dit land volgens oude en traditionele gebruiken voor een wijn wordt gebezigd, op voorwaarde dat het gebruik van deze naam door dit land wordt geregeld.

Artikel 32

1. De naam van een wijnstokras als bedoeld in artikel 28, lid 2, sub d), voor de omschrijving van ingevoerde wijn mag slechts op de etikettering worden vermeld, indien

a) de naam van dit ras en, eventueel, een synoniem voorkomen op een voor ieder derde land vast te stellen lijst; in deze lijst mogen echter geen namen opgenomen worden van rassen die krachtens de voorschriften van het betrokken derde land niet geteeld mogen worden, of die aanleiding kunnen geven tot verwarring met:

— de naam van een bepaald gebied of van een geografische eenheid, die ter aanduiding van een v.q.p.r.d., een tafelwijn of een andere ingevoerde wijn gebezigd wordt,

— de naam van een ander ras met andere genetische eigenschappen, dat in de Gemeenschap wordt geteeld.

b) het betrokken produkt in zijn geheel is verkregen uit druiven die afkomstig zijn van het wijnstokras dat men wil vermelden.

2. Van het bepaalde in lid 1, sub b), kan worden afge-
weken op voorwaarde

— dat de afwijkingen in overeenstemming zijn met de bepalingen van het derde land van oorsprong,

— dat de afwijkingen in aanzienlijke mate gelijk zijn aan de afwijkingen die uit hoofde van artikel 5, lid 2, en artikel 15, lid 2, voor tafelwijn en v.q.p.r.d. zijn toegestaan.

Artikel 33

1. De in artikel 28, lid 2, sub e), bedoelde vermelding van het oogstjaar op de etikettering van ingevoerde wijn is slechts toegestaan, indien:

a) alle voor de bereiding van de betrokken wijn gebruikte druiven zijn geoogst tijdens het jaar dat zal worden vermeld;

b) de vermelding vergezeld gaat van de vermelding van een geografische eenheid,

c) de vermelding is toegestaan in de bepalingen van het betrokken derde land.

2. Afwijkingen van lid 1, sub a), kunnen in bepaalde gevallen worden toegestaan, mits zij

— in overeenstemming zijn met de bepalingen van het derde land van oorsprong

en

— in aanzienlijke mate gelijk zijn aan de afwijkingen die uit hoofde van artikel 6, lid 2, en artikel 16, lid 2, voor tafelwijn en v.q.p.r.d. zijn toegestaan.

Artikel 34

Voor de omschrijving van ingevoerde wijn op de etikettering mogen geen merken worden gebruikt waarin woorden, delen van woorden, tekens of illustraties voorkomen die

a) aanleiding kunnen geven tot een misverstand over een persoon die heeft deelgenomen aan het in de handel brengen van het omschreven produkt, met name over de bottelaar;

b) de naam bevatten van een tafelwijn of een v.q.p.r.d. of aanleiding geven tot verwarring met de omschrijving van een tafelwijn, een v.q.p.r.d. of een ingevoerde wijn, voorkomend op de in artikel 28, lid 1, bedoelde lijst of met een illustratie die een van deze wijnen kenmerkt;

c) onjuiste gegevens bevatten, of gegevens die aanleiding kunnen geven tot verwarringen, met name betreffende de geografische oorsprong, het wijnstokras, het oogstjaar of een vermelding betreffende een hogere kwaliteit.

Afdeling B

OFFICIËLE DOCUMENTEN EN BOEKHOUDING

Artikel 35

1. Voor ingevoerde wijn die voor rechtstreekse menselijke consumptie bestemd is en niet voorkomt op de in artikel 28, lid 1, bedoelde lijst, omvat de omschrijving in de officiële documenten de volgende vermeldingen:

a) het woord „wijn”;

b) de aanduiding of het rode wijn, roséwijn of witte wijn betreft;

c) het derde land van oorsprong, zoals het wordt aangeduid in de in Verordening (EEG) nr. 354/79 bedoelde documenten waarvan de betrokken wijn bij invoer vergezeld gaat.

2. Voor wijn die voor rechtstreekse menselijke consumptie bestemd is, welke wordt omschreven met een geografische aanduiding die voorkomt op de in artikel 28, lid 1, bedoelde lijst, omvat de omschrijving in de officiële documenten de volgende vermeldingen;

a) de naam van een geografische eenheid, zoals bedoeld in artikel 28, lid 1, sub a);

b) de aanduiding of het rode wijn, witte wijn of roséwijn betreft;

c) de naam van het derde land van oorsprong.

De omschrijving van de in de vorige alinea bedoelde wijn in de officiële documenten omvat bovendien de in artikel 28, lid 2, bedoelde en hierna genoemde aandui-

dingen voor zover deze voorkomen, of voor zover men beoogt deze te vermelden op de etikettering:

- a) de naam van een geografische eenheid als bedoeld in artikel 28, lid 2, sub b);
- b) een vermelding betreffende een hogere kwaliteit;
- c) de naam van een of twee wijnstokkrassen;
- d) het oogstjaar;
- e) de bijzonderheden betreffende de bereidingswijze of, met uitzondering het gehalte aan suikerresidu, de soort van het produkt;
- f) de gegevens betreffende de natuurlijke of technische omstandigheden die de aard van deze wijn hebben bepaald.

3. Voor andere ingevoerde produkten dan de in de artikelen 27 en 28 bedoelde, omvat de omschrijving in de officiële documenten de volgende vermeldingen:

- a) de soort van het produkt; voor deze vermelding wordt die in de communautaire bepalingen voorkomende definitie gebruikt waarmee het betrokken produkt het nauwkeurigst wordt omschreven;
- b) ingeval
 - de betrokken wijn of druivemost is verkregen in het derde land waarin alle verwerkte druiven zijn geogst: de naam van dit derde land,
 - niet is voldaan aan de voorwaarden van het eerste streepje: de aanduiding „ingevoerd produkt”.

Artikel 36

De omschrijving in de boekhouding omvat:

- a) voor ingevoerde, voor rechtstreekse menselijke consumptie bestemde wijn die niet voorkomt in de in artikel 28, lid 1, bedoelde lijst,
 - de in artikel 35, lid 1, bedoelde vermeldingen,
 - het nummer van het geleidedocument en de datum waarop het is opgesteld;
- b) voor ingevoerde, voor rechtstreekse menselijke consumptie bestemde wijn die wordt aangeduid door middel van een geografische aanduiding en die voorkomt op de in artikel 28, lid 1, bedoelde lijst,
 - de in artikel 35, lid 2, eerste alinea, bedoelde vermeldingen,
 - het nummer van het geleidedocument en de datum waarop het is opgesteld;
- c) voor andere ingevoerde produkten dan de in de artikelen 27 en 28 bedoelde,
 - de in artikel 35, lid 3, bedoelde vermeldingen,
 - het nummer van het geleidedocument en de datum waarop het is opgesteld.

Artikel 37

Voor wijn van oorsprong uit derde landen die bestemd is voor rechtstreekse menselijke consumptie omvat de omschrijving in de documenten die door de bevoegde instanties en laboratoria van het betrokken derde land worden opgesteld en die bij de invoer worden voorgelegd in toepassing van Verordening (EEG) nr. 337/79, inzonderheid artikel 50, alle vereiste vermeldingen opdat de bevoegde organen van de Lid-Staten dan wel de natuurlijke of rechtspersonen of een groep van personen die in hun plaats optreden, in staat zijn een geleidedocument op te stellen overeenkomstig het bepaalde in artikel 35.

Afdeling C

HANDELSDOCUMENTEN

Artikel 38

1. Wanneer voor een ingevoerde wijn als bedoeld in artikel 27 geen geleidedocument is opgesteld, omvat de omschrijving in de handelsdocumenten als bedoeld in artikel 1, lid 2, sub c), de vermeldingen als bedoeld in artikel 35, lid 1.

Indien de omschrijving van de in de vorige alinea bedoelde wijn in de handelsdocumenten bovendien de vermelding van een in artikel 27, lid 2, sub b), bedoeld merk omvat, moet dit merk in overeenstemming zijn met artikel 34.

2. Wanneer voor een ingevoerde wijn als bedoeld in artikel 28 geen geleidedocument is opgesteld, omvat de omschrijving in de in artikel 1, lid 2, sub c), bedoelde handelsdocumenten de vermeldingen als bedoeld in artikel 35, lid 2.

Indien de omschrijving van in de vorige alinea bedoelde wijn in de handelsdocumenten bovendien bepaalde vermeldingen als bedoeld in artikel 28, lid 2, omvat, dan moeten deze in overeenstemming zijn met de artikelen 31, 32, 33 en 34.

3. Voor andere ingevoerde produkten dan de in de artikelen 27 en 28 bedoelde omvat de omschrijving in de in artikel 1, lid 2, sub c), bedoelde handelsdocumenten ten minste de vermeldingen als bedoeld in artikel 35, lid 3.

4. De Lid-Staten kunnen voor ingevoerde produkten die op hun grondgebied in het verkeer worden gebracht, toestaan dat de in de artikelen 27, 28 en 29 bedoelde vermeldingen in de handelsdocumenten worden opgenomen met behulp van een code. Deze code dient zodanig te zijn dat de instantie die met de controle is belast, de omschrijving van het betrokken produkt snel kan identificeren.

TITEL II

AANBIEDINGSVORM

Artikel 39

1. In deze titel worden de algemene voorschriften vastgesteld voor de recipiënten, de etikettering en de verpakking:

- a) voor produkten van oorsprong uit de Gemeenschap,
 - van produkten van post 22.04 en post 22.05
 - van druivemost, ook indien geconcentreerd, in de zin van de punten 2 en 5 van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 337/79, van post ex 20.07;
- b) voor produkten van oorsprong uit derde landen die voldoen aan de voorwaarden van de artikelen 9 en 10 van het Verdrag,
 - van produkten van post 22.04 en post 22.05,
 - van druivemost in de zin van punt 2 van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 337/79, van post ex 20.07
 - van geconcentreerde druivemost in de zin van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 339/79, van post ex 20.07.

Deze titel is evenwel niet van toepassing op mousserende wijn, mousserende wijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd, parelwijn, parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd, en likeurwijn als bedoeld in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 337/79 en in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 339/79.

2. De voorschriften in het voorgaande lid gelden voor de met het oog op de verkoop opgeslagen produkten en voor de produkten die in het verkeer zijn gebracht.

Artikel 40

1. De in de onderhavige titel bedoelde produkten mogen slechts bewaard of vervoerd worden in recipiënten die:

- a) van binnen schoon zijn;
- b) geen ongunstige invloed hebben op geur, smaak of samenstelling van het betrokken produkt;
- c) vervaardigd zijn uit of aan de binnenzijde bekleed zijn met stoffen die in contact mogen komen met levensmiddelen;
- d) uitsluitend bestemd zijn om er levensmiddelen in te bewaren of in te vervoeren.

2. Het gebruik van de recipiënten kan worden onderworpen aan bepaalde nader vast te stellen voorwaarden, waardoor met name gewaarborgd wordt:

- a) dat de organoleptische kenmerken en de samenstelling van de produkten bewaard blijven, of
- b) dat de produkten naar kwaliteit en oorsprong kunnen worden onderscheiden.

3. De recipiënten voor de opslag van de produkten, zoals bedoeld in de onderhavige titel, worden op onuitwisbare wijze gemerkt en wel op zodanige wijze dat de met de controle belaste instantie hun inhoud met behulp van de boekhouding of de vervangende documenten snel kan identificeren.

Voor recipiënten met een nominale inhoud van 60 liter of minder, die zijn gevuld met hetzelfde produkt en samen in dezelfde partij zijn opgeslagen, mag het merken van de recipiënten evenwel worden vervangen door het merken van de gehele partij, op voorwaarde dat deze partij duidelijk gescheiden wordt van andere partijen.

4. Er kan worden voorgeschreven dat op recipiënten die worden gebruikt voor het vervoer, met name op tankauto's, tankwagons en tankschepen, op een goed zichtbare plaats en onuitwisbaar moeten zijn aangebracht:

- a) een vermelding waarmee wordt aangeduid dat deze recipiënten zijn toegelaten voor het vervoer van dranken of levensmiddelen.
- b) bijzondere reinigingsvoorschriften.

Artikel 41

1. In de titels I en II van deze verordening wordt onder etikettering verstaan het geheel van omschrijvingen en andere vermeldingen, tekens, afbeeldingen of merken, die het produkt kenmerken en die voorkomen op dezelfde recipiënt, met inbegrip van de sluiting, alsmede op de aan de recipiënt hangende label.

Maken geen deel uit van de etikettering, de vermeldingen, tekens, merken en dergelijke

- die zijn vastgesteld in de fiscale bepalingen van de Lid-Statens, of
- die verwijzen naar de fabrikant of het nominale volume van de recipiënt en die onuitwisbaar rechtstreeks op de recipiënt zijn aangebracht, of
- die door de bottelaar voor interne bedrijfscontroles worden gebruikt en in nog vast te stellen voorschriften nader zijn bepaald.

2. Onverminderd artikel 1, lid 3, is etikettering slechts verplicht voor recipiënten met een nominaal volume van 60 liter of minder, vanaf het ogenblik dat het produkt in het verkeer wordt gebracht.

3. De etikettering geschiedt volgens nader vast te stellen voorwaarden.

Deze voorwaarden, die kunnen verschillen naar gelang van de produkten, hebben met name betrekking op:

- a) de plaats van de etiketten op de recipiënten;
- b) de minimumafmetingen van de etiketten;
- c) de schikking van de onderdelen van de omschrijving op de etiketten;
- d) de afmeting van de op de etiketten gedrukte letters;
- e) het gebruik van tekens, afbeeldingen of merken;
- f) de taal waarin de vermeldingen op de etiketten zijn gesteld voor zover zulks niet bij deze verordening is voorgeschreven.

Artikel 42

1. In de titels I en II van deze verordening wordt onder verpakking verstaan: de beschermende omhulsels, zoals papier, alle soorten strohulzen, kartons en kisten die voor het vervoer van een of meer recipiënten worden gebruikt.

2. Afgezien van de vermeldingen die voor de verzending zijn vereist of die welke voorkomen op verpakkingen die kleinhandelaren in aanwezigheid van de koper aanbrengen, mogen op de verpakkingen geen vermeldingen betreffende het verpakte produkt voorkomen die niet in overeenstemming zijn met de artikelen 2, 12, 22, 27, 28 en 29.

TITEL III

ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 43

1. De omschrijving en de aanbiedingsvorm van de in artikel 1, lid 3, bedoelde produkten, met inbegrip van alle vormen van reclame, mogen geen aanleiding kunnen geven tot verwarring over aard, oorsprong en samenstelling van het produkt met betrekking tot de in de artikelen 2, 12, 27, 28 en 29 bedoelde vermeldingen.

2. De omschrijving en de aanbiedingsvorm in de reclame moeten zodanig zijn dat zij geen aanleiding geven tot misverstand over het betrokken produkt, met name ten aanzien van

- de soort van het produkt, de kleur, de oorsprong, de kwaliteit, het wijnstokras, het oogstjaar en de inhoud van de recipiënten,
- de identiteit of de hoedanigheid van de natuurlijke of rechtspersonen of van een groep van personen die deelnemen of deelgenomen hebben aan de productie of het in de handel brengen van het betrokken produkt.

Artikel 44

Indien nodig kunnen voorschriften worden vastgesteld voor het gebruik van

- de codes bedoeld in artikel 3, lid 4, in artikel 13, lid 4, en in artikel 30, lid 6,
- de in artikel 12, lid 2, bedoelde controlenummers.

Artikel 45

1. De benaming

- a) „wijn” mag alleen worden gebruikt voor produkten die voldoen aan de definitie in punt 8, van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 337/79;
- b) „tafelwijn” mag alleen worden gebruikt voor produkten die voldoen aan de definitie in punt 11 van die bijlage.

2. Onverminderd de bepalingen tot harmonisatie van de wetgevingen, is het bepaalde in lid 1 echter niet van invloed op de mogelijkheid die de Lid-Staten hebben om toe te staan

- dat het woord „wijn”, vergezeld van de naam van een vrucht, in samengestelde benamingen wordt gebezigd om produkten, verkregen door vergisting van andere vruchten dan druiven, aan te duiden,
- dat er andere samengestelde benamingen met het woord „wijn” worden gebezigd.

Ingeval samengestelde benamingen als bedoeld in de vorige alinea worden gebruikt, moet verwarring met de in lid 1 bedoelde produkten zijn uitgesloten.

Artikel 46

1. De in artikel 1, lid 1, eerste alinea, en in artikel 39, lid 1, eerste alinea, bedoelde produkten waarvan de omschrijving of de aanbiedingsvorm niet beantwoordt aan deze verordening, mogen in de Gemeenschap niet met het oog op de verkoop worden opgeslagen of in het verkeer worden gebracht, noch worden uitgevoerd.

2. De door de Lid-Staten aangewezen organen oefenen controle uit op de naleving van de bepalingen van deze verordening.

Artikel 47

1. De Lid-Staten kunnen in afwijking van deze verordening gedurende een overgangsperiode, die 31 augustus 1979 afloopt, voor produkten die op hun gebied in het verkeer zijn, aanvullende vermeldingen toestaan die op dat ogenblik toegelaten zijn.

2. Andere overgangsbepalingen zullen worden vastgesteld voor:

- het in het verkeer brengen van produkten waarvan de omschrijving en de aanbiedingsvorm niet beantwoorden aan de bepalingen van deze verordening,
- het gebruik van voorraden etiketten en andere benodigdheden voor de etikettering die gedrukt zijn vóór de datum waarop deze verordening in werking treedt.

3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 48

1. Verordening (EEG) nr. 2133/74 van de Raad van 8 augustus 1974 houdende vaststelling van de algemene

voorschriften voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van wijn en druivemost ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1475/77 ⁽²⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

De aanhalingen en verwijzingen die betrekking hebben op de artikelen van de ingetrokken verordening moeten worden gelezen volgens de in de bijlage voorkomende concordantietabel.

Artikel 49

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

BIJLAGE

CONCORDANTIETABEL

Verordening (EEG) nr. 2133/74	Deze verordening
Artikel 43 bis	Artikel 44
Artikel 44	Artikel 45
Artikel 45	Artikel 46
Artikel 46	Artikel 47

⁽¹⁾ PB nr. L 227 van 17. 8. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 164 van 2. 7. 1977 blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 356/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

houdende algemene voorschriften inzake de in artikel 58 van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde bijzondere distillatie van tafelwijn

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 58, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽²⁾,

Overwegende dat in artikel 58, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 337/79 is bepaald dat de producentenverenigingen tot bijzondere distillatie van tafelwijn mogen overgaan indien het volume van de in de Gemeenschap beschikbare hoeveelheden, vermeerderd met het volume van de wijninvoer uit Algerije, Marokko en Tunesië, hierna „Maghreb-landen” genoemd, verstoringen op de communautaire markt veroorzaakt; dat de voorwaarden waaronder de bijzondere distillatie plaatsvindt, nader dienen te worden bepaald;

Overwegende dat het wenselijk is de criteria vast te stellen waaraan moet zijn voldaan om tot distillatie te kunnen overgaan en met name het begrip verstoring van de markt;

Overwegende dat eveneens de criteria voor het bepalen van de hoeveelheden die voor distillatie in aanmerking komen moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat moet worden bepaald welke wijnsoort rechtstreeks concurreert met de wijn uit de Maghreb-landen;

Overwegende dat een regeling moet worden getroffen om het aandeel van iedere producentenvereniging ten opzichte van de totale te distilleren hoeveelheid vast te stellen;

Overwegende dat de prijs die voor de gedistilleerde wijn moet worden betaald dient te worden vastgesteld;

Overwegende dat steun moet worden verleend indien deze prijs het niet mogelijk maakt het door deze distillatie verkregen produkt op normale wijze af te zetten;

Overwegende dat in iedere betrokken Lid-Staat een instelling met de uitvoering van deze bepalingen moet worden belast,

Artikel 1

1. Het besluit om tot de in artikel 58 van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde distillatie over te gaan, wordt genomen wanneer de situatie van de beschikbare hoeveelheden, vermeerderd met het volume van de wijninvoer uit de Maghreb-landen, leidt tot verstoring van de communautaire markt in de zin van lid 2. Deze situatie wordt twee maal per jaar onderzocht, de eerste maal vóór 15 december, op grond van de productie- en behoeftenraming, de tweede maal vóór 15 april, op grond van de verbeterde raming. Er kan evenwel worden besloten een extra onderzoek te verrichten vóór 15 september ingeval de tussen 15 april en voornoemde datum ingevoerde hoeveelheden abnormaal hoog zijn. Deze data worden hierna „constateringsdata” genoemd.

2. Verstoring van de communautaire markt wordt geconstateerd wanneer de gemiddelde prijs in de loop van een maand op nader te bepalen representatieve markten van tafelwijn met een alcohol-volumegehalte van ten minste 11 % vol gedurende ten minste twee achtereenvolgende weken beneden het gemiddelde blijft van de interventietoepassingsprijzen die zijn vastgesteld voor de tafelwijnsoorten R I en R II.

Artikel 2

De hoeveelheid wijn die voor de bijzondere distillatie in aanmerking komt, stemt overeen met de hoeveelheid die tussen twee constateringsdata uit de Maghreb-landen is ingevoerd in de kalendermaanden waarin de verstoring in de zin van artikel 1, lid 2, is geconstateerd.

Indien invoerstatistieken ontbreken, kan een raming plaatsvinden op de grondslag van de afgegeven invoercertificaten.

Deze hoeveelheid wordt vermenigvuldigd met een forfaitaire waarde van 12 % vol.

Artikel 3

1. De producentenverenigingen die rode wijn met een alcohol-volumegehalte van ten minste 11 % vol voortbrengen en voor bijzondere distillatie in aanmerking wensen te komen, dienen een verklaring in bij het be-

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

⁽²⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.

voegde interventiebureau. In de verklaring wordt vermeld:

- het gemiddelde van de hoeveelheden wijn met een alcohol-volumegehalte van ten minste 11 % vol die gedurende een nader te bepalen periode zijn geproduceerd;
- het gemiddelde alcohol-volumegehalte van de betrokken wijn.

2. De interventiebureaus stellen de Commissie in kennis van de ingediende verklaringen en vermelden de totale hoeveelheid, onderverdeeld per 0,1 % vol, het gewogen totale alcohol-volumegehalte, alsmede de totale hoeveelheid uitgedrukt in % vol.

3. De machtiging tot distillatie wordt door de Commissie verleend naar gelang van het geval:

- indien de totale hoeveelheid tafelwijn waarvoor verklaringen voor distillatie zijn ingediend, niet groter is dan de overeenkomstig artikel 2 bepaalde hoeveelheid, voor de totale hoeveelheid van elke verklaring;
- indien de totale hoeveelheid tafelwijn waarvoor verklaringen voor distillatie zijn ingediend, groter is dan de overeenkomstig artikel 2 bepaalde hoeveelheid, aan de hand van een percentage waardoor elke verklaring evenredig wordt verminderd.

4. De machtiging wordt uitgedrukt in % vol.

Artikel 4

1. De producentenverenigingen waaraan een zeker aandeel is toegewezen, kunnen voor de betrokken hoeveelheid, eventueel door bemiddeling van het interventiebureau, met de door hen gekozen distilleerders contracten voor de levering van tafelwijn van hun eigen productie sluiten.

2. In deze contracten wordt bepaald:

- a) dat de distilleerder de in het contract vermelde hoeveelheid tafelwijn aankoopt;
- b) dat de distilleerder verplicht is deze wijn te distilleren en daarvoor ten minste de in artikel 5 bedoelde prijs te betalen.

3. In deze contracten wordt vermeld:

- a) de hoeveelheid, de kleur en het effectief alcohol-volumegehalte van de te distilleren tafelwijn;
- b) de naam en het adres van de producent;
- c) de plaats waar de wijn is opgeslagen;
- d) de naam van de distilleerder of de firmanaam van de distilleerderij;
- e) het adres van de distilleerderij.

Artikel 5

1. De minimumaankoopprijs van tafelwijn bestemd voor bijzondere distillatie is gelijk aan de interventietoepassingsprijs voor tafelwijn van soort R I.

2. Deze prijs geldt voor het onverpakte produkt af bedrijf producent.

Artikel 6

De produkten die verkregen zijn uit de bijzondere distillatie moeten een alcoholgehalte van 95 % vol of meer hebben met een toegelaten afwijking van 0,4 % vol.

Artikel 7

1. Voor elke % vol/hectoliter gedistilleerde wijn wordt door het interventiebureau steun verleend.

2. Het bedrag van de steun wordt vastgesteld aan de hand van het verschil tussen de interventietoepassingsprijs voor tafelwijn van soort R I en de prijs van alcohol uit wijnbouwprodukten.

Artikel 8

1. De betrokken Lid-Statens wijzen een interventiebureau aan dat wordt belast met de uitvoering van deze verordening.

2. Het interventiebureau van de Lid-Staat op wiens grondgebied de distillatie heeft plaatsgevonden, is bevoegd voor de uitkering van de steun.

Artikel 9

1. Verordening (EEG) nr. 1933/75 van de Raad van 22 juli 1975 houdende algemene voorschriften inzake de in artikel 33 bis van Verordening (EEG) nr. 816/70 bedoelde bijzondere distillatie van tafelwijn⁽¹⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening dienen te worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

⁽¹⁾ PB nr. L 198 van 29. 7. 1975, blz. 20.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

VERORDENING (EEG) Nr. 357/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

betreffende de statistische enquêtes naar de wijnbouwoppervlakten

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽²⁾,

Overwegende dat de Commissie om de haar uit hoofde van het Verdrag en de communautaire bepalingen inzake de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt opgedragen taken te kunnen vervullen, dient te beschikken over nauwkeurige en recente gegevens inzake het produktiepotentieel van het wijnbouwareaal in de Gemeenschap en het verloop van de produktie en van het aanbod op de markt op middellange termijn;

Overwegende dat ingevolge artikel 1 van Verordening nr. 24 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽³⁾ de Lid-Staten uiterlijk op 31 december 1964 een wijnbouwkadaster moesten instellen dat vervolgens zal worden bijgehouden;

Overwegende dat in Verordening nr. 26/64/EEG van de Commissie van 28 februari 1964 houdende aanvullende bepalingen met betrekking tot de instelling, de exploitatie en de bijwerking van het wijnbouwkadaster ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1456/76 ⁽⁵⁾, wordt bepaald dat de in artikel 3, lid 1, van eerstgenoemde verordening vastgestelde volledige herziening van het communautaire wijnbouwkadaster om de tien jaar en voor de eerste maal in 1979 zal moeten plaatsvinden;

Overwegende dat een kadaster in de eigenlijke zin van het woord een aanzienlijke hoeveelheid administratief werk vergt in verband met de opstelling, exploitatie en voortdurende bijwerking van een lijst of register met informatie over de eigenaren van de grond en alle wijnbouwpercelen, met de gegevens ter nadere aanduiding ervan; dat wijnbouwkadasters in de eigenlijke zin van het woord slechts door enkele Lid-Staten zijn ingesteld, die bovendien slechts voor een gedeeltelijke en onregelmatige bijwerking hebben kunnen zorgen; dat door enkele Lid-Staten gehouden enquêtes naar de

wijnbouwoppervlakten op verschillende referentiejaar betrekking hadden; dat een nauwkeurige, uniforme en gelijktijdige waarneming van het produktievermogen en het aanbod op de wijnmarkt van de Gemeenschap via deze nationale enquêtes en kadasters bijgevolg niet mogelijk is;

Overwegende dat het voor een juiste beoordeling van de toestand en de ontwikkeling van de wijnmarkt in de Gemeenschap van belang is om eens in de tien jaar bij de wijnbouwbedrijven statistische basisenquêtes naar de totale wijnbouwoppervlakte te houden en tussen de basisenquêtes betrekkelijk eenvoudige, tussentijdse statistische enquêtes te houden die uitsluitend betrekking hebben op de met wijndruivenrassen beplante wijnbouwoppervlakten;

Overwegende dat het om economische en technische redenen aanbeveling verdient om de op de koude grond geteelde wijnstokken in de Lid-Staten, waarvan de totale wijnbouwoppervlakte minder dan 500 ha bedraagt, de onder glas geteelde wijnstokken alsmede de wijngaarden met een te verwaarlozen oppervlakte waarvan de produktie in haar geheel voor eigen gebruik van de wijnbouwers is bestemd, gezien hun geringe belang voor de wijnmarkt van de Gemeenschap, van het enquêtegebied uit te sluiten;

Overwegende dat gedetailleerde gegevens ter beschikking dienen te staan over de aanwending van de wijnbouwoppervlakte voor de produktie van wijndruiven, tafeldruiven en vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken, alsmede over de spreiding van de verschillende wijnstokrassen en de leeftijd van de wijnstokken; dat het aanbeveling verdient om de voor de produktie van v.q.p.r.d. en van tafelwijn bestemde wijnbouwoppervlakten afzonderlijk in de enquête op te nemen, aangezien met name overtollige produktie van tafelwijn tot ernstige moeilijkheden in de wijnbouwconomie van sommige producerende landen kan leiden;

Overwegende dat het voor een voortdurende waarneming van het verloop van het wijnproduktievermogen aanbeveling verdient om door middel van tussentijdse enquêtes jaarlijks een onderzoek in te stellen naar de ten gevolge van rooiingen, aanplant of herbepantingen in de met wijndruivensoorten beplante oppervlakte opgetreden veranderingen;

Overwegende dat de resultaten van de basisenquêtes en van de tussentijdse enquêtes zo snel mogelijk aan de Commissie moeten worden doorgegeven;

⁽¹⁾ PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. C 296 van 11. 12. 1978, blz. 58.

⁽³⁾ PB nr. 30 van 20. 4. 1962, blz. 989/62.

⁽⁴⁾ PB nr. 48 van 19. 3. 1964, blz. 753/64.

⁽⁵⁾ PB nr. L 163 van 24. 6. 1976, blz. 13.

Overwegende dat ook het cijfermateriaal dat voortvloeit uit de toepassing van andere communautaire bepalingen die maatregelen ter sanering van de wijnproduktie in de Gemeenschap omvatten, in aanmerking dient te worden genomen;

Overwegende dat het, gezien de geschiktheid van steekproef-enquêtesmethodes om tegen redelijke kosten nauwkeurige gegevens over grote wijnbouwoppervlakten te verkrijgen, aanbeveling verdient de betrokken Lid-Staten de keuze te laten tussen volledige of steekproef-enquêtes onder vermelding van de statistische betrouwbaarheidscriteria;

Overwegende dat voor de raming van de wijnproduktie in de Gemeenschap jaargegevens over de opbrengsten per hectare en het gemiddelde natuurlijke alcoholgehalte van verse druiven, druivemost of wijn ter beschikking moeten staan; dat in verband met de zeer uiteenlopende opbrengsten van de oppervlakten een indeling van de met wijndruivenrassen beplante wijnbouwoppervlakten naar opbrengstklasse vereist is;

Overwegende dat de Commissie verslagen moet indienen aan de hand waarvan de Raad kan nagaan in hoeverre de uitgevoerde enquêtes en gedane mededelingen beantwoorden aan de doelstellingen van de onderhavige verordening; dat zij zo nodig een aanpassing van de methodes moet voorstellen;

Overwegende dat het van belang is bij de toepassing van de onderhavige verordening voor een optimale samenwerking tussen de Lid-Staten en de Commissie te zorgen; dat de uitvoeringsbepalingen van deze verordening moeten worden vastgesteld na raadpleging van het bij Besluit 72/279/EEG⁽¹⁾ ingestelde Permanent Comité voor de landbouwstatistiek;

Overwegende dat het dienstig is de door het Permanent Comité voor de landbouwstatistiek te volgen procedure vast te stellen;

Overwegende dat de statistische enquêtes een gereede aanpassing van het produktievermogen aan de vraag vergemakkelijken; dat deze aanpassing de steeds toenemende kosten voor het beheer van de wijnmarkt aanzienlijk kan verlagen; dat het bijgevolg wenselijk is een regeling te treffen voor een financiële verantwoordelijkheid van de Gemeenschap voor de door de betrokken Lid-Staten gemaakte kosten in het kader van de in de onderhavige verordening genoemde eerste basisenquête;

Overwegende dat het bijgevolg voor de uitvoering van dit systeem van de in deze verordening genoemde enquêtes nodig is bepaalde communautaire bepalingen, die in de wijnbouwsector van toepassing zijn, te wijzigen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De Lid-Staten op het grondgebied waarvan de totale oppervlakte van de op koude grond geteelde wijnstokken 500 ha of meer bedraagt, zullen de volgende enquêtes houden:

- om de tien jaar basisenquêtes naar de bebouwde wijnbouwoppervlakte; de eerste basisenquête vindt plaats in 1979 of uiterlijk vóór 1 april 1980 en heeft betrekking op de toestand na de rooiingen en aanplantingen van het wijnoogstjaar 1978/1979;
- jaarlijks, met ingang van het tweede op de basisenquêtes volgende jaar, tussentijdse enquêtes die betrekking hebben op de in de met wijndruivenrassen beplante wijnbouwoppervlakte opgetreden veranderingen; de eerste tussentijdse enquête wordt in 1981 gehouden en heeft betrekking op de in de loop van de wijnoogstjaren 1979/1980 en 1980/1981 opgetreden veranderingen.

2. Het wijnoogstjaar is op grond van artikel 5, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 337/79 vastgesteld.

Artikel 2

1. De basisenquêtes bestrijken alle bedrijven met een bebouwde wijnbouwoppervlakte die normaal bestemd is voor de produktie van voor de verkoop bestemde druiven, druivemost, wijn of vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken.

2. Bij de basisenquêtes moeten voor ieder in lid 1 bedoeld bedrijf de volgende gegevens worden genoteerd:

A. Gebruikte landbouwoppervlakte

B. Bebouwde wijnbouwoppervlakte

De bebouwde wijnbouwoppervlakte moet volgens het normale gebruik van de produktie worden ingedeeld in:

- a) oppervlakte beplant met wijndruivenrassen, onderverdeeld in:
 - v.q.p.r.d.
 - andere wijnen
 - waaronder wijn die verplicht is bestemd voor de bereiding van bepaalde soorten gedistilleerd van wijn met oorsprongsbenaming;
- b) oppervlakte beplant met tafeldruivenrassen;
- c) oppervlakte beplant met nog niet geënte onderstokken;

⁽¹⁾ PB nr. L 179 van 7. 8. 1972, blz. 1.

d) oppervlakte uitsluitend bestemd voor de productie van vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken onderverdeeld in:

- kwekerijen
- wijngaarden met moederplanten die onderstokken opleveren.

De rassen die gelijktijdig als wijndruivenras en als tafeldruivenras worden gerangschikt, worden genoteerd naar gelang van het voornaamste gebruik in de betrokken geografische eenheden.

3. Bij de basisenquêtes dienen voor de met wijndruivenrassen beplante oppervlakte de volgende kenmerken te worden genoteerd:

A. Wijnstokrassen

In de betrokken Lid-Staten dienen voor iedere in artikel 4, lid 3, bedoelde geografische eenheid de wijnstokrassen die samen minstens 70 % van de totale met wijndruiven beplante oppervlakte vertegenwoordigen en in ieder geval de rassen die 3 % of meer van deze oppervlakte bestrijken, afzonderlijk te worden genoteerd. De andere rassen kunnen worden ingedeeld onder vermelding van de kleur van de bessen.

B. Leeftijd van de wijnstokken

De leeftijd moet worden vastgesteld uitgaande van het wijnoogstjaar waarin de aanplant op het perceel of de enting ter plaatse heeft plaatsgevonden. De leeftijds groepen moeten voor iedere betrokken Lid-Staat en volgens de in artikel 8 vermelde procedure worden vastgesteld.

4. Deze verordening laat onverlet de bepalingen van de Lid-Staten welke voorzien in enquêtes naar de wijnbouwoppervlakten, waarvoor behalve de in lid 2 en lid 3 bedoelde inlichtingen ook andere gegevens moeten worden verstrekt, met name doordat er grotere categorieën zijn vastgesteld dan die welke in lid 1 worden genoemd, of door een meer gedetailleerde specificatie van de samenstelling van de wijnbouwoppervlakten en de betrokken bedrijven. Deze andere resultaten moeten eveneens aan de Commissie worden doorgegeven.

Artikel 3

1. De betrokken Lid-Staten stellen de Commissie vóór 30 september van het daaraan voorafgaande jaar aan de hand van een gedetailleerde beschrijving op de hoogte van de methoden die zullen worden gebruikt voor de basisenquêtes, en zo nodig van het steekproefschema.

2. De betrokken Lid-Staten nemen de nodige maatregelen ter beperking en zo nodig ter raming van de waarnemingsfouten voor de totale beplante wijnbouwoppervlakte van ieder in artikel 2, lid 2 B, genoemd gebruik van de produktie.

3. De basisenquêtes kunnen plaatsvinden in de vorm van een algemene telling of van een steekproef met ase-

lecte trekking. Ten aanzien van de resultaten van de basisenquêtes door middel van een aselechte steekproef nemen de Lid-Staten de nodige maatregelen opdat de steekproeffout niet groter dan 1 % zal zijn bij een betrouwbaarheidscoëfficiënt van 68 % voor de in artikel 2, lid 2 B, vermelde kenmerken in de betrokken geografische eenheden. De steekproeven moeten bedrijven van alle afmetingen bevatten.

Artikel 4

1. De betrokken Lid-Staten geven de resultaten van de basisenquête zo spoedig mogelijk aan de Commissie door, en wel uiterlijk 15 maanden na de uitvoering van de enquêtes bij de bedrijven.

2. De resultaten van de basisenquêtes moeten worden verstrekt per geografische eenheid, overeenkomstig het volgens de in artikel 8 genoemde procedure vast te stellen tabellenschema.

3. De in lid 2 van dit artikel, alsmede in artikel 2, lid 2 B en 3 A, en artikel 3, lid 3, bedoelde geografische eenheden zijn:

- voor de Bondsrepubliek Duitsland: de wijngebieden bepaald overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 338/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende vaststelling van bijzondere bepalingen betreffende in bepaalde gebieden voortgebrachte kwaliteitswijnen ⁽¹⁾;
- voor Frankrijk: de in de bijlage vermelde departementen of groepen departementen;
- voor Italië: de provincies;
- voor de overige betrokken Lid-Staten: hun gehele nationale grondgebied.

4. De Lid-Staten die de resultaten van de basisenquêtes via de computer verwerken, dienen deze resultaten door te geven in een voor de machine leesbare vorm, vast te stellen volgens de in artikel 8 genoemde procedure.

Artikel 5

1. De tussentijdse enquêtes hebben betrekking op de met wijndruivenrassen beplante oppervlakte van de in artikel 2, lid 1, genoemde bedrijven, en bestrijken de in de loop van het afgelopen wijnoogstjaar in deze oppervlakte opgetreden veranderingen; de eerste op de basisenquêtes volgende, tussentijdse enquêtes bestrijken echter de tijdens twee wijnoogstjaren opgetreden veranderingen.

2. Bij de tussentijdse enquêtes moeten de volgende wijnbouwoppervlakten worden opgetekend:

⁽¹⁾ Zie blz. 48 van dit Publikatieblad.

- die waar tot rooiing is overgegaan of waar men de teelt heeft opgegeven
- die welke zijn aangeplant of herbeplant

van de oppervlakten die normaal worden gebruikt voor de produktie van:

- v.q.p.r.d.
- andere wijnen
 - waaronder wijn die verplicht is bestemd voor de bereiding van bepaalde soorten gedistilleerd van wijn met oorsprongsbenaming

naargelang van de wijnstokrassen en in ieder geval naargelang van de in artikel 6, lid 2, genoemde opbrengstklassen. De bij de toepassing van andere communautaire bepalingen verkregen gegevens inzake de rooiing en aanplant van wijnstokken moeten in aanmerking worden genomen.

3. De tussentijdse enquêtes kunnen worden gehouden in de vorm van een algemene telling of van een aselechte steekproef. Ten aanzien van de resultaten van de door middel van een steekproef uitgevoerde tussentijdse enquêtes dienen de Lid-Staten de nodige maatregelen te nemen opdat de steekproeffout niet groter zal zijn dan 3 %, bij een betrouwbaarheidscoëfficiënt van 68 %, voor de totale beplante wijnbouwoppervlakte die normaal bestemd is voor de produktie van wijndruiven in de betrokken geografische eenheden.

4. De betrokken Lid-Staten stellen de Commissie vóór 30 juni 1980 door middel van een gedetailleerde beschrijving op de hoogte van de methodes die voor de tussentijdse enquêtes zullen worden gebruikt; iedere wijziging in de methodes dient vooraf te worden medegedeeld.

5. De betrokken Lid-Staten stellen de Commissie vóór 1 mei van het op de betrokken wijnoogstjaren volgende jaar op de hoogte van de resultaten van de tussentijdse enquêtes. Deze resultaten moeten worden onderverdeeld naar de in artikel 4, lid 3, genoemde geografische eenheden overeenkomstig een tabellenschema dat volgens de in artikel 8 genoemde procedure moet worden vastgesteld.

6. De Lid-Staten die de resultaten van deze enquêtes via de computer verwerken, dienen de in lid 5 genoemde resultaten door te geven in een voor de machine leesbare vorm, vast te stellen volgens de in artikel 8 genoemde procedure.

Artikel 6

1. De betrokken Lid-Staten stellen de Commissie voor ieder wijnoogstjaar op de hoogte van de gemiddelde opbrengsten per ha in hl/ha druivemost of wijn of in 100 kg/ha druiven, verkregen met ingang van het

wijnoogstjaar 1979/1980 op de met wijndruivenrassen beplante oppervlakten, met een indeling naar de in lid 2 genoemde opbrengstklassen.

2. De betrokken Lid-Staten verdelen de in de basis-enquêtes opgetekende met wijndruivenrassen beplante oppervlakte in volgens de in artikel 8 genoemde procedure vastgestelde opbrengstklassen op basis van de in lid 1 genoemde gemiddelde opbrengsten per ha.

3. De betrokken Lid-Staten ramen het te verwachten verloop van de gemiddelde opbrengsten per ha over vijf wijnoogstjaren voor iedere in lid 2 genoemde opbrengstklasse, rekening houdend met de agronomische en economische ontwikkelingen.

4. De in de leden 1, 2 en 3 genoemde gegevens moeten worden ingedeeld naar de in artikel 4, lid 3, genoemde geografische eenheden, en wel afzonderlijk voor de wijnbouwoppervlakten beplant met wijndruivenrassen die normaal zijn bestemd voor de produktie van:

- v.q.p.r.d.
- andere wijnen
 - waaronder wijnen die verplicht zijn bestemd voor de bereiding van bepaalde soorten gedistilleerd van wijn met oorsprongsbenaming.

5. De betrokken Lid-Staten delen de Commissie voor ieder wijnoogstjaar — per geografische eenheid verdeeld — ramingen mee van het gemiddelde natuurlijke alcoholgehalte in volumeprocenten of in °Oechsle van verse druiven of druivemost of wijn die met ingang van het wijnoogstjaar 1979/1980 is verkregen op oppervlakten beplant met wijndruivenrassen die normaliter zijn bestemd voor de produktie

- van v.q.p.r.d.
- van andere wijnen
 - waaronder wijnen die verplicht zijn bestemd voor de bereiding van bepaalde soorten gedistilleerd van wijn met oorsprongsbenaming.

6. De in lid 1 en lid 5 genoemde jaargegevens moeten vóór 1 april van het op ieder wijnoogstjaar volgende jaar worden doorgegeven. De informatie over de in lid 2 genoemde opbrengstklassen moeten binnen de in artikel 4, lid 1, genoemde termijn worden overgelegd. De in lid 3 genoemde ramingen van het verloop van de gemiddelde opbrengsten per hectare moeten worden overgelegd:

- voor het eerst, vóór 1 oktober 1981;
- vervolgens, om de vijf jaar vóór 1 april.

7. De in dit artikel genoemde gegevens moeten overeenkomstig een volgens de in artikel 8 genoemde procedure vast te stellen tabellenprogramma aan de Commissie worden overgelegd.

Artikel 7

1. De Commissie bestudeert in het kader van het overleg en de voortdurende samenwerking met de Lid-Statē:

- a) de verstrekte resultaten;
- b) de door de enquêtes en het vergaren van de mede te delen gegevens gerezen technische problemen, en met name de communautaire opvattingen omtrent aanplantingen/herbeplantingen en die betreffende het „opgeven van de wijnbouw”;
- c) de waarde van de resultaten van de enquêtes en de mededelingen.

2. De Commissie legt de Raad binnen de termijn van een jaar na de mededeling van de resultaten door de betrokken Lid-Statē, deze resultaten en een verslag voor over de bij de basisenquête opgedane ervaringen.

3. De Commissie draagt zorg voor de publikatie van de resultaten van de tussentijdse enquêtes en van de in artikel 6 genoemde jaargegevens in het kader van de jaarverslagen bedoeld in artikel 31, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 8

1. Wanneer de in dit artikel omschreven procedure toepassing vindt, wordt de zaak aan het Permanent Comité voor de landbouwstatistiek, hierna te noemen „het Comité”, voorgelegd door de voorzitter van het Comité, hetzij op diens initiatief, hetzij op verzoek van een vertegenwoordiger van een Lid-Staat.

2. De vertegenwoordiger van de Commissie dient bij het Comité een ontwerp in van de te nemen maatregelen. Het Comité brengt hierover advies uit binnen een termijn die de voorzitter kan vaststellen naargelang van de urgentie van het vraagstuk in kwestie. Het Comité spreekt zich uit met een meerderheid van eenenveertig stemmen, waarbij de stemmen van de Lid-Statē wor-

den onderworpen aan de in artikel 148, lid 2, van het Verdrag genoemde weging. De voorzitter neemt niet aan de stemming deel.

- 3. a) De Commissie stelt de beoogde maatregelen vast wanneer deze in overeenstemming zijn met het advies van het Comité.
- b) Wanneer de beoogde maatregelen niet in overeenstemming zijn met het advies van het Comité, of wanneer geen advies wordt uitgebracht, dient de Commissie onverwijld een voorstel in bij de Raad betreffende de te nemen maatregelen. De Raad besluit met gekwalificeerde meerderheid.
- c) Indien de Raad na afloop van een termijn van drie maanden, te rekenen vanaf de indiening bij de Raad, geen besluit heeft genomen, worden de voorgestelde maatregelen door de Commissie vastgesteld.

Artikel 9

De kosten voor de basisenquête naar de toestand na het oogstjaar 1978/1979 zullen worden gedekt door een forfaitair bedrag dat op de begroting van de Europese Gemeenschappen zal worden vastgesteld.

Artikel 10

1. Verordening (EEG) nr. 978/78 van de Raad van 10 mei 1978 betreffende de statistische enquêtes naar de wijnbouwoppervlakten ⁽¹⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

⁽¹⁾ PB nr. L 128 van 17. 5. 1978, blz. 1.

BIJLAGE

Lijst van departementen of groepen departementen als bedoeld in artikel 4, lid 3

FRANKRIJK

1. Aude
 2. Gard
 3. Hérault
 4. Lozère
 5. Pyrénées-Orientales
 6. Var
 7. Vaucluse
 8. Bouches-du-Rhône
 9. Gironde
 10. Gers
 11. Charente
 12. Charente-Maritime
 13. Ardèche
 14. Aisne
 15. Seine-et-Marne
 16. Ardennes, Aube, Marne, Haute-Marne
 17. Cher, Eure-et-Loir, Indre, Indre-et-Loir, Loir-et-Cher, Loiret
 18. Côte-d'Or, Nièvre, Saône-et-Loire, Yonne
 19. Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Vosges
 20. Bas-Rhin, Haut-Rhin
 21. Doubs, Jura, Haute-Saône, Territoire-de-Belfort
 22. Loire-Atlantique, Maine-et-Loire, Sarthe, Vendée
 23. Deux-Sèvres, Vienne
 24. Dordogne, Landes, Lot-et-Garonne, Pyrénées-Atlantiques
 25. Ariège, Aveyron, Haute-Garonne, Lot, Hautes-Pyrénées, Tarn, Tarn-et-Garonne
 26. Corrèze, Haute-Vienne
 27. Ain, Drôme, Isère, Loire, Rhône, Savoie, Haute-Savoie
 28. Cantal, Allier, Haute-Loire, Puy-de-Dôme
 29. Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes
 30. Corse-du-Sud, Haute-Corse
-

VERORDENING (EEG) Nr. 358/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

betreffende de in de Gemeenschap vervaardigde mousserende wijnen omschreven in punt 13 van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 337/79

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie (1),

Gezien het advies van het Europese Parlement (2),

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (3) voorschriften bevat betreffende de bereiding en de afzet van tafelwijnen; dat het nodig is, ter aanvulling van de genoemde voorschriften, overeenkomstige bepalingen vast te stellen voor alle in de Gemeenschap geproduceerde mousserende wijnen, met inachtneming van het feit dat de in bepaalde gebieden voortgebrachte mousserende kwaliteitswijnen, mousserende v.q.p.r.d. zijn, die dientengevolge ook moeten voldoen aan de bepalingen die zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 338/79 (4);

Overwegende dat het dienstig is de genoemde mousserende wijnen te onderwerpen aan een passend stelsel van gemeenschappelijke voorschriften inzake de vervaardiging, de afzet en de controle, dat de mogelijkheid biedt om het kwalitatieve onderscheid te handhaven en toch concurrentiedistorsies te voorkomen en de verbruiker te beschermen;

Overwegende dat een dergelijke maatregel ertoe zou bijdragen de verbruiker te helpen bij zijn keuze door hem met name de verzekering te geven dat elk van de hem aangeboden produkten voldoet aan bijzondere eisen op het gebied van de kwaliteit; dat die maatregel daardoor de belangen van de producent beschermt, het intracommunautaire handelsverkeer bevordert en de vraag doet toenemen en derhalve een uitbreiding van de afzetmogelijkheden voor de wijnbouw waarborgt;

Overwegende dat het noodzakelijk is voor alle mousserende wijnen, alsmede voor de druivemost en de wijnen die worden gebruikt bij de bereiding hiervan minimumeisen vast te stellen inzake de kwaliteit; dat het bijgevolg dienstig is te bepalen dat voornoemde basisprodukten tafelwijnen zijn of produkten waaruit tafel-

wijn kan worden bereid, of v.q.p.r.d. of produkten waaruit v.q.p.r.d. kan worden bereid;

Overwegende dat het wenselijk is dat de eisen inzake kwaliteit niet alleen betrekking hebben op de basisprodukten maar ook op de bereidingswijzen, alsmede op het verkregen produkt; dat het trouwens in het belang van de producent en van de verbruiker is dat een passende opmaak voor het produkt wordt vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bij de onderhavige verordening worden aanvullende voorschriften bij Verordening (EEG) nr. 337/79 vastgesteld ten aanzien van de productie en de afzet van de mousserende wijnen, omschreven in punt 13 van bijlage II van die verordening.

Artikel 2

Voor de in de Gemeenschap bereide produkten is de benaming:

1. „mousserende wijn” voorbehouden aan de wijnen die beantwoorden aan de definitie die is vermeld in punt 13 van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 337/79 en aan de bepalingen van de titels I en II van de onderhavige verordening.
2. „mousserende kwaliteitswijn” voorbehouden aan de wijnen die beantwoorden aan de definitie die is vermeld in punt 13 van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 337/79 en aan de bepalingen van de titels I en III van de onderhavige verordening.

TITEL I

Algemene bepalingen betreffende alle in artikel 1 bedoelde wijnen

Artikel 3

In de onderhavige verordening wordt verstaan onder:

(1) PB nr. C 276 van 20. 11. 1978, blz. 73.

(2) PB nr. C 296 van 11. 12. 1978, blz. 58.

(3) Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

(4) Zie blz. 48 van dit Publikatieblad.

- a) Cuvée:
- de druivemost,
 - de wijn
 - of
 - het resultaat van de vermenging van druivemost of van wijnen met verschillende eigenschappen, die bestemd zijn om een bepaalde soort van de in artikel 1 bedoelde wijnen te verkrijgen;
- b) liqueur de tirage:
het produkt dat bestemd is om aan de cuvée te worden toegevoegd ten einde de koolzuurontwikkeling op te wekken;
- c) dosagelikeur:
het produkt dat bestemd is om aan de in artikel 1 bedoelde wijnen te worden toegevoegd, ten einde er bijzondere smaakkenmerken aan te geven.

Artikel 4

1. De liqueur de tirage mag slechts zijn samengesteld uit fermenten en
- druivemost,
 - gedeeltelijk gegiste druivemost,
 - geconcentreerde druivemost
 - of
 - saccharose en wijn.
2. De dosagelikeur mag slechts zijn samengesteld uit
- saccharose,
 - druivemost,
 - gedeeltelijk gegiste druivemost,
 - geconcentreerde druivemost,
 - wijn
 - of
 - een mengsel hiervan,
- eventueel met toevoeging van wijndistillaat.

Artikel 5

1. Onverminderd de verrijking die krachtens de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 337/79 en, al naargelang het geval, van Verordening (EEG) nr. 338/79 voor de bestanddelen van de cuvée is toegestaan, is iedere verrijking van de cuvée verboden.

Elke Lid-Staat mag echter, indien de weersomstandigheden op zijn grondgebied dit noodzakelijk hebben gemaakt, toestemming geven om de cuvée op de plaats

waar de mousserende wijnen worden bereid te verrijken, op voorwaarde:

- a) dat geen enkel der bestanddelen van de cuvée reeds verrijkt is;
- b) dat deze bestanddelen uitsluitend afkomstig zijn van druiven die op het grondgebied van de Lid-Staat zijn geoogst;
- c) dat de verrijking in één bewerking geschiedt;
- d) dat de hierna volgende maxima niet worden overschreden:
 - 3,5 % vol voor de cuvée bestaande uit bestanddelen afkomstig uit wijnbouwzone A, op voorwaarde dat het natuurlijke alcohol-volumegehalte van ieder van deze bestanddelen minstens 5 % vol bedraagt;

In jaren waarin de weersomstandigheden uitzonderlijk ongunstig zijn geweest, kan het in de vorige alinea bedoelde maximum evenwel op 4,5 % vol worden gebracht, op voorwaarde dat het natuurlijke alcohol-volumegehalte van elk der bestanddelen van de cuvée minstens 5 % vol bedraagt;

- 2,5 % vol voor de cuvée bestaande uit bestanddelen afkomstig uit wijnbouwzone B, op voorwaarde dat het natuurlijke alcohol-volumegehalte van ieder van deze bestanddelen minstens 6 % vol bedraagt;

In jaren waarin de weersomstandigheden uitzonderlijk ongunstig zijn geweest, kan het in de vorige alinea bedoelde maximum evenwel op 3,5 % vol worden gebracht, op voorwaarde dat het natuurlijke alcohol-volumegehalte van elk der bestanddelen van de cuvée minstens 6 % vol bedraagt;

- 2 % vol voor de cuvée bestaande uit bestanddelen afkomstig uit de wijnbouwzones C I a), C I b), C II of C III, op voorwaarde dat de natuurlijke alcohol-volumegehalten van ieder van deze bestanddelen respectievelijk ten minste 7,5 % vol, 8 % vol, 8,5 % vol of 9 % vol bedragen.

De bovenstaande maxima doen geen afbreuk aan de toepassing van het bepaalde in artikel 48, lid 3, sub a), tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 337/79 op de cuvées bestemd voor de vervaardiging van mousserende wijnen en, tot en met 31 augustus 1987, op die welke bestemd zijn voor de vervaardiging van andere mousserende kwaliteitswijnen dan die welke in een bepaald gebied zijn voortgebracht;

- e) dat de toegepaste methode bestaat uit de toevoeging van droge saccharose of van geconcentreerde druivemost;
- f) dat de verrijking via de gebruikte methode in de betrokken Lid-Staat hetzij van oudsher hetzij bij wijze van uitzondering geschiedt overeenkomstig de regeling welke bestaat op de datum 24 november 1974.

2. Toevoeging van liqueur de tirage en toevoeging van dosagelikeur worden niet beschouwd als verrijking, noch als verzoeting.

De toevoeging van liqueur de tirage mag geen verhoging van het totaal alcohol-volumegehalte van de cuvée veroorzaken van meer dan 1,5 % vol.

De toevoeging van dosagelikeur geschiedt zodanig dat het effectief alcohol-volumegehalte van de in artikel 1 bedoelde wijnen met niet meer dan 0,5 % vol wordt verhoogd.

3. Verzoeting van de cuvée en van de bestanddelen daarvan is verboden.

4. Afgezien van eventuele, overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 337/79 op de bestanddelen hiervan toegepaste aanzuring of ontzuring, mag de cuvée worden aangezuurd of ontzuurd.

Aanzuring en ontzuring van de cuvée sluiten elkaar wederkerig uit.

Aanzuring mag slechts geschieden met maximaal 1,50 g/l, dat wil zeggen 20 milli-equivalenten per liter, uitgedrukt in wijnsteenzuur.

In jaren waarin de weersomstandigheden uitzonderlijk zijn geweest, kan de maximumgrens van 1,50 g/l, dat wil zeggen 20 milli-equivalenten per liter, worden gebracht op 2,50 g/l, dat wil zeggen 34 milli-equivalenten per liter, mits het natuurlijke zuurgehalte der produkten niet minder dan 3 g/l bedraagt, dat wil zeggen 40 milli-equivalenten per liter, uitgedrukt in wijnsteenzuur.

5. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel en met name de machtigingen tot uitzonderlijke verrijking en aanzuring bedoeld in lid 1, sub d), eerste streepje, tweede alinea en tweede streepje, tweede alinea en lid 4, laatste alinea, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 6

1. Het koolzuur dat de in artikel 1 bedoelde wijnen bevatten, mag alleen afkomstig zijn van de alcoholische vergisting van de cuvée waaruit de betrokken wijn is bereid.

2. Genoemde vergisting mag, behalve wanneer het gisting betreft die is bedoeld om druiven of druivemost of gedeeltelijk gegiste druivemost direct om te zetten in mousserende wijn, alleen het gevolg zijn van de toevoeging van liqueur de tirage.

Zij mag slechts plaatsvinden in flessen of in hermetisch gesloten gistkuipen.

3. Het gebruik van koolzuur bij toepassing van het procédé van overheveling door tegendruk is toegestaan

onder controle, en mits de koolzuurdruk in de in artikel 1 bedoelde wijnen hierdoor niet wordt verhoogd.

4. De toepassingsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 7

1. De Lid-Staten onderwerpen de produktie en de afzet van de in artikel 1 bedoelde wijnen aan een controle.

2. Ieder die de in artikel 1 bedoelde wijnen vervaardigt, moet daarvan aangifte doen bij de bevoegde instantie van de Lid-Staat op wiens grondgebied de betrokken wijn wordt vervaardigd.

Onverminderd het bepaalde in artikel 53 van Verordening (EEG) nr. 337/79 moet ieder die de in artikel 1 bedoelde wijnen vervaardigt, registers bijhouden van de grondstoffen, van de cuvées en van de bereiding.

3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, en met name de aard van de controles, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 8

1. De in artikel 1 bedoelde wijnen mogen slechts worden verpakt in glazen flessen die zijn gesloten met een paddestoelvormige kurk die met een capsule is bedekt en met een ijzerdraadafsluiting aan de fles is bevestigd.

Zij mogen slechts worden opgeslagen voor de verkoop, of in het verkeer worden gebracht, in flessen voorzien van een etiket waardoor hun identificatie mogelijk is, en van een blad dat de gehele kurk alsmede de hals van de fles bedekt.

2. De in artikel 1 bedoelde wijnen mogen slechts voorzien zijn van de vermelding:

— „brut”: indien hun gehalte aan residu-suiker lager is dan 15 g/l.

— „extra-dry”: indien hun gehalte aan residu-suiker ligt tussen 12 g/l en 20 g/l.

— „sec”: indien hun gehalte aan residu-suiker ligt tussen 17 g/l en 35 g/l.

— „demi-sec”: indien hun gehalte aan residu-suiker ligt tussen 33 g/l en 50 g/l.

— „doux”: indien hun gehalte aan residu-suiker hoger is dan 50 g/l.

3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel en de eventuele afwijkingen van lid 1 worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 9

1. Deze verordening is niet van toepassing op mousserende dieetwijnen, met uitzondering van het bepaalde in artikel 7.

2. De voorschriften die van toepassing zijn op het in de handel brengen van mousserende dieetwijnen en tot doel hebben verwarring tussen deze wijnen en de in artikel 1 bedoelde wijnen te voorkomen, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

TITEL II

Bijzondere bepalingen betreffende mousserende wijnen*Artikel 10*

Het totale alcohol-volumegehalte van de cuvées die bestemd zijn voor de bereiding van mousserende wijn bedraagt ten minste 8,5 % vol.

Artikel 11

Onverminderd het bepaalde in artikel 48, lid 3, sub a), tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedraagt het effectieve alcohol-volumegehalte van mousserende wijnen, met inbegrip van de alcohol die is vervat in de eventueel toegevoegde dosagelikeur, ten minste 9,5 % vol.

Artikel 12

1. Onverminderd de bepalingen van meer beperkende aard die de Lid-Staten kunnen toepassen voor de op hun grondgebied voortgebrachte mousserende wijnen, mag het totale zwaveldioxydegehalte van mousserende wijnen niet meer bedragen dan 250 mg/l.

2. Indien de weersomstandigheden zulks in bepaalde wijnbouwzones van de Gemeenschap noodzakelijk hebben gemaakt, kunnen de betrokken Lid-Staten toestaan dat het totale maximumgehalte aan zwaveldioxyde voor de in lid 1 bedoelde wijnen die op hun grondgebied zijn voortgebracht met maximaal 25 mg/l wordt verhoogd, mits de wijn waarvoor deze toestemming werd verleend, niet uit de betrokken Lid-Staten wordt verzonden.

3. Vóór 1 september 1981 neemt de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen een besluit omtrent de verlaging van het totale maximumgehalte aan zwaveldioxyde, in overeenstemming met de stand van de wetenschap en de ontwikkeling der technologie. Daartoe dient de Commissie uiterlijk vóór 1 april 1981 een rapport in vergezeld gaande van passende voorstellen met het oog op een verlaging van genoemd maximumgehalte met ten minste 25 mg/l,

voor zover de technische kennis en de technologische ontwikkeling zulks mogelijk maken.

4. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, alsmede de overgangsmaatregelen voor de mousserende wijnen die vóór 24 november 1974 zijn geproduceerd, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

TITEL III

Bijzondere bepalingen betreffende mousserende kwaliteitswijnen*Artikel 13*

Het totale alcohol-volumegehalte van de cuvées die bestemd zijn voor de bereiding van mousserende kwaliteitswijnen bedraagt ten minste 9 % vol.

Artikel 14

Het effectieve alcohol-volumegehalte van mousserende kwaliteitswijnen, met inbegrip van de alcohol die is vervat in de eventueel toegevoegde dosagelikeur, bedraagt ten minste 10 % vol.

Tot 31 augustus 1987 doet deze bepaling geen afbreuk aan de toepassing van het bepaalde in artikel 48, lid 3, sub a), tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 15

1. Bij de bereiding van de liqueur de tirage die is bestemd voor de vervaardiging van een mousserende kwaliteitswijn mogen naast de fermenten en de saccharose alleen worden gebruikt:

- druivemost of gedeeltelijk gegiste druivemost waaruit wijn kan worden verkregen die tot tafelwijn kan worden verwerkt,
- wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt,
- tafelwijn,
- of
- v.q.p.r.d.

2. In afwijking van punt 13 van bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 337/79 hebben mousserende kwaliteitswijnen wanneer zij worden bewaard in gesloten recipiënten bij 20 °C, een overdruk van ten minste 3,5 bar.

Voor mousserende kwaliteitswijnen die worden bewaard in recipiënten met een inhoud van minder dan 25 cl, wordt de minimumoverdruk van 3,5 bar vervangen door 3 bar.

Artikel 16

1. Onverminderd de bepalingen van meer beperkende aard die de Lid-Staten kunnen toepassen voor de op hun grondgebied voortgebrachte mousserende kwaliteitswijnen, mag het totale zwaveldioxydegehalte van mousserende kwaliteitswijnen niet meer bedragen dan 200 mg/l.
2. Indien de weersomstandigheden zulks in bepaalde wijnbouwzones van de Gemeenschap noodzakelijk hebben gemaakt, kunnen de betrokken Lid-Staten toestaan dat het totale maximumgehalte aan zwaveldioxyde voor de in lid 1 bedoelde wijnen die op hun grondgebied zijn voortgebracht, met maximaal 25 mg/l wordt verhoogd, mits de wijn waarvoor deze toestemming werd verleend, niet uit de betrokken Lid-Staten wordt verzonden.
3. Vóór 1 september 1981 neemt de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid een besluit omtrent de verlaging van het totale maximumgehalte aan zwaveldioxyde, in overeenstemming met de stand van de wetenschap en de ontwikkeling der technologie. Daartoe dient de Commissie uiterlijk vóór 1 april 1981 een rapport in vergezeld gaande van passende voorstellen met het oog op een verlaging van genoemd maximumgehalte met ten minste 25 mg/l, voor zover de technische kennis en de technologische ontwikkeling zulks mogelijk maken.
4. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel, alsmede de overgangsmaatregelen voor de mousserende kwaliteitswijnen die vóór 24 november 1974 zijn geproduceerd, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 17

1. De duur van het bereidingsproces van mousserende kwaliteitswijnen, inclusief de rijping in het produktiebedrijf, mag niet korter zijn dan 9 maanden, te rekenen vanaf het ogenblik dat de wijn tot gisten wordt gebracht ten einde hem mousserend te maken.
2. De duur van deze gisting en de aanwezigheid op de wijnmoer mag niet korter zijn dan 60 dagen. Indien genoemde vergisting plaatsvindt in recipiënten die zijn voorzien van agitators, bedraagt de minimumduur echter 21 dagen.
3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 18

1. Aromatische mousserende kwaliteitswijnen mogen slechts worden vervaardigd uit de wijnstokkrassen waarvan de lijst als bijlage aan deze verordening is gehecht

en volgens traditionele praktijken. De toevoeging van een dosagelikeur is verboden.

2. In afwijking van artikel 14, mag het effectieve alcohol-volumegehalte van aromatische mousserende kwaliteitswijnen niet lager zijn dan 6 % vol.

Het totale alcohol-volumegehalte ervan moet ten minste gelijk zijn aan 10 % vol.

3. In afwijking van artikel 15, lid 2, hebben aromatische mousserende kwaliteitswijnen, wanneer zij worden bewaard in gesloten recipiënten bij 20 °C, een overdruk van ten minste 3 bar.

4. In afwijking van artikel 17, mag de duur van het bereidingsproces van aromatische mousserende kwaliteitswijnen niet korter zijn dan een maand.

Artikel 19

De producerende Lid-Staten kunnen aanvullende of strengere kenmerken en voorwaarden vaststellen voor de produktie en het verkeer van de in deze titel bedoelde en op hun grondgebied voortgebrachte mousserende kwaliteitswijnen.

TITEL IV

Slotbepalingen

Artikel 20

1. De analysemethoden die nodig zijn voor de toepassing van deze verordening, zijn die welke zijn vastgesteld in toepassing van Verordening (EEG) nr. 337/79.
2. Indien er evenwel geen communautaire analysemethoden zijn vastgesteld worden de analysemethoden toegepast:
 - a) welke voorkomen in bijlage A van de Internationale Conventie voor de unificatie van de analyse- en beoordelingsmethoden voor wijnen, van 13 oktober 1954,
 - b) of, indien die bijlage geen methode bepaalt, de in de betrokken Lid-Staat van oudsher gebruikte methoden.

Artikel 21

De Lid-Staten en de Commissie verstrekken elkaar de voor de toepassing van deze verordening benodigde gegevens. De wijze waarop de genoemde gegevens worden medegedeeld en verspreid, wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 67 van Verordening (EEG) nr. 337/79.

Artikel 22

1. Mousseerende wijnen in de zin van bijlage II, punt 13, van Verordening (EEG) nr. 337/79 waarvoor het bewijs kan worden geleverd dat zij vóór 1 september 1975 zijn bereid en die niet beantwoorden aan de bepalingen van titel I, II of IV van deze verordening, mogen in de handel worden gebracht mits zij voldoen aan de vroegere nationale voorschriften inzake de bereiding.

2. De Lid-Staten kunnen bepalen dat de hoeveelheden van ten minste tien hectoliter mousseerende wijnen, bedoeld in lid 1, die vóór 1 september 1975 zijn bereid, aan de bevoegde autoriteiten moeten worden aangegeven.

3. Onverminderd andere nationale bepalingen van de producerende Lid-Staat inzake de omschrijving, mogen de in de lid 1 bedoelde mousseerende wijnen niet worden aangeduid met de vermelding „mousseerende kwaliteitswijnen”.

Artikel 23

1. Verordening (EEG) nr. 2893/74 van de Raad van 18 november 1974 betreffende de in de Gemeenschap vervaardigde mousseerende wijnen omschreven in punt 12 van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 816/70 ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1679/77 ⁽²⁾, wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 24

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

2. Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

BIJLAGE

Lijst der wijnstokrassen waaruit aromatische mousseerende kwaliteitswijnen mogen worden vervaardigd

Alcatico N
 Clairette
 Gewürztraminer
 Giro 'N
 Huxelrebe
 alle Malvasia
 Monica N
 witte en rosé Mauzac
 alle Muskaat
 Perle
 Prosecco
 Scheurebe

⁽¹⁾ PB nr. L 310 van 21. 11. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 187 van 27. 7. 1977, blz. 15.

VERORDENING (EEG) Nr. 359/79 VAN DE RAAD

van 5 februari 1979

betreffende de rechtstreekse samenwerking tussen de instanties die door de Lid-Staten zijn belast met de controle op de naleving van de communautaire en de nationale bepalingen in de wijnbouwsector

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 64, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat krachtens artikel 64, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 de nodige maatregelen moeten worden genomen voor een uniforme toepassing van de communautaire bepalingen in de wijnbouwsector, met name van de bepalingen inzake de controle; dat dit doel alleen kan worden bereikt door rechtstreekse samenwerking tussen de instanties die door de Lid-Staten zijn belast met de controle op de naleving van de bepalingen in de wijnbouwsector, als bedoeld in lid 1 van genoemd artikel; dat de betrekkingen tussen deze instanties moeten worden geregeld, met name door te bepalen welke gegevens bij deze samenwerking kunnen worden uitgewisseld;

Overwegende dat de Lid-Staat op wiens grondgebied officieel geconstateerd is dat een produkt als bedoeld in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79, niet overeenstemt met de communautaire wijnbouwvoorschriften en evenmin met de krachtens deze voorschriften getroffen nationale maatregelen, de bevoegde instantie van de Lid-Staat waaruit dit produkt van herkomst is, hiervan uit eigener beweging in kennis dient te stellen; dat, mocht dit produkt niet van oorsprong zijn uit dit land de bevoegde instantie van de Lid-Staat waaruit het produkt van oorsprong is in kennis gesteld dient te worden, voor het geval deze non-conformiteit een specifiek belang voor een of meer Lid-Staten zou kunnen hebben, en aanleiding zou kunnen geven tot administratieve maatregelen of rechtsvervolging; dat om een einde te kunnen maken aan de handel die niet in overeenstemming is met de in de gehele Gemeenschap vigerende bepalingen, dient te worden voorzien in de informatie van de bevoegde instanties van alle betrokken Lid-Staten;

Overwegende dat ten einde het opsporen van overtredingen van de wijnbouwvoorschriften doeltreffender te

maken, tussen de Lid-Staten een uitwisseling van nuttige informatie dient te worden ingesteld; dat in dit kader de mogelijkheid moet worden geopend de hulp van een bevoegd deskundige in te roepen, alsmede moet kunnen worden voorzien in samenwerking tussen de bevoegde instanties van de verschillende Lid-Staten, met name wanneer met andere maatregelen de overeenstemming van het betreffende produkt met de wijnbouwvoorschriften niet kan worden vastgesteld;

Overwegende dat het met het oog op de instelling van een eenvoudige procedure voor deze samenwerking dienstig is te voorzien in de regelmatige verificatie van de juistheid van de vermeldingen op de geleidedocumenten en in de registers van in- en uitgaande hoeveelheden; dat om dezelfde redenen dient te worden voorzien in de mogelijkheid om monsters rechtstreeks naar hiertoe gemachtigde laboratoria te zenden voor analytisch en organoleptisch onderzoek; dat er derhalve samenwerking tot stand moet komen tussen het betrokken laboratorium en de bevoegde instantie van de Lid-Staat in kwestie;

Overwegende dat in dit kader ook dient te worden bepaald dat, wanneer de Commissie een gegrond vermoeden heeft dat zich onregelmatigheden hebben voorgedaan in verband met de produktie en de verhandeling van een bovenbedoeld produkt, zij de bevoegde instantie van de betrokken Lid-Staat daarvan in kennis stelt en deze verzoekt een administratief onderzoek in te stellen; dat het om de samenwerking tussen de bevoegde instanties van de verschillende Lid-Staten doeltreffend te coördineren, noodzakelijk lijkt te bepalen dat naar behoren gemandateerde personeelsleden van de Commissie bij de bevoegde instantie van een Lid-Staat kennis kunnen nemen van de administratieve bijzonderheden van dit onderzoek;

Overwegende dat het, ten einde het opsporen van fraude te bespoedigen, van belang is dat de instantie bij wie in het kader van de samenwerking tussen de bevoegde instanties van de verschillende Lid-Staten een verzoek is ingediend, hieraan zo spoedig mogelijk gevolg geeft;

Overwegende dat in artikel 64 van Verordening (EEG) nr. 337/79 is bepaald dat de Lid-Staten de nodige maatregelen moeten nemen om de communautaire bepalingen te doen naleven; dat evenwel niet mag worden uitgesloten dat een bevoegde instantie van een Lid-Staat, in bepaalde bijzondere gevallen, om feitelijke of juridische redenen in het geheel niet of slechts gedeeltelijk gevolg

⁽¹⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

kan geven aan een tot haar gericht verzoek; dat het, ten einde de samenwerking door dergelijke gevallen niet in gevaar te brengen, wenselijk is dat de motieven voor een dergelijke houding worden opgegeven;

Overwegende dat het, om te voorkomen dat de inlichtingen ter kennis komen van niet bevoegde personen, noodzakelijk is dat zij onder het beroepsgeheim vallen;

Overwegende dat, met het oog op een doeltreffende samenwerking als bedoeld in deze verordening, door de vertegenwoordigers van de bevoegde instanties van alle Lid-Staten regelmatig van gedachten moet worden gewisseld in het kader van de werkzaamheden van het Comité van beheer voor wijn; dat deze gedachtenwisselingen enerzijds betrekking moeten hebben op actuele vraagstukken in verband met de geconstateerde of vermoedelijke inbreuken op genoemde bepalingen en anderzijds moeten bijdragen tot een uniforme toepassing van deze bepalingen in de gehele Gemeenschap;

Overwegende dat er voor sommige bepalingen van deze verordening die betrekking hebben op de rechtstreekse samenwerking tussen de bevoegde instanties van de verschillende Lid-Staten uitvoeringsbepalingen moeten worden opgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Deze verordening voorziet in maatregelen aangaande de betrekkingen welke de instanties die door de Lid-Staten zijn belast met de controle op de naleving van de communautaire bepalingen in de wijnbouwsector, hierna te noemen „bevoegde instanties”, onderling en met de Commissie onderhouden, met het oog op het voorkomen en ontdekken van inbreuken op de betrokken communautaire bepalingen en op de op grond hiervan voorgeschreven nationale bepalingen, hierna te noemen „wijnbouwvoorschriften”.

2. Deze verordening laat de toepassing in de Lid-Staten onverlet van de regels betreffende de onderlinge rechtsbijstand op het gebied van het strafrecht of betreffende de onderlinge hulp in douanezaken, alsmede van de fiscale regels.

Artikel 2

1. Wanneer de bevoegde instantie van een Lid-Staat op wiens geografisch grondgebied zich één van de in artikel 1, lid 2, van de Verordening (EEG) nr. 337/79 genoemde produkten bevindt, vaststelt

- dat dit produkt niet overeenstemt met de wijnbouwvoorschriften en
- dat deze non-conformiteit een specifiek belang vertegenwoordigt voor één of meerdere Lid-Staten en aanleiding kan geven tot administratieve maatregelen of rechtsvervolgingen

deelt zij dit mede:

- a) aan de bevoegde instantie van de Lid-Staat van wiens geografisch grondgebied dit produkt afkomstig is en, indien dit produkt niet van oorsprong uit die Lid-Staat is, aan de bevoegde instantie van de Lid-Staat van oorsprong,
- b) aan de bevoegde instantie van iedere betrokken Lid-Staat, ingeval de omschrijving of de aanbiedingsvorm van dit produkt de gebruiker zou kunnen misleiden.

De bevoegde instantie van iedere betrokken Lid-Staat gaat na of partijen van het bewuste produkt vanuit haar grondgebied naar andere Lid-Staten zijn verzonden, in welk geval zij aan de bevoegde instanties van deze Staten alle nodige inlichtingen verstrekt.

2. De in lid 1 bedoelde inlichtingen worden vergezeld van documenten of andere nuttige bewijsstukken, alsmede van de opgave van de eventuele administratieve maatregelen of rechtsvervolgingen; zij betreffen met name:

- de samenstelling en de organoleptische eigenschappen,
- de omschrijving en de aanbiedingsvorm,
- de naleving van de voorschriften inzake de bereiding en verhandeling,

van het betrokken produkt.

Artikel 3

De bevoegde instantie van de Lid-Staat op wiens geografisch grondgebied zich een produkt bevindt als genoemd in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79:

- a) verzoekt de bevoegde instantie van een of meer andere Lid-Staten haar alle nodige gegevens te verstrekken met betrekking tot artikel 2, lid 2, tweede alinea, eerste tot en met derde streepje, indien er een gegrond vermoeden is dat dit produkt niet overeenstemt met de wijnbouwvoorschriften;

De aangezochte bevoegde instantie verricht een grondige studie van de tot het vermoeden aanleiding gevende gegevens waarvan zij in kennis is gesteld, en verstrekt de verzoekende bevoegde instantie alle inlichtingen, documenten en bewijsstukken die dienstig kunnen zijn om de kwestie op te helderen;

- b) kan, indien er een gegrond vermoeden is dat dit produkt niet overeenstemt met de wijnbouwvoorschriften, de bevoegde instantie van de Lid-Staat van wiens geografisch grondgebied dit produkt afkomstig is en, indien dit produkt niet van oorsprong uit die Lid-Staat is, de bevoegde instantie van de Lid-Staat waaruit dit produkt van oorsprong is, verzoeken:

- een bevoegd deskundige aan te wijzen om deel te nemen aan de controle;
- deel te nemen aan in gemeenschappelijk overleg verrichte spoedonderzoeken ten aanzien van een of meer partijen van dit produkt.

Artikel 4

1. De bevoegde instantie van de Lid-Staat op wiens geografisch grondgebied zich een in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 genoemd produkt bevindt, verzoekt:

- a) de bevoegde instantie van de Lid-Staat van wiens geografisch grondgebied dit produkt afkomstig is en, indien het produkt niet van oorsprong uit die Lid-Staat is, aan de bevoegde instantie van de Lid-Staat van oorsprong om in geval van twijfel de documenten alsmede de vermeldingen in de registers te verifiëren, die uit hoofde van artikel 53 van Verordening (EEG) nr. 337/79 zijn voorgeschreven;
- b) indien zij zulks noodzakelijk acht, aan een laboratorium als bedoeld in lid 3, tweede streepje, dat zich op het geografisch grondgebied van de Lid-Staat bevindt, waaruit het produkt afkomstig is, of, indien het niet van oorsprong is uit die Lid-Staat, van de Lid-Staat van oorsprong, om in geval van gegrond vermoeden van fraude een analytisch en organoleptisch onderzoek te verrichten op een monster van het produkt dat haar is toegezonden.

2. Tegelijk met de toezending van een monster naar het in lid 1, sub b), bedoelde laboratorium, stelt de verzoekende bevoegde instantie de bevoegde instantie van de Lid-Staat op wiens grondgebied zich het laboratorium bevindt, op de hoogte. De uitslag van de in lid 1, sub b), bedoelde onderzoeken en de interpretatie van deze onderzoeken worden via de bevoegde instantie van de Lid-Staat op wiens grondgebied zich het laboratorium bevindt, aan de verzoekende bevoegde instantie toegezonden.

3. Elke Lid-Staat doet de Commissie mededeling van:

- de in artikel 64, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 337/79 bedoelde bevoegde instanties en laboratoria;
- die laboratoria onder de hogergenoemde, die gemachtigd zijn om analyses uit te voeren volgens lid 1, sub b), en volgens lid 2.

Artikel 5

1. Wanneer de Commissie een gegrond vermoeden heeft dat zich in een of meer Lid-Staten onregelmatigheden hebben voorgedaan in verband met de produktie en de verhandeling van een in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 337/79 genoemd produkt, stelt zij de betrokken bevoegde instantie daarvan in kennis, waarna deze een administratief onderzoek instelt.

De Commissie kan de betrokken bevoegde instantie verzoeken haar naar behoren gemandateerde personeelsleden in de gelegenheid te stellen bij die instantie kennis te nemen van de administratieve bijzonderheden van dit onderzoek.

2. De Lid-Staat deelt de Commissie het verslag van het onderzoek en de conclusies mede.

3. Lid 1 laat de toepassing onverlet van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 283/72 van de Raad van 7 februari 1972 betreffende onregelmatigheden in het kader van de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en terugvordering van bedragen die in dat kader onverschuldigd zijn betaald, alsmede de organisatie van een informatiesysteem op dit gebied ⁽¹⁾.

Artikel 6

De bevoegde instantie of het laboratorium waaraan een in de vorige artikelen bedoeld verzoek wordt gericht geeft daaraan zo spoedig mogelijk gevolg.

Indien echter aan een dergelijk verzoek niet of slechts gedeeltelijk kan worden voldaan, deelt de betrokken bevoegde instantie zulks onverwijld mede aan de verzoekende bevoegde instantie of, voor wat artikel 5 betreft, aan de Commissie, onder vermelding van de redenen.

Artikel 7

De gegevens die worden verkregen in het kader van de bij deze verordening voorgeschreven uitwisseling van inlichtingen vallen onder het beroepsgeheim. Zij mogen slechts worden medegedeeld aan personen die op grond van hun functie in de Lid-Staten of bij de Instellingen van de Gemeenschappen daarvan kennis moeten nemen voor de uitoefening van deze functie.

Artikel 8

De vertegenwoordigers van de Lid-Staten die ressorteren onder de in artikel 1 bedoelde bevoegde instanties komen regelmatig bijeen in het kader van het bij artikel 66 van Verordening (EEG) nr. 337/79 ingestelde Comité van beheer voor wijn om van gedachten te wisselen over:

- problemen die zich voordoen bij de toepassing van deze verordening, met name om de procedure van de informatie-uitwisseling te onderzoeken en daaruit lering te trekken;
- alle andere problemen in verband met de uniforme controle op de naleving van de communautaire bepalingen in de wijnbouwsector.

⁽¹⁾ PB nr. L 36 van 10. 2. 1972, blz. 1.

Artikel 9

Indien nodig worden uitvoeringsbepalingen van deze verordening vastgesteld voor:

- de uitwisseling van inlichtingen, rekening houdend met de noodzaak van een snelle informatie;
- het nemen en verzenden van de monsters door de verzoekende bevoegde instantie en het bekostigen van de analyses daarvan door deze zelfde instantie;
- het bekostigen door de verzoekende bevoegde instantie van het inschakelen van een deskundige in een andere Lid-Staat dan die waar de betrokken deskundige is aangesteld.

Artikel 10

1. Verordening (EEG) nr. 1439/78 van de Raad van 19 juni 1978 betreffende de rechtstreekse samenwerking tussen de instanties die door de Lid-Staten zijn belast met de controle op de naleving van de communautaire en de nationale bepalingen in de wijnbouwsector ⁽¹⁾, wordt ingetrokken.
2. Verwijzingen naar de krachtens lid 1 ingetrokken verordening moeten worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige verordening.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op 2 april 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 5 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE

⁽¹⁾ PB nr. L 173 van 29. 6. 1978, blz. 2.